

第 4 期

第二組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零二五年一月二十二日，星期三



Número 4

II

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 22 de Janeiro de 2025

澳門特別行政區公報

BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO

ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

行政長官辦公室：

第6/2025號行政長官批示，續任樓宇維修基金行政管理委員會成員。.....	10
第7/2025號行政長官批示，委任人才發展委員會成員。.....	10
第8/2025號行政長官批示，委任高新技術產業專責小組的成員。.....	10
第9/2025號行政長官批示，委任離島醫療綜合體北京協和醫院澳門醫學中心策略發展委員會澳門特別行政區的成員。.....	11

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Gabinete do Chefe do Executivo :

Despacho do Chefe do Executivo n.º 6/2025, que renova o mandato dos membros do Conselho Administrativo do Fundo de Reparação Predial.	10
Despacho do Chefe do Executivo n.º 7/2025, que nomeia o membro da Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados.	10
Despacho do Chefe do Executivo n.º 8/2025, que nomeia o membro do Grupo especializado na indústria de tecnologia de ponta.	10
Despacho do Chefe do Executivo n.º 9/2025, que nomeia o membro da Região Administrativa Especial de Macau da Comissão para o Desenvolvimento Estratégico do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas – Centro Médico de Macau do Peking Union Medical College Hospital.	11

第10/2025號行政長官批示，委任澳門樂團有限公司董事會及監事會成員。.....	11	Despacho do Chefe do Executivo n.º 10/2025, que nomeia os membros do Conselho de Administração e do Conselho Fiscal da Sociedade Orquestra de Macau, Limitada.	11
政府總部事務局：		Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo :	
批示摘錄數份。.....	12	Extractos de despachos.	12
聲明書一份。.....	13	Declaração.	13
經濟財政司司長辦公室：		Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças :	
第17/2025號經濟財政司司長批示，撥予行政公職局一常設基金。.....	14	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 17/2025, que atribui à Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública um fundo permanente.	14
第18/2025號經濟財政司司長批示，撥予經濟及科技發展局一常設基金。.....	14	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 18/2025, que atribui à Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico um fundo permanente.	14
第19/2025號經濟財政司司長批示，撥予財政局一常設基金。.....	15	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 19/2025, que atribui à Direcção dos Serviços de Finanças um fundo permanente.	15
第20/2025號經濟財政司司長批示，撥予勞工事務局一常設基金。.....	16	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 20/2025, que atribui à Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais um fundo permanente.	16
第21/2025號經濟財政司司長批示，撥予統計暨普查局一常設基金。.....	16	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 21/2025, que atribui à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos um fundo permanente.	16
第22/2025號經濟財政司司長批示，撥予社會協調常設委員會一常設基金。.....	17	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 22/2025, que atribui ao Conselho Permanente de Concertação Social um fundo permanente.	17
第23/2025號經濟財政司司長批示，撥予土地工務局一常設基金。.....	18	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 23/2025, que atribui à Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana um fundo permanente. .	18
第24/2025號經濟財政司司長批示，撥予環境保護局一常設基金。.....	18	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 24/2025, que atribui à Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental um fundo permanente.	18
第25/2025號經濟財政司司長批示，撥予交通事務局一常設基金。.....	19	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 25/2025, que atribui à Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego um fundo permanente.	19
第26/2025號經濟財政司司長批示，撥予地圖繪製暨地籍局一常設基金。.....	20	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 26/2025, que atribui à Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro um fundo permanente.	20
批示摘錄一份。.....	20	Extracto de despacho.	20
保安司司長辦公室：		Gabinete do Secretário para a Segurança :	
批示摘錄數份。.....	21	Extractos de despachos.	21
社會文化司司長辦公室：		Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura :	
第6/2025號社會文化司司長批示，將若干權限轉授予文化發展基金行政委員會主席。.....	21	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 6/2025, que subdelega as competências no presidente do Conselho de Administração do Fundo de Desenvolvimento da Cultura.	21
第7/2025號社會文化司司長批示，將若干權限轉授予離島醫療綜合體北京協和醫院澳門醫學中心院長。.....	22	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 7/2025, que subdelega as competências no director do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas – Centro Médico de Macau do <i>Peking Union Medical College Hospital</i>	22

第8/2025號社會文化司司長批示，將若干權限轉授予第十五屆全國運動會及全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會澳門賽區籌備辦公室主任。.....	23	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 8/2025, que subdelega as competências no coordenador do Gabinete Preparatório para a Organização da Zona de Competição de Macau da 15.ª edição dos Jogos Nacionais e da 12.ª edição dos Jogos Nacionais para Pessoas Portadoras de Deficiência e 9.ª edição dos Jogos Olímpicos Especiais Nacionais.	23
第9/2025號社會文化司司長批示，委任社會文化司司長辦公室在澳門旅遊大學校董會的代表。.....	25	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 9/2025, que nomeia o representante do Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura no Conselho Geral da Universidade de Turismo de Macau.	25
第10/2025號社會文化司司長批示，將四名文化局人員在澳門樂團有限公司擔任職務的臨時定期委任續期。.....	25	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 10/2025, que renova a comissão eventual de serviço de quatro trabalhadores do Instituto Cultural para exercer funções na Sociedade Orquestra de Macau, Limitada.	25
第11/2025號社會文化司司長批示，將一名文化局人員在澳門樂團有限公司擔任職務的臨時定期委任續期。.....	25	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 11/2025, que renova a comissão eventual de serviço de uma trabalhadora do Instituto Cultural para exercer funções na Sociedade Orquestra de Macau, Limitada.	25
第12/2025號社會文化司司長批示，委任社會工作委員會的正選及候補委員。.....	26	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 12/2025, que nomeia o vogal efectiva e o vogal suplente do Conselho de Acção Social.	26
第13/2025號社會文化司司長批示，委任婦女及兒童事務委員會委員。.....	26	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 13/2025, que designa o vogal do Conselho para os Assuntos das Mulheres e Crianças.	26
第14/2025號社會文化司司長批示，委任長者事務委員會委員。.....	27	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 14/2025, que designa o vogal da Comissão para os Assuntos do Cidadão Sénior.	27
第15/2025號社會文化司司長批示，委任禁毒委員會委員。.....	27	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 15/2025, que designa o vogal da Comissão de Luta contra a Droga.	27
第16/2025號社會文化司司長批示，續任教學人員專業委員會的主席及成員。.....	27	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 16/2025, que renova o mandato do presidente e do membro do Conselho Profissional do Pessoal Docente.	27
第17/2025號社會文化司司長批示，將若干權限轉授予衛生局局長。.....	28	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 17/2025, que subdelega as competências no director dos Serviços de Saúde.	28
第18/2025號社會文化司司長批示，將若干權限轉授予藥物監督管理局局長。.....	29	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 18/2025, que subdelega as competências no presidente do Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica.	29
第19/2025號社會文化司司長批示，將若干職權轉授予社會工作局局長。.....	30	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 19/2025, que subdelega as competências no presidente do Instituto de Acção Social.	30
第20/2025號社會文化司司長批示，將若干權限轉授予體育局局長。.....	31	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 20/2025, que subdelega as competências no presidente do Instituto do Desporto.	31
第21/2025號社會文化司司長批示，將若干權限轉授予體育基金行政管理委員會。.....	32	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 21/2025, que subdelega as competências no Conselho Administrativo do Fundo do Desporto.	32
第22/2025號社會文化司司長批示，將若干權限轉授予文化局局長。.....	33	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 22/2025, que subdelega as competências no presidente do Instituto Cultural.	33
第23/2025號社會文化司司長批示，將若干權限轉授予教育基金行政管理委員會。.....	34	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 23/2025, que subdelega as competências no Conselho Administrativo do Fundo Educativo.	34

第24/2025號社會文化司司長批示，將若干權限轉授予教育及青年發展局局長。.....	35	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 24/2025, que subdelega as competências no director dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude.	35
第25/2025號社會文化司司長批示，委任社會保障基金監察委員會主席。.....	37	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 25/2025, que nomeia a presidente da Comissão de Fiscalização do Fundo de Segurança Social.	37
第26/2025號社會文化司司長批示，將一權限轉授予人才發展委員會秘書長。.....	37	Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 26/2025, que subdelega uma competência no secretário-geral da Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados.	37
運輸工務司司長辦公室：			
批示摘錄一份。.....	38	Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas：	
		Extracto de despacho.	38
審計署：		Comissariado da Auditoria：	
聲明書一份。.....	38	Declaração.	38
警察總局：		Serviços de Polícia Unitários：	
第1/2025號警察總局局長批示，將若干權限授予以及轉授予警察總局局長助理。.....	38	Despacho do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários n.º 1/2025, que delega e subdelega as competências na adjunta do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários.	38
第2/2025號警察總局局長批示，將若干權限授予以及轉授予警察總局局長助理。.....	39	Despacho do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários n.º 2/2025, que delega e subdelega as competências no adjunto do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários.	39
第3/2025號警察總局局長批示，將若干權限授予以及轉授予警察總局局長助理。.....	40	Despacho do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários n.º 3/2025, que delega e subdelega as competências no adjunto do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários.	40
第4/2025號警察總局局長批示，將若干權限授予以及轉授予金融情報辦公室主任。.....	41	Despacho do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários n.º 4/2025, que delega e subdelega as competências na coordenadora do Gabinete de Informação Financeira.	41
第5/2025號警察總局局長批示，將若干權限授予以及轉授予警察總局局長辦公室協調員。.....	41	Despacho do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários n.º 5/2025, que delega e subdelega as competências no coordenador do Gabinete do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários.	41
第6/2025號警察總局局長批示，將若干權限授予以及轉授予資源管理廳廳長。.....	43	Despacho do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários n.º 6/2025, que delega e subdelega as competências na chefe do Departamento de Gestão de Recursos.	43
第7/2025號警察總局局長批示，將若干權限授予以及轉授予電腦及資訊科技廳廳長。.....	45	Despacho do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários n.º 7/2025, que delega e subdelega as competências no chefe do Departamento de Informática e de Tecnologias da Informação.	45
批示摘錄數份。.....	45	Extractos de despachos.	45
海關：		Serviços de Alfândega：	
批示摘錄數份。.....	46	Extractos de despachos.	46
立法會輔助部門：		Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa：	
議決摘錄一份。.....	47	Extracto de deliberação.	47
終審法院院長辦公室：		Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância：	
批示摘錄數份。.....	48	Extractos de despachos.	48
檢察長辦公室：		Gabinete do Procurador：	
批示摘錄一份。.....	48	Extracto de despacho.	48
公共資產監督管理局：		Direcção dos Serviços da Supervisão e da Gestão dos Activos Públicos：	
批示摘錄一份。.....	49	Extracto de despacho.	49

行政公職局：		Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública：	
批示摘錄數份。.....	49	Extractos de despachos.	49
聲明書數份。.....	50	Declarações.	50
法務局：		Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça：	
批示摘錄數份。.....	50	Extractos de despachos.	50
聲明書一份。.....	52	Declaração.	52
身份證明局：		Direcção dos Serviços de Identificação：	
批示摘錄數份。.....	52	Extractos de despachos.	52
聲明書數份。.....	53	Declarações.	53
市政署：		Instituto para os Assuntos Municipais：	
批示摘錄數份。.....	53	Extractos de despachos.	53
聲明書一份。.....	54	Declaração.	54
退休基金會：		Fundo de Pensões：	
批示摘錄數份。.....	54	Extractos de despachos.	54
印務局：		Imprensa Oficial：	
批示摘錄數份。.....	60	Extractos de despachos.	60
經濟及科技發展局：		Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico：	
批示摘錄數份。.....	61	Extractos de despachos.	61
聲明書數份。.....	63	Declarações.	63
財政局：		Direcção dos Serviços de Finanças：	
批示摘錄數份。.....	63	Extractos de despachos.	63
博彩監察協調局：		Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos：	
批示摘錄數份。.....	64	Extractos de despachos.	64
勞工事務局：		Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais：	
批示摘錄數份。.....	65	Extractos de despachos.	65
統計暨普查局：		Direcção dos Serviços de Estatística e Censos：	
批示摘錄數份。.....	66	Extractos de despachos.	66
司法警察局：		Polícia Judiciária：	
批示摘錄一份。.....	66	Extracto de despacho.	66
聲明書一份。.....	66	Declaração.	66
懲教管理局：		Direcção dos Serviços Correccionais：	
批示摘錄數份。.....	67	Extractos de despachos.	67
聲明書數份。.....	69	Declarações.	69
澳門保安部隊事務局：		Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau：	
批示摘錄數份。.....	70	Extractos de despachos.	70
教育及青年發展局：		Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude：	
人才發展委員會以行政任用合同任用的人員轉入教育及青年發展局架構的人員名單。.....	70	Lista nominativa do pessoal provido por contrato administrativo de provimento na Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados que transita para a estrutura da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude.	70

批示摘錄數份。.....	73	Extractos de despachos.	73
聲明書一份。.....	78	Declaração.	78
文化局：		Instituto Cultural：	
批示摘錄數份。.....	78	Extractos de despachos.	78
體育局：		Instituto do Desporto：	
批示摘錄數份。.....	79	Extractos de despachos.	79
衛生局：		Serviços de Saúde：	
批示摘錄數份。.....	80	Extractos de despachos.	80
聲明書數份。.....	87	Declarações.	87
藥物監督管理局：		Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica：	
批示摘錄數份。.....	88	Extractos de despachos.	88
澳門旅遊大學：		Universidade de Turismo de Macau：	
批示摘錄數份。.....	89	Extractos de despachos.	89
公共建設局：		Direcção dos Serviços de Obras Públicas：	
批示摘錄數份。.....	90	Extractos de despachos.	90
海事及水務局：		Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água：	
批示摘錄數份。.....	90	Extractos de despachos.	90
聲明書一份。.....	91	Declaração.	91
環境保護局：		Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental：	
批示摘錄數份。.....	91	Extractos de despachos.	91
聲明書數份。.....	92	Declarações.	92
交通事務局：		Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego：	
批示摘錄數份。.....	93	Extractos de despachos.	93
聲明書數份。.....	97	Declarações.	97
郵電局：		Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações：	
批示摘錄數份。.....	98	Extractos de despachos.	98
聲明書數份。.....	100	Declarações.	100
房屋局：		Instituto de Habitação：	
批示摘錄數份。.....	100	Extractos de despachos.	100
地圖繪製暨地籍局：		Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro：	
批示摘錄數份。.....	101	Extractos de despachos.	101
地球物理氣象局：		Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos：	
批示摘錄一份。.....	101	Extracto de despacho.	101

政府機關通告及公告

保安司司長辦公室：

告示一則，關於該辦公室已故主任的遺屬申請領取死亡津貼、喪葬津貼及其他有權收取之金錢補償的資格。.....	102
--	-----

Avisos e anúncios oficiais

Gabinete do Secretário para a Segurança：

Édito respeitante à habilitação do interessado nos subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias deixados pela falecida chefe deste Gabinete.	102
--	-----

初級法院：

公告一則，關於宣告一名人士處於無償還能力狀態。..... 102

法官委員會：

通告一則，關於張貼澳門特別行政區三級法院的法官年資表。..... 103

檢察官委員會：

通告一則，關於張貼澳門特別行政區檢察院司法官的年資表。..... 103

行政公職局：

通告一則，關於將若干職權轉授予公務人員培訓中心主任、語言事務廳廳長及政府資訊中心主任。..... 103

通告一則，關於將若干職權轉授予公務人員規劃及招聘廳廳長、公務人員關係廳廳長、選舉技術輔助處處長、行政及財政處代處長及公務人員關係廳公職福利處處長。..... 104

通告一則，關於將若干職權轉授予公共行政研究中心主任、組織績效及運作廳廳長及電子政務廳廳長。..... 106

法務局：

通告一則，關於將若干職權授予及轉授予行政及財政管理廳廳長。..... 107

市政署：

通告一則，關於將若干職權授予市政管理委員會主席。..... 108

通告一則，關於將若干職權授予及轉授予副主席及多名委員。..... 109

通告一則，關於將若干職權授予及轉授予載於該批示附表I、II及III的附屬單位主管。..... 117

通告一則，關於將若干職權轉授予載於該批示附表I、II、III及IV的附屬單位主管。..... 122

通告一則，關於將若干職權轉授予組織及資訊廳廳長。..... 128

通告一則，關於將若干職權轉授予食品安全廳廳長、衛生監督廳廳長及動物檢疫監管處處長。... 129

通告一則，關於將若干職權轉授予環境衛生及執照廳廳長、環境衛生處處長及行政執照處處長。..... 131

Tribunal Judicial de Base :

Anúncio sobre a declaração em estado de insolvência de um indivíduo. 102

Conselho dos Magistrados Judiciais :

Aviso sobre a afixação das listas de antiguidade dos juizes dos tribunais das três instâncias da Região Administrativa Especial de Macau. 103

Conselho dos Magistrados do Ministério Público :

Aviso sobre a afixação da lista de antiguidade dos Magistrados do Ministério Público da Região Administrativa Especial de Macau. 103

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública :

Aviso sobre a subdelegação de competências na chefe do Centro de Formação para os Trabalhadores dos Serviços Públicos, na chefe do Departamento dos Assuntos Linguísticos e no chefe do Centro de Informações ao Público. 103

Aviso sobre a subdelegação de competências na chefe do Departamento de Planeamento e Recrutamento dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, no chefe do Departamento das Relações entre os Trabalhadores dos Serviços Públicos, no chefe da Divisão de Apoio Técnico-Eleitoral, na chefe da Divisão Administrativa e Financeira, substituta, e no chefe da Divisão de Apoio Social à Função Pública do Departamento das Relações entre os Trabalhadores dos Serviços Públicos. 104

Aviso sobre a subdelegação de competências na chefe do Centro de Estudos da Administração Pública, na chefe do Departamento do Desempenho e Funcionamento Organizacional e no chefe do Departamento dos Assuntos do Governo Electrónico. 106

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça :

Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências na chefe do Departamento de Gestão Administrativa e Financeira. 107

Instituto para os Assuntos Municipais :

Aviso sobre a delegação de competências no presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais. 108

Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências no vice-presidente e em várias administradoras. .. 109

Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências nas chefias das subunidades constantes dos Anexos I, II e III do despacho. 117

Aviso sobre a subdelegação de competências nas chefias das subunidades constantes dos Anexos I, II, III e IV do despacho. 122

Aviso sobre a subdelegação de competências no chefe do Departamento de Organização e Informática. 128

Aviso sobre a subdelegação de competências no chefe do Departamento de Segurança Alimentar, no chefe do Departamento de Inspeção e Sanidade e na chefe da Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário. .. 129

Aviso sobre a subdelegação de competências no chefe do Departamento de Higiene Ambiental e Licenciamento, no chefe da Divisão de Higiene Ambiental e no chefe da Divisão de Licenciamento Administrativo. .. 131

通告一則，關於將若干職權轉授予食品檢驗檢疫處代處長及多名人員。	133	Aviso sobre a subdelegação de competências na chefe, substituta, e em vários trabalhadores da Divisão de Inspeção Alimentar.	133
通告一則，關於將若干職權轉授予動物檢疫監管處處長及多名人員及市民綜合服務處多名人員。	134	Aviso sobre a subdelegação de competências na chefe e em vários trabalhadores da Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário e em vários trabalhadores da Divisão de Serviços Integrados de Atendimento ao Público.	134
通告一則，關於將若干職權轉授予行政執照處及市民綜合服務處多名人員。	136	Aviso sobre a subdelegação de competências em vários trabalhadores da Divisão de Licenciamento Administrativo e da Divisão de Serviços Integrados de Atendimento ao Público.	136
退休基金會：		Fundo de Pensões：	
告示一則，關於海關一名退休高級關員的遺屬申請領取遺屬撫卹金的資格。	136	Édito respeitante à habilitação da interessada na pensão de sobrevivência deixada por um verificador superior alfandegário, aposentado dos Serviços de Alfândega. ..	136
經濟及科技發展局：		Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico：	
通告一則，關於更改為填補二等高級技術員（資訊範疇）一缺的統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考的典試委員會的組成。 ..	137	Aviso sobre a alteração da composição do júri do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, área de informática.	137
旅遊局：		Direcção dos Serviços de Turismo：	
通告一則，關於將一權限授予行政財政廳廳長。 ..	137	Aviso sobre a delegação de uma competência na chefe do Departamento Administrativo e Financeiro.	137
博彩監察協調局：		Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos：	
告示一則，關於博彩監察協調局一名已故前資訊處處長的遺屬申請領取死亡津貼、喪葬津貼及其他有權收取之金錢補償的資格。	138	Édito respeitante à habilitação da interessada nos subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, deixados por um falecido ex-chefe da Divisão de Informática da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos.	138
澳門金融管理局：		Autoridade Monetária de Macau：	
二零二四年十一月三十日澳門特別行政區財政儲備的資產負債分析表。	139	Sinopse dos valores activos e passivos da reserva financeira da RAEM referente a 30 de Novembro de 2024.	139
司法警察局：		Polícia Judiciária：	
通告一則，關於將若干職權授予及轉授予司法警察局三名副局長。	140	Aviso sobre a delegação e subdelegação de competências nos três subdirectores da Polícia Judiciária.	140
告示一則，關於該局一名已故勤雜人員的遺屬申請領取死亡津貼、喪葬津貼及其他金錢補償的資格。	143	Édito respeitante à habilitação do interessado nos subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, deixados por uma falecida auxiliar desta Polícia.	143
文化局：		Instituto Cultural：	
公告一則，關於“為澳門文化中心綜合體提供清潔服務”的公開招標。	143	Anúncio referente ao concurso público para a «Prestação de Serviços de Limpeza para o Complexo do Centro Cultural de Macau».	143
衛生局：		Serviços de Saúde：	
為填補醫院職務範疇（精神科）主治醫生一缺，以考核方式進行普通對外開考的最後成績名單。	146	Lista classificativa final do candidato ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de médico assistente, área funcional hospitalar (psiquiatria).	146
公告一則，關於為填補普通科醫生三十五缺，以考核方式進行對外入職開考的投考人臨時名單。	147	Anúncio sobre a lista provisória dos candidatos ao concurso de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de trinta e cinco vagas de médico geral.	147

公告一則，關於為填補普通科醫生（牙科職務範疇）四缺，以考核方式進行對外入職開考的投考人確定名單。.....	147	Anúncio sobre a lista definitiva dos candidatos ao concurso de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro vagas de médico geral, área funcional de medicina dentária.	147
通告一則，關於委任公共衛生學科專科最後評核考試的典試委員會成員。.....	148	Aviso sobre a nomeação dos membros do júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em saúde pública.	148
通告一則，關於委任婦產科專科最後評核考試的典試委員會成員。.....	149	Aviso sobre a nomeação dos membros do júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em ginecologia e obstetrícia.	149
醫療專業委員會：		Conselho dos Profissionais de Saúde :	
牙科醫生2023/2024年度實習的最後考核成績名單。.....	150	Lista de classificação final do estágio 2023/2024 de Médico dentista.	150
護士2023/2024年度實習的最後考核成績名單。..	150	Lista de classificação final do estágio 2023/2024 de Enfermeiro.	150
語言治療師2023/2024年度實習的最後考核成績名單。.....	151	Lista de classificação final do estágio 2023/2024 de Terapeuta da fala.	151
營養師2023/2024年度實習的最後考核成績名單。..	152	Lista de classificação final do estágio 2023/2024 de Dietista.	152
建築、工程及城市規劃專業委員會：		Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo :	
通告一則，關於為取得辦理土木工程師專業職銜登記的資格認可考試的准考人的筆試結果名單。.....	153	Aviso sobre a lista dos resultados obtidos pelos candidatos admitidos na prova escrita para a obtenção do título profissional de engenheiro civil.	153
公證署公告及其他公告		Anúncios notariais e outros	
澳門綠色出行協會——章程。.....	159	澳門綠色出行協會。 — Estatutos.	159
澳門許孫宗親會——章程。.....	159	Associação do Clã Hoi Sun de Macau. — Estatutos.	159
澳門戶外冒險教育協會——章程。.....	160	Macau Outdoor Adventure Educational Association. — Estatutos.	160
教業中學家長教師會——章程。.....	161	Associação de Pais e Professores da Escola Secundária Kao Ip. — Estatutos.	161
樂善慈善會——修改章程。.....	162	樂善慈善會。 — Alteração dos estatutos.	162
澳門新質生產力促進協會——修改章程。.....	162	澳門新質生產力促進協會。 — Alteração dos estatutos. ..	162
澳門高明同鄉會——修改章程。.....	162	Associação dos Conterrâneos de Kou Meng. — Alteração dos estatutos.	162
萬創體育會——修改章程。.....	163	萬創體育會。 — Alteração dos estatutos.	163
澳門舉重協會——修改章程。.....	163	澳門舉重協會。 — Alteração dos estatutos.	163
澳門江西同鄉會——修改章程。.....	164	澳門江西同鄉會。 — Alteração dos estatutos.	164
澳門品酒師協會——修改章程。.....	164	Associação dos Escanções de Macau. — Alteração dos estatutos.	164
何鴻燊博士基金會——修改章程。.....	166	Fundação Dr. Stanley Ho. — Alteração dos estatutos. ...	166
澳門電訊有限公司——召集書。.....	166	Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L. — Convocatória.	166
公告一則，關於一名私人公證員之替代事宜。...	167	Anúncio sobre a substituição de um notário privado.	167
海通銀行澳門分行——試算表於二零二四年十二月三十一日。.....	168	Haitong Bank, Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2024.	168
招商永隆銀行有限公司澳門分行——試算表於二零二四年十二月三十一日。.....	169	Banco CMB Wing Lung, Limitada, Sucursal de Macau. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2024.	169

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第6/2025號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 6/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第4/2007號行政法規《樓宇維修基金》第五條第二款及第三款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 4/2007 (Fundo de Reparação Predial), o Chefe do Executivo manda:

一、續任下列人士為樓宇維修基金行政管理委員會成員，為期三年：

1. É renovado o mandato dos seguintes membros do Conselho Administrativo do Fundo de Reparação Predial, pelo período de três anos:

(一) 主席任利凌，候補主席郭惠嫻；

1) Iam Lei Leng como presidente, e Kuoc Vai Han como presidente suplente;

(二) 正選委員李潔如，候補委員張東遠；

2) Lei Kit U como vogal efectivo, e Cheong Tong In como suplente;

(三) 正選委員財政局代表Carlos Alberto Nunes Alves，候補委員雷偉堂。

3) Carlos Alberto Nunes Alves, representante da Direcção dos Serviços de Finanças, como vogal efectivo, e Loi Wai Tong como suplente.

二、本批示自二零二五年一月十三日起產生效力。

2. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 13 de Janeiro de 2025.

二零二五年一月十三日

13 de Janeiro de 2025.

行政長官 岑浩輝

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

第7/2025號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 7/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第20/2023號行政法規《人才發展委員會》第四條第一款(七)項及第五條第一款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 7) do n.º 1 do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2023 (Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados), o Chefe do Executivo manda:

一、委任經濟及科技發展局代表邱潤華為人才發展委員會成員，以替代戴建業。

1. É nomeado Yau Yun Wah, representante da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, como membro da Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados, em substituição de Tai Kin Ip.

二、本批示自公佈翌日起產生效力。

2. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

二零二五年一月十五日

15 de Janeiro de 2025.

行政長官 岑浩輝

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

第8/2025號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 8/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第20/2023號行政法規《人才發展委員會》第十一條第一款(三)項及第三款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 3) do n.º 1 e do n.º 3 do artigo 11.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2023 (Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados), o Chefe do Executivo manda:

一、委任邱潤華為高新技術產業專責小組的成員，並由其擔任副協調員，以替代戴建業，直至被替代者的任期屆滿為止。

二、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二五年一月十五日

行政長官 岑浩輝

第 9/2025 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第15/2023號法律《離島醫療綜合體北京協和醫院澳門醫學中心法律制度》第九條第二款，以及第36/2023號行政法規《離島醫療綜合體北京協和醫院澳門醫學中心章程》第五條第一款（三）項、第二款及第三款的規定，作出本批示。

一、委任陳永華為離島醫療綜合體北京協和醫院澳門醫學中心策略發展委員會澳門特別行政區的成員，任期至二零二五年九月三十日止。

二、上款所指的成員以兼職方式執行職務。

三、本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十五日

行政長官 岑浩輝

第 10/2025 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2023號法律《公共資本企業法律制度》第二十條第一款及第二款（一）項，以及《澳門樂團有限公司章程》第十五條第二款及第三款、第十六條及第二十五條第一款至第三款的規定，作出本批示。

一、委任下列人士擔任澳門樂團有限公司董事會成員，為期一年：

（一）梁惠敏，並由其擔任董事長；

（二）陳家耀；

（三）許健華。

1. É nomeado Yau Yun Wah como membro do Grupo especializado na indústria de tecnologia de ponta, sendo o mesmo o coordenador-adjunto, em substituição de Tai Kin Ip, até ao termo do respectivo mandato.

2. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

15 de Janeiro de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 9/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 9.º da Lei n.º 15/2023 (Regime jurídico do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas – Centro Médico de Macau do *Peking Union Medical College Hospital*) e da alínea 3) do n.º 1, n.ºs 2 e 3 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 36/2023 (Estatutos do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas – Centro Médico de Macau do *Peking Union Medical College Hospital*), o Chefe do Executivo manda:

1. É nomeado Chan Weng Wa como membro da Região Administrativa Especial de Macau da Comissão para o Desenvolvimento Estratégico do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas – Centro Médico de Macau do *Peking Union Medical College Hospital*, até 30 de Setembro de 2025.

2. O membro referido no número anterior exerce as suas funções a tempo parcial.

3. O presente despacho produz efeitos no dia da sua publicação.

15 de Janeiro de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 10/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 20.º da Lei n.º 16/2023 (Regime jurídico das empresas de capitais públicos), dos n.ºs 2 e 3 do artigo 15.º, do artigo 16.º e dos n.ºs 1 a 3 do artigo 25.º dos Estatutos da Sociedade Orquestra de Macau, Limitada, o Chefe do Executivo manda:

1. São nomeados membros do Conselho de Administração da Sociedade Orquestra de Macau, Limitada, pelo período de um ano:

1) Leong Wai Man, que preside;

2) Chan Ka Io;

3) Hoi Kin Wa.

二、委任下列人士擔任澳門樂團有限公司監事會成員，為期一年：

- (一) 杜慧芳，並由其擔任主席；
- (二) 張佩萍；
- (三) 麥詠珠。

三、第一款(一)項及(二)項，以及上款(三)項所指成員以兼任方式擔任有關職務。

四、本批示自二零二五年一月二十四日起產生效力。

二零二五年一月十五日

行政長官 岑浩輝

二零二五年一月十七日於行政長官辦公室

辦公室主任 陳格

2. São nomeados membros do Conselho Fiscal da Sociedade Orquestra de Macau, Limitada, pelo período de um ano:

- 1) Tou Wai Fong, que preside;
- 2) Cheung Pui Peng Grace;
- 3) Mak Weng Chu.

3. Os membros referidos nas alíneas 1) e 2) do n.º 1 e na alínea 3) do número anterior exercem as suas funções em regime de acumulação de funções.

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 24 de Janeiro de 2025.

15 de Janeiro de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 17 de Janeiro de 2025.
— A Chefe do Gabinete, *Chan Kak*.

政府總部事務局

批示摘錄

透過時任行政長官辦公室代主任二零二四年十二月六日批示：

李玉環、葉妙紅、林曼君、程潤婷、陳燕喜及黎虹河 – 根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，其在本局擔任第一職階勤雜人員的行政任用合同，自二零二五年三月四日起續期壹年。

黃麗賢 – 根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，其在本局擔任第二職階技術工人的長期行政任用合同，自二零二五年三月二日起續期三年。

透過簽署人二零二四年十二月十日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項、第二款(三)項及(四)項，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款如下所列。

- 周苑玲，自二零二四年十二月二十日起晉階至第二職階首席高級技術員，薪俸點565點

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DA SEDE DO GOVERNO

Extractos de despachos

Por despachos da então chefe do Gabinete do Chefe do Executivo, substituta, de 6 de Dezembro de 2024:

Lei Iok Wan, Ye Miaohong, Lam Man Kuan, Cheng Ion Teng, Chan In Hei e Lai Hong Ho – renovados os seus contratos administrativos de provimento para o exercício das funções de auxiliar, 1.º escalão, nestes Serviços, pelo período de um ano, a partir de 4 de Março de 2025, nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor.

Vong Lai In – renovado o seu contrato administrativo de provimento de longa duração, para o exercício das funções de operária qualificada, 2.º escalão, nestes Serviços, pelo período de três anos, a partir de 2 de Março de 2025, nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor.

Por despachos do signatário, de 10 de Dezembro de 2024:

O pessoal abaixo identificado – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e das alíneas 3) e 4) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, conforme a seguir discriminado:

- Chow Yuen Ling progride para técnica superior principal, 2.º escalão, índice 565, a partir de 20 de Dezembro de 2024;

- 鄧榮臻，自二零二四年十二月十三日起晉階至第二職階首席技術員，薪俸點470點

- 何淑儀，自二零二四年十二月二十二日起晉階至第十職階勤雜人員，薪俸點240點

- 盧愛珍，自二零二四年十二月二十八日起晉階至第九職階勤雜人員，薪俸點220點

- 何偉強、劉兆炯、李德祥及慕容大，自二零二四年十二月十三日起晉階至第六職階勤雜人員，薪俸點160點

透過時任行政長官辦公室主任二零二四年十二月十二日批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，下列人員在本局擔任職務的長期行政任用合同，自下述日期起續期三年。

- 劉嘉偉，第一職階首席高級技術員，自二零二五年一月三十一日

- 曾宗遠，第二職階二等技術輔導員，自二零二五年二月八日

- 黃子建，第三職階重型車輛司機，自二零二五年一月二十四日

- 陳智輝，第六職階輕型車輛司機，自二零二五年一月二十四日

- 黃勇彰，第三職階輕型車輛司機，自二零二五年一月二十四日

- 劉天賜，第四職階勤雜人員，自二零二五年一月二十一日

- 郭敏嫦、莫錦笑、陳熊楚及張靈豐，第三職階勤雜人員，分別自二零二五年一月十一日、二十四日、二十五日及三十一日

聲明

茲聲明，根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條(一)項的規定，約瑟菲娜在本局擔任第六職階技術工人的不具期限的行政任用合同於二零二五年一月二十日失效。

二零二五年一月十七日於政府總部事務局

局長 雷子燊

- Tang Weng Chon progride para técnico principal, 2.º escalão, índice 470, a partir de 13 de Dezembro de 2024;

- Ho Sok I progride para auxiliar, 10.º escalão, índice 240, a partir de 22 de Dezembro de 2024;

- Lou Oi Chan progride para auxiliar, 9.º escalão, índice 220, a partir de 28 de Dezembro de 2024;

- Ho Wai Keong, Lao Sio Kueng, Lei Tak Cheong e Mok Iong Tai progridem para auxiliares, 6.º escalão, índice 160, a partir de 13 de Dezembro de 2024.

Por despachos da então chefe do Gabinete do Chefe do Executivo, de 12 de Dezembro de 2024:

O pessoal abaixo identificado – renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, para o exercício de funções nestes Serviços, pelo período de três anos, nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir das datas a seguir indicadas:

- Lao Ka Wai, técnico superior principal, 1.º escalão, a partir de 31 de Janeiro de 2025;

- Chang Chong Un, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 8 de Fevereiro de 2025;

- Wong Chi Kin, motorista de pesados, 3.º escalão, a partir de 24 de Janeiro de 2025;

- Herculano da Conceição Fernandes Carvalho, motorista de ligeiros, 6.º escalão, a partir de 24 de Janeiro de 2025;

- Wong Iong Cheong, motorista de ligeiros, 3.º escalão, a partir de 24 de Janeiro de 2025;

- Armando José Lau, auxiliar, 4.º escalão, a partir de 21 de Janeiro de 2025;

- Kuok Man Seong, Mo Jin Xiao, Chan Hong Cho e Cheong Teng Fong, auxiliares, 3.º escalão, a partir de 11, 24, 25 e 31 de Janeiro de 2025, respectivamente.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo de Josefina Alfonso Dizon, para o exercício de funções de operária qualificada, 6.º escalão, nestes Serviços, caduca em 20 de Janeiro de 2025, nos termos da alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor.

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, aos 17 de Janeiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Loi Chi San*.

經濟財政司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇAS

第17/2025號經濟財政司司長批示

Despacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 17/2025

基於在本財政年度有需要撥予行政公職局一項按照第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十六條至第五十九條的規定而設立的常設基金，金額為\$168,600.00（澳門元壹拾陸萬捌仟陸佰元）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條、第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十七條第一款及第92/2024號行政命令賦予的職權，作出本批示。

撥予行政公職局一項金額為\$168,600.00（澳門元壹拾陸萬捌仟陸佰元）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：馮若儀，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代理人代任；

委員：楊才煒；

委員：陳杏妮；

候補委員：葉浩昇；

候補委員：朱偉南。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二五年一月一日。

二零二五年一月十六日

經濟財政司司長 戴建業

第18/2025號經濟財政司司長批示

Despacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 18/2025

基於在本財政年度有需要撥予經濟及科技發展局一項按照第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十六條至第五十九條的規定而設立的常設基金，金額為\$405,000.00（澳門元肆拾萬零伍仟元）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$168 600,00 (cento e sessenta e oito mil e seiscentas patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 56.º a 59.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental);

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e pelo n.º 1 do artigo 57.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental), conjugado com a Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública um fundo permanente de \$168 600,00 (cento e sessenta e oito mil e seiscentas patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

Presidente: Joana Maria Noronha e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Ieong Choi Wai;

Vogal: Chan Hang Nei;

Vogal suplente: Ip Hou Seng;

Vogal suplente: Chu Wai Nam.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Janeiro de 2025.

16 de Janeiro de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$405 000,00 (quatrocentas e cinco mil patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 56.º a 59.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental);

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條、第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十七條第一款及第92/2024號行政命令賦予的職權，作出本批示。

撥予經濟及科技發展局一項金額為\$405,000.00（澳門元肆拾萬零伍仟元）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：邱潤華，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：趙詠瑩，當其出缺或因故不能視事時，由羅嘉敏代任；

委員：梁嘉怡，當其出缺或因故不能視事時，由龍偉剛代任。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二五年一月一日。

二零二五年一月十六日

經濟財政司司長 戴建業

第 19/2025 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予財政局一項按照第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十六條至第五十九條的規定而設立的常設基金，金額為\$230,000.00（澳門元貳拾叁萬元）；

在該局的建議下；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條、第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十七條第一款及第92/2024號行政命令賦予的職權，作出本批示。

撥予財政局一項金額為\$230,000.00（澳門元貳拾叁萬元）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：鍾聖心，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；倘兩者出缺或因故不能視事時，則由張祖強代任；

委員：張祖強；

委員：周美翠；

候補委員：林文捷；

候補委員：羅敬桐。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e pelo n.º 1 do artigo 57.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental), conjugado com a Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico um fundo permanente de \$405 000,00 (quatrocentas e cinco mil patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

Presidente: Yau Yun Wah e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Chiu Weng Ieng e, nas suas faltas ou impedimentos, Lo Ka Man;

Vogal: Leong Ka I e, nas suas faltas ou impedimentos, Lung Vai Kong.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Janeiro de 2025.

16 de Janeiro de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 19/2025

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços de Finanças, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$230 000,00 (duzentas e trinta mil patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 56.º a 59.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental);

Sob proposta da aludida Direcção;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e pelo n.º 1 do artigo 57.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental), conjugado com a Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços de Finanças um fundo permanente de \$230 000,00 (duzentas e trinta mil patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

Presidente: Chong Seng Sam e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal ou, nas faltas ou impedimentos de ambos, Chang Tou Keong Michel;

Vogal: Chang Tou Keong Michel;

Vogal: Chao Mei Choi;

Vogal suplente: Lam Man Chit;

Vogal suplente: Lo Keng Tong.

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二五年一月一日。

二零二五年一月十六日

經濟財政司司長 戴建業

第 20/2025 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予勞工事務局一項按照第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十六條至第五十九條的規定而設立的常設基金，金額為\$377,000.00（澳門元叁拾柒萬柒仟元）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條、第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十七條第一款及第92/2024號行政命令賦予的職權，作出本批示。

撥予勞工事務局一項金額為\$377,000.00（澳門元叁拾柒萬柒仟元）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：黃志雄，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：陳毅豐，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：潘曉輝；

候補委員：曾震宇；

候補委員：陳倩薇。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二五年一月一日。

二零二五年一月十六日

經濟財政司司長 戴建業

第 21/2025 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予統計暨普查局一項按照第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十六條至第五十九條的規定而設立的常設基金，金額為\$621,700.00（澳門元陸拾貳萬壹仟柒佰元）；

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Janeiro de 2025.

16 de Janeiro de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 20/2025

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$377 000,00 (trezentas e setenta e sete mil patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 56.º a 59.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental);

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e pelo n.º 1 do artigo 57.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental), conjugado com a Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais um fundo permanente de \$377 000,00 (trezentas e setenta e sete mil patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

Presidente: Wong Chi Hong e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Chan Ngai Fong e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Pun Io Fai;

Vogal suplente: Chang Chan U;

Vogal suplente: Chan Sin Mei.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Janeiro de 2025.

16 de Janeiro de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 21/2025

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$621 700,00 (seiscentas e vinte e uma mil e setecentas patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 56.º a 59.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental);

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條、第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十七條第一款及第92/2024號行政命令賦予的職權，作出本批示。

撥予統計暨普查局一項金額為\$621,700.00（澳門元陸拾貳萬壹仟柒佰元）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：黃善文，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代人代任；

委員：吳家恒；

委員：胡寶華；

候補委員：蔡英暉；

候補委員：程懿茵。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二五年一月一日。

二零二五年一月十六日

經濟財政司司長 戴建業

第 22/2025 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予社會協調常設委員會一項按照第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十六條至第五十九條的規定而設立的常設基金，金額為\$19,240.00（澳門元壹萬玖仟貳佰肆拾元）；

在該委員會的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條、第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十七條第一款及第92/2024號行政命令賦予的職權，作出本批示。

撥予社會協調常設委員會一項金額為\$19,240.00（澳門元壹萬玖仟貳佰肆拾元）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：陳元童；

委員：庄瑜芬；

委員：司徒夏云。

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e pelo n.º 1 do artigo 57.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental), conjugado com a Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos um fundo permanente de \$621 700,00 (seiscentas e vinte e uma mil e setecentas patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

Presidente: Vong Sin Man e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Ng David;

Vogal: Wu Pou Wa;

Vogal suplente: Choi Ieng Fai;

Vogal suplente: Cheng I Ian.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Janeiro de 2025.

16 de Janeiro de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 22/2025

Considerando a necessidade de ser atribuído ao Conselho Permanente de Concertação Social, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$19 240,00 (dezanove mil e duzentas e quarenta patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 56.º a 59.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental);

Sob proposta do aludido Conselho e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e pelo n.º 1 do artigo 57.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental), conjugado com a Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído ao Conselho Permanente de Concertação Social um fundo permanente de \$19 240,00 (dezanove mil e duzentas e quarenta patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

Presidente: Chan Un Tong;

Vogal: Chong U Fan;

Vogal: Si Tou Ha Wan.

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二五年一月一日。

二零二五年一月十六日

經濟財政司司長 戴建業

第 23/2025 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予土地工務局一項按照第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十六條至第五十九條的規定而設立的常設基金，金額為\$190,000.00（澳門元壹拾玖萬元）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條、第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十七條第一款及第92/2024號行政命令賦予的職權，作出本批示。

撥予土地工務局一項金額為\$190,000.00（澳門元壹拾玖萬元）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：盧貴芳，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：區文慧；

委員：譚鳳燕；

候補委員：Arlete Maria Amante Madeira de Carvalho；

候補委員：唐儷殷。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二五年一月一日。

二零二五年一月十六日

經濟財政司司長 戴建業

第 24/2025 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予環境保護局一項按照第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十六條至第五十九條的規定而設立的常設基金，金額為\$120,000.00（澳門元壹拾貳萬元）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Janeiro de 2025.

16 de Janeiro de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 23/2025

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$190 000,00 (cento e noventa mil patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 56.º a 59.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental);

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e pelo n.º 1 do artigo 57.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental), conjugado com a Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana um fundo permanente de \$190 000,00 (cento e noventa mil patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

Presidente: Lou Kuai Fong e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Au Man Vai;

Vogal: Tam Fong In;

Vogal suplente: Arlete Maria Amante Madeira de Carvalho;

Vogal suplente: Tong Lai Ian.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Janeiro de 2025.

16 de Janeiro de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 24/2025

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$120 000,00 (cento e vinte mil patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 56.º a 59.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental);

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條、第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十七條第一款及第92/2024號行政命令賦予的職權，作出本批示。

撥予環境保護局一項金額為\$120,000.00（澳門元壹拾貳萬元）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：葉擴林，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代人代任；

委員：袁文龍，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代人代任；

委員：林月華；

候補委員：方少琼。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二五年一月七日。

二零二五年一月十六日

經濟財政司司長 戴建業

第 25/2025 號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予交通事務局一項按照第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十六條至第五十九條的規定而設立的常設基金，金額為\$149,500.00（澳門元壹拾肆萬玖仟伍佰元）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條、第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十七條第一款及第92/2024號行政命令賦予的職權，作出本批示。

撥予交通事務局一項金額為\$149,500.00（澳門元壹拾肆萬玖仟伍佰元）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：林衍新，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代人代任；

委員：李穎康，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代人代任；

委員：何振濤，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代人代任；

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e pelo n.º 1 do artigo 57.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental), conjugado com a Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental um fundo permanente de \$120 000,00 (cento e vinte mil patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

Presidente: Ip Kuong Lam e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Un Man Long e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Lam Ut Wa;

Vogal suplente: Fong Sio Keng.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 7 de Janeiro de 2025.

16 de Janeiro de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 25/2025

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$149 500,00 (cento e quarenta e nove mil e quinhentas patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 56.º a 59.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental);

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e pelo n.º 1 do artigo 57.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental), conjugado com a Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego um fundo permanente de \$149 500,00 (cento e quarenta e nove mil e quinhentas patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

Presidente: Lam Hin San e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Lei Veng Hong e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Ho Chan Tou Antonio e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

候補委員：鄭岳威，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二五年一月一日。

二零二五年一月十六日

經濟財政司司長 戴建業

第26/2025號經濟財政司司長批示

基於在本財政年度有需要撥予地圖繪製暨地籍局一項按照第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十六條至第五十九條的規定而設立的常設基金，金額為\$95,000.00（澳門元玖萬伍仟元）；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條、第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十七條第一款及第92/2024號行政命令賦予的職權，作出本批示。

撥予地圖繪製暨地籍局一項金額為\$95,000.00（澳門元玖萬伍仟元）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：雅永健，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：劉麗群；

委員：盧貴珍；

候補委員：區海芝；

候補委員：徐漢森。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二五年一月一日。

二零二五年一月十六日

經濟財政司司長 戴建業

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二五年一月十七日作出的批示：

譚致寧——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第四款及第十九條第五款的規定，以定期委

Vogal suplente: Chiang Ngoc Vai e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Janeiro de 2025.

16 de Janeiro de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 26/2025

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$95 000,00 (noventa e cinco mil patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 56.º a 59.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental);

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e pelo n.º 1 do artigo 57.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental), conjugado com a Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro um fundo permanente de \$95 000,00 (noventa e cinco mil patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

Presidente: Vicente Luís Gracias e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Lao Lai Kuan;

Vogal: Lou Kuai Chan;

Vogal suplente: Au Hoi Chi Raquel;

Vogal suplente: Choi Hon Sam.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Janeiro de 2025.

16 de Janeiro de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 17 de Janeiro de 2025:

Tam Chi Neng — nomeado, em comissão de serviço, assessor do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º e do n.º 5 do artigo

任方式委任為經濟財政司司長辦公室顧問，自二零二五年一月十六日至二零二五年十二月十九日。

二零二五年一月十七日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 羅志輝

19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 16 de Janeiro de 2025 até 19 de Dezembro de 2025.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 17 de Janeiro de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Lo Chi Fai*.

保安司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二四年十二月四日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條，並維持先前有關委任的依據，朱婉儀擔任警察總局金融情報辦公室主任的定期委任，自二零二五年二月一日起，續期一年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條，並維持先前有關委任的依據，馮婉琪擔任警察總局金融情報辦公室副主任的定期委任，自二零二五年二月一日起，續期一年。

摘錄自保安司司長於二零二四年十二月十二日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，薛仲明擔任司法警察局局長的定期委任，自二零二五年二月一日起，續期一年。

二零二五年一月十三日於保安司司長辦公室

辦公室代主任 曾翔

社會文化司司長辦公室

第 6/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第94/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 4 de Dezembro de 2024:

Chu Un I — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como coordenadora do Gabinete de Informação Financeira dos Serviços de Polícia Unitários, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Fevereiro de 2025, em virtude de se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Fong Iun Kei — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como coordenadora-adjunta do Gabinete de Informação Financeira dos Serviços de Polícia Unitários, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Fevereiro de 2025, em virtude de se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 12 de Dezembro de 2024:

Sit Chong Meng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director da Polícia Judiciária, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Fevereiro de 2025, em virtude de se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 13 de Janeiro de 2025. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Chang Cheong*.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 6/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos) e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

一、轉授予文化發展基金行政委員會主席張建洪作出下列行為的權限：

(一) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；

(二) 核准公共承攬工程的工作計劃；

(三) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(四) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要行政上訴。

三、獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予行政委員會委員和主管人員。

四、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十日

社會文化司司長 柯嵐

第 7/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第94/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予離島醫療綜合體北京協和醫院澳門醫學中心（下稱“醫學中心”）院長吳文銘作出下列行為的權限：

(一) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；

(二) 核准公共承攬工程的工作計劃；

1. São subdelegadas ao presidente do Conselho de Administração do Fundo de Desenvolvimento da Cultura, Cheong Kin Hong, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços;

2) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

3) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

4) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso administrativo necessário.

3. O subdelegado pode subdelegar nos membros do Conselho de Administração e no pessoal de chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

4. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

10 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 7/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É subdelegada ao director do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas – Centro Médico de Macau do *Peking Union Medical College Hospital*, doravante designado por Centro Médico, Wu Wenming, a competência para a prática dos seguintes actos:

1) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços;

2) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

(三) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(四) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(五) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與醫學中心或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(六) 以澳門特別行政區的名義，在醫學中心職責範疇內，簽署所有與澳門特別行政區或外地的其他公共部門、公共或私人實體的協議、合同及議定書。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要行政上訴。

三、獲轉授權人可將有利於醫學中心良好運作的權限轉授予領導及主管人員。

四、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十日

社會文化司司長 柯嵐

第 8/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條、第94/2024號行政命令第五款，以及第136/2024號行政長官批示第一款的規定，作出本批示。

一、轉授予第十五屆全國運動會及全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會澳門賽區籌備辦公室（下稱“辦公室”）主任潘永權作出下列行為的權限：

(一) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與辦公室或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(二) 批准提供與辦公室存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

3) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

4) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

5) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Centro Médico ou com a Região Administrativa Especial de Macau, doravante designada por RAEM;

6) Outorgar, em nome da RAEM, em todos os acordos, contratos ou protocolos a celebrar com outros serviços públicos e entidades públicas ou privadas, da RAEM ou do exterior, no âmbito das atribuições do Centro Médico.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso administrativo necessário.

3. O subdelegado pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento do Centro Médico.

4. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

10 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 8/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 94/2024 e do n.º 1 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 136/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São subdelegadas no coordenador do Gabinete Preparatório para a Organização da Zona de Competição de Macau da 15.ª edição dos Jogos Nacionais e da 12.ª edição dos Jogos Nacionais para Pessoas Portadoras de Deficiência e 9.ª edição dos Jogos Olímpicos Especiais Nacionais, doravante designado por Gabinete, Pun Weng Kun, as competências para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Gabinete ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

2) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no Gabinete, com exclusão dos excepcionados por lei;

(三) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(四) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於辦公室的開支表章節中的撥款承擔的用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門元五十萬元為限；如屬免除詢價的情況，則有關金額上限減半；

(五) 除上項所指開支外，批准辦公室運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支；

(六) 批准金額不超過澳門元二萬元的招待費；

(七) 批准將分配給辦公室並對其運作已無用處的財產報廢；

(八) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；

(九) 核准公共承攬工程的工作計劃；

(十) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(十一) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(十二) 以澳門特別行政區的名義，在辦公室職責範疇內，簽署所有與澳門特別行政區或外地的其他公共部門、公共或私人實體的協議、合同及議定書。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要行政上訴。

三、透過經社會文化司司長認可並公佈於《澳門特別行政區公報》的批示，獲轉授權人可將有利於辦公室良好運作的權限轉授予副主任。

四、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十日

社會文化司司長 柯嵐

3) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

4) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo ao Gabinete, até ao montante de 500 000 patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta;

5) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento do Gabinete, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza;

6) Autorizar despesas de representação até ao montante de 20 000 patacas;

7) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos ao Gabinete, que forem julgados incapazes para o serviço;

8) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços;

9) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

10) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

11) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

12) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os acordos, contratos ou protocolos a celebrar com outros serviços públicos e entidades públicas ou privadas, da Região Administrativa Especial de Macau ou do exterior, no âmbito das atribuições do Gabinete.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso administrativo necessário.

3. Por despacho a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, homologado pela Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, o subdelegado pode subdelegar na coordenadora-adjunta as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento do Gabinete.

4. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

10 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

第 9/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第11/2024號行政法規《澳門旅遊大學章程》第六條第二款（八）項，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、委任梁詠嫻為社會文化司司長辦公室在澳門旅遊大學校董會的代表，任期一年。

二、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二五年一月十日

社會文化司司長 柯嵐

第 10/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款（二）項、經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款b)項、第二款、第六款及第七款，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、文化局人員孫仲佳、張詠華、劉健雁及劉子龍在澳門樂團有限公司擔任職務的臨時定期委任，自二零二五年二月一日起續期一年。

二、上款所指的人員的每月報酬相等於其在文化局原職務的報酬，有關報酬及按原薪酬計算繼續為醫療福利及公積金制度作出扣除的僱主實體負擔由文化局承擔。

二零二五年一月十日

社會文化司司長 柯嵐

第 11/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款（二）項、經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 9/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 8) do n.º 2 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 11/2024 (Estatutos da Universidade de Turismo de Macau) e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É nomeada Leong Veng Hang como representante do Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura no Conselho Geral da Universidade de Turismo de Macau, pelo período de um ano.

2. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

10 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 10/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), da alínea b) do n.º 1, dos n.ºs 2, 6 e 7 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É renovada, a comissão eventual de serviço de Harris Shuen, Cheong Veng Va, Lao Kin Ngan e Lao Chi Long, trabalhadores do Instituto Cultural, para exercer funções na Sociedade Orquestra de Macau, Limitada, pelo período de um ano, com efeitos a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

2. A remuneração mensal de cada um dos trabalhadores referidos no número anterior é a correspondente à dos cargos de origem no Instituto Cultural, a quem caberá suportar as respectivas remunerações e os encargos com os descontos, reportados aos vencimentos de origem, para efeitos de assistência na doença e do regime de previdência, na parte respeitante à entidade patronal.

10 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 11/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), da alínea b) do n.º 1, dos n.ºs 2, 7 e 8

第一款b)項、第二款、第七款及第八款，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、文化局人員林玉在澳門樂團有限公司擔任職務的臨時定期委任，自二零二五年四月十九日起續期一年。

二、上款所指人員的每月報酬由澳門樂團有限公司訂定及由該公司承擔。

三、第一款所指人員繼續為醫療福利及公積金制度作出的扣除，以臨時定期委任職位的薪俸為計算基礎；屬僱主實體負擔的部分，由澳門樂團有限公司承擔。

二零二五年一月十日

社會文化司司長 柯嵐

第12/2025號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款(五)項，以及第33/2003號行政法規《社會工作委員會的組成、架構及運作方式》第二條第一款(三)項、第十二條第一款及第二款的規定，作出本批示。

一、委任社會文化司司長辦公室代表梁詠嫻為社會工作委員會的正選委員，以及呂紅為候補委員，任期至二零二六年十月三十一日。

二、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二五年一月十日

社會文化司司長 柯嵐

第13/2025號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第27/2016號行政法規《婦女及兒童事務委員會》第四條第一款(三)項及第五條的規定，作出本批示。

do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É renovada, a comissão eventual de serviço de Lam Iok, trabalhadora do Instituto Cultural, para exercer funções na Sociedade Orquestra de Macau, Limitada, pelo período de um ano, com efeitos a partir de 19 de Abril de 2025.

2. A remuneração mensal da trabalhadora referida no número anterior é fixada pela Sociedade Orquestra de Macau, Limitada e é por esta suportada.

3. Os descontos que a trabalhadora referida no n.º 1 continua a proceder para efeitos de assistência na doença e do regime de previdência são calculados com base no vencimento do lugar em comissão eventual de serviço, sendo os encargos relativos à entidade patronal suportados pela Sociedade Orquestra de Macau, Limitada.

10 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 12/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 5) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), da alínea 3) do n.º 1 do artigo 2.º e dos n.ºs 1 e 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 33/2003 (Composição, estrutura e modo de funcionamento do Conselho de Acção Social), a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São nomeadas Leong Veng Hang como vogal efectiva e Lu Hong como vogal suplente do Conselho de Acção Social, em representação do Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, até 31 de Outubro de 2026.

2. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

10 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 13/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 3) do n.º 1 do artigo 4.º e do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 27/2016 (Conselho para os Assuntos das Mulheres e Crianças), a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

一、委任社會文化司司長辦公室代表梁詠嫻為婦女及兒童事務委員會委員，任期至二零二六年十二月十三日。

二、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二五年一月十日

社會文化司司長 柯嵐

第 14/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第307/2007號行政長官批示第四款（三）項、第六款及第九款的規定，作出本批示。

一、委任社會文化司司長辦公室代表梁詠嫻為長者事務委員會委員，任期至二零二六年六月十七日。

二、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二五年一月十日

社會文化司司長 柯嵐

第 15/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第179/2008號行政長官批示第四款（三）項、第六款及第七款的規定，作出本批示。

一、委任社會文化司司長辦公室代表梁詠嫻為禁毒委員會委員，任期至二零二六年九月十七日。

二、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二五年一月十日

社會文化司司長 柯嵐

第 16/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第3/2012號法律《非高等教育私立學校教學人員制度框架》第四十九條第一款（五）項和第五十條第一款，

1. É designada Leong Veng Hang como vogal do Conselho para os Assuntos das Mulheres e Crianças, em representação do Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, até 13 de Dezembro de 2026.

2. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

10 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 14/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 3) do n.º 4 e dos n.ºs 6 e 9 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 307/2007, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É designada Leong Veng Hang como vogal da Comissão para os Assuntos do Cidadão Sénior, em representação do Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, até 17 de Junho de 2026.

2. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

10 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 15/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 3) do n.º 4 e dos n.ºs 6 e 7 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 179/2008, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É designada Leong Veng Hang como vogal da Comissão de Luta contra a Droga, em representação do Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, até 17 de Setembro de 2026.

2. O presente despacho produz efeitos a partir do dia seguinte ao da sua publicação.

10 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 16/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto na alínea 5) do n.º 1 do artigo 49.º e no n.º 1 do artigo 50.º da Lei n.º 3/2012 (Quadro geral do pessoal docente das escolas particulares do ensino não superior), e na alínea 1) do

以及第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款(一)項的規定，作出本批示。

一、續任教育及青年發展局龔志明局長為教學人員專業委員會的成員並擔任主席，任期至二零二六年一月三十一日止。

二、續任教育及青年發展局阮佩賢副局長為教學人員專業委員會的成員，任期至二零二六年一月三十一日止。

三、本批示自二零二五年二月一日起產生效力。

二零二五年一月十三日

社會文化司司長 柯嵐

第 17/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第94/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予衛生局局長羅奕龍作出下列行為的權限：

(一) 批准解除個人勞動合同；

(二) 批准採用輪值工作；

(三) 批准工作人員參加在澳門特別行政區以外地方舉行的為期不超過七天的培訓課程、會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(四) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與衛生局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(五) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；

(六) 核准公共承攬工程的工作計劃；

(七) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(八) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É renovado o mandato de Kong Chi Meng, na qualidade de director da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, como membro e presidente do Conselho Profissional do Pessoal Docente, até 31 de Janeiro de 2026.

2. É renovado o mandato de Iun Pui Iun, na qualidade de sub-directora da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, como membro do Conselho Profissional do Pessoal Docente, até 31 de Janeiro de 2026.

3. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

13 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 17/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos) e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É subdelegada no director dos Serviços de Saúde, Lo Iek Long, a competência para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a rescisão dos contratos individuais de trabalho;

2) Autorizar a adopção do trabalho por turnos;

3) Autorizar a participação de trabalhadores, por um período máximo de sete dias, em cursos de formação, congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau;

4) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com os Serviços de Saúde ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

5) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços;

6) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

7) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

8) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

(九) 以澳門特別行政區的名義簽署一切在衛生局範圍內訂立的有關合同的公文書。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要行政上訴。

三、獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予領導及主管人員。

四、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十四日

社會文化司司長 柯嵐

第 18/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條，以及第94/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予藥物監督管理局局長蔡炳祥作出下列行為的權限：

(一) 批准工作人員參加在澳門特別行政區以外地方舉行的為期不超過七天的培訓課程、會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(二) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與藥物監督管理局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(三) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；

(四) 核准公共承攬工程的工作計劃；

(五) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(六) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(七) 以澳門特別行政區的名義簽署一切在藥物監督管理局範圍內訂立的有關合同的公文書。

9) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito dos Serviços de Saúde.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso administrativo necessário.

3. O subdelegado pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

4. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

14 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 18/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É subdelegada no presidente do Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, Choi Peng Cheong, a competência para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a participação de trabalhadores, por um período máximo de sete dias, em cursos de formação, congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados no exterior da Região Administrativa Especial de Macau;

2) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

3) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços;

4) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

5) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

6) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

7) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito do Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica.

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要行政上訴。

三、獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予領導及主管人員。

四、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十四日

社會文化司司長 柯嵐

第 19/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第94/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予社會工作局局長韓衛作出下列行為的職權：

(一) 批准輪值工作；

(二) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與社會工作局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(三) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；

(四) 核准公共承攬工程的工作計劃；

(五) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(六) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(七) 以澳門特別行政區的名義簽署一切在社會工作局範圍內訂立的有關合同的公文書。

二、對行使現轉授予的職權而作出的行為，得提起必要行政上訴。

三、獲轉授權人可將有利於部門良好運作的職權轉授予領導及主管人員。

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso administrativo necessário.

3. O subdelegado pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

4. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

14 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 19/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos) e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É subdelegada no presidente do Instituto de Acção Social, Hon Wai, a competência para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a adopção do trabalho por turnos;

2) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Instituto de Acção Social ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

3) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços;

4) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

5) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

6) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

7) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito do Instituto de Acção Social.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso administrativo necessário.

3. O subdelegado pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

四、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十四日

社會文化司司長 柯嵐

第 20/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第94/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予體育局局長張子軒作出下列行為的權限：

(一) 批准採用輪值工作；

(二) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與體育局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(三) 批准提供與體育局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(四) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(五) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於體育局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門元五十萬元為限；如屬免除詢價的情況，則有關金額上限減半；

(六) 除上項所指開支外，批准部門運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支；

(七) 批准金額不超過澳門元二萬元的招待費；

(八) 批准將分配給體育局並對其運作已無用處的財產報廢；

(九) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；

(十) 核准公共承攬工程的工作計劃；

4. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

14 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 20/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos) e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É subdelegada no presidente do Instituto do Desporto, Luís Gomes, a competência para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a adopção do trabalho por turnos;

2) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Instituto do Desporto ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

3) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no Instituto do Desporto, com exclusão dos excepcionados por lei;

4) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

5) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo ao Instituto do Desporto, até ao montante de 500 000 patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta;

6) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento do serviço, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza;

7) Autorizar despesas de representação até ao montante de 20 000 patacas;

8) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos ao Instituto do Desporto que forem julgados incapazes para o serviço;

9) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços;

10) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

(十一) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(十二) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(十三) 以澳門特別行政區的名義簽署一切在體育局範圍內訂立的有關合同的公文書。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要行政上訴。

三、透過經社會文化司司長認可並公佈於《澳門特別行政區公報》的批示，獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予領導及主管人員。

四、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十五日

社會文化司司長 柯嵐

第 21/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第94/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予體育基金行政管理委員會作出下列行為的權限：

(一) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與體育基金或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(二) 批准將體育基金獲分配使用的而現對該基金運作已無用處的財產報廢；

(三) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；

(四) 核准公共承攬工程的工作計劃；

(五) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

11) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

12) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

13) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito do Instituto do Desporto.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso administrativo necessário.

3. Por despacho a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, homologado pela Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, o subdelegado pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

4. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

15 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 21/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas) e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É subdelegada no Conselho Administrativo do Fundo do Desporto a competência para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Fundo do Desporto ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

2) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos ao Fundo do Desporto que forem julgados incapazes para o serviço;

3) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços;

4) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

5) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

(六) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(七) 以澳門特別行政區的名義簽署一切在體育基金範圍內訂立的有關合同的公文書。

二、體育基金行政管理委員會得決議將上款所指權限轉授予其成員。

三、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要行政上訴。

四、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十五日

社會文化司司長 柯嵐

第 22/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第94/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予文化局局長梁惠敏作出下列行為的權限：

(一) 批准解除個人勞動合同；

(二) 批准採用輪值工作；

(三) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與文化局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(四) 批准提供與文化局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(五) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(六) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於文化局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以五十萬澳門元為限；如屬免除詢價的情況，則有關金額上限減半；

(七) 除上項所指開支外，批准部門運作所必需的每月固定

6) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

7) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito do Fundo do Desporto.

2. O Conselho Administrativo do Fundo do Desporto pode deliberar a subdelegação nos seus membros as competências referidas no número anterior.

3. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso administrativo necessário.

4. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

15 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 22/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas) e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É subdelegada na presidente do Instituto Cultural, Leong Wai Man, a competência para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a rescisão dos contratos individuais de trabalho;

2) Autorizar a adopção do trabalho por turnos;

3) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Instituto Cultural ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

4) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no Instituto Cultural, com exclusão dos excepcionados por lei;

5) Autorizar o seguro de pessoal, material, equipamento, imóveis e viaturas;

6) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços, por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo ao Instituto Cultural, até ao montante de 500 000,00 (quinhentas mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta;

7) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos e necessários ao funcionamento do serviço, como sejam as de arrendamento

開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支；

(八) 批准金額不超過二萬澳門元的招待費；

(九) 批准將分配給文化局並對其運作已無用處的財產報廢；

(十) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；

(十一) 核准公共承攬工程的工作計劃；

(十二) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(十三) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(十四) 以澳門特別行政區的名義簽署一切在文化局範圍內訂立的有關合同的公文書；

(十五) 在文化局範圍內，以澳門特別行政區的名義與澳門特別行政區或以外地方的學術機構、專業顧問及公共或私人實體簽署所有關於取得服務、技術輔助、文化交流與合作的文件、合同及協議。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要行政上訴。

三、獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予領導及主管人員。

四、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十五日

社會文化司司長 柯嵐

第 23/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第94/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

de instalações e aluguer de bens móveis, do pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou de outras da mesma natureza;

8) Autorizar despesas de representação até ao montante de 20 000,00 (vinte mil) patacas;

9) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos ao Instituto Cultural que forem julgados incapazes para o serviço;

10) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços;

11) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

12) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

13) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

14) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito do Instituto Cultural;

15) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os actos, contratos e acordos relativos a prestação de serviços, apoio técnico, intercâmbio e cooperação cultural, de instituições académicas, de consultores especializados, bem como de outras entidades públicas ou privadas, na Região Administrativa Especial de Macau ou no exterior, no âmbito do Instituto Cultural.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso administrativo necessário.

3. A subdelegada pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

4. São ratificados os actos praticados pela subdelegada, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

15 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 23/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas) e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

一、轉授予教育基金行政管理委員會作出下列行為的權限：

(一) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與教育基金或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(二) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；

(三) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(四) 以澳門特別行政區的名義簽署一切在教育基金範圍內訂立的有關合同的公文書。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要行政上訴。

三、教育基金行政管理委員會得決議將第一款所指權限轉授予其成員。

四、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十六日

社會文化司司長 柯嵐

第 24/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第94/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予教育及青年發展局局長龔志明作出下列行為的權限：

(一) 批准解除個人勞動合同；

(二) 批准採用輪值工作；

(三) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與教育及青年發展局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(四) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

1. É subdelegada no Conselho Administrativo do Fundo Educativo, a competência para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Fundo Educativo ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

2) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de aquisição de bens e serviços;

3) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

4) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito do Fundo Educativo.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso administrativo necessário.

3. O Conselho Administrativo do Fundo Educativo pode subdelegar nos seus membros a competência referida n.º 1 por deliberação.

4. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

16 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 24/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas) e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É subdelegada no director dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, Kong Chi Meng, a competência para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar a rescisão dos contratos individuais de trabalho;

2) Autorizar a adopção do trabalho por turnos;

3) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

4) Autorizar o seguro de pessoal, material, equipamento, imóveis e viaturas;

(五) 批准提供與教育及青年發展局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(六) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以五十萬澳門元為限；如屬免除詢價的情況，有關金額上限減半；

(七) 除上項所指開支外，批准部門運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支；

(八) 批准發放載於澳門特別行政區預算內關於教育及青年發展局的開支表章節中的資助及補助，但以三十萬澳門元為限；

(九) 批准金額不超過二萬澳門元的招待費；

(十) 批准將教育及青年發展局獲分配使用的而現對該局運作已無用處的財產報廢；

(十一) 接受及退還作為保證金的存款，取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在工程及取得財貨和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存的款項；

(十二) 核准公共承攬工程的工作計劃；

(十三) 認可公共承攬工程的委託工程筆錄、臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(十四) 認可取得財貨和勞務的程序中的臨時接收筆錄及確定接收筆錄；

(十五) 以澳門特別行政區的名義簽署一切在教育及青年發展局範圍內訂立的有關合同的公文書。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要行政上訴。

三、獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予領導及主管人員。

四、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

5) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com exclusão dos excepcionados por lei;

6) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços, por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de 500 000,00 (quinhentas mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta;

7) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos e necessários ao funcionamento do serviço, como sejam as de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, do pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou de outras da mesma natureza;

8) Autorizar a atribuição de quaisquer apoios e abonos do capítulo da tabela de despesa do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, relativo à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, até ao montante de 300 000,00 (trezentas mil) patacas;

9) Autorizar despesas de representação até ao montante de 20 000,00 (vinte mil) patacas;

10) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude que forem julgados incapazes para o serviço;

11) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços;

12) Aprovar os planos de trabalho nas empreitadas de obras públicas;

13) Homologar os autos de consignação, recepção provisória e definitiva nas empreitadas de obras públicas;

14) Homologar os autos de recepção provisória e definitiva nos procedimentos de aquisição de bens e serviços;

15) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. O subdelegado pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento dos serviços.

4. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

五、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十六日

社會文化司司長 柯嵐

第 25/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第21/2017號行政法規《社會保障基金的組織及運作》第十三條第一款及第三款的規定，作出本批示。

一、委任林媛以兼任方式擔任社會保障基金監察委員會主席，為期兩年。

二、社會保障基金監察委員會主席每月有權收取相等於公共行政薪俸表一百一十點的報酬。

三、本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十五日

社會文化司司長 柯嵐

第 26/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第101/2024號行政命令第三款的規定，作出本批示。

一、轉授權人才發展委員會（下稱“委員會”）秘書長周昶行批准提供與委員會存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外。

二、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要行政上訴。

三、獲轉授權人可將有利於委員會秘書處良好運作的權限轉授予副秘書長。

四、本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十六日

社會文化司司長 柯嵐

二零二五年一月十六日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 林媛

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

16 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 25/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 1 e 3 do artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2017 (Organização e funcionamento do Fundo de Segurança Social), a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É nomeada, em regime de acumulação, Lin Yuan, como presidente da Comissão de Fiscalização do Fundo de Segurança Social, pelo período de dois anos.

2. A presidente da Comissão de Fiscalização do Fundo de Segurança Social tem direito a uma remuneração mensal correspondente ao índice 110 da tabela indiciária da Administração Pública.

3. O presente despacho produz efeitos no dia da sua publicação.

15 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 26/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 3 da Ordem Executiva n.º 101/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É subdelegada no secretário-geral da Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados, doravante designada por Comissão, Chao Chong Hang, a competência para autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Comissão, com exclusão dos excepcionados por lei.

2. Dos actos praticados no uso da competência ora subdelegada cabe recurso administrativo necessário.

3. O subdelegado pode subdelegar na secretária-geral adjunta a competência que julgue adequada ao bom funcionamento do secretariado da Comissão.

4. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

16 de Janeiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 16 de Janeiro de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Lin Yuan*.

運輸工務司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年一月三日作出的批示：

陳禮英 — 根據第14/1999號行政法規《行政長官及司長辦公室通則》第十八條及第十九條的規定，以定期委任方式委任為本辦公室第一職階首席高級技術員，自二零二五年一月六日起生效，為期一年。

二零二五年一月十七日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 林紹源

審計署

聲明

為著有關效力，茲聲明，本署不具期限的行政任用合同第五職階輕型車輛司機譚日明，因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條(一)項的規定，自二零二五年一月十日起終止職務。

二零二五年一月十六日於審計長辦公室

辦公室主任 何鈺珊

警察總局

第1/2025號警察總局局長批示

本人行使第151/2024號保安司司長批示第三款所賦予之職權，並根據《行政程序法典》第三十七條至第三十九條的規定，本人決定：

一、授權及轉授權予警察總局局長助理劉運嫦作出下列行為的權限：

- (一) 決定年假之享用或提前享用；
- (二) 決定缺勤或遲到是否合理；

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES
E OBRAS PÚBLICAS

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 3 de Janeiro de 2025:

Chan Lai Ieng — nomeada, em comissão de serviço, técnica superior principal, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 18.º e 19.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999 (Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários), pelo período de um ano, com efeitos a partir de 6 de Janeiro de 2025.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 17 de Janeiro de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Lam Sio Un.*

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Tam Iat Meng, motorista de ligeiros, 5.º escalão, provido por contrato administrativo de provimento sem termo, neste Comissariado, cessou as suas funções, por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 10 de Janeiro de 2025.

Gabinete da Comissária da Auditoria, aos 16 de Janeiro de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San.*

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

Despacho do Comandante-geral dos Serviços
de Polícia Unitários n.º 1/2025

Usando da faculdade que me é conferida pelo n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 151/2024 e nos termos dos artigos 37.º a 39.º do Código do Procedimento Administrativo, determino:

1. São delegadas e subdelegadas na adjunta do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários (SPU), Lao Wan Seong, as competências para praticar os seguintes actos:

- 1) Decidir sobre o gozo e a antecipação do gozo de férias;
- 2) Justificar faltas e atrasos;

(三) 批准警察總局工作人員參與在澳門特別行政區舉行之會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(四) 批准簽發存檔文件之證明，但法律另有規定者除外；

(五) 簽署致澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書。

二、本授權及轉授權不妨礙收回權與監管權。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、追認局長助理自二零二四年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內作出的行為。

五、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經保安司司長於二零二五年一月七日的批示認可)

二零二五年一月十日

局長 梁文昌

第 2/2025 號警察總局局長批示

本人行使第151/2024號保安司司長批示第三款所賦予之職權，並根據《行政程序法典》第三十七條至第三十九條的規定，本人決定：

一、授權及轉授權予警察總局局長助理王健作出下列行為的權限：

(一) 決定年假之享用或提前享用；

(二) 決定缺勤或遲到是否合理；

(三) 批准警察總局工作人員參與在澳門特別行政區舉行之會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(四) 批准簽發存檔文件之證明，但法律另有規定者除外；

(五) 簽署致澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書。

二、本授權及轉授權不妨礙收回權與監管權。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

3) Autorizar a participação de trabalhadores dos SPU em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau (RAEM);

4) Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados, com exclusão dos excepcionados por lei;

5) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da RAEM e do exterior.

2. A presente delegação e subdelegação de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no exercício da delegação e subdelegação de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pela adjunta do Comandante-geral, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Janeiro de 2025).

10 de Janeiro de 2025.

O Comandante-geral, *Leong Man Cheong*.

Despacho do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários n.º 2/2025

Usando da faculdade que me é conferida pelo n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 151/2024 e nos termos dos artigos 37.º a 39.º do Código do Procedimento Administrativo, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no adjunto do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários (SPU), Wong Kin, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Decidir sobre o gozo e a antecipação do gozo de férias;

2) Justificar faltas e atrasos;

3) Autorizar a participação de trabalhadores dos SPU em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau (RAEM);

4) Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados, com exclusão dos excepcionados por lei;

5) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da RAEM e do exterior.

2. A presente delegação e subdelegação de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no exercício da delegação e subdelegação de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

四、追認局長助理自二零二四年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內作出的行為。

五、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經保安司司長於二零二五年一月七日的批示認可)

二零二五年一月十日

局長 梁文昌

第3/2025號警察總局局長批示

本人行使第151/2024號保安司司長批示第三款所賦予之職權，並根據《行政程序法典》第三十七條至第三十九條的規定，本人決定：

一、授權及轉授權予警察總局局長助理梁文照作出下列行為的權限：

(一) 決定年假之享用或提前享用；

(二) 決定缺勤或遲到是否合理；

(三) 批准警察總局工作人員參與在澳門特別行政區舉行之會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(四) 批准簽發存檔文件之證明，但法律另有規定者除外；

(五) 簽署致澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書。

二、本授權及轉授權不妨礙收回權與監管權。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、追認局長助理自二零二四年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內作出的行為。

五、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經保安司司長於二零二五年一月七日的批示認可)

二零二五年一月十日

局長 梁文昌

4. São ratificados todos os actos praticados pelo adjunto do Comandante-geral, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Janeiro de 2025).

10 de Janeiro de 2025.

O Comandante-geral, *Leong Man Cheong*.

Despacho do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários n.º 3/2025

Usando da faculdade que me é conferida pelo n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 151/2024 e nos termos dos artigos 37.º a 39.º do Código do Procedimento Administrativo, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no adjunto do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários (SPU), Luis Leong, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Decidir sobre o gozo e a antecipação do gozo de férias;

2) Justificar faltas e atrasos;

3) Autorizar a participação de trabalhadores dos SPU em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau (RAEM);

4) Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados, com exclusão dos excepcionados por lei;

5) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da RAEM e do exterior.

2. A presente delegação e subdelegação de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no exercício da delegação e subdelegação de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pelo adjunto do Comandante-geral, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Janeiro de 2025).

10 de Janeiro de 2025.

O Comandante-geral, *Leong Man Cheong*.

第 4/2025 號警察總局局長批示

本人行使第151/2024號保安司司長批示第三款賦予的職權，並根據《行政程序法典》第三十七條至第三十九條的規定，本人決定：

一、授權及轉授權予金融情報辦公室主任朱婉儀作出下列行為的權限：

(一) 決定獲分配於金融情報辦公室的工作人員年假之享用或提前享用；

(二) 決定獲分配於金融情報辦公室的工作人員缺勤或遲到是否合理；

(三) 批准獲分配於金融情報辦公室的工作人員參與在澳門特別行政區舉行之會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(四) 在金融情報辦公室職責範疇，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書。

二、本授權及轉授權不妨礙收回權與監管權。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、透過經保安司司長認可並公佈於《澳門特別行政區公報》的批示，獲授權及獲轉授權人可將有利於金融情報辦公室良好運作的權限轉授予副主任。

五、追認金融情報辦公室主任自二零二四年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內作出的行為。

六、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經保安司司長於二零二五年一月七日的批示認可)

二零二五年一月十日

局長 梁文昌

第 5/2025 號警察總局局長批示

本人行使第151/2024號保安司司長批示第三款所賦予之職權，並根據《行政程序法典》第三十七條至第三十九條的規定，本人決定：

一、授權及轉授權予警察總局局長辦公室協調員趙汝民作出下列行為的權限：

(一) 發出個人檔案的證明；

Despacho do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários n.º 4/2025

Usando da faculdade que me é conferida pelo n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 151/2024 e nos termos dos artigos 37.º a 39.º do Código do Procedimento Administrativo, determino:

1. São delegadas e subdelegadas na coordenadora do Gabinete de Informação Financeira (GIF), Chu Un I, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Decidir sobre o gozo e a antecipação do gozo de férias dos trabalhadores afectos ao GIF;

2) Justificar faltas e atrasos dos trabalhadores afectos ao GIF;

3) Autorizar a participação dos trabalhadores afectos ao GIF em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau (RAEM);

4) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da RAEM e do exterior no âmbito das atribuições do GIF.

2. A presente delegação e subdelegação de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no exercício da delegação e subdelegação de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. Por despacho a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, homologado pelo Secretário para a Segurança, a delegada e subdelegada pode subdelegar no coordenador-adjunto as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento do GIF.

5. São ratificados todos os actos praticados pela coordenadora do GIF, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Janeiro de 2025).

10 de Janeiro de 2025.

O Comandante-geral, *Leong Man Cheong*.

Despacho do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários n.º 5/2025

Usando da faculdade que me é conferida pelo n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 151/2024 e nos termos dos artigos 37.º a 39.º do Código do Procedimento Administrativo, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no coordenador do Gabinete do Comandante-geral (GCG) dos Serviços de Polícia Unitários (SPU), Chio U Man, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Passar certidões de processos individuais;

- (二) 簽署任用書、授予職權及接受宣誓；
- (三) 批准臨時委任、續任、將臨時委任轉為確定委任、不屬同一人員組別的職程內人員以定期委任方式委任及其確定委任；
- (四) 以澳門特別行政區的名義，簽署所有行政任用合同；
- (五) 批准行政任用合同的續期，但以不涉及有關報酬條件的更改為限；
- (六) 批准編制內人員、行政任用合同制度人員在職程職級內的職階變更；
- (七) 決定免職及批准解除行政任用合同；
- (八) 批准特別假期及短期無薪假，以及在放棄特別假期時發給有關補償；
- (九) 就年假的享受、提前享受以及因個人理由或工作需要而提出的轉移年假申請作出決定；
- (十) 決定缺勤或遲到是否合理；
- (十一) 簽署計算及結算警察總局工作人員服務時間的證明文件；
- (十二) 批准不超越法定上限的超時或輪值工作；
- (十三) 批准警察總局人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；
- (十四) 按照法律規定，批准向警察總局工作人員發放規定的薪俸、其他報酬、補償、補助、津貼、年資獎金及供款時間獎金；
- (十五) 許可不超過三日的公幹，以及相關日津貼、預支、啟程津貼及在公幹地點的交通費的發放；
- (十六) 批准警察總局工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動，以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的該等活動；
- (十七) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與警察總局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；
- (十八) 批准處於長期無薪假狀況的公務員及處於在警察總局人員編制以外工作的其他狀況的公務員請求回任的申請；
- (十九) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；
- 2) Assinar os diplomas de provimento, conferir posse e receber a prestação de compromisso de honra;
- 3) Autorizar a nomeação provisória, a recondução, a conversão de nomeação provisória em definitiva, a nomeação em regime de comissão de serviço do pessoal não inserido em carreira do mesmo grupo de pessoal e a sua nomeação definitiva;
- 4) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), em todos os contratos administrativos de provimento;
- 5) Autorizar a renovação dos contratos administrativos de provimento desde que não implique alteração das condições remuneratórias;
- 6) Autorizar a mudança de escalão nas categorias das carreiras de pessoal do quadro e do pessoal em regime de contrato administrativo de provimento;
- 7) Determinar a exoneração e autorizar a rescisão de contratos administrativos de provimento;
- 8) Conceder licença especial, ou atribuir a compensação prevista em caso de renúncia, e licença sem vencimento de curta duração;
- 9) Decidir sobre o gozo, antecipação do gozo de férias e sobre pedidos de transferência de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;
- 10) Justificar faltas e atrasos;
- 11) Assinar documentos comprovativos de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelos trabalhadores dos SPU;
- 12) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias ou por turnos, até ao limite legalmente previsto;
- 13) Autorizar a apresentação dos trabalhadores dos SPU e dos seus familiares às Juntas Médicas, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;
- 14) Autorizar a atribuição de vencimentos, outras remunerações, compensações, abonos, subsídios, prémios de antiguidade e prémios de tempo de contribuição previstos para os trabalhadores dos SPU, nos termos legais;
- 15) Autorizar a missão oficial de serviço com duração não excedente a três dias, bem como a atribuição das respectivas ajudas de custo diárias, adiantamentos, ajudas de custo de embarque e despesas com transporte no local da missão oficial;
- 16) Autorizar a participação de trabalhadores dos SPU em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na RAEM ou quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;
- 17) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com os SPU ou com a RAEM;
- 18) Autorizar os pedidos de regresso ao serviço dos funcionários em situação de licença de longa duração e em situações de actividade fora do quadro do pessoal dos SPU;
- 19) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

(二十) 批准提供與警察總局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(二十一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於警察總局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門幣二十萬元為限；如屬獲批准免除進行諮詢，有關金額上限減半；

(二十二) 除上項所指開支外，批准部門運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、電話費、清潔服務費、管理費或其他同類開支，但以警察總局局長有權批准之金額為限；

(二十三) 批准金額不超過澳門幣二萬元的招待費；

(二十四) 批准將被視為對警察總局運作已無用處的財產報廢；

(二十五) 以澳門特別行政區的名義簽署一切與應在警察總局範圍內訂立的合同有關的公文書；

(二十六) 在警察總局職責範疇，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書；

(二十七) 簽署警察總局人員的衛生護理證。

二、本授權及轉授權不妨礙收回權與監管權。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、追認局長辦公室協調員自二零二四年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內作出的行為。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經保安司司長於二零二五年一月七日的批示認可)

二零二五年一月十日

局長 梁文昌

第 6/2025 號警察總局局長批示

本人行使第151/2024號保安司司長批示第三款所賦予之職權，並根據《行政程序法典》第三十七條至第三十九條的規定，本人決定：

一、授權及轉授權予資源管理廳廳長陳思敏在該廳的範疇下作出下列行為的權限：

20) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados nos SPU, com exclusão dos excepcionados por lei;

21) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo aos SPU, até ao montante de 200 000,00 (duzentas mil) patacas, sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta;

22) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento do serviço, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade, água, telefone, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza, dentro do limite do valor a que o Comandante-geral dos SPU tenha direito para autorizar;

23) Autorizar despesas de representação até ao montante de 20 000,00 (vinte mil) patacas;

24) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos aos SPU que forem julgados incapazes para o serviço;

25) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito dos SPU;

26) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da RAEM e do exterior no âmbito das atribuições dos SPU;

27) Assinar os cartões de acesso a cuidados de saúde do pessoal dos SPU.

2. A presente delegação e subdelegação de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no exercício da delegação e subdelegação de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pelo coordenador do GCG, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Janeiro de 2025).

10 de Janeiro de 2025.

O Comandante-geral, *Leong Man Cheong*.

Despacho do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários n.º 6/2025

Usando da faculdade que me é conferida pelo n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 151/2024 e nos termos dos artigos 37.º a 39.º do Código do Procedimento Administrativo, determino:

1. São delegadas e subdelegadas na chefe do Departamento de Gestão de Recursos (DGR), Chan Si Man, as competências para praticar os seguintes actos no âmbito do referido departamento:

- (一) 決定有關人員年假之享用或提前享用；
- (二) 決定有關人員缺勤或遲到是否合理；
- (三) 簽署計算及結算警察總局工作人員服務時間的證明文件；
- (四) 批准警察總局工作人員參與在澳門特別行政區舉行之會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；
- (五) 批准簽發存檔於資源管理廳內的文件之證明，但法律另有規定者除外；
- (六) 確認公幹津貼及所有與此性質相同之申請；
- (七) 簽署屬資源管理廳職責範圍內發給澳門特別行政區各實體和機構的文書，但發給以下部門的文書除外：
- (1) 行政長官辦公室、司長辦公室、廉政公署、審計署及海關；
- (2) 立法會；
- (3) 法院及檢察院；
- (八) 批准為人員、物資及設備、動產及車輛投保；
- (九) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於警察總局的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門幣一萬元為限。

二、本授權及轉授權不妨礙收回權與監管權。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、追認資源管理廳廳長自二零二四年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內作出的行為。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經保安司司長於二零二五年一月七日的批示認可)

二零二五年一月十日

局長 梁文昌

- 1) Decidir sobre o gozo e a antecipação do gozo de férias do respectivo pessoal;
- 2) Justificar faltas e atrasos do respectivo pessoal;
- 3) Assinar documentos comprovativos de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelos trabalhadores dos Serviços de Polícia Unitários (SPU);
- 4) Autorizar a participação de trabalhadores dos SPU em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau (RAEM);
- 5) Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados no DGR, com exclusão dos excepcionados por lei;
- 6) Confirmar os pedidos de ajudas de custo e todos os que revistam natureza idêntica;
- 7) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da RAEM no âmbito das atribuições do DGR, com excepção do dirigido:

(1) ao Gabinete do Chefe do Executivo, aos Gabinetes dos Secretários, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria e aos Serviços de Alfândega;

(2) à Assembleia Legislativa;

(3) aos Tribunais e Ministério Público.

8) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, móveis e viaturas;

9) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da RAEM relativo aos SPU até ao montante de 10 000,00 (dez mil) patacas.

2. A presente delegação e subdelegação de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no exercício da delegação e subdelegação de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pela chefe do DGR, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Janeiro de 2025).

10 de Janeiro de 2025.

O Comandante-geral, *Leong Man Cheong*.

第 7/2025 號警察總局局長批示**Despacho do Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários n.º 7/2025**

本人行使第151/2024號保安司司長批示第三款所賦予之職權，並根據《行政程序法典》第三十七條至第三十九條的規定，本人決定：

一、授權及轉授權予電腦及資訊科技廳廳長鄭奇添在該廳的範疇下作出下列行為的權限：

(一) 決定有關人員年假之享用或提前享用；

(二) 決定有關人員缺勤或遲到是否合理；

(三) 批准有關人員參與在澳門特別行政區舉行之會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(四) 批准簽發存檔於該廳文件之證明，但法律另有規定者除外。

二、本授權及轉授權不妨礙收回權與監管權。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、追認電腦及資訊科技廳廳長自二零二四年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內作出的行為。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經保安司司長於二零二五年一月七日的批示認可)

二零二五年一月十日

局長 梁文昌

批 示 摘 錄

摘錄自警察總局局長於二零二五年一月七日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條的規定，本局第三職階首席特級行政技術助理員許力強轉入第三職階首席技術輔導員，薪俸點380，自二零二五年一月七日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月八日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款(一)項及第四款連同現行第12/2015號法律《公共部門勞

Usando da faculdade que me é conferida pelo n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 151/2024 e nos termos dos artigos 37.º a 39.º do Código do Procedimento Administrativo, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no chefe do Departamento de Informática e de Tecnologias da Informação (DITI), Cheang Kei Tim, as competências para praticar os seguintes actos no âmbito do referido departamento:

1) Decidir sobre o gozo e a antecipação do gozo de férias do respectivo pessoal;

2) Justificar faltas e atrasos do respectivo pessoal;

3) Autorizar a participação do respectivo pessoal em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau;

4) Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados no referido departamento, com exclusão dos excepcionados por lei.

2. A presente delegação e subdelegação de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avoacção e superintendência.

3. Dos actos praticados no exercício da delegação e subdelegação de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pelo chefe do DITI, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Janeiro de 2025).

10 de Janeiro de 2025.

O Comandante-geral, *Leong Man Cheong*.

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários, de 7 de Janeiro de 2025:

Alexandre Morais Hoi, assistente técnico administrativo especialista principal, 3.º escalão, destes Serviços — transita para adjunto-técnico principal, 3.º escalão, índice 380, nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º da Lei n.º 2/2021, a partir de 7 de Janeiro de 2025.

Por despacho do signatário, de 8 de Janeiro de 2025:

Ho Ka Kit — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, para o exercício de funções nestes Serviços, progredindo para auxiliar, 2.º escalão, índice 120, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 1) e 4, da

動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改何家杰在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階勤雜人員，薪俸點為120點，自二零二五年一月八日起生效。

摘錄自警察總局局長於二零二五年一月九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項、第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改張雅雯在本局擔任職務的不具期限行政任用合同第三條款，晉級為第一職階一等高級技術員，薪俸點485點，自本批示摘錄公佈日起生效。

摘錄自警察總局局長於二零二五年一月十六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(一)項、第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改梁子慧在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點450點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年一月十六日於警察總局

局長辦公室協調員 趙汝民

海關

批示摘錄

摘錄自海關關長於二零二五年一月八日所作的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，現以附註形式修改第二職階一等高級技術員編號210061-蔡聰明在澳門海關擔任職務的行政任用合同第三條款，晉級為高級技術員職程第一職階首席高級技術員，薪俸為現行薪俸表之540點，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款(二)項之規定，本部門第二職階勤雜人員編號200011

Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigentes, a partir de 8 de Janeiro de 2025.

Por despacho do Ex.º Senhor Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários, de 9 de Janeiro de 2025:

Cheong Nga Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, ascendendo a técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigentes, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despacho do Ex.º Senhor Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários, de 16 de Janeiro de 2025:

Leong Chi Wai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, ascendendo a adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, índice 450, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1) e 2, da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigentes, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Serviços de Polícia Unitários, aos 16 de Janeiro de 2025. — O Coordenador do Gabinete do Comandante-geral, *Chio U Man*.

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Extractos de despachos

Por despachos do Director-geral dos Serviços de Alfândega, de 8 de Janeiro de 2025:

Choi Chong Meng, n.º 210061, técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, da carreira de técnico superior, nos Serviços de Alfândega da RAEM, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos) vigente, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Tze Sio Kin, auxiliar, n.º 200011, 2.º escalão destes Serviços — alterado o respectivo Contrato Administrativo de Proviimento de longa duração para o CPA sem termo, nos termos

– 謝肇堅之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年一月六日起生效。

摘錄自保安司司長於二零二五年一月十五日所作的批示：

鑑於符合第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第五十一條第一款、第五十四條、第五十五條、第五十六條(二)項、第五十八條第一款(一)項、第六十一條(二)項、第六十三條、第六十四條、第六十五條、第六十九條第一款及第七十二條、第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》第五十五條第二款及第五十六條第一款的規定，確定委任最後評核成績名單中名列第一至第八名之海關關務督察，為海關關員編制關務官級別第一職階高級關務督察，其名單如下：

關務督察編號 43981 – 蔣力行
 關務督察編號 47991 – 梁漢倫
 關務督察編號 06971 – 陳家輝
 關務督察編號 22940 – 雷瑞逢
 關務督察編號 08961 – 梁達庭
 關務督察編號 01005 – 梁仲然
 關務督察編號 58991 – 蕭冠宇
 關務督察編號 02930 – 何錦紅

上述人員的晉升，與其新職位相應的年資及薪俸，自二零二五年一月十日起生效。

二零二五年一月十六日於海關

代助理關長 岑錦棠

da alínea 2) do n.º 2 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente, a partir de 6 de Janeiro de 2025.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 15 de Janeiro de 2025:

Tendo em consideração o disposto no n.º 1 do artigo 51.º, dos artigos 54.º, 55.º, da alínea 2) do artigo 56.º, da alínea 1) do n.º 1 do artigo 58.º, da alínea 2) do artigo 61.º, dos artigos 63.º, 64.º, 65.º, n.º 1 do artigo 69.º e do artigo 72.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), conjugados com o n.º 2 do artigo 55.º e o n.º 1 do artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), os inspectores alfandegários classificados do 1.º ao 8.º lugares da lista classificativa, são nomeados, definitivamente, inspectores superiores alfandegários, 1.º escalão, da classe de oficial do quadro de pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega:

inspector alfandegário n.º 43981 – Cheong Lek Hang
 inspector alfandegário n.º 47991 – Leong Hon Lon
 inspector alfandegário n.º 06971 – Chan Ka Fai
 inspectora alfandegária n.º 22940 – Loi Soi Fong
 inspector alfandegário n.º 08961 – Leong Tat Teng
 inspector alfandegário n.º 01005 – Leong Chong In
 inspector alfandegário n.º 58991 – Siu Koon Yu
 inspectora alfandegária n.º 02930 – Ho Kam Hong

A antiguidade e o vencimento relativos a esta promoção produzem efeitos a partir de 10 de Janeiro de 2025.

Serviços de Alfândega, aos 16 de Janeiro de 2025. — O Adjunto do Director-geral, substituto, *Sam Kam Tong*.

立法會輔助部門

議決摘錄

立法會執行委員會於二零二四年十一月十一日議決如下：

李靜怡、鄭小惠、孔佳佳、趙慧冰及周曉婷 - 根據現行第14/2009號法律第十二條及現行第12/2015號法律第五條之規定，自二零二五年一月二日簽訂為期六個月試用期之行政任用合同，以擔任第一職階勤雜人員。

二零二五年一月十四日於立法會輔助部門

秘書長 楊瑞茹

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

Extracto de deliberação

Por deliberações da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de 11 de Novembro de 2024:

Lei Cheng I, Cheang Sio Wai, Kong Jiajia, Chio Wai Peng e Chao Hio Teng – contratadas por contratos administrativos de provimento, por um período experimental de seis meses, como auxiliares, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, na redacção vigente, conjugado com o artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, na redacção vigente, a partir de 2 de Janeiro de 2025.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 14 de Janeiro de 2025. — A Secretária-Geral, *Jeong Soi U*.

終審法院院長辦公室

批示摘錄

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二五年一月十五日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第四款的規定，本辦公室一等高級技術員第一職階黎家樑的長期行政任用合同獲准續期三年，由二零二五年一月三十一日起生效。

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二五年一月十七日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，本辦公室輕型車輛司機第一職階廖偉傑的行政任用合同獲准續期一年，由二零二五年二月一日起生效。

二零二五年一月十七日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

檢察長辦公室

批示摘錄

摘錄自檢察長於二零二五年一月七日的批示：

根據第13/1999號行政法規《檢察長辦公室組織與運作》第六條第六款，現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，以及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條及第四十條的規定，在二零二四年八月二十一日公佈的最後成績名單中排名第三名的投考人羅智豪，現以臨時委任方式委任為本辦公室人員編制內法律範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員，由二零二五年一月二十二日起生效。

二零二五年一月十四日於檢察長辦公室

辦公室主任 林燕生

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despacho da Chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 15 de Janeiro de 2025:

Lai Ka Leong, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — renovado o referido contrato, pelo período de três anos, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigos 4.º e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, a partir de 31 de Janeiro de 2025.

Por despacho da Chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 17 de Janeiro de 2025:

Lio Wai Kit, motorista de ligeiros, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Gabinete — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 17 de Janeiro de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

GABINETE DO PROCURADOR

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.º Senhor Procurador, de 7 de Janeiro de 2025:

Lo Chi Hou, candidato classificado em 3.º lugar na lista de classificação final, de 21 de Agosto de 2024 — nomeado, provisoriamente, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica, do quadro do pessoal deste Gabinete, nos termos do artigo 6.º, n.º 6, do Regulamento Administrativo n.º 13/1999 (Organização e Funcionamento do Gabinete do Procurador), do artigo 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente, conjugados com os artigos 39.º e 40.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 22 de Janeiro de 2025.

Gabinete do Procurador, aos 14 de Janeiro de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Lam In Sang*.

公共資產監督管理局

批示摘錄

按行政長官於二零二四年十二月二十日作出的批示：

廖志漢——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條的規定，因具備適當的管理能力及專業經驗履行職務，其擔任本局副局長的定期委任，自二零二五年二月一日起續期一年。

二零二五年一月十六日於公共資產監督管理局

局長 陳海帆

行政公職局

批示摘錄

按副局長於二零二四年十一月二十二日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第六條第四款的規定，洪綺敏在本局擔任第一職階首席高級技術員（人力資源管理範疇）的長期行政任用合同，自二零二五年一月二十七日起續期三年，薪俸點為540點。

按代副局長於二零二四年十二月十六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改吳毅發在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階二等高級技術員資訊(應用軟件開發)範疇，薪俸點為455點，並自二零二四年十二月十一日起生效。

按代局長於二零二四年十二月十九日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(一)項的規定，關盛林在本局擔任第一職階一等高級技術員資訊(應用軟件開發)範疇的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二四年十一月二十日開始生效；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA SUPERVISÃO E DA GESTÃO
DOS ACTIVOS PÚBLICOS

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 20 de Dezembro de 2024:

Lio Chi Hon — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços da Supervisão e da Gestão dos Activos Públicos, aos 16 de Janeiro de 2025. — A Directora, *Chan Hoi Fan*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho da Subdirectora, de 22 de Novembro de 2024:

Hong I Man — renovado o seu contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica superior principal, 1.º escalão, área de gestão de recursos humanos, índice 540, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2 e 6.º, n.º 4 da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 27 de Janeiro de 2025.

Por despacho do Subdirector, substituto, de 16 de Dezembro de 2024:

Ng Ngai Fat — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, progredindo à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, área de informática (desenvolvimento de software), índice 455, para exercer funções nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 11 de Dezembro de 2024.

Por despachos do Director, substituto, de 19 de Dezembro de 2024:

Kuan Seng Lam, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento de longa duração, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, área de informática (desenvolvimento de software), nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 20 de Novembro de 2024;

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(一)項的規定，吳毅發在本局擔任第二職階二等高級技術員資訊(應用軟件開發)範疇的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二四年十二月十一日開始生效。

按副局長於二零二五年一月二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(四)項、第三款、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改吳開好在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第十職階勤雜人員，薪俸點為240點，並自二零二四年十二月二十八日起生效。

聲明

茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條，自二零二五年一月六日起，本局編制人員第一職階顧問翻譯員羅文迪調任至終審法院院長辦公室擔任職務；

茲聲明，本局不具期限的行政任用合同第一職階首席特級技術輔導員李多寶，應其要求，自二零二五年一月六日起，終止其在本局之職務。

二零二五年一月十日於行政公職局

局長 吳惠嫻

法務局

批示摘錄

按簽署人於二零二四年十月三十日作出的批示：

Ilda Cristina Fernandes de Sousa Ferreira與本局簽訂的個人勞動合同，於二零二五年二月八日續期一年。

按簽署人於二零二四年十一月六日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項和第四款的規定，本局第二職階顧問高級技術員蘇文曾的行政任用合同第三條款修改為同一職級第三職階，薪俸點650，自二零二四年十一月三日起生效。

Ng Ngai Fat, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento de longa duração, como técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, área de informática (desenvolvimento de software), nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 11 de Dezembro de 2024.

Por despacho da Subdirectora, de 2 de Janeiro de 2025:

Ng Hoi Hou — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo à categoria de auxiliar, 10.º escalão, índice 240, para exercer funções nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 28 de Dezembro de 2024.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Armando Monsalvarga Lo, intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, foi transferido para desempenhar funções no Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, vigente, a partir de 6 de Janeiro de 2025;

Para os devidos efeitos se declara que Lei To Pou, adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as suas funções, a seu pedido, a partir de 6 de Janeiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 10 de Janeiro de 2025. — A Directora, Ng Wai Han.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Extractos de despachos

Por despacho da signatária, de 30 de Outubro de 2024:

Ilda Cristina Fernandes de Sousa Ferreira — renovado o contrato individual de trabalho, nestes Serviços, pelo período de um ano, a partir de 8 de Fevereiro de 2025.

Por despacho da signatária, de 6 de Novembro de 2024:

Sou Man Chang, técnica superior assessora, 2.º escalão, provida em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada a cláusula 3.ª contratual, para a mesma categoria, 3.º escalão, índice 650, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 3 de Novembro de 2024.

按行政法務司司長於二零二四年十一月二十九日作出的批示：

根據第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的專業能力及才幹履行職務，馮銘恩在本局擔任法制研究及立法統籌廳廳長的定期委任，自二零二五年一月二十六日起續期一年。

按簽署人於二零二四年十二月三日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款的規定，岑綺樺在本局擔任第二職階首席特級行政技術助理員的行政任用合同第三條款修改為同一職級第三職階，薪俸點370，自二零二四年十二月三日起生效。

按簽署人於二零二四年十二月十日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條第二款和第四款，第九條第二款和第三款的規定，本局下列工作人員轉入為技術輔導員職程，職級、職階和薪俸點如下，自二零二四年十二月十日起生效：

姓名	原職位		轉入職位		薪俸點	任用方式
	職級	職階	職級	職階		
岑綺樺	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	380	不具期限的行政任用合同

Nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Índice	Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Sam I Wa	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	380	Contrato administrativo de provimento sem termo

按行政法務司司長於二零二四年十二月十三日作出的批示：

根據第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的專業能力及才幹履行職務，本局第一職階首席高級技術員林楠曦在本局擔任法規草擬二處處長的定期委任，自二零二五年一月十七日起續期一年。

按行政法務司司長於二零二四年十二月十六日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第五條第三款（五）項、第六條第六款，以及第14/2016號行政法規第五十二條至第五十五條的規定，以不具期限的行政任用合同方式任用陳偉樂為本局第三職階顧問高級技術員（法律範疇），薪俸點650，自二零二四年十二月二十日起生效。

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 29 de Novembro de 2024:

Fong Meng Ian – renovada a comissão de serviço, por mais um ano, no cargo de chefe do Departamento de Estudo do Sistema Jurídico e Coordenação Legislativa, destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e aptidão adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 26 de Janeiro de 2025.

Por despacho da signatária, de 3 de Dezembro de 2024:

Sam I Wa, assistente técnica administrativa especialista principal, 2.º escalão, provida em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada a cláusula 3.ª contratual, para a mesma categoria, 3.º escalão, índice 370, nos termos da alínea 1) do n.º 1, n.º 3 e n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 3 de Dezembro de 2024.

Por despacho da signatária, de 10 de Dezembro de 2024:

A trabalhadora abaixo mencionada – transita para a carreira de adjunto-técnico, na categoria, escalão e índice indicados, nos termos dos n.º 2 e n.º 4 do artigo 7.º, n.º 2 e n.º 3 do artigo 9.º da Lei n.º 2/2021, a partir de 10 de Dezembro de 2024:

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 13 de Dezembro de 2024:

Lam Nam Hei, técnica superior principal, 1.º escalão, destes Serviços – renovada a comissão de serviço, por mais um ano, no cargo de chefe da 2.ª Divisão de Produção Legislativa, destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e aptidão adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 17 de Janeiro de 2025.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 16 de Dezembro de 2024:

Chan Wai Lok, contratado em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, para exercer funções de técnico superior assessor, 3.º escalão, da área jurídica, índice 650, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, alínea 5) do n.º 3 do artigo 5.º, n.º 6 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), conjugados com os artigos 52.º a 55.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

根據第12/2015法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第五條第三款（二）項及第六條，以及第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十條第二款、第十二條第四款及第六款的規定，以行政任用合同方式任用蔣玉珠在本局擔任第三職階顧問高級技術員（法律範疇），薪俸點650，為期一年，自二零二四年十二月二十日起生效。

按行政法務司司長於二零二四年十二月十八日作出的批示：

杜宏基，原屬行政長官辦公室以不具期限的行政任用合同方式任用的第一職階首席顧問高級技術員，根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第九條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，以相同職級及職階調任至本局任職，自二零二四年十二月二十日起生效。

聲明

本局人員編制第四職階首席顧問高級技術員張翠玲自二零二四年十二月二十日起，因退休而離職。

特此聲明

二零二五年一月十六日於法務局

局長 梁穎妍

身份證明局

批示摘錄

按行政法務司司長於二零二四年十二月十三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局身份證處處長陳愷欣因具備合適的管理能力及專業經驗履行職務，故其定期委任自二零二五年三月一日起獲續期一年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局社團及財團登記處處長唐偉杰因具備合適的管理能力及專業經驗履行職務，故其定期委任自二零二五年三月一日起獲續期一年。

Cheong Iok Chu – contratada em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, para exercer funções de técnico superior assessor, 3.º escalão, da área jurídica, índice 650, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, alínea 2) do n.º 3 do artigo 5.º e do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), conjugado com o n.º 2 do artigo 10.º e dos n.ºs 4 e 6 do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 18 de Dezembro de 2024:

Tou Wang Kei, técnico superior assessor principal, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, do Gabinete do Chefe do Executivo – transferido para desempenhar funções nestes Serviços, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), conjugado com o artigo 32.º do ETAPM, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Declaração

Para os devidos efeitos, se declara que Cheong Chui Ling, técnica superior assessora principal, 4.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, desligou do serviço para efeitos de aposentação, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 16 de Janeiro de 2025. — A Directora, *Leong Weng In*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 13 de Dezembro de 2024:

Chan Hoi Ian – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Bilhete de Identidade destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Março de 2025.

Tong Wai Kit – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão do Registo de Associação e Fundação destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Março de 2025.

按本局副局長於二零二四年十二月十九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(二)項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改蔣素平在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第四職階勤雜人員，薪俸點140點，自二零二四年十二月十四日起生效。

聲明

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第二職階首席特級技術輔導員羅基斯，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定，自二零二五年一月八日起自願退休。

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第二職階首席特級技術輔導員袁鴻璋，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項規定，自二零二五年一月十四日起強制退休。

二零二五年一月十五日於身份證明局

代局長 羅翹卿

市政署

批示摘錄

按行政法務司司長於二零二五年一月二日所作之批示，並於二零二五年一月十日提交本署市政管理委員會會議知悉：

根據第9/2018號法律第二十條第三款、經第21/2021號行政法規修改第14/2016號行政法規第五十四條、經第1/2023號法律及第2/2021號法律修改第12/2015號法律第四條、第五條第三款(五)項及第六條的規定，以行政任用合同方式聘請高佩珊在本署擔任第三職階首席顧問高級技術員，薪俸710點，自二零二五年一月一日起生效。

根據第9/2018號法律第二十條第三款、經第21/2021號行政法規修改第14/2016號行政法規第五十四條、經第1/2023號法律及第2/2021號法律修改第12/2015號法律第四條、第五條第三款(五)項及第六條的規定，以行政任用合同方式聘請李華苞在本署擔任第三職階首席顧問高級技術員，薪俸710點，自二零二五年一月一日起生效。

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 19 de Dezembro de 2024:

Cheong Sou Peng – alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para auxiliar, 4.º escalão, índice 140, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 14 de Dezembro de 2024.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Cristina da Conceição Casimiro Lopes, adjunta-técnica especialista principal, 2.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, desligada do serviço, para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 8 de Janeiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Un Hong Wai, adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, desligado do serviço para efeitos de aposentação obrigatória, nos termos do artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 14 de Janeiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 15 de Janeiro de 2025. — A Directora, substituta, dos Serviços, *Lo Pin Heng*.

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 2 de Janeiro de 2025 e presentes na sessão do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do IAM realizada em 10 de Janeiro de 2025:

Ko Pui San — provido em regime de contrato administrativo de provimento, para exercer funções de técnico superior assessor principal, 3.º escalão, índice 710, neste Instituto, nos termos do n.º 3 do artigo 20.º da Lei n.º 9/2018, do artigo 54.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, do artigo 4.º, alínea 5) do n.º 3 do artigo 5.º e do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pelas Leis n.º 1/2023 e n.º 2/2021, a partir de 1 de Janeiro de 2025.

Lei Wa Pao — provido em regime de contrato administrativo de provimento, para exercer funções de técnico superior assessor principal, 3.º escalão, índice 710, neste Instituto, nos termos do n.º 3 do artigo 20.º da Lei n.º 9/2018, do artigo 54.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, do artigo 4.º, alínea 5) do n.º 3 do artigo 5.º e do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pelas Leis n.º 1/2023 e n.º 2/2021, a partir de 1 de Janeiro de 2025.

聲明

為著應有之效力，茲聲明羅志堅在本署擔任市政管理委員會副主席之定期委任，根據第15/2009號法律第十七條第一款(一)項的規定，於期滿自動終止，並自二零二五年一月一日起生效。

二零二五年一月十四日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

Declaração

Para os devidos efeitos, se declara que Lo Chi Kin, cessou, automaticamente, no termo do seu prazo, a comissão de serviço, como vice-presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, nos termos da alínea 1) do n.º 1 do artigo 17.º da Lei n.º 15/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2025.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 14 de Janeiro de 2025. — A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I.*

退休基金會**批示摘錄***退休/撫卹金的訂定*

按照行政法務司司長於二零二五年一月八日作出的批示：

(一) 市政署第二職階首席顧問高級技術員何佩玲，退休及撫卹制度會員編號186120，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十二年工作年數作計算，由二零二四年十二月十五日開始以相等於現行薪俸索引表內的380點訂出，並在有關金額上加上四份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 政府總部事務局第三職階首席顧問高級技術員馮潔儀，退休及撫卹制度會員編號96865，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二五年一月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的710點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

FUNDO DE PENSÕES**Extractos de despachos***Fixação de pensões*

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 8 de Janeiro de 2025:

1 - Ho Pui Leng, técnica superior assessora principal, 2.º escalão, do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de subscritor 186120 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 15 de Dezembro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 380 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 22 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Fong Ermelinda Teresa do Menino Jesus, técnica superior assessora principal, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, com o número de subscritor 96865 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 2 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 710 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

(一) 勞工事務局第四職階顧問督察溫彩虹，退休及撫卹制度會員編號108332，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十三年工作年數作計算，由二零二五年一月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的495點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二五年一月十日作出的批示：

(一) 郵電局第十職階郵差霍樹喜，退休及撫卹制度會員編號111040，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二五年一月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的260點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 公共建設局第四職階首席顧問高級技術員巢樹恆，退休及撫卹制度會員編號135496，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十九年工作年數作計算，由二零二五年一月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的535點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二五年一月十三日作出的批示：

(一) 市政署第一職階首席特級技術輔導員鄭慧娟，退休及撫卹制度會員編號176818，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限

1 - Wan Choi Hong, inspectora assessora, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, com o número de subscritor 108332 do Regime de Aposentação e Sobrevida, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 2 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 495 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 33 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 10 de Janeiro de 2025:

1 - Fok Su Hei, distribuidor postal, 10.º escalão, da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, com o número de subscritor 111040 do Regime de Aposentação e Sobrevida, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 260 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Chau Chu Hang Estevão, técnico superior assessor principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Obras Públicas, com o número de subscritor 135496 do Regime de Aposentação e Sobrevida, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 535 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 29 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 13 de Janeiro de 2025:

1 - Cheang Wai Kun, adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de subscritor 176818 do Regime de Aposentação e Sobrevida, desligada do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, apo-

而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十五年工作年數作計算，由二零二四年十二月十五日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海關第四職階一等關員羅永發，退休及撫卹制度會員編號130060，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年一月七日開始以相等於現行薪俸索引表內的250點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海關第四職階一等關員鍾錦雄，退休及撫卹制度會員編號126543，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年一月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的250點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局退休首席警員戚志揚，退休及撫卹制度會員編號50369，其遺孀鄧惠貞每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款的規定，由二零二四年十一月十四日開始以相等於現行薪俸索引表內的185點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

sentação por limite de idade — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 15 de Dezembro de 2024, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 25 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lo Weng Fat, verificador de primeira alfandegário, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 130060 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 7 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 250 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Chong Kam Hong, verificador de primeira alfandegário, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 126543 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 250 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Tang Vai Cheng, viúva de Chek Chi Jeong, que foi guarda principal, aposentado do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 50369 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 14 de Novembro de 2024, uma pensão mensal a que corresponde o índice 185 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10 do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二五年一月八日作出的批示：

社會文化司司長辦公室顧問王世平，供款人編號3018953，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年十二月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

財政局行政技術助理員林偉根，供款人編號6008192，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二四年十二月十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十九年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之八十二。

運輸工務司司長辦公室顧問Carlos Manuel Rangel Silvano Fernandes，供款人編號6019542，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年十二月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署勤雜人員陳旺珠，供款人編號6032557，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二四年十二月十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十二年，根據同一法律第十四條第一款及第四十條第四款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之九十一。

經濟財政司司長辦公室顧問吳建峰，供款人編號6268909，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年十二月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 8 de Janeiro de 2025:

Wong Sai Peng, assessor do Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, com o número de contribuinte 3018953, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 36 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Lam Wai Kan, assistente técnico administrativo da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de contribuinte 6008192, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 13 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta Especial», e 82% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 19 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Carlos Manuel Rangel Silvano Fernandes, assessor do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, com o número de contribuinte 6019542, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 27 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Chan Wong Chu, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6032557, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta Especial», e 91% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 22 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 40.º, n.º 4, do mesmo diploma.

Wu Jianfeng, assessor do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, com o número de contribuinte 6268909, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

按照行政法務司司長於二零二五年一月十日作出的批示：

社會保障基金行政管理委員會前主席容光耀，供款人編號3017710，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年十二月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

獲中華人民共和國國務院任命為澳門特別行政區第五屆政府審計署審計長之行政公職局顧問翻譯員何永安，供款人編號3019038，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年十二月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿四十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

按照行政法務司司長於二零二五年一月十三日作出的批示：

衛生局行政技術助理員伍樹群，供款人編號3012432，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二四年十二月十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

衛生局一般服務助理員鄭鐵君，供款人編號6007471，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二四年十二月二十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

檢察長辦公室輕型車輛司機冼昌輝，供款人編號6018325，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二四年十二月二十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十一年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 10 de Janeiro de 2025:

Long Kong Io, ex-presidente do Conselho de Administração do Fundo de Segurança Social, com o número de contribuinte 3017710, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 38 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Ho Veng On, intérprete-tradutor assessor da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, nomeado pelo Conselho de Estado da República Popular da China como Comissário da Auditoria do Quinto Governo da RAEM, com o número de contribuinte 3019038, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 42 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 13 de Janeiro de 2025:

Ng Su Kuan, assistente técnico administrativo dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 3012432, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 15 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 30 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Chiang Tit Kuan, auxiliar de serviços gerais dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6007471, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 25 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 30 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Sin Cheong Fai, motorista de ligeiros do Gabinete do Procurador, com o número de contribuinte 6018325, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 27 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da

得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

澳門旅遊大學重型車輛司機湯錦華，供款人編號6037532，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二四年十二月二十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿四十一年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

澳門保安部隊事務局勤雜人員梁金倩，供款人編號6041718，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二四年十二月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十九年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

衛生局一般服務助理員黃達信，供款人編號6099562，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二四年十二月十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十。

運輸工務司司長辦公室司長秘書鄭淑兒，供款人編號6187895，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年十二月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

行政長官辦公室顧問林香生，供款人編號6253200，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年十二月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

«Conta Especial», por completar 31 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Tong Kam Wah, motorista de pesados da Universidade de Turismo de Macau, com o número de contribuinte 6037532, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 23 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 41 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Leong Kam Sin, auxiliar da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6041718, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 39 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Wong Tat Son, auxiliar de serviços gerais dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6099562, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 70% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Cheang Soc I, secretária pessoal do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, com o número de contribuinte 6187895, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 10 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Lam Heong Sang, assessor do Gabinete do Chefe do Executivo, com o número de contribuinte 6253200, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

經濟財政司司長辦公室顧問何子浩，供款人編號6266230，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年十二月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

經濟財政司司長辦公室顧問方巍，供款人編號6284130，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二四年十二月二十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照本人於二零二四年十二月二十七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第四款之規定，陳麗雯在本會擔任第一職階首席高級技術員的長期行政任用合同，自二零二五年一月二十六日起續期三年。

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第四款之規定，何潤華在本會擔任第二職階特級技術員的長期行政任用合同，自二零二五年一月三十一日起續期三年。

二零二五年一月十六日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

印務局

批示摘錄

按照本人於二零二五年一月十五日的批示：

本局第四職階技術工人林敏達，屬不具期限的行政任用合同人員—根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，並配合第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階技術工人，薪俸點200點，自二零二五年一月三日起生效。

Ho Chi Hou, assessor do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, com o número de contribuinte 6266230, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Fang Wei, assessor do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, com o número de contribuinte 6284130, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 20 de Dezembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos da signatária, de 27 de Dezembro de 2024:

Chan Lai Man – renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica superior principal, 1.º escalão, neste Fundo, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 26 de Janeiro de 2025.

Ho Ion Wa – renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnico especialista, 2.º escalão, neste Fundo, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 31 de Janeiro de 2025.

Fundo de Pensões, aos 16 de Janeiro de 2025. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

IMPrensa OFICIAL

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 15 de Janeiro de 2025:

Lam Man Tat, operário qualificado, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Imprensa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de operário qualificado, 5.º escalão, índice 200, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 3 de Janeiro de 2025.

本局第四職階技術工人鄧應強，屬長期行政任用合同人員——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，並配合第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階技術工人，薪俸點200點，自二零二五年一月三日起生效。

二零二五年一月十五日於印務局

局長 梁葆瑩

Tang Ieng Keong, operário qualificado, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, desta Imprensa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de operário qualificado, 5.º escalão, índice 200, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 3 de Janeiro de 2025.

Imprensa Oficial, aos 15 de Janeiro de 2025. — A Administradora, *Leong Pou Ieng*.

經濟及科技發展局

批示摘錄

按照經濟財政司司長於二零二四年十一月十二日之批示：

徐秀玲——根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在本局擔任牌照及監管處處長之定期委任獲續期一年，自二零二五年二月一日起生效。

按照經濟財政司司長於二零二四年十一月二十六日之批示：

根據第15/2009號法律第二條第三款（一）項及第五條，並配合第26/2009號行政法規第二條、第三條第一款、第五條及第七條，以及第45/2020號行政法規之規定，以定期委任方式委任李兆生擔任本局研究廳廳長，自二零二五年二月一日起，為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

——職位出缺及因本局的職責有需要填補空缺；

——李兆生憑藉以下個人履歷，被認定具有專業能力及才幹擔任本局研究廳廳長一職。

2. 學歷：

——美國加州大學柏克萊分校應用數學及經濟學學士學位；

——澳門大學金融科技碩士學位。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 12 de Novembro de 2024:

Choi Sao Leng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, no cargo de chefe da Divisão de Licenciamento e de Supervisão destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Fevereiro de 2025, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 26 de Novembro de 2024:

Lei Sio Sang — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe do Departamento de Estudos destes Serviços, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 1), e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os artigos 2.º, 3.º, n.º 1, 5.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e o disposto no Regulamento Administrativo n.º 45/2020, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo e necessidade do seu preenchimento face às atribuições cometidas à Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico;

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe do Departamento de Estudos destes Serviços por parte de Lei Sio Sang, o que se demonstra pelo seguinte curriculum vitae.

2. Currículo académico:

— Licenciatura em Matemática Aplicada e Economia pela Universidade da Califórnia em Berkeley;

— Mestre em Tecnologia Financeira pela Universidade de Macau.

3. 專業資格：

——特許金融分析師(CFA)。

4. 專業簡歷：

——2016年10月至2022年1月—本局經濟研究顧問；

——2021年2月至2022年1月—本局經濟分析處代處長；

——2022年2月至今—本局經濟分析處處長；

——2024年2月至今—本局研究廳代廳長。

根據第15/2009號法律第二條第三款(二)項及第五條，並配合第26/2009號行政法規第二條、第三條第二款、第五條及第七條，以及第45/2020號行政法規之規定，以定期委任方式委任鄧卓輝擔任本局經濟分析處處長，自二零二五年二月一日起，為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

——職位出缺及因本局的職責有需要填補空缺；

——鄧卓輝憑藉以下個人履歷，被認定具有專業能力及才幹擔任本局經濟分析處處長一職。

2. 學歷：

——京都大學經濟學學士學位；

——倫敦大學會計與財務管理碩士學位。

3. 專業資格：

——英國國際會計師；

——澳大利亞公共會計師。

4. 專業簡歷：

——2014年12月至2019年2月—房屋局技術員；

——2019年2月至2019年8月—審計署高級技術員；

——2019年8月至今—本局高級技術員；

——2024年2月至今—本局經濟分析處代處長。

3. Habilitação profissional:

— Analista financeiro credenciado (CFA).

4. Currículo profissional:

— De Outubro de 2016 a Janeiro de 2022 — consultor em estudos económicos destes Serviços;

— De Fevereiro de 2021 a Janeiro de 2022 — chefe da Divisão de Análise Económica, substituto, destes Serviços;

— De Fevereiro de 2022 até à presente data — chefe da Divisão de Análise Económica destes Serviços;

— De Fevereiro de 2024 até à presente data — chefe do Departamento de Estudos, substituto, destes Serviços;

Tang Cheok Fai — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe da Divisão de Análise Económica destes Serviços, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os artigos 2.º, 3.º, n.º 2, 5.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e o disposto no Regulamento Administrativo n.º 45/2020, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo e necessidade do seu preenchimento face às atribuições cometidas à Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico;

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Análise Económica destes Serviços por parte de Tang Cheok Fai, o que se demonstra pelo seguinte curriculum vitae.

2. Currículo académico:

— Licenciatura em Economia pela Universidade Kyoto;

— Mestrado em Contabilidade e Gestão Financeira pelo Colégio do Rei de Londres, Universidade de Londres.

3. Habilitações profissionais:

— Membro associado da Associação Internacional de Contadores (Reino Unido);

— Membro do Instituto de Contadores Públicos da Austrália.

4. Currículo profissional:

— De Dezembro de 2014 a Fevereiro de 2019 — técnico do Instituto de Habitação;

— De Fevereiro de 2019 a Agosto de 2019 — técnico superior do Comissariado da Auditoria;

— De Agosto de 2019 até à presente data — técnico superior destes Serviços;

— De Fevereiro de 2024 até à presente data — chefe da Divisão de Análise Económica, substituto, destes Serviços.

聲明**Declarações**

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，李志文在本局擔任資訊處處長的定期委任，因獲定期委任為博彩監察協調局設施及資訊廳廳長，自二零二五年一月十五日起自動終止。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，因李兆生獲定期委任為本局研究廳廳長，故其在本局擔任經濟分析處處長的定期委任，自二零二五年二月一日起自動終止。

二零二五年一月十五日於經濟及科技發展局

局長 邱潤華

Para os devidos efeitos se declara que nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a comissão de serviços de Lei Chi Man como chefe da Divisão de Informática destes Serviços cessou automaticamente a 15 de Janeiro de 2025, por motivo da sua nomeação, em comissão de serviço, para o cargo de chefe do Departamento de Instalações e Informática da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos.

Para os devidos efeitos se declara que nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a comissão de serviço de Lei Sio Sang como chefe da Divisão de Análise Económica destes Serviços cessou automaticamente a 1 de Fevereiro de 2025, por motivo da sua nomeação, em comissão de serviço, para o cargo de chefe do Departamento de Estudos destes Serviços.

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 15 de Janeiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Yau Yun Wah*.

財政局**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS****批示摘錄****Extractos de despachos**

按照本局副局長於二零二四年十二月二日之批示：

Por despachos da Subdirectora dos Serviços, de 2 de Dezembro de 2024:

甄偉添及何穎賢 - 根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第二職階首席高級技術員，薪俸點為565點，自二零二四年十一月三十日起生效。

Ian Wai Tim e Ho Weng In - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, passando a vencer pelo índice 565, correspondente à categoria de técnico superior principal, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 30 de Novembro de 2024.

根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

Os trabalhadores, abaixo mencionados – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, nas categorias, índices e a partir das datas a cada um a seguir indicados:

梁美燕及伍淳儉 - 自二零二四年十一月二十六日起轉為第三職階首席特級技術輔導員，薪俸點為480點；

Leong Mei In e Ng Son Kim, para adjuntos-técnicos especialistas principais, 3.º escalão, índice 480, a partir de 26 de Novembro de 2024;

陳智斌及白家樂 - 自二零二四年十一月二十四日起轉為第二職階首席特級技術輔導員，薪俸點為465點；及

Chan Chi Pan e Ernesto Orlando Pereira, para adjuntos-técnicos especialistas principais, 2.º escalão, índice 465, a partir de 24 de Novembro de 2024;

黎樂琛 - 自二零二四年十一月十五日起轉為第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415點。

Lai Lok Sam, para adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, a partir de 15 de Novembro de 2024.

按照本局代局長於二零二四年十二月二十六日之批示：

Por despachos da Directora dos Serviços, substituta, de 26 de Dezembro de 2024:

陳慧盈及何萬洪 - 根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（一）項之規定，其在本局擔任第二

Chan Wai Ieng e Ho Man Hong — alterados os contratos administrativos de provimento para contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos,

職階首席高級技術員職務的行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二四年十二月十一日起生效。

按照經濟財政司司長於二零二四年十二月二十七日之批示：

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，陳威濱因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在本局擔任資訊開發及管理處處長的定期委任自二零二五年一月十一日起獲續期壹年。

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，林雪梅因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在本局擔任預算暨公共帳目處處長的定期委任自二零二五年二月一日起獲續期壹年。

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，譚麗霞因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在本局擔任公共會計廳廳長的定期委任自二零二五年二月一日起獲續期壹年。

按照本局局長於二零二五年一月九日之批示：

應陳致平的請求，在本局擔任第三職階首席顧問高級技術員職務的行政任用合同自二零二五年一月十八日起予以解除。

二零二五年一月十五日於財政局

局長 容光亮

como técnicos superiores principais, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», em vigor, a partir de 11 de Dezembro de 2024.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 27 de Dezembro de 2024:

Chan Wai Pan – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 11 de Janeiro de 2025, no cargo de Chefe da Divisão de Desenvolvimento e Gestão Informática desta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das respectivas funções.

Lam Sut Mui – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 1 de Fevereiro de 2025, no cargo de Chefe da Divisão de Orçamento e Contas Públicas desta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das respectivas funções.

Tam Lai Ha – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 1 de Fevereiro de 2025, no cargo de Chefe do Departamento de Contabilidade Pública desta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das respectivas funções.

Por despacho do Director dos Serviços, de 9 de Janeiro de 2025:

Chan Chi Ping Victor – rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento nas funções de técnico superior assessor principal, 3.º escalão, nesta Direcção de Serviços, a partir de 18 de Janeiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 15 de Janeiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

博 彩 監 察 協 調 局

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二四年十二月二十七日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局副局長廖志聰因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二五年二月三日起獲續期一年。

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 27 de Dezembro de 2024:

Lio Chi Chong - renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 3 de Fevereiro de 2025, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局行政財政處處長余敬方因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二五年二月三日起獲續期一年。

二零二五年一月十日於博彩監察協調局

代局長 廖志聰

勞工事務局

批示摘錄

摘錄自本人於二零二四年十二月十二日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第二款（四）項、第三款及第四款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改林少芳在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第十職階勤雜人員，薪俸點為240點，由二零二四年十二月十二日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零二四年十二月十六日作出的批示：

韓浣慧——根據現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五十二條至第五十五條、第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十條第二款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條第三款（五）項及第六條第六款的規定，批准以不具期限的行政任用合同方式在本局擔任第四職階首席特級技術輔導員，薪俸點495點，自二零二四年十二月十九日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零二四年十二月二十七日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局聘用基準及管理處處長陳嘉賢具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二五年一月六日起獲續期一年。

二零二五年一月十五日於勞工事務局

局長 黃志雄

Iu Keng Fong - renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão Administrativa e Financeira, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 3 de Fevereiro de 2025, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 10 de Janeiro de 2025. — O Director, substituto, *Lio Chi Chong*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 12 de Dezembro de 2024:

Lam Sio Fong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para auxiliar, 10.º escalão, índice 240, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 12 de Dezembro de 2024.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 de Dezembro de 2024:

Hon Vun Vai Elsa — contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, para o exercício das funções de adjunta-técnica especialista principal, 4.º escalão, índice 495, nestes Serviços, nos termos dos artigos 52.º a 55.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 10.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, conjugados com a alínea 5) do n.º 3 do artigo 5.º e o n.º 6 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 19 de Dezembro de 2024.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 27 de Dezembro de 2024:

Chan Ka In — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Padrões para a Contratação e Gestão destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 6 de Janeiro de 2025, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 15 de Janeiro de 2025. — O Director, *Wong Chi Hong*.

統計暨普查局

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二四年十二月二十六日作出的批示：

黃保德 – 根據第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在本局擔任對外貿易統計處處長的定期委任獲續期一年，自二零二五年二月二十七日起生效。

蔡嘉儀 – 根據第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在本局擔任推廣暨資料發表處處長的定期委任獲續期一年，自二零二五年三月二日起生效。

摘錄自本人於二零二五年一月十四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階主任翻譯員沙利士花地瑪獲確定委任為本局人員編制傳譯及翻譯範疇特別職程的第一職階顧問翻譯員，薪俸點為675，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年一月十六日於統計暨普查局

局長 黃善文

司法警察局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二四年十一月二十日作出之第107/SS/2024號批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三百條第一款、第三百一十五條第一款、第三百一十六條第一款、第二款、第四款以及第三百二十二條之規定，決定對司法警察局首席刑事偵查員黃家成科處撤職處分，自二零二四年十一月二十三日起執行。

聲明

為著應有之效力，茲聲明本局前不具期限的行政任用合同之第四職階勤雜人員袁倩，因辭世終止其在本局之職務，自二零二四年十二月二十五日起生效。

二零二五年一月十六日於司法警察局

局長 薛仲明

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 26 de Dezembro de 2024:

Vong Pou Tak – renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe da Divisão de Estatísticas do Comércio Externo, destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 27 de Fevereiro de 2025, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Choi Ka I – renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe da Divisão de Promoção e Difusão de Informação, destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 2 de Março de 2025, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despacho do Signatário, de 14 de Janeiro de 2025:

Sales Crestejo Ermelinda Fátima, intérprete-tradutora chefe, 2.º escalão – nomeada, definitivamente, intérprete-tradutora assessora, 1.º escalão, índice 675, da carreira especial da área de interpretação e tradução do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 16 de Janeiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Vong Sin Man*.

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extracto de despacho

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 107/SS/2024, de 20 de Novembro de 2024:

Wong Ka Seng, investigador criminal principal, desta Polícia – aplicada a pena de demissão, nos termos dos artigos 300.º, n.º 1, 315.º, n.º 1, 316.º, n.ºs 1, 2, 4 e 322.º todos do ETAPM, vigente, a partir de 23 de Novembro de 2024.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Un Sin, ex-auxiliar, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, cessou funções nesta Polícia, a partir de 25 de Dezembro de 2024, por motivo de falecimento.

Polícia Judiciária, aos 16 de Janeiro de 2025. — O Director, *Sit Chong Meng*.

懲教管理局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二四年十月二十九日作出的批示：

譚澳順 — 根據現行第12/2015號法律第三條第二款、第四條第一款及第五條第一款，以及現行第14/2016號行政法規第三十九條的規定，以不具期限的行政任用合同制度在本局擔任為本局第一職階二等高級技術員（法律範疇），薪俸點為430點，試用期為期六個月，自二零二五年一月二日起生效。

余智鈞 — 根據現行第12/2015號法律第三條第二款、第四條第一款及第五條第一款，以及現行第14/2016號行政法規第三十九條的規定，以行政任用合同制度在本局擔任為本局第一職階二等高級技術員（社會工作範疇），薪俸點為430點，試用期為期六個月，自二零二五年一月二日起生效。

摘錄自懲教管理局副局長於二零二四年十一月二十八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第一款的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同，自下指相應日期起續期一年：

Tumya Hang Limbu、Milan Gurung、Shankar Magar、Prakash Purja Pun、Ashok Tamang、Bikash Magar、Madan Thapa、Bijaya Khatri、Pramod Bogati、Surya Lal Tamang、Dhurba Thapa、Subash Thapa、Rajiv Gurung、Niran Shrestha、Ram Chandra Shrestha、Sudhin Gurung、Anil Gurung、Santosh Gurung、Kumar Purja、Yalamber Rai、Dal Bahadur Rai、David Manangthen、Sandesh Ghale、Tak Bahadur Gurung、Dharam Gurung、Suraj Gurung、Min Bahadur Gurung、Kumar Gurung、Amrit Gurung、Rajesh Upreti、Arjun Tamang、Chetendra Karki、Suresh Shrestha、Rajendra Gurung、Ram Hajur Gurung、Omprakash Khadka、Seva Kumar Gurung、Birbal Tamang、Kishor Rai、Zit Bahadur Ale Magar、Yuvraj Gurung、Yogendra Thapa、Bichindra Rai、Bhuwan Thebe、Anchal Gurung、Santosh Tamang、Parash Khadka、Rakesh K C、Umesh Bhatta、Anit Lama、Deep Love Gurung、Krishna Bhujel、Jyoti Bhandari、Dirgha Bahadur Saud、Krishna Waiba Tamang及Nabin Bhetwal，第四職階警員，自二零二五年二月十一日起生效。

摘錄自保安司司長於二零二四年十二月五日作出的批示：

吳郁旺 — 根據現行第14/2009號法律第十條第二款、現行第12/2015號法律第四條、第五條第三款(五)項及第六條第六款，以及現行第14/2016號行政法規第五十二條至第五十四條的規定，以不具期限的行政任用合同制度在本局擔任為第二職階首席顧問

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 29 de Outubro de 2024:

Tam Ou Son — provido em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, área jurídica, índice 430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 3.^o, n.^o 2, 4.^o, n.^o 1, e 5.^o, n.^o 1, da Lei n.^o 12/2015, vigente, e 39.^o do Regulamento Administrativo n.^o 14/2016, vigente, a partir de 2 de Janeiro de 2025.

U Chi Kuan — provido em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, área de serviço social, índice 430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 3.^o, n.^o 2, 4.^o, n.^o 1, e 5.^o, n.^o 1, da Lei n.^o 12/2015, vigente, e 39.^o do Regulamento Administrativo n.^o 14/2016, vigente, a partir de 2 de Janeiro de 2025.

Por despachos do Subdirector dos Serviços, de 28 de Novembro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.^o, n.^{os} 2 e 3, e 6.^o, n.^o 1, da Lei n.^o 12/2015, vigente, pelo período de um ano, a partir das datas a seguir indicadas:

Tumya Hang Limbu, Milan Gurung, Shankar Magar, Prakash Purja Pun, Ashok Tamang, Bikash Magar, Madan Thapa, Bijaya Khatri, Pramod Bogati, Surya Lal Tamang, Dhurba Thapa, Subash Thapa, Rajiv Gurung, Niran Shrestha, Ram Chandra Shrestha, Sudhin Gurung, Anil Gurung, Santosh Gurung, Kumar Purja, Yalamber Rai, Dal Bahadur Rai, David Manangthen, Sandesh Ghale, Tak Bahadur Gurung, Dharam Gurung, Suraj Gurung, Min Bahadur Gurung, Kumar Gurung, Amrit Gurung, Rajesh Upreti, Arjun Tamang, Chetendra Karki, Suresh Shrestha, Rajendra Gurung, Ram Hajur Gurung, Omprakash Khadka, Seva Kumar Gurung, Birbal Tamang, Kishor Rai, Zit Bahadur Ale Magar, Yuvraj Gurung, Yogendra Thapa, Bichindra Rai, Bhuwan Thebe, Anchal Gurung, Santosh Tamang, Parash Khadka, Rakesh K C, Umesh Bhatta, Anit Lama, Deep Love Gurung, Krishna Bhujel, Jyoti Bhandari, Dirgha Bahadur Saud, Krishna Waiba Tamang e Nabin Bhetwal, guardas, 4.^o escalão, a partir de 11 de Fevereiro de 2025.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 5 de Dezembro de 2024:

Ng Iok Wong — provido em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, como técnico superior assessor principal, 2.^o escalão, área da engenharia civil, índice 685, nestes Serviços, nos termos dos artigos 10.^o, n.^o 2, da Lei n.^o 14/2009, vigente, 4.^o, 5.^o, n.^o 3, alínea 5), e 6.^o, n.^o 6,

問高級技術員（土木工程範疇），薪俸點為685點，自二零二五年一月一日起生效。

摘錄自人力資源處處長於二零二四年十二月五日作出的批示：

馮景山，第一職階首席技術輔導員，屬不具期限的行政任用合同 — 根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，配合現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百九十七條第三款及第四款，晉階至第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第一款c)項的規定，追溯自二零二三年七月四日起生效。

摘錄自懲教管理局副局長於二零二四年十二月十二日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第一款的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同，自下指相應日期起續期一年：

范嘉賢，第一職階二等翻譯員，自二零二五年二月十四日起生效。

摘錄自懲教管理局局長於二零二四年十二月十七日作出的批示：

馮景山，第二職階首席技術輔導員，屬不具期限的行政任用合同 — 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百九十七條第三款及第四款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，晉級為第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第一款c)項的規定，追溯自二零二三年九月十三日起生效。

摘錄自懲教管理局副局長於二零二四年十二月十八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第一款的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同，自下指相應日期起續期一年：

施希文及林雪瑛，第一職階二等技術員，自二零二五年二月二十六日起生效；

龐尚棟，第一職階二等技術員，自二零二五年三月一日起生效；

林偉昌，第二職階重型車輛司機，自二零二五年三月一日起生效。

da Lei n.º 12/2015, vigente, e 52.º a 54.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, a partir de 1 de Janeiro de 2025.

Por despacho do Chefe da Divisão de Recursos Humanos, de 5 de Dezembro de 2024:

Fong Keng San, adjunto-técnico principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo — progrido para adjunto-técnico principal, 2.º escalão, índice 365, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com os artigos 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, 297.º, n.ºs 3 e 4, do ETAPM, vigente, com efeitos retroactivos reportados à data a partir de 4 de Julho de 2023, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 1, alínea c), do CPA.

Por despacho do Subdirector dos Serviços, de 12 de Dezembro de 2024:

O trabalhador abaixo mencionado — renovado o contrato administrativo de provimento, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, pelo período de um ano, a partir da data a seguir indicada:

Fan Ka In, intérprete tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 14 de Fevereiro de 2025.

Por despacho do Director dos Serviços, de 17 de Dezembro de 2024:

Fong Keng San, adjunto-técnico principal, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo — ascende a adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, 297.º, n.ºs 3 e 4, do ETAPM, vigente, com efeitos retroactivos reportados à data a partir de 13 de Setembro de 2023, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 1, alínea c), do CPA.

Por despachos do Subdirector dos Serviços, de 18 de Dezembro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, pelo período de um ano, a partir das datas a seguir indicadas:

Si Hei Man e Lam Sut Ieng, técnicas de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 26 de Fevereiro de 2025;

Pong Seong Tong, técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 1 de Março de 2025;

Lam Wai Cheong, motorista de pesados, 2.º escalão, a partir de 1 de Março de 2025.

摘錄自人力資源處處長於二零二五年一月三日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(一)項、第三款、第四款、現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，自下指相應日期起，以附註方式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款：

黎鴻安，晉階至第二職階首席特級技術輔導員，薪俸點為465點，自二零二四年十一月二十四日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(三)項、第三款、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，自下指相應日期起，以附註方式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款：

高德信，晉階至第五職階重型車輛司機，薪俸點為220點，自二零二四年十一月二十八日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款、現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，自下指相應日期起，以附註方式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款：

林偉樂，晉階至第二職階特級技術員，薪俸點為525點，自二零二四年十一月二十九日起生效。

摘錄自懲教管理局局長於二零二五年一月十日作出的批示：

劉婉薇 — 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項的規定，獲確定委任為懲教管理局編制內高級技術員職程第一職階首席高級技術員，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效：

陳慧妍，第一職階首席特級技術員，薪俸點為560點。

聲明

為著應有之效力，茲聲明Ana Sofia Dias Pedro，自二零二四年十二月二日起終止在本局個人勞動合同法律範疇的專業技術職務之職務。

懲教管理局第二職階警員麥敏詩，屬確定委任 — 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，自二零二四年十二月十三日起終止在本局之職務。

Por despachos do Chefe da Divisão de Recursos Humanos, de 3 de Janeiro de 2025:

O trabalhador abaixo mencionado, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data a seguir indicada:

Lai Hong On, progride para adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, índice 465, a partir de 24 de Novembro de 2024.

O trabalhador abaixo mencionado, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data a seguir indicada:

Kou Tak Son, progride para motorista de pesados, 5.º escalão, índice 220, a partir de 28 de Novembro de 2024.

O trabalhador abaixo mencionado, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data a seguir indicada:

Lam Wai Lok, progride para técnico especialista, 2.º escalão, índice 525, a partir de 29 de Novembro de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, de 10 de Janeiro de 2025:

Lao Un Mei — nomeado, definitivamente, técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da DSC, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 20.º, n.º 1, alínea a) e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

O trabalhador abaixo mencionado, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*:

Chan Wai In, técnica especialista principal, 1.º escalão, índice 560.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Ana Sofia Dias Pedro, provida em regime de contrato individual de trabalho, para exercer funções de técnica especializada na área jurídica, cessou as suas funções destes Serviços, a partir de 2 de Dezembro de 2024.

Mak Man Si, guarda, 2.º escalão, de nomeação definitiva, da DSC, cessou as suas funções destes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, a partir de 13 de Dezembro de 2024.

吳嘉儀，第四職階一級護士，屬不具期限的行政任用合同 — 應其要求終止於本局之職務，自二零二五年一月六日起生效。

洪炳利，第四職階警員，屬確定委任 — 應其要求終止於本局之職務，自二零二五年一月六日起生效。

二零二五年一月十六日於懲教管理局

局長 李日明副局長代行

Ng Ka I, enfermeira de grau I, 4.º escalão, da DSC, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo — cessou as suas funções destes Serviços, a seu pedido, a partir de 6 de Janeiro de 2025.

Hong Peng Lei, guarda, 4.º escalão, da DSC, de nomeação definitiva — cessou as suas funções destes Serviços, a seu pedido, a partir de 6 de Janeiro de 2025.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 16 de Janeiro de 2025. — Pel'O Director dos Serviços, *Lei Iat Meng*, subdirector.

澳門保安部隊事務局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二五年一月三日作出之批示：

根據第13/2021號法律第二百零六條第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條第六款之規定，自二零二五年一月十三日起終止警長黃雪紅以派駐方式在本局提供服務，並於同日返回治安警察局。

摘錄自簽署人於二零二五年一月三日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，本局與梁志成簽訂之行政任用合同，以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階首席特級技術稽查，薪俸點為395，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

二零二五年一月十三日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

教育及青年發展局

根據第33/2024號行政法規《修改第20/2023號行政法規〈人才發展委員會〉》第四條第一款及第二款的規定，在人才發展委員會以行政任用合同任用的人員，轉入教育及青年發展局架構，其職務上的法律狀況維持不變：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 3 de Janeiro de 2025:

Wong Sut Hong, Chefe — cessou o destacamento para desempenho de funções nesta Direcção de Serviços, a partir de 13 de Janeiro de 2025, regressando no mesmo dia ao Corpo de Polícia de Segurança Pública, nos termos do n.º 2 do artigo 206.º da Lei n.º 13/2021 e do n.º 6 do artigo 33.º do ETAPM, vigente.

Por despacho da signatária, de 3 de Janeiro de 2025:

Leong Chi Seng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP ascendendo a fiscal técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 395, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 13 de Janeiro de 2025. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

O pessoal provido por contrato administrativo de provimento na Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados transita para a estrutura da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, mantendo a sua situação jurídico-funcional, nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 33/2024 «Alteração ao Regulamento Administrativo n.º 20/2023 — Comissão de Desenvolvimento de Quadros Qualificados»:

行政任用合同人員

人員組別 及姓名	於二零二四年十月二十八日狀況		於二零二四年十月二十九日狀況		任用方式	備註
	職級	職階	職級	職階		
組別：高級技術員						
林君凡	首席顧問高級技術員	1	首席顧問高級技術員	1	長期行政任用合同	
尹潔琳	首席顧問高級技術員	1	首席顧問高級技術員	1	行政任用合同	
陳德銘	顧問高級技術員	3	顧問高級技術員	3	不具期限的行政任用合同	
周麗珍	顧問高級技術員	2	顧問高級技術員	2	不具期限的行政任用合同	
吳靜茹	顧問高級技術員	2	顧問高級技術員	2	不具期限的行政任用合同	
蔡小旋	首席高級技術員	1	首席高級技術員	1	不具期限的行政任用合同	
陳富豪	二等高級技術員	1	二等高級技術員	1	行政任用合同	
何鳳雯	二等高級技術員	1	二等高級技術員	1	行政任用合同	
組別：技術員						
施冬韻	特級技術員	3	特級技術員	3	不具期限的行政任用合同	
吳宛儀	特級技術員	2	特級技術員	2	不具期限的行政任用合同	
屈傑豪	特級技術員	1	特級技術員	1	不具期限的行政任用合同	
鄭啓宏	特級技術員	1	特級技術員	1	長期行政任用合同	
何浩禎	特級技術員	1	特級技術員	1	長期行政任用合同	a)
組別：技術輔助人員						
周錦華	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	不具期限的行政任用合同	
梁偉民	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	不具期限的行政任用合同	
陳鳳霞	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	不具期限的行政任用合同	
朱詠妍	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	不具期限的行政任用合同	
杜嘉欣	特級技術輔導員	1	特級技術輔導員	1	不具期限的行政任用合同	
吳俊鴻	首席技術輔導員	1	首席技術輔導員	1	不具期限的行政任用合同	
張嘉儀	二等技術輔導員	1	二等技術輔導員	1	行政任用合同	
組別：運輸						
馮健雄	輕型車輛司機	3	輕型車輛司機	3	長期行政任用合同	
組別：工人						
尹寶翔	勤雜人員	3	勤雜人員	3	不具期限的行政任用合同	

備註：a) 以臨時定期委任方式在美國紐約的聯合國秘書處業務支助部擔任職務。

(經二零二四年十一月二十一日社會文化司司長批示核准)

Pessoal contratado por contrato administrativo de provimento

Grupo de pessoal e nome	Situação em 28/10/2024		Situação em 29/10/2024		Forma de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Grupo: Técnico superior						
Lam Kuan Fan	Técnico superior assessor principal	1	Técnico superior assessor principal	1	Contrato administrativo de provimento de longa duração	
Van Kit Lam	Técnico superior assessor principal	1	Técnico superior assessor principal	1	Contrato administrativo de provimento	

Grupo de pessoal e nome	Situação em 28/10/2024		Situação em 29/10/2024		Forma de provimento	Obs.
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Chan Tak Meng	Técnico superior assessor	3	Técnico superior assessor	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Chao Lai Chan	Técnico superior assessor	2	Técnico superior assessor	2	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ng Cheng U	Técnico superior assessor	2	Técnico superior assessor	2	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Choi Sio Sun	Técnico superior principal	1	Técnico superior principal	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Chan Fu Hou	Técnico superior de 2.ª classe	1	Técnico superior de 2.ª classe	1	Contrato administrativo de provimento	
Ho Fong Man	Técnico superior de 2.ª classe	1	Técnico superior de 2.ª classe	1	Contrato administrativo de provimento	
Grupo: Técnico						
Si Tong Wan	Técnico especialista	3	Técnico especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ng Un I	Técnico especialista	2	Técnico especialista	2	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Wat Kit Hou	Técnico especialista	1	Técnico especialista	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Cheang Kai Wang	Técnico especialista	1	Técnico especialista	1	Contrato administrativo de provimento de longa duração	
Ho Hou Cheng	Técnico especialista	1	Técnico especialista	1	Contrato administrativo de provimento de longa duração	a)
Grupo: Técnico de apoio						
Chao Kam Wa Susana	Adjunto-técnico especialista	3	Adjunto-técnico especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Leong Wai Man	Adjunto-técnico especialista	3	Adjunto-técnico especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Chan Fong Ha	Adjunto-técnico especialista	3	Adjunto-técnico especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Chu Weng In	Adjunto-técnico especialista	3	Adjunto-técnico especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Tou Ka Ian	Adjunto-técnico especialista	1	Adjunto-técnico especialista	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ng Chon Hong	Adjunto-técnico principal	1	Adjunto-técnico principal	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Cheong Ka I	Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	Adjunto-técnico de 2.ª classe	1	Contrato administrativo de provimento	
Grupo: Transporte						
Feng Jianxiong	Motorista de ligeiros	3	Motorista de ligeiros	3	Contrato administrativo de provimento de longa duração	
Grupo: Operário						
Van Pou Cheong	Auxiliar	3	Auxiliar	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	

Observação: a) Desempenhar funções, em comissão eventual de serviço, no Departamento de Apoio Operacional do Secretariado das Nações Unidas, em Nova Iorque, Estados Unidos da América.

(Aprovada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 21 de Novembro de 2024).

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

摘錄自社會文化司司長二零二四年十一月二十五日批示：

陳嘉健及馮若梅，根據現行第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第二十七條及六月三十日第26/97/M號法令第八條的規定，其作為學校督導員的定期委任獲續期一年，自二零二五年二月一日起生效。

摘錄自社會文化司司長二零二四年十二月十三日批示：

雷安琪，社會文化司司長辦公室不具期限的行政任用合同第三職階顧問高級技術員，根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條第三款（四）項、第九條第一款，現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，以相同職程、職級及職階調任至本局擔任職務，自二零二四年十二月二十日起生效。

摘錄自社會文化司司長二零二四年十二月十七日批示：

尉東君 — 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第八條、第十條第二款、第十二條第四款、第十三條第一款（一）項及第三款，及其附件一表二，經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五十二條至第五十五條，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第五條第三款（五）項及第六條第六款的規定，以不具期限的行政任用合同制度聘用為本局第三職階首席顧問高級技術員，薪俸點為710，自二零二四年十二月十八日起生效。

李志英 — 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第八條、第十條第二款、第十二條第四款、第十四條第一款（一）項，及其附件一表二，經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五十二條至第五十五條，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第五條第三款（五）項及第六條第二款（二）項及第六款的規定，以不具期限的行政任用合同制度聘用為本局第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650，自二零二四年十二月二十日起生效。

摘錄自本局副局長二零二四年十二月十七日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Novembro de 2024:

Chan Ka Kin e Fong Ieok Mui — renovadas as comissões de serviço, como inspectores escolares, por mais um ano, nos termos dos artigos 27.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 «Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude», vigente e 8.º do Decreto-Lei n.º 26/97/M, de 30 de Junho, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Dezembro de 2024:

Loi On Kei, técnica superior assessora, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, do Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura — transferida para desempenhar funções nestes Serviços, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos dos artigos 5.º, n.º 3, alínea 4), 9.º, n.º 1 da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, e 32.º do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Dezembro de 2024:

Wai Tong Kuan — contratado em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, como técnico superior assessor principal, 3.º escalão, índice 710, nestes Serviços, nos termos dos artigos 8.º, 10.º, n.º 2, 12.º, n.º 4, 13.º, n.º 1, alínea 1), n.º 3 e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, 52.º a 55.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º, 5.º, n.º 3, alínea 5) e 6.º, n.º 6 da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 18 de Dezembro de 2024.

Lei Chi Ieng — contratada em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, como técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650, nestes Serviços, nos termos dos artigos 8.º, 10.º, n.º 2, 12.º, n.º 4, 14.º, n.º 1, alínea 1) e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, 52.º a 55.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º, 5.º, n.º 3, alínea 5) e 6.º, n.º 2, alínea 2) e n.º 6 da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Por despachos da subdirectora, destes Serviços, de 17 de Dezembro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para o exercício das funções abaixo

及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的長期行政任用合同續期三年：

黎熙，第一職階首席高級技術員，薪俸點為540，自二零二五年二月二日起生效；

陳美鷺及林嘉誠，第一職階一級高級技術員，薪俸點為485，分別自二零二五年二月二日及二零二五年二月二十二日起生效；

李旦，第二職階勤雜人員，薪俸點為120，自二零二五年二月二日起生效。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期一年：

張慧媚，第一職階二級高級技術員，薪俸點為430，自二零二五年二月二十六日起生效；

游翠嫦及黃少瑩，第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260，自二零二五年二月五日起生效；

歐嘉宏，第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260，自二零二五年二月十二日起生效；

陳麗華，第三職階勤雜人員，薪俸點為130，自二零二五年二月六日起生效。

張嘉儀 — 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，其擔任本局第一職階二等技術輔導員的行政任用合同獲續期六個月，薪俸點為260，自二零二四年十二月二十六日起生效。

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表一及表四、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期六個月：

熊嘉敏、劉偉誠及余顯程，第一職階中學教育一級教師，薪俸點為440，自二零二五年二月二十六日起生效；

卓素兒、張詩琳、徐雪瑩、劉詩敏、呂小慧及巴美茵，第一職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學），薪俸點為440，自二零二五年二月二十六日起生效；

indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente:

Lai Hei, como técnica superior principal, 1.º escalão, índice 540, a partir de 2 de Fevereiro de 2025;

Chan Mei Lou e Lam Ka Seng Cristiano, como técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, a partir de 2 de Fevereiro de 2025 e de 22 de Fevereiro de 2025, respectivamente;

Li Dan, como auxiliar, 2.º escalão, índice 120, a partir de 2 de Fevereiro de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente:

Cheong Wai Mei, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 26 de Fevereiro de 2025;

Iao Choi Seong e Wong Sio Ieng, como adjuntas-técnicas de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 5 de Fevereiro de 2025;

Ao Ka Wang, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, a partir de 12 de Fevereiro de 2025;

Chan Lai Wa, como auxiliar, 3.º escalão, índice 130, a partir de 6 de Fevereiro de 2025.

Cheong Ka I — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 26 de Dezembro de 2024.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de seis meses, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos dos mapas I e IV anexos à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente:

Hong Ka Man, Lau Wai Seng e U Hou Cheng, como docentes do ensino secundário de nível 1, 1.º escalão, índice 440, a partir de 26 de Fevereiro de 2025;

Cheok Sou I, Cheong Si Lam, Choi Sut Ieng, Lao Si Man, Loi Sio Wai e Sílvia Teresa Marques Brás, como docentes dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 1.º escalão, índice 440, a partir de 26 de Fevereiro de 2025;

施金城，第一職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學），薪俸點為440，自二零二五年二月二十八日起生效。

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附表六、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期六個月：

徐樹棠、梁婉琪及阮慧雯，第一職階教學助理員，薪俸點為260，自二零二五年二月二十八日起生效。

摘錄自本局行政廳廳長二零二四年十二月十八日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條及附件一表二、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同，以附註形式修改合同第三條款，日期、職程、職級、職階及薪俸點如下：

方偉聖，自二零二四年十一月十日起轉為第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650；

簡寶華，自二零二四年十一月八日起轉為第二職階一等高級技術員，薪俸點為510；

張翎、袁明晞及盧雪儀，自二零二四年十一月二十日起轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455；

陳富豪，自二零二四年十一月二十三日起轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455；

徐婉瑩，自二零二四年十一月十日起轉為第三職階特級技術員，薪俸點為545；

鍾健文、高海傑、李麗珍及蘇建英，自二零二四年十一月八日起轉為第二職階特級技術員，薪俸點為525；

何咏詩、葉善恆及林美娜，自二零二四年十一月二十日起轉為第二職階二等技術員，薪俸點為370；

郭詩韻，自二零二四年十一月二十七日起轉為第二職階二等技術員，薪俸點為370；

梁祺健，自二零二四年十一月十日起轉為第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430；

趙宇珍，自二零二四年十一月二十二日起轉為第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415；

尹寶翔，自二零二四年十一月二十九日起轉為第四職階勤雜人員，薪俸點為140。

Si Kam Seng, como docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 1.º escalão, índice 440, a partir de 28 de Fevereiro de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de seis meses, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa VI anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente:

Choi Su Tong, Leong Un Kei e Un Wai Man, como auxiliares de ensino, 1.º escalão, índice 260, a partir de 28 de Fevereiro de 2025.

Por despachos do chefe do Departamento de Administração, destes Serviços, de 18 de Dezembro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, categorias, escalões, índices e datas a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente:

Fong Wai Seng, para técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, a partir de 10 de Novembro de 2024;

Kan Pou Wa, para técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, a partir de 8 de Novembro de 2024;

Cheong Leng, Iun Meng Hei e Lou Sut I, para técnicas superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 20 de Novembro de 2024;

Chan Fu Hou, para técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 23 de Novembro de 2024;

Choi Un Ieng, para técnica especialista, 3.º escalão, índice 545, a partir de 10 de Novembro de 2024;

Chong Kin Man, Kou Hoi Kit, Lei Lai Chan e So Kin Ying, para técnicos especialistas, 2.º escalão, índice 525, a partir de 8 de Novembro de 2024;

Ho Weng Si, Ip Sin Hang e Lam Mei Na, para técnicas de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 370, a partir de 20 de Novembro de 2024;

Kuok Si Wan, para técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 370, a partir de 27 de Novembro de 2024;

Leung Kei Kin, para adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, a partir de 10 de Novembro de 2024;

Chio U Chan, para adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, índice 415, a partir de 22 de Novembro de 2024;

Van Pou Cheong, para auxiliar, 4.º escalão, índice 140, a partir de 29 de Novembro de 2024.

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》第七條、第二十七條和附件表一及表四、現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，以及第4/2021號法律《修改十一月一日第67/99/M號法令核准的〈教育及青年發展局教學人員通則〉》第七條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同，以附註形式修改合同第三條款，日期、職程、職階及薪俸點如下：

辛碧玲，自二零二四年十一月二十七日起轉為第六職階中學教育一級教師，薪俸點為575；

林思敏，自二零二四年十一月七日起轉為第五職階中學教育一級教師，薪俸點為540；

莫家寶，自二零二四年十一月七日起轉為第十一職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學），薪俸點為735；

黃淑芬及梁雪麗，分別自二零二四年十一月一日及二零二四年十一月二十七日起轉為第六職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學），薪俸點為555；

文曉暉及陸麗燕，分別自二零二四年十一月十八日及二零二四年十一月二十二日起轉為第五職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學），薪俸點為525。

何凱琪 — 根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》第十一條和附件表六、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註形式修改行政任用合同第三條款，轉為本局第三職階教學助理員，薪俸點為300，自二零二四年十一月二十六日起生效。

摘錄自本局局長二零二四年十二月三十日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第二款（二）項的規定，本局下列長期行政任用合同人員修改為不具期限的行政任用合同：

張文意及楊敏珊，第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，分別自二零二四年十一月四日及二零二四年十一月十六日起生效；

何智穎及羅念玲，第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，自二零二四年十一月三十日起生效。

黃欣瑜 — 根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表六、以及現行第12/2015號法律

As trabalhadoras abaixo mencionadas — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, escalões, índices e datas a cada uma indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 7.^o, 27.^o e dos mapas I e IV anexos à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e 4.^o da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, e 7.^o da Lei n.º 4/2021 «Alteração ao “Estatuto do Pessoal Docente da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude”, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 67/99/M, de 1 de Novembro»:

San Pek Leng, para docente do ensino secundário de nível 1, 6.^o escalão, índice 575, a partir de 27 de Novembro de 2024;

Lam Si Man, para docente do ensino secundário de nível 1, 5.^o escalão, índice 540, a partir de 7 de Novembro de 2024;

Mok Ka Pou, para docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 11.^o escalão, índice 735, a partir de 7 de Novembro de 2024;

Wong Sok Fan e Leong Sut Lai, para docentes dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 6.^o escalão, índice 555, a partir de 1 de Novembro de 2024 e de 27 de Novembro de 2024, respectivamente;

Man Hio Fai e Lok Lai In, para docentes dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 5.^o escalão, índice 525, a partir de 18 de Novembro de 2024 e de 22 de Novembro de 2024, respectivamente.

Ho Hoi Kei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento com referência à carreira de auxiliar de ensino, 3.^o escalão, índice 300, nestes Serviços, nos termos dos artigos 11.^o e do mapa VI anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior» e 4.^o da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 26 de Novembro de 2024.

Por despachos do director, destes Serviços, de 30 de Dezembro de 2024:

O seguinte pessoal de contrato administrativo de provimento de longa duração, nestes Serviços, cujo provimento foi alterado para regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, e dos artigos 4.^o e 6.^o, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente:

Cheong Man I e Ieong Man San, como adjuntas-técnicas principais, 1.^o escalão, índice 350, a partir de 4 de Novembro de 2024 e de 16 de Novembro de 2024, respectivamente;

Ho Chi Weng e Lo Nim Leng, como adjuntos-técnicos principais, 1.^o escalão, índice 350, a partir de 30 de Novembro de 2024.

Wong Ian U, auxiliar de ensino, 2.^o escalão, índice 280, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, nestes Serviços — alterado para contrato adminis-

《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第二款(二)項的規定,其在本局擔任第二職階教學助理員的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同,薪俸點為280,自二零二四年十一月三日起生效。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第二款(一)項的規定,本局下列行政任用合同人員修改為長期行政任用合同,為期三年:

陳富豪,第二職階二等高級技術員,薪俸點為455,自二零二四年十一月二十三日起生效;

葉善恆,第二職階二等技術員,薪俸點為370,自二零二四年十一月二十日起生效。

劉明慧 — 根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表六、以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第二款(一)項的規定,其在本局擔任第一職階教學助理員的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同,為期三年,薪俸點為260,自二零二四年十一月二日起生效。

摘錄自本局副局長二零二四年十二月三十一日批示:

郭邵文,本局確定委任首席高級技術員,根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條、第十五條和附件一表二、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項,以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五條的規定,確定委任為本局人員編制內高級技術員職程第一職階顧問高級技術員,薪俸點為600,自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條、第十五條和附件一表二、現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條,以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五條的規定,下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同,以附註形式修改行政任用合同第三條款,職程、職級、職階及薪俸點如下,自本批示摘錄公佈日起生效:

José Carlos Mendes Mateus,轉為第一職階首席顧問高級技術員,薪俸點為660;

trativo de provimento sem termo, nos termos do mapa VI anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 3 de Novembro de 2024.

O seguinte pessoal de contrato administrativo de provimento, nestes Serviços, cujo provimento foi alterado para regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, e dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente:

Chan Fu Hou, como técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 23 de Novembro de 2024;

Ip Sin Hang, como técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 370, a partir de 20 de Novembro de 2024.

Lau Ming Wai, auxiliar de ensino, 1.º escalão, índice 260, em regime de contrato administrativo de provimento, nestes Serviços — alterado para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do mapa VI anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 2 de Novembro de 2024.

Por despachos da subdirectora, destes Serviços, de 31 de Dezembro de 2024:

Kuok Sio Man, técnico superior principal, de nomeação definitiva, destes Serviços, nomeado definitivamente, para técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal, destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, 15.º e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, 22.º, n.º 8, alínea a), do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», vigente e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, categorias, escalões e índices a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, 15.º e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

José Carlos Mendes Mateus, para técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660;

陳富豪、張翎、袁明晞及盧雪儀，轉為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485；

何咏詩、葉善恆、郭詩韻及林美娜，轉為第一職階一等技術員，薪俸點為400。

摘錄自本人二零二五年一月三日批示：

馮若梅，本局定期委任之學校督導員，根據六月三十日第26/97/M號法令第六條的規定，其作為學校督導協調員獲續任一年，自二零二五年二月一日起生效。

聲明

為應有之效力，茲聲明在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第九職階勤雜人員之陳鏗，因達擔任公共職務之年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條之規定，自二零二五年一月九日起終止職務。

二零二五年一月十六日於教育及青年發展局

代局長 黃嘉祺（副局長）

文化局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二五年一月七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條的規定，本局下列人員分別晉級至如下職位，自本批示摘錄公佈日起生效：

1. 編制內人員

黃思雅，第二職階二等高級技術員 — 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，獲確定委任為本局人員編制內第一職階一等高級技術員，薪俸點為485。

2. 行政任用合同人員

高婉雯，第二職階首席技術員 — 根據現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改其行政任用合同第三條款，晉級至第一職階特級技術員，薪俸點為505。

Chan Fu Hou, Cheong Leng, Iun Meng Hei e Lou Sut I, para técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485;

Ho Weng Si, Ip Sin Hang, Kuok Si Wan e Lam Mei Na, para técnicas de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 400.

Por despacho do signatário, de 3 de Janeiro de 2025:

Fong Ieok Mui, inspectora escolar, em comissão de serviço, destes Serviços — renovada, por mais um ano, como coordenadora da Inspeção Escolar, nos termos do artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 26/97/M, de 30 de Junho, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Chan Hang, auxiliar, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as suas funções, por ter atingido o limite máximo de idade para o exercício de funções públicas, nos termos do artigo 44.º do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», vigente, a partir de 9 de Janeiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 16 de Janeiro de 2025. — O Director, substituto, Wong Ka Ki (subdirector).

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 7 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — ascendem às categorias a seguir indicadas, neste Instituto, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), e n.º 2 da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

1. Pessoal do quadro

Wong Si Nga, técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, do quadro de pessoal, neste Instituto, nos termos do artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor.

2. Pessoal em regime de contrato administrativo de provimento

Kou Un Man, técnica principal, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, ascendendo a técnica especialista, 1.º escalão, índice 505, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor.

摘錄自簽署人於二零二五年一月八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條的規定，本局下列工作人員的行政任用合同，續期兩年，自下指日期起生效：

自二零二五年一月十九日起生效：

陳俊賢 — 第一職階二等高級技術員；

自二零二五年一月二十九日起生效：

趙偉豪 — 第一職階二等技術輔導員；

自二零二五年二月一日起生效：

鍾淇安及陳家灝 — 第一職階二等技術輔導員；

自二零二五年二月五日起生效：

陸清誼 — 第一職階二等高級技術員；

自二零二五年二月十二日起生效：

顏思琳 — 第一職階二等高級技術員。

二零二五年一月十五日於文化局

局長 梁惠敏

Por despachos da signatária, de 8 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de dois anos, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir das datas indicadas:

A partir de 19 de Janeiro de 2025:

Chan Chon In — como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão;

A partir de 29 de Janeiro de 2025:

Chio Wai Hou — como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão;

A partir de 1 de Fevereiro de 2025:

Chung Chi An e Chan Ka Hou — como adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão;

A partir de 5 de Fevereiro de 2025:

Lok Cheng I — como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão;

A partir de 12 de Fevereiro de 2025:

Ngan Si Lam — como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão.

Instituto Cultural, aos 15 de Janeiro de 2025. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

體育局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二四年十一月二十九日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第三條、第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同方式聘用張雅婷在本局擔任第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260點，試用期六個月，自二零二五年一月十三日起生效。

摘錄自本件簽署人於二零二五年一月九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改呂建強在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，晉升為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點，自公佈日起生效。

二零二五年一月十六日於體育局

局長 張子軒

INSTITUTO DO DESPORTO

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 29 de Novembro de 2024:

Cheong Nga Teng — celebrado o contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, neste Instituto, nos termos dos artigos 3.º, 4.º, 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 13 de Janeiro de 2025.

Por despacho do signatário, de 9 de Janeiro de 2025:

Loi Kin Keong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, ascende a técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, neste Instituto, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação.

Instituto do Desporto, aos 16 de Janeiro de 2025. — O Presidente, *Luís Gomes*.

衛生局

批示摘錄

摘錄自本局局長於二零二三年十二月七日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第二職階一級護士劉倩妍的行政任用合同獲續期一年，自二零二三年十二月二十八日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年一月二十五日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款（一）項和第三款的規定，本局下列行政任用合同人員獲以附註形式修改合同第二條款，將合同修改為長期行政任用合同，為期三年：

第二職階二等技術員甘曜榮，自二零二三年十二月六日起生效；

第二職階二等技術輔導員劉嘉孟，自二零二三年十二月六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款（二）項和第三款的規定，本局下列行政任用合同人員獲以附註形式修改行政任用合同第二條款，將合同修改為不具期限的行政任用合同：

第二職階主治醫生陳瑜，自二零二三年十二月七日起生效；

第一職階一等診療技術員何偉明，自二零二三年十二月十一日起生效；

第一職階首席技術員葉綺雯，自二零二三年十二月十一日起生效；

專科培訓的實習醫生江文迪和湯達光，自二零二三年十二月十一日起生效；

第二職階二等護理助理員梁敏玲，自二零二三年十二月十三日起生效；

專科培訓的實習醫生陳健業、張浩瀚、林嘉兒及殷琪淇，自二零二三年十二月十六日起生效；

第三職階二等護理助理員曾金麗，自二零二三年十二月十六日起生效；

第三職階主治醫生楊筱禕，自二零二三年十二月十六日起生效；

第一職階首席技術員陳億達和吳敏儀，自二零二三年十二月二十六日起生效。

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despacho do director dos Serviços, de 7 de Dezembro de 2023:

Lao Sin In, enfermeira de grau I, 2.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 28 de Dezembro de 2023.

Por despachos do director dos Serviços, de 25 de Janeiro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados por contratos administrativos de provimento nestes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª dos seus contratos para contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 4.º, da alínea 1) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Kam Io Weng, como técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 6 de Dezembro de 2023;

Lao Ka Mang, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 6 de Dezembro de 2023.

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados por contratos administrativos de provimento nestes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª dos seus contratos para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º, da alínea 2) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Chan U, como médica assistente, 2.º escalão, a partir de 7 de Dezembro de 2023;

Ho Wai Meng, como técnico de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 11 de Dezembro de 2023;

Ip I Man, como técnica principal, 1.º escalão, a partir de 11 de Dezembro de 2023;

Kong Man Tek e Tong Tat Kuong, como internos do internato complementar, a partir de 11 de Dezembro de 2023;

Leong Man Leng, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 13 de Dezembro de 2023;

Chan Kin Ip, Cheong Hou Hon, Lam Ka I e Yin Qiqi, como internos do internato complementar, a partir de 16 de Dezembro de 2023;

Chang Kam Lai, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, a partir de 16 de Dezembro de 2023;

Yang Xiaoyi, como médica assistente, 3.º escalão, a partir de 16 de Dezembro de 2023;

Chan Iek Tat e Ng Man I, como técnicos principais, 1.º escalão, a partir de 26 de Dezembro de 2023.

摘錄自本局代局長於二零二四年五月十七日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期三年：

第四職階一級護士吳家雯、李家盈、梁健峰、劉櫻敏、黃嘉敏、黃文聰、梁凱琦、李嘉瑤、李麗、蔡娜娜、潘穎嘉、黃惠賢、周樂彤、陳麗燕、歐嘉雯及陳榮斌，自二零二四年五月三十一日起生效；

第四職階一級護士何家宜，自二零二四年六月一日起生效；

第三職階普通科醫生吳嘉璐，自二零二四年五月三十一日起生效；

第一職階特級行政技術助理員張焯燕，自二零二四年五月三十一日起生效；

第二職階二等護理助理員郭泳妤，自二零二四年五月三十一日起生效；

第三職階二等護理助理員鄧金誠，自二零二四年五月三十一日起生效；

第三職階一般服務助理員鄭銀燕，自二零二四年五月三十一日起生效；

第四職階一般服務助理員林佩瑜和林美玲，自二零二四年五月三十一日起生效；

第四職階一般服務助理員胡惠妹，自二零二四年六月一日起生效；

第二職階二等護理助理員李來萍和霍淑群，自二零二四年六月二日起生效；

第四職階二等護理助理員胡淑球，自二零二四年六月二十二日起生效；

第三職階普通科醫生劉菲亞，自二零二四年六月二十二日起生效；

第一職階首席高級技術員江敏茹，自二零二四年六月九日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年五月二十日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續一年：

第二職階一般服務助理員魏碧霞、霍金妹及阮美銀，自二零二四年六月二日起生效；

第四職階一般服務助理員周杏芳，自二零二四年六月九日起生效；

Por despachos do Director dos Serviços, substituto, de 17 de Maio de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados - renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de três anos, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Ng Ka Man, Lei Ka Ieng, Leong Kin Fong, Lao Ieng Man, Wong Ka Man, Wong Man Chong, Leong Hoi Kei, Lei Ka Io, Lei Lai, Tsai Na Na, Pun Weng Ka, Wong Wai In, Chao Lok Tong, Chan Lai In, Ao Ka Man e Chan Weng Pan, como enfermeiros de grau I, 4.º escalão, a partir de 31 de Maio de 2024;

Ho Ka I, como enfermeira de grau I, 4.º escalão, a partir de 1 de Junho de 2024;

Ng Ka Lou, como médica geral, 3.º escalão, a partir de 31 de Maio de 2024;

Cheung Cheuk Yin, como assistente técnica administrativa especialista, 1.º escalão, a partir de 31 de Maio de 2024;

Kuok Weng U, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 31 de Maio de 2024;

Tang Kam Seng, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, a partir de 31 de Maio de 2024;

Cheang Ngan In, como auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, a partir de 31 de Maio de 2024;

Lam Pui U e Lam Mei Leng, como auxiliares de serviços gerais, 4.º escalão, a partir de 31 de Maio de 2024;

Wu Wai Mui, como auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, a partir de 1 de Junho de 2024;

Lei Loi Peng e Huo Shuqun, como auxiliares de enfermagem de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 2 de Junho de 2024;

Wu Sok Kao, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, a partir de 22 de Junho de 2024;

Lao Fei A Sofie, como médica geral, 3.º escalão, a partir de 22 de Junho de 2024;

Kong Man U, como técnica superior principal, 1.º escalão, a partir de 9 de Junho de 2024.

Por despachos do director dos Serviços, de 20 de Maio de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Ngai Pek Ha, Fok Kam Mui e Un Mei Ngan, como auxiliares de serviços gerais, 2.º escalão, a partir de 2 de Junho de 2024;

Chao Hang Fong, como auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, a partir de 9 de Junho de 2024;

第四職階一般服務助理員周婉環，自二零二四年六月七日起生效；

第三職階二等護理助理員張雪芬，自二零二四年六月十四日起生效；

第四職階一級護士袁家麟，自二零二四年六月十二日起生效；

第四職階一級護士趙錦蘭和林奕婷，自二零二四年六月十四日起生效；

第一職階二等高級技術員楊智卿，自二零二四年六月十二日起生效；

第二職階一般服務助理員吳志偉，自二零二四年六月二日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二四年五月二十八日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律第十二條第二款的規定，馬靜瑜在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二四年三月七日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律第十二條第一款的規定，余曉雯和黎家敏在本局擔任行政任用合同第一職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一級護士，自二零二四年六月二十八日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二四年五月三十日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續一年：

第一職階一級護士黎家敏，自二零二四年六月二十八日起生效；

第二職階一級護士許子晴、陳文樂及區靖敏，自二零二四年六月二十八日起生效；

第二職階二等護理助理員李雅仲和馮知銀，自二零二四年六月十七日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年六月五日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款(一)項及第三款的規定，本局下列人員獲以附註形

Chao Un Wan, como auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, a partir de 7 de Junho de 2024;

Cheong Sut Fan, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, a partir de 14 de Junho de 2024;

Un Ka Lon, como enfermeiro de grau I, 4.º escalão, a partir de 12 de Junho de 2024;

Chio Kam Lan e Lam Iek Teng, como enfermeiras de grau I, 4.º escalão, a partir de 14 de Junho de 2024;

Ieong Chi Heng, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 12 de Junho de 2024;

Ng Chi Wai, como auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, a partir de 2 de Junho de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, substituto, de 28 de Maio de 2024:

Ma Cheng U, enfermeira de grau I, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e do n.º 2 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, com efeitos retroactivos, a partir de 7 de Março de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

U Hio Man e Lai Ka Man, enfermeiras de grau I, 1.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e do n.º 1 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, a partir de 28 de Junho de 2024.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 30 de Maio de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Lai Ka Man, como enfermeira de grau I, 1.º escalão, a partir de 28 de Junho de 2024;

Hoi Chi Cheng, Chan Man Lok e Ao Cheng Man, como enfermeiras de grau I, 2.º escalão, a partir de 28 de Junho de 2024;

Li Yazhong e Fong Chi Ngan, como auxiliares de enfermagem de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 17 de Junho de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, de 5 de Junho de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados por contratos administrativos de provimento nestes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª dos seus contratos administrativos de provimento para contratos administrativos de

式修改行政任用合同第二條款，將合同修改為長期行政任用合同，為期三年：

第四職階一般服務助理員鍾艷明，自二零二四年五月三日起生效；

第二職階二等技術輔導員楊小燕，自二零二四年五月十日起生效；

第一職階一高等級技術員譚文欣和黃思捷，自二零二四年五月十日起生效；

第二職階二等技術輔導員張宇山，自二零二四年五月二十二日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款（二）項及第三款的規定，本局下列行政任用合同人員獲以附註形式修改行政任用合同第二條款，將合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二四年五月十日起生效：

第四職階一級護士鄭玉嬋、張瓊月、張秀萍、洪秀諭、黃麗敏、易珊珊、容健輝、容榮基、葉騰輝、梁綺雯、梁燕萍、梁詠愉、羅綺楣、冼麗珊、蘇美甄、譚健豪及鄧梓燊；

第三職階一級護士陳慧敏；

第四職階普通科醫生劉迎迎；

第一職階首席技術員吳遠倫；

第四職階一般服務助理員歐陽彩麗和林小娟；

第三職階一般服務助理員易雪芳；

第四職階二等護理助理員袁玉蘭；

第三職階二等護理助理員周森儀、馮曉虹、殷倩卿、楊五妹、盧玉玲、寧桂英、王艷芳、黃潤霞及汪咏梅；

第四職階重型車輛司機何玉強。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款（二）項及第三款的規定，本局下列行政任用合同人員獲以附註形式修改行政任用合同第二條款，將合同修改為不具期限的行政任用合同：

第四職階一級護士譚瑞宴，自二零二四年五月九日起生效；

第四職階一級護士張海丹、何美雪、梁紫程及黃惠儀，自二零二四年五月十二日起生效；

第四職階二等護理助理員蔡綺媚、楊婉儀及歐美蟬，自二零二四年五月十二日起生效；

provimento de longa duração, pelo prazo de três anos, nos termos do artigo 4.º, e da alínea 1) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Chong Im Meng, como auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, a partir de 3 de Maio de 2024;

Ieong Sio In, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 10 de Maio de 2024;

Tam Man Ian e Wong Si Chit, como técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 10 de Maio de 2024;

Cheong U San, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 22 de Maio de 2024.

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados por contratos administrativos de provimento nestes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª dos seus contratos para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º, e da alínea 2) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 10 de Maio de 2024:

Cheang Iok Sim, Cheong Keng Ut, Cheung Sao Peng, Hong Sao U, Huang Limin, Iek San San, Iong Kin Fai, Iong Weng Kei, Ip Tang Fai, Leong I Man, Leong In Peng, Leong Weng U, Lo I Mei, Sin Lai San, Sou Mei Ian, Tam Kin Hou e Tang Chi San, como enfermeiros de grau I, 4.º escalão;

Chan Wai Man, como enfermeira de grau I, 3.º escalão;

Lao Ieng Ieng, como médica geral, 4.º escalão;

Ng Un U, como técnica principal, 1.º escalão;

Ao Ieong Choi Lai e Lin Xiaojuan, como auxiliares de serviços gerais, 4.º escalão;

Iek Sut Fong, como auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão

Iun Iok Lan, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão;

Chao Sam I, Fong Hio Hong, Ian Sin Heng, Ieong Ng Mui, Lou Iok Leng, Ning Guiying, Wong Im Fong, Wong Ion Ha e Wong Weng Mui, como auxiliares de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão;

Ho Iok Keong, como motorista de pesados, 4.º escalão.

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados por contratos administrativos de provimento nestes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª dos seus contratos para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º, e da alínea 2) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Tam Soi In, como enfermeira de grau I, 4.º escalão, a partir de 9 de Maio de 2024;

Cheong Hoi Tan, Ho Mei Sut, Leong Chi Cheng e Wong Wai I, como enfermeiras de grau I, 4.º escalão, a partir de 12 de Maio de 2024;

Choi I Mei, Ieong Un I e Ou Meichan, como auxiliares de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, a partir de 12 de Maio de 2024;

第四職階一般服務助理員黃敏華，自二零二四年五月十二日起生效；

專科培訓的實習醫生廖耀行，自二零二四年五月十七日起生效；

第四職階一級護士歐嘉雯、陳麗燕、陳榮斌、周樂彤、林凱欣、劉櫻敏、李家盈、李嘉瑤、李麗、梁凱琦、梁健峰、吳家雯、吳婉婷、蔡娜娜、黃嘉敏、黃文聰及黃惠賢，自二零二四年五月三十日起生效；

第三職階一般服務助理員鄭銀燕，自二零二四年五月三十日起生效；

第一職階特級行政技術助理員張焯燕，自二零二四年五月三十日起生效；

第二職階二等護理助理員郭泳好，自二零二四年五月三十日起生效；

第四職階一般服務助理員林佩瑜，自二零二四年五月三十日起生效；

第四職階一般服務助理員胡惠妹，自二零二四年五月三十一日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年七月二十二日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律第十二條第二款的規定，黎穎鋒在本局擔任行政任用合同第四職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階一級護士，自二零二四年七月三十一日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律第十二條第二款的規定，李欣嫦在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一級護士，自二零二四年七月二十八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第18/2020號法律修改的第10/2010號法律第十七條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，洪永凱在本局擔任行政任用合同第二職階普通科醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階普通科醫生，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百八十八條第二款a)項，追溯自二零二三年十二月十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第18/2020號法律修改的第10/2010號法律第十七條及經第1/2023

Wong Man Wa, como auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, a partir de 12 de Maio de 2024;

Lio Io Hang, como interno do internato complementar, a partir de 17 de Maio de 2024;

Ao Ka Man, Chan Lai In, Chan Weng Pan, Chao Lok Tong, Lam Hoi Ian, Lao Ieng Man, Lei Ka Ieng, Lei Ka Io, Lei Lai, Leong Hoi Kei, Leong Kin Fong, Ng Ka Man, Ng Un Teng, Tsai Na Na, Wong Ka Man, Wong Man Chong e Wong Wai In, como enfermeiros de grau I, 4.º escalão, a partir de 30 de Maio de 2024;

Cheang Ngan In, como auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, a partir de 30 de Maio de 2024;

Cheung Cheuk Yin, como assistente técnica administrativa especialista, 1.º escalão, a partir de 30 de Maio de 2024;

Kuok Weng U, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 30 de Maio de 2024;

Lam Pui U, como auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, a partir de 30 de Maio de 2024;

Wu Wai Mui, como auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, a partir de 31 de Maio de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, de 22 de Julho de 2024:

Lai Weng Fong, enfermeira de grau I, 4.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e do n.º 2 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, a partir de 31 de Julho de 2024.

Lei Ian Seong, enfermeira de grau I, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e do n.º 2 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, a partir de 28 de Julho de 2024.

Hung Wing Hoi, médico geral, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de médico geral, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 17.º da Lei n.º 10/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 16 de Dezembro de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Ieong I Ian, médica geral, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de médico geral, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo

號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，楊懿恩在本局擔任行政任用合同第二職階普通科醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階普通科醫生，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年十二月六日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年八月九日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第二職階一般服務助理員李秀英的行政任用合同獲續期六個月，自二零二四年十一月五日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二四年八月二十日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第8/2010號法律第八條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，陳嘉賢和李棣華在本局擔任行政任用合同第二職階首席特級衛生督察，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階首席特級衛生督察，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二四年七月八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第8/2010號法律第八條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，林晚成在本局擔任行政任用合同第一職階首席特級衛生督察，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階首席特級衛生督察，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二四年五月十八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第18/2020號法律修改的第6/2010號法律第十三條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，胡文諾在本局擔任行政任用合同第一職階二等高級衛生技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階二等高級衛生技術員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二三年九月二十七日起生效。

摘錄自局長於二零二四年十月十四日的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第五款的規定，本局第二職階一級護士梁振輝，其行政任用合同自二零二四年十二月十五日起失效，並於同日起終止在本局的職務。

17.º da Lei n.º 10/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 6 de Dezembro de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho do director dos Serviços, de 9 de Agosto de 2024:

Lei Sao Ieng, auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 5 de Novembro de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, substituto, de 20 de Agosto de 2024:

Chan Ka In e Lei Tai Va, inspectoras sanitárias especialistas principais, 2.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de inspector sanitário especialista principal, 3.º escalão, nos termos dos artigos 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 8.º da Lei n.º 8/2010, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 8 de Julho de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lam Man Seng, inspector sanitário especialista principal, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de inspector sanitário especialista principal, 2.º escalão, nos termos dos artigos 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 8.º da Lei n.º 8/2010, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 18 de Maio de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Wu Man Nok, técnica superior de saúde de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de técnico superior de saúde de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 13.º da Lei n.º 6/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 27 de Setembro de 2023, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho do director dos Serviços, de 14 de Outubro de 2024:

Leong Chan Fai — caducou o seu contrato administrativo de provimento desde 15 de Dezembro de 2024, tendo cessado as suas funções de enfermeiro de grau I, 2.º escalão, desde a mesma data, nos termos do n.º 5 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor.

摘錄自局長於二零二四年十一月十三日的批示：

應洪偉銘的要求，其在本局擔任第五職階技術工人的不具期限的行政任用合同，自二零二四年十二月二十六日起予以解除。

摘錄自衛生局代副局長於二零二四年十二月十一日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項和第二十二條第一款和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律附件一規定，於二零二四年十月二十五日在本局網頁內公佈以考核方式進行對外開考更正最後成績名單，為填補衛生局人員編制內護士職程第一職階一級護士五十個職缺的最後成績名單分別排名第一名至第八名、第十名至第十三名、第十五名、第十七名至第十八名、第二十一名至第三十三名、第三十七名至第四十五名及第四十七名至第五十名的合格投考人王嘉樂、張倩琪、何敏婷、陳興耀、羅靜華、聶麗欣、陳靜雯、羅鳳詩、王詩音、庄翠紅、莊嘉麗、翁倩儀、何嘉欣、莫家駿、梁嘉琪、吳艷明、鄭嘉儀、梁健峰、李芷凝、梁倩雅、楊懿行、梁翠欣、梁女寶、盧志威、馮彩霞、梁家敏、蔣珊娜、鍾林苗、容超其、李杏文、何婷婷、陳紫欣、洪秀諭、梁穎茵、黃燕玲、馮偉業、李穎雯、潘沅汶、李秀芝、蘇雅婷及林倩儀獲臨時委任為本局人員編制內護士職程第一職階一級護士，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

摘錄自局長於二零二四年十二月十九日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百四十二條第一款的規定，處於長期無薪假狀況的第五職階一級護士趙妙怡，自二零二五年二月一日起回任本局人員編制。

按照二零二五年一月三日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

梁峻 - 獲准許從事醫生職業，牌照編號是：M - 2810。

(是項刊登費用為 \$270.00)

按照二零二五年一月七日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

Rogério Artur dos Santos - 應其要求，中止第MI1736號醫生完全執照之許可，為期兩年。

(是項刊登費用為 \$270.00)

Por despacho do director dos Serviços, de 13 de Novembro de 2024:

Hong Wai Meng — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como operário qualificado, 5.º escalão, destes Serviços, a partir de 26 de Dezembro de 2024.

Por despachos do Ex.º Senhor Subdirector dos Serviços de Saúde, substituto, de 11 de Dezembro de 2024:

Wong Ka Lok, Cheong Sin Kei, Ho Man Ting, Chan Heng Io, Lo Cheng Wa, Nip Lai Ian, Chan Cheng Man, Lo Fong Si, Wong Si Iam, Chong Choi Hong, Chong Ka Lai, Iong Sin I, Ho Ka Ian, Mok Ka Chon, Leong Ka Kei, Ng Im Meng, Cheang Ka I, Leong Kin Fong, Lei Chi Ieng, Leong Sin Nga, Ieong I Hang, Leong Choi Ian, Leong Noi Pou, Lou Chi Wai, Feng Caixia, Leong Ka Man, Cheong San Na, Chong Lam Mio, Iong Chio Kei, Lei Hang Man, Ho Teng Teng, Chan Chi Ian, Hong Sao U, Leong Weng Ian, Wong In Leng, Fong Wai Ip, Lei Weng Man, Pun Un Man, Lei Sao Chi, So Nga Teng e Lam Sin I, 1.º a 8.º classificados, 10.º a 13.º classificadas, 15.º classificada, 17.º a 18.º classificados, 21.º a 33.º classificados, 37.º a 45.º classificados, 47.º a 50.º classificadas, respectivamente, no concurso de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de cinquenta lugares vagos de enfermeiro de grau I, 1.º escalão, da carreira de enfermagem do quadro do pessoal destes Serviços, a que se refere a lista classificativa final rectificada publicada na página electrónica destes Serviços, de 25 de Outubro de 2024 — nomeados, provisoriamente, enfermeiros de grau I, 1.º escalão, da carreira de enfermagem do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 20.º e do n.º 1 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, e do anexo 1 da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Por despacho do director dos Serviços, de 19 de Dezembro de 2024:

Chio Mio I, enfermeira de grau I, 5.º escalão, na situação de licença sem vencimento de longa duração — reingressa no quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do n.º 1 do artigo 142.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Por despacho do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 3 de Janeiro de 2025:

John Leong - concedida autorização para o exercício privado da profissão de médico, licença n.º M - 2810.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Por despachos do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 7 de Janeiro de 2025:

Rogério Artur dos Santos - suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de médico, licença integral n.º MI1736.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

蔡璟豪 - 應其要求，註銷第OE0050號職業治療師實習執照之許可。

(是項刊登費用為 \$270.00)

按照二零二五年一月十日日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

趙芷晴、黃雪瑩 - 應其要求，註銷第ME0020、ME0101號醫生實習執照之許可。

(是項刊登費用為 \$270.00)

劉兆揚 - 應其要求，註銷第WI0292號中醫生完全執照之許可。

(是項刊登費用為 \$270.00)

陳秀貞 - 應其要求，註銷第SE0048號語言治療師實習執照之許可。

(是項刊登費用為 \$270.00)

米爾頓醫療中心 - 因沒有履行十二月三十一日第84/90/M號法令第十三條第二款之規定，其第AL - 0432號執照失效。

(是項刊登費用為 \$270.00)

按照二零二五年一月十三日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

黃耀鴻 - 應其要求，註銷第DE0044號牙科醫生實習執照之許可。

(是項刊登費用為 \$270.00)

徐越勝 - 應其要求，註銷第ME0023號醫生實習執照之許可。

(是項刊登費用為 \$270.00)

聲明

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第四職階一般服務助理員黃佩琮，自二零二四年十二月八日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定，終止其在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第九職階一般服務助理員鄭鳳英，自二零二四年十二月十一日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通

Choi Keng Hou - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de terapeuta ocupacional, licença de estágio n.º OE0050.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Por despachos do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 10 de Janeiro de 2025:

Chio Chi Cheng e Wong Sut Ieng - canceladas, a seus pedidos, as autorizações para o exercício da profissão de médico, licenças de estágio n.ºs ME0020 e ME0101.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Lao Sio Ieong - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licença integral n.º WI0292.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Chan Sao Cheng - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de terapeuta da fala, licença de estágio n.º SE0048.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Caducada, por não ter cumprido o n.º 2 do artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 84/90/M, de 31 de Dezembro, a autorização para o exercício do alvará de Centro Médico Milton, alvará n.º AL - 0432.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Por despachos do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 13 de Janeiro de 2025:

Wong Io Hong - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico dentista, licença de estágio n.º DE0044.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Choi Ut Seng - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença de estágio n.º ME0023.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Wong Pui Keng, auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 8 de Dezembro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Kuong Fong Ieng, auxiliar de serviços gerais, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da

則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定,終止其在本局的職務。

為著有關效力,茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第一職階首席特級行政技術助理員伍樹群,自二零二四年十二月十五日起因達年齡上限,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定,終止其在本局的職務。

為著有關效力,茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第五職階一般服務助理員黃達信,自二零二四年十二月十八日起因達年齡上限,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定,終止其在本局的職務。

為著有關效力,茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第一職階首席特級行政技術助理員鄭新和,自二零二四年十二月二十日起因達年齡上限,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定,終止其在本局的職務。

為著有關效力,茲聲明本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第八職階一般服務助理員鄭鐵君,自二零二四年十二月二十五日起因達年齡上限,根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項和第12/2015號法律第十五條(一)項規定,終止其在本局的職務。

二零二五年一月十六日於衛生局

局長 羅奕龍

alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 11 de Dezembro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Ng Su Kuan, assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Dezembro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Wong Tat Son, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 18 de Dezembro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Cheang San Wo, assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Chiang Tit Kuan, auxiliar de serviços gerais, 8.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as funções por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 25 de Dezembro de 2024.

Serviços de Saúde, aos 16 de Janeiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

藥物監督管理局

批示摘錄

按照局長於二零二五年一月十三日之批示:

核准向綠茵國際醫療產品有限公司發給“綠茵國際”藥物產品出入口及批發商號准照,編號為第356號以及其營業地點為澳門瘋堂新街1號地下及閣仔,總辦事處位於澳門瘋堂新街1號地下。

(是項刊登費用為 \$270.00)

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

Extractos de despachos

Por despachos do presidente do Instituto, de 13 de Janeiro de 2025:

Autorizada a emissão do Alvará n.º 356 de Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos “GREENHEALTH INTERNACIONAL”, com o local de funcionamento na Rua Nova de S. Lázaro n.º 1 r/c com Kok-Chai, Macau, à Companhia de Produtos Médicos Greenhealth Internacional Limitada, com sede na Rua Nova de S. Lázaro n.º 1 r/c, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

核准向澳門健升有限公司發給“健升”藥物產品出入口及批發商號准照，編號為第357號以及其營業地點為澳門勞動節大馬路161-253號廣福祥花園（第一、二、三、四、五、六、七、八座）1樓AW座，總辦事處位於澳門勞動節大馬路161-253號廣福祥花園地下CE座。

（是項刊登費用為 \$270.00）

核准向余惠蘭女士發給“信誠（新馬路分店）”藥房准照，編號為第501號以及其營業地點為澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）412號誠興大廈（第二期）地下D座，東主地址位於澳門安仿西街82號利豐大廈地下B座。

（是項刊登費用為 \$270.00）

應准照持有人富楹貿易一人有限公司的申請，取消編號為第334號以及商號名稱為“雲澳（南新店）”藥房的准照，並按照七月十九日第34/99/M號法令第十四條第一款b)項的規定，宣告“雲澳（南新店）”藥房從事七月十九日第34/99/M號法令第一條第二款所指的列入表一至表四的麻醉品及精神科物質及其製劑之買賣許可失效。商號的地址為澳門氹仔柯維納馬路344號南新第二座地下U座。

（是項刊登費用為 \$540.00）

二零二五年一月十三日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

澳門旅遊大學

批示摘錄

根據本校校長於二零二五年一月十六日之批示：

李漢斯 — 根據第11/2024號行政法規《澳門旅遊大學章程》第十六條第二款（十一）項、第三十五條第三款、第四十六條第二款、第15/2009號法律第五條第一款及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，自二零二五年二月一日起，以定期委任方式續任為本校餐飲實習處餐飲總監，為期一年。

蘇慶富 — 根據第11/2024號行政法規《澳門旅遊大學章程》第十六條第二款（十一）項、第四十一條第二款、第四十六條第二款、第15/2009號法律第五條第一款及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，自二零二五

Autorizada a emissão do Alvará n.º 357 de Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos “KIN SENG”, com o local de funcionamento na Avenida 1.º de Maio n.ºs 161-253 Jardim Kong Fok Cheong (Bloco 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8) 1.º andar “AW”, Macau, à Kin Seng Macau Limitada, com sede na Avenida 1.º de Maio n.ºs 161-253 Jardim Kong Fok Cheong r/c “CE”, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Autorizada a emissão do Alvará n.º 501 de Farmácia “SEON SENG (SUCURSAL SAN MA LOU)”, com o local de funcionamento na Avenida de Almeida Ribeiro n.º 412 Seng Heng (Bloco II) r/c “D”, Macau, à Sr.ª U Wai Lan, com residência na Rua de Francisco António n.º 82 Lei Fung r/c “B”, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Conforme o pedido do portador da titularidade, Agência Comercial Fowin Sociedade Unipessoal Limitada, é cancelado o alvará n.º 334 da Farmácia “OM (LOJA NAM SAN)”, e de acordo com o disposto na alínea b) do n.º 1 do artigo 14.º do Decreto-Lei n.º 34/99/M de 19 de Julho, declaro caducada a autorização concedida à Farmácia “OM (LOJA NAM SAN)”, para o comércio de estupefacientes e substâncias psicotrópicas, compreendidos nas Tabelas I a IV referidas no n.º 2 do artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 34/99/M de 19 de Julho, com sede do estabelecimento na Estrada Governador Albano de Oliveira n.º 344 Nam San Bloco II r/c “U”, Taipa-Macau.

(Custo desta publicação \$ 540,00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 13 de Janeiro de 2025. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

UNIVERSIDADE DE TURISMO DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos da Reitora, desta Universidade, de 16 de Janeiro de 2025:

Rasmussen Hans — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director da Divisão de Estágio de Alimentação e Bebidas, desta Universidade, nos termos dos artigos 16.º, n.º 2, alínea 11), 35.º, n.º 3, e 46.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 11/2024 (Estatutos da Universidade de Turismo de Macau), e dos artigos 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Sou Heng Fu — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Apoio Administrativo e Financeiro, desta Universidade, nos termos dos artigos 16.º, n.º 2, alínea 11), 41.º, n.º 2, e 46.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 11/2024 (Estatutos da Universidade de Turismo de Macau), e dos artigos 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por pos-

年二月一日起，以定期委任方式續任為本校行政及財政輔助處處長，為期一年。

戴麗萍 — 根據第11/2024號行政法規《澳門旅遊大學章程》第十六條第二款(十一)項、第四十二條第二款、第四十六條第二款、第15/2009號法律第五條第一款及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，自二零二五年四月一日起，以定期委任方式續任為本校組織及資訊處處長，為期一年。

二零二五年一月十七日於澳門旅遊大學

副校長 羅曼儀

公共建設局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年十一月十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，郭志雄獲臨時委任為本局人員編制內第一職階二等高級技術員(土木工程範疇)。

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年十二月十二日作出的批示：

李嘉敏，原屬運輸工務司司長辦公室不具期限的行政任用合同第三職階顧問高級技術員，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，以同一職程、職級、職階及同一任用方式調任至本局擔任職務，自二零二四年十二月二十日起生效。

二零二五年一月十三日於公共建設局

局長 林焯浩

海事及水務局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年十一月二十七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第五條第一款之規定，以行政任用合同制度聘用鄒鈺淇為第一職階二等高級技術員，薪俸點430點，為期六個月試用期，自二零二五年一月九日起生效。

suir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Tai Lai Peng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Organização e Informática, desta Universidade, nos termos dos artigos 16.º, n.º 2, alínea 11), 42.º, n.º 2, e 46.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 11/2024 (Estatutos da Universidade de Turismo de Macau), e dos artigos 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Abril de 2025.

Universidade de Turismo de Macau, aos 17 de Janeiro de 2025. — A Vice-reitora, *Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS PÚBLICAS

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 11 de Novembro de 2024:

Kuok Chi Hong — nomeado, provisoriamente, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de engenharia civil, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Dezembro de 2024:

Lei Ka Man, técnica superior assessora, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas — transferida para exercer funções nestes Serviços, na mesma carreira, categoria, escalão e forma de provimento, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 13 de Janeiro de 2025. — O Director, *Lam Wai Hou*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 27 de Novembro de 2024:

Zou Yuqi — contratada em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nos termos do artigo 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 9 de Janeiro de 2025.

摘錄自局長於二零二四年十二月二十六日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款及第五款的規定，本局臨時委任的二等高級技術員黃啓鴻及陳健林，獲確定委任於該職位，自二零二五年二月二十二日起生效。

聲明

根據第15/2009號法律第十七條第一款（一）項之規定，應本局財政處處長蕭錦明之請求，其定期委任自定期委任期限屆滿時自動終止，即自二零二五年一月九日起終止，並於同日起終止其在本局確定委任第三職階首席顧問高級技術員之所有職務。

二零二五年一月十三日於海事及水務局

代局長 郭虔

環境保護局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年十一月二十二日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十條第二款，現行第12/2015號法律第四條第一款、第五條第三款（五）項及第六條第一款，以及經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第五十二條至第五十四條的規定，以行政任用合同方式聘用黃秀娟在本局擔任第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660，為期一年，自二零二五年一月一日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年十二月十二日作出的批示：

曾惠斯及黃文傑 — 根據現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五十五條，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條第三款（五）項及第六條第六款的規定，獲聘以不具期限的行政任用合同在本局擔任第四職階首席顧問高級技術員，薪俸點735點，二零二四年十二月二十日起生效。

摘錄自環境保護局代局長於二零二四年十二月十八日作出的批示：

廖蓮芬 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第六條第四款規定，於本局擔任第一職階首席高級技術員的長期行政任用合同獲續期三年，自二零二五年二月二十三日生效。

Por despachos da directora, de 26 de Dezembro de 2024:

Wong Kai Hong e Chan Kin Lam, técnicos superiores de 2.^a classe, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeados, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.ºs 3 e 5, do ETAPM, vigente, a partir de 22 de Fevereiro de 2025.

Declaração

Jorge Siu Lam — cessada, automaticamente, a seu pedido, a comissão de serviço como chefe da Divisão Financeira destes Serviços, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 15/2009, a partir do termo da comissão de serviço, 9 de Janeiro de 2025, e cessada a nomeação definitiva para as funções de técnico superior assessor principal, 3.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, a partir da mesma data.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 13 de Janeiro de 2025. — O Director, substituto, *Kuok Kin*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 22 de Novembro de 2024:

Vong Sao Kun — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660, nestes Serviços, nos termos dos artigos 10.º, n.º 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, e 4.º, n.º 1, 5.º, n.º 3, alínea 5) e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 vigente, conjugados com os artigos 52.º a 54.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir de 1 de Janeiro de 2025.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 12 de Dezembro de 2024:

Chang Wai Si e Vong Man Kit — contratados por contratos administrativos de provimento sem termo, para o exercício de funções de técnico superior assessor principal, 4.º escalão, índice 735, nestes Serviços, nos termos do artigo 55.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, conjugado com a alínea 5) do n.º 3 do artigo 5.º e o n.º 6 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Por despacho do Director, substituto, da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 18 de Dezembro de 2024:

Lio Lin Fan — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica superior principal, 1.º escalão, para exercer funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2 e 6.º, n.º 4 da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir de 23 de Fevereiro de 2025.

摘錄自環境保護局局長於二零二五年一月九日作出的批示：

黃秀娟 — 根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(一)項、第三款及第四款以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點685點，並自二零二五年一月十三日起生效。

摘錄自環境保護局局長於二零二五年一月十四日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款及第四款、經第21/2021號行政法規重新公布的第14/2016號行政法規第五條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階首席高級技術員郭偉明獲確定委任為本局人員編制第一職階顧問高級技術員，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

聲明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，阮燕蓮在本局擔任環境宣傳教育合作廳廳長的定期委任，因獲定期委任為運輸工務司司長辦公室顧問，自二零二四年十二月二十日起自動終止。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，劉綺琪因以長期行政任用合同方式獲運輸工務司司長辦公室聘用為第一職階首席翻譯員，故其在本局擔任職務之長期行政任用合同，自二零二四年十二月二十日起自動終止。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，郭佩芬因以不具期限的行政任用合同方式獲運輸工務司司長辦公室聘用為第三職階特級技術輔導員，故其在本局擔任職務之不具期限的行政任用合同，自二零二四年十二月二十日起自動終止。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，虞光磊因以不具期限的行政任用合同方式獲運輸工務司司長辦公室聘用為第二職階特級技術輔導員，故其在本局擔任職務之不具期限的行政任用合同，自二零二四年十二月二十日起自動終止。

Por despacho do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 9 de Janeiro de 2025:

Vong Sao Kun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir de 13 de Janeiro de 2025.

Por despacho do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 14 de Janeiro de 2025:

Kwok Wai Ming, técnico superior principal, 2.º escalão - nomeado, definitivamente, técnico superior assessor, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 e n.º 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021 e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM vigente, a partir da data da publicação deste despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Declarações

Nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a comissão de serviço de Un In Lin como chefe do Departamento de Sensibilização, Educação e Cooperação Ambiental destes Serviços cessou automaticamente a 20 de Dezembro de 2024, por motivo da sua nomeação, em comissão de serviço, para o cargo de assessora do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas.

Nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, o contrato administrativo de provimento de longa duração de Lao I Kei para o exercício de funções nestes Serviços cessou automaticamente a 20 de Dezembro de 2024, por ter sido contratada, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, para o exercício de funções de intérprete-tradutora principal, 1.º escalão, no Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas.

Nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, o contrato administrativo de provimento sem termo de Kuok Pui Fan para o exercício de funções nestes Serviços cessou automaticamente a 20 de Dezembro de 2024, por ter sido contratada, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, para o exercício de funções de adjunta-técnica especialista, 3.º escalão, no Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas.

Nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, o contrato administrativo de provimento sem termo de U Kuong Loi para o exercício de funções nestes Serviços cessou automaticamente a 20 de Dezembro de 2024, por ter sido contratado, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, para o exercício de funções de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, no Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas.

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條，以及現行第12/2015號法律第十五條（三）項的規定，本局第六職階輕型車輛司機鄭偉明，自二零二四年十二月二十日調任至政府總部事務局之日起，其在本局的不具期限的行政任用合同失效。

為著有關效力，茲聲明，根據第15/2009號法律第十六條第一款（二）項及第二款的規定，應黃秀娟的申請，其擔任本局環境宣傳教育處處長的定期委任於二零二五年一月一日起終止。

二零二五年一月十五日於環境保護局

局長 葉擴林

交通事務局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年十二月十七日作出的批示：

林智明 — 原屬運輸工務司司長辦公室不具期限的行政任用合同第三職階顧問高級技術員，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，其以相同職程、職級及職階調任至本局任職，自二零二四年十二月二十日起生效。

吳明建 — 原屬運輸工務司司長辦公室不具期限的行政任用合同第一職階首席技術員，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，其以相同職程、職級及職階調任至本局任職，自二零二四年十二月二十日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年十二月十八日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十條第二款，以及現行第12/2015號法律第四條、第五條第三款（二）項及第六條第一款的規定，以行政任用合同方式聘用雷思雅為本局第二職階顧問高級技術員，薪俸點為625，為期一年，自二零二四年十二月二十日起生效。

摘錄自局長於二零二五年一月三日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

Nos termos do artigo 32.º do ETAPM, em vigor, e da alínea 3) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, o contrato administrativo de provimento sem termo do motorista de ligeiros, 6.º escalão, Kuong Wai Meng, destes Serviços, caducou em 20 de Dezembro de 2024, data em que foi transferido para a Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo.

Para os devidos efeitos se declara que Vong Sao Kun cessou, a seu pedido, a comissão de serviço como chefe da Divisão de Sensibilização e Educação Ambiental destes Serviços, nos termos do artigo 16.º, n.º 1, alínea 2) e n.º 2, da Lei n.º 15/2009, a partir de 1 de Janeiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 15 de Janeiro de 2025. — O Director, *Ip Kuong Lam*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 17 de Dezembro de 2024:

Lam Chi Meng, técnico superior assessor, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas — transferido para o exercício de funções nestes Serviços, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Ng Meng Kin, técnico principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas — transferido para o exercício de funções nestes Serviços, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 18 de Dezembro de 2024:

Patrícia Alexandra Neves Cabaço — contratada por contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnica superior assessora, 2.º escalão, índice 625, nestes Serviços, nos termos do artigo 10.º, n.º 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugados com os artigos 4.º, 5.º, n.º 3, alínea 2), e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Por despachos do director dos Serviços, de 3 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nas seguintes categorias, escalões e índices, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.º 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
吳國豪	二等高級技術員	2	455	06/12/2024
容詠願	二等高級技術員 (資訊範疇)	2	455	18/12/2024
李建輝	二等高級技術員 (資訊範疇)	2	455	18/12/2024
陳浩業	首席高級技術員	2	565	27/12/2024
梁泳華	特級技術員	2	525	27/12/2024
歐陽健成	特級技術輔導員	2	415	27/12/2024
蘇家正	顧問高級技術員	3	650	29/12/2024
黃佩茜	顧問高級技術員	3	650	29/12/2024

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(一)項及第三款,以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定,以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款,職級、職階和薪俸點分別如下,並自相應日期開始生效:

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
梁妙儀	首席特級技術輔導員	2	465	29/12/2024
盧寶菊	首席特級技術輔導員	2	465	29/12/2024

摘錄自代副局長於二零二五年一月十三日作出的批示:

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第六條第二款(二)項及第三款的規定,修改下列人員的長期行政任用合同為不具期限的行政任用合同,並自相應日期開始生效:

姓名	職級	職階	生效日期
梁詠怡	一等高級技術員	1	31/12/2024

Nome	Categoria	Escalão	Índice	Data de entrada em vigor
Ng Kuok Hou	Técnico superior de 2. ^a classe	2	455	06/12/2024
Iong Weng Un	Técnico superior de 2. ^a classe (área de informática)	2	455	18/12/2024
Lei Kin Fai	Técnico superior de 2. ^a classe (área de informática)	2	455	18/12/2024
Chan Hou Ip	Técnico superior principal	2	565	27/12/2024
Leong Weng Wa	Técnico especialista	2	525	27/12/2024
Ao Ieong Kin Seng	Adjunto-técnico especialista	2	415	27/12/2024
So Ka Ching	Técnico superior assessor	3	650	29/12/2024
Wong Pui Sin	Técnico superior assessor	3	650	29/12/2024

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nas seguintes categorias, escalões e índices, nos termos dos artigos 13.^o, n.^{os} 1, alínea 1), e 3, da Lei n.^o 14/2009, vigente, e 4.^o, n.^{os} 2 e 3, da Lei n.^o 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	Data de entrada em vigor
Leung Miu Yi	Adjunto-técnico especialista principal	2	465	29/12/2024
Lou Pou Kok	Adjunto-técnico especialista principal	2	465	29/12/2024

Por despachos do subdirector dos Serviços, substituto, de 13 de Janeiro de 2025:

O trabalhador abaixo mencionado — alterado o seu contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.^o, n.^{os} 2 e 3, e 6.^o, n.^{os} 2, alínea 2), e 3, da Lei n.^o 12/2015, vigente, a partir da data a seguir indicada:

Nome	Categoria	Escalão	Data de entrada em vigor
Leong Weng I	Técnico superior de 1. ^a classe	1	31/12/2024

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第六條第二款（一）項及第三款的規定，修改下列人員的行政任用合同為長期行政任用合同，並自相應日期開始生效，為期三年：

姓名	職級	職階	生效日期
吳國豪	二等高級技術員	2	06/12/2024
容詠願	二等高級技術員(資訊範疇)	2	18/12/2024
李建輝	二等高級技術員(資訊範疇)	2	18/12/2024

摘錄自局長於二零二五年一月十四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款、第三款及第四款、現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
陳嘉俊	首席顧問高級技術員	1	660
鄭國謀	首席顧問高級技術員	1	660
霍淑琼	首席顧問高級技術員	1	660
鄭兆基	首席顧問高級技術員(資訊範疇)	1	660
梁鉅笙	首席顧問高級技術員(資訊範疇)	1	660
吳國祥	首席顧問高級技術員	1	660
司徒偉明	首席顧問高級技術員	1	660
林燕群	首席特級技術員	1	560
梁焯林	首席特級技術員	1	560
陳肖碧	首席特級技術輔導員	1	450
陳凱珊	首席特級技術輔導員	1	450

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterados os seus contratos administrativos de provimento para contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Nome	Categoria	Escalão	Data de entrada em vigor
Ng Kuok Hou	Técnico superior de 2.ª classe	2	06/12/2024
Iong Weng Un	Técnico superior de 2.ª classe (área de informática)	2	18/12/2024
Lei Kin Fai	Técnico superior de 2.ª classe (área de informática)	2	18/12/2024

Por despachos do director dos Serviços, de 14 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, conjugados com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Chan Ka Chon Paulo	Técnico superior assessor principal	1	660
Cheang Kuok Mao	Técnico superior assessor principal	1	660
Fok Sok Keng	Técnico superior assessor principal	1	660
Kong Sio Kei	Técnico superior assessor principal (área de informática)	1	660
Leong Koi Sang	Técnico superior assessor principal (área de informática)	1	660
Ng Kuok Cheong	Técnico superior assessor principal	1	660
Si Tou Wai Meng	Técnico superior assessor principal	1	660
Lam In Kuan	Técnico especialista principal	1	560
Leong Cheok Lam	Técnico especialista principal	1	560
Chan Chio Pek	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Chan Hoi San	Adjunto-técnico especialista principal	1	450

姓名	職級	職階	薪俸點
陳詩敏	首席特級技術輔導員	1	450
周國琴	首席特級技術輔導員	1	450
鍾杏芬	首席特級技術輔導員	1	450
楊嘉偉	首席特級技術輔導員	1	450
楊金字	首席特級技術輔導員	1	450
葉麗珍	首席特級技術輔導員	1	450
高美佑	首席特級技術輔導員	1	450
郭玉群	首席特級技術輔導員	1	450
郭銘文	首席特級技術輔導員	1	450
李賢慧	首席特級技術輔導員	1	450
李佩儀	首席特級技術輔導員	1	450
李慧卿	首席特級技術輔導員	1	450
梁智欣	首席特級技術輔導員	1	450
羅凱華	首席特級技術輔導員	1	450
駱桂森	首席特級技術輔導員	1	450
龍慧芝	首席特級技術輔導員	1	450
莫淑婷	首席特級技術輔導員	1	450
薛慈添	首席特級技術輔導員	1	450
丁偉光	首席特級技術輔導員	1	450
何國燊	首席特級車輛駕駛考試員	1	450
羅祖文	首席特級行政技術助理員	1	345
林麗儀	首席特級行政技術助理員	1	345

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Chan Si Man	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Chao Kuok Kam	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Chong Hang Fan	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Ieong Ka Wai	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Ieong Kam U	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Ip Lai Chan	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Kou Mei Iao	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Kuok Iok Kuan	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Kuok Meng Man	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Lei In Wai	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Lei Pui I	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Lei Wai Heng	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Leong Chi Ian	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Lo Hoi Wa	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Lok Kuai Sam	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Long Wai Chi	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Mok Sok Teng	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Sit Chi Tim	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Teng Wai Kuong	Adjunto-técnico especialista principal	1	450
Ho Kuok San	Examinador de condução especialista principal	1	450
José António da Rosa	Assistente técnico administrativo especialista principal	1	345
Lam Lai I	Assistente técnico administrativo especialista principal	1	345

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、第三款及第四款、現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
陳浩業	顧問高級技術員	1	600
吳國豪	一高等高級技術員	1	485
容詠願	一高等高級技術員(資訊範疇)	1	485
李建輝	一高等高級技術員(資訊範疇)	1	485

聲明

為著有關效力，茲聲明，根據第15/2009號法律第十七條第一款(二)項的規定，歐玉珍因獲定期委任為經濟財政司司長辦公室顧問，故其在本局以定期委任擔任法律輔助處處長的職務，自二零二四年十二月二十日起自動終止。

為著有關效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，本局不具期限的行政任用合同第三職階顧問高級技術員邱淑君，自二零二四年十二月二十日起，即在運輸工務司司長辦公室擔任職務之日起終止在本局的職務。

為著有關效力，茲聲明，在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第十職階勤雜人員林少強，自二零二五年一月十五日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項、第二款及現行第12/2015號法律第十五條(一)項的規定，終止其在本局之職務。

為著有關效力，茲聲明，在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第九職階技術工人甘錦意，自二零二五年一月十七日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項、第二款及現行第12/2015號法律第十五條(一)項的規定，終止其在本局之職務。

二零二五年一月十六日於交通事務局

代局長 李穎康

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, conjugados com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Chan Hou Ip	Técnico superior assessor	1	600
Ng Kuok Hou	Técnico superior de 1.ª classe	1	485
Iong Weng Un	Técnico superior de 1.ª classe (área de informática)	1	485
Lei Kin Fai	Técnico superior de 1.ª classe (área de informática)	1	485

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009, cessou, automaticamente, a comissão de serviço de Ao Iok Chan, como chefe da Divisão de Apoio Jurídico destes Serviços, por motivo de nomeação em comissão de serviço, como assessora do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Para os devidos efeitos se declara que Iao Sok Kuan, técnica superior assessora, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, a partir de 20 de Dezembro de 2024, data em que iniciou funções no Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas.

Para os devidos efeitos se declara que Lam Sio Keong, auxiliar, 10.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.ºs 1, alínea c), e 2, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 15 de Janeiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Kam Kam I, operário qualificado, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.ºs 1, alínea c), e 2, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 17 de Janeiro de 2025.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 16 de Janeiro de 2025. — O Director dos Serviços, substituto, *Lei Veng Hong*.

郵電局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二四年十一月十四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，第一職階二等高級技術員張毅雪，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二五年二月六日起生效。

摘錄自簽署人於二零二四年十一月十八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，第一職階二等技術輔導員李嘉儀，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二五年二月二十八日起生效。

根據現行第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的長期行政任用合同獲續期三年：

盧貴明，第一職階首席特級行政技術助理員，自二零二五年二月八日起生效；

馮建偉，第四職階郵差，自二零二五年二月八日起生效；

陳永杰，第三職階郵差，自二零二五年二月十八日起生效。

摘錄自簽署人於二零二四年十二月十六日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，第一職階一等高級技術員林曉嵐，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二五年三月二十日起生效。

摘錄自簽署人於二零二四年十二月十七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，第一職階二等高級技術員資訊（應用軟件開發）範疇吳傑，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二五年三月四日起生效。

摘錄自簽署人於二零二四年十二月十九日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第四款的規定，第二職階勤雜人員譚子亮，在本局擔任職務的長期行政任用合同獲續期三年，自二零二五年三月二十三日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年一月七日作出的批示：

林慧珊具備擔任職務之專業能力及適合的工作經驗，根據

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E
TELECOMUNICAÇÕES

Extractos de despachos

Por despacho da signatária, de 14 de Novembro de 2024:

Cheong Ngai Sut - renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 6 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da signatária, de 18 de Novembro de 2024:

Lei Ka I - renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 28 de Fevereiro de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados - renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Lou Kuai Meng, como assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, a partir de 8 de Fevereiro de 2025;

Fong Kin Wai, como distribuidor postal, 4.º escalão, a partir de 8 de Fevereiro de 2025;

Chan Weng Kit, como distribuidor postal, 3.º escalão, a partir de 18 de Fevereiro de 2025.

Por despacho da signatária, de 16 de Dezembro de 2024:

Lam Hio Lam - renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 20 de Março de 2025.

Por despacho da signatária, de 17 de Dezembro de 2024:

Ng Kit - renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de informática (desenvolvimento de software), nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 4 de Março de 2025.

Por despacho da signatária, de 19 de Dezembro de 2024:

Tam Chi Leong - renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como auxiliar, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 23 de Março de 2025.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 7 de Janeiro de 2025:

Lam Wai San – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 17 de Fevereiro de 2025, como chefe da Divisão de Actividade Financeira destes Serviços, nos termos

第26/2009號行政法規第八條之規定，其在本局擔任金融業務處處長的定期委任續期一年，自二零二五年二月十七日起生效。

丁麗群具備擔任職務之專業能力及適合的工作經驗，根據第26/2009號行政法規第八條之規定，其在本局擔任人力資源管理處處長的定期委任續期一年，自二零二五年三月一日起生效。

譚海容具備擔任職務之專業能力及適合的工作經驗，根據第26/2009號行政法規第八條之規定，其在本局擔任營業處處長的定期委任續期一年，自二零二五年四月二日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月七日作出的批示：

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，以下工作人員轉入技術輔導員職程，職級、職階和薪俸點如下，自二零二五年一月七日起生效：

姓名	原職位		轉入職位		薪俸點	任用方式
	職級	職階	職級	職階		
關桂萍	特級行政技術助理員	1	一等技術輔導員	1	305	不具期限的行政任用合同

Nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Índice	Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Kwan Kuai Peng	Assistente técnico administrativo especialista	1	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1	305	Contrato administrativo de provimento sem termo

摘錄自簽署人於二零二五年一月十六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條(三)項及第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等高級技術員(資訊範疇)黃桂明及雷嘉鳴，獲確定委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階首席高級技術員(資訊範疇)，薪俸點為540點。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條(三)項及第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，現以附註形式修改唐金枝在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級變更為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點為450點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das funções.

Ting Lai Kuan – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 1 de Março de 2025, como chefe da Divisão de Gestão de Recursos Humanos destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das funções.

Tam Hoi Iong – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 2 de Abril de 2025, como chefe da Divisão de Exploração destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das funções.

Por despacho da signatária, de 7 de Janeiro de 2025:

O trabalhador abaixo mencionado - transita para a carreira de adjunto-técnico, na categoria, escalão e índice indicados, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 - Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 7 de Janeiro de 2025:

Por despachos da signatária, de 16 de Janeiro de 2025:

Wong Kuai Meng e Loi Ka Meng, técnicos superiores de 1.ª classe, 2.º escalão, área de informática, nomeados, definitivamente, para técnicos superiores principais, 1.º escalão, área de informática, índice 540, da carreira de técnico superior, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor.

Tong Kam Chi - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento muda para a categoria de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 450, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 14/2009, em vigor, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM.

聲明

茲聲明，曾以不具期限的行政任用合同任職於本局第一職階首席特級技術員Carlos Orlando Lopes de Almeida Gonçalves，因其死亡，自二零二四年十二月二十一日起，終止於本局之所有職務。

為著應有之效力，茲聲明，本局編制內第十職階郵差霍樹喜，因自願退休而離職，自二零二五年一月三日起生效。

為著應有之效力，茲聲明，本局不具期限的行政任用合同第八職階技術工人林潤松，因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條(一)項的規定，自二零二五年一月十一日起終止職務。

二零二五年一月十六日於郵電局

局長 劉惠明

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Carlos Orlando Lopes de Almeida Gonçalves, que foi técnico especialista principal, 1.º escalão, contratado em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços, cessou todas as funções nestes Serviços, a partir de 21 de Dezembro de 2024, por motivo de falecimento do mesmo.

Para os devidos efeitos se declara que Fok Su Hei, distribuidor postal, 10.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, foi desligado do serviço, para efeitos de aposentação voluntária, a partir de 3 de Janeiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Lam Ion Chong, operário qualificado, 8.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessa funções, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, em vigor, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», em vigor, a partir de 11 de Janeiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 16 de Janeiro de 2025. — A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

房屋局**批示摘錄**

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年一月二日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，郭惠嫻在房屋局擔任副局長，因具備合適的管理能力及專業經驗，故其定期委任獲續期一年，自二零二五年二月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月十四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條、第六條第二款(二)項及第三款之規定，房屋局第一職階首席技術輔導員陳潤歡、陳淑婷、梁人鳳、葉偉恆、吳婉婷、王耀銘的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年一月六日起生效。

二零二五年一月十五日於房屋局

局長 任利凌

INSTITUTO DE HABITAÇÃO**Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 2 de Janeiro de 2025:

Kuoc Vai Han — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como vice-presidente do Instituto de Habitação (IH), nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2025.

Por despachos do signatário, de 14 de Janeiro de 2025:

Chan Ion Fun, Chan Sok Teng, Liang Renfeng, Ip Wai Hang, Ng Un Teng e Wong Io Meng — alterados os contratos administrativos de provimento de longa duração para contratos administrativos de provimento sem termo, como adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, no Instituto de Habitação, nos termos do artigo 4.º e da alínea 2) do n.º 2 e do n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 6 de Janeiro de 2025.

Instituto de Habitação, aos 15 de Janeiro de 2025. — O Presidente, *Iam Lei Leng*.

地圖繪製暨地籍局

批示摘錄

按照簽署人於二零二四年十二月十六日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的规定，本局第一職階二等地形測量員鄭浩成、劉穎駿及劉芷茵的臨時委任轉為確定委任，自二零二五年一月十八日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條的规定，下列工作人員在本局擔任職務的長期行政任用合同獲續期三年：

黃家良，擔任第四職階勤雜人員，薪俸點140點，自二零二五年一月二十四日起生效；

馬高納，擔任第四職階勤雜人員，薪俸點140點，自二零二五年一月二十五日起生效。

按照簽署人於二零二四年十二月二十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款，以及現行第12/2015號法律第四條的规定，以附註方式修改徐永熙在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第三職階顧問高級技術員職級的薪俸點650點，自二零二四年十二月十五日起生效。

二零二五年一月十四日於地圖繪製暨地籍局

局長 雅永健

地球物理氣象局

批示摘錄

摘錄自地球物理氣象局局長於二零二五年一月九日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、第12/2015號法律第四條第二款及經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第五條規定，以附註形式修改第二職階一等氣象高級技術員林智偉之不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席氣象高級技術員，薪俸點為540點，自本批示摘要公佈日起生效。

二零二五年一月十日於地球物理氣象局

局長 梁永權

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA
E CADASTRO

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 16 de Dezembro de 2024:

Cheang Hou Seng, Lao Weng Chon e Lao Chi Ian, topógrafos de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeados, definitivamente, para os mesmos lugares, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 18 de Janeiro de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para exercerem funções nestes Serviços, ao abrigo dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, vigente:

Wong Ka Leong, como auxiliar, 4.º escalão, índice 140, a partir de 24 de Janeiro de 2025;

Frederico de Jesus Mateus, como auxiliar, 4.º escalão, índice 140, a partir de 25 de Janeiro de 2025.

Por despacho do signatário, de 27 de Dezembro de 2024:

Choi Weng Hei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, nestes Serviços, ao abrigo do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 15 de Dezembro de 2024.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 14 de Janeiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Vicente Luís Gracias*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS
E GEOFÍSICOS

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.º Senhor Director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 9 de Janeiro de 2025:

Lam Chi Wai, meteorologista de 1.ª classe, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para meteorologista principal, 1.º escalão, índice 540, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 10 de Janeiro de 2025. — O Director, *Leong Weng Kun*.

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

保安司司長辦公室

三十日告示

茲公佈，本辦公室已故張玉英主任之配偶黃志富申請其遺屬之死亡津貼、喪葬津貼及其他有權收取之金錢補償，如有人士認為具有權利領取上述津貼及金錢補償，應自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本辦公室提出申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二五年一月十三日於保安司司長辦公室

辦公室代主任 曾翔

(是項刊登費用為 \$945.00)

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Vong Chi Fu, cônjuge de Cheong Ioc Ieng, que foi chefe deste Gabinete, requerido os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias a que tem direito, deixados pela mesma, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos citados subsídios e compensações requerer a este Gabinete, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão do requerente, findo que seja esse prazo.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 13 de Janeiro de 2025.

O Chefe do Gabinete do Secretário para a Segurança, substituto, *Chang Cheong*.

(Custo desta publicação \$ 945,00)

初級法院

公告

無償還能力案CV4-24-0001-CFI號 第四民事法庭

聲請人：品承有限公司，公司登記編號為80151325，法人住所位於台灣地區台北市士林區延平北路5段127號1樓。

被聲請人：趙錦龍，男，已婚，持有澳門居民身份證編號7XX9XX1(0)，最後為人所知悉地址為澳門氹仔哥英布拉街濠庭都會第7座31樓D。

茲通知本法院於2025年1月9日就有關無償還能力案作出判決，宣告上指之被聲請人趙錦龍，處於無償還能力狀況，根據《民事訴訟法典》第1089條及第1140條第2款之規定，已訂定60日期間予債權人提出清償債權，該期間自公佈上述判決的公告公佈於澳門特別行政區公報之日起計算。

已委任蘇頌恩律師，職業住所在澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心14樓S座，為無償還能力人財產的管理人。

二零二五年一月十三日於初級法院

法官 梁鎂堃

法院助理書記員 葉佩影

(是項刊登費用為 \$1,350.00)

TRIBUNAL JUDICIAL DE BASE

Anúncio

INSOLVÊNCIA N.º CV4-24-0001-CFI 4.º Juízo Cível

REQUERENTE: 品承有限公司, com o registo sob o n.º 80151325, com sede em 台灣地區台北市士林區延平北路5段127號1樓.

REQUERIDO: CHIO KAM LONG, casado, portador do B.I.R.M. n.º 7XX9XX1(0), com última residência conhecida em 澳門氹仔哥英布拉街濠庭都會第7座31樓D.

FAZ-SE SABER, que nos autos de Insolvência acima identificados, foi, por sentença de 9 de Janeiro de 2025 declarado em estado de Insolvência o requerido CHIO KAM LONG, acima identificado, tendo sido fixado em 60 (sessenta) dias, contados da publicação do anúncio sobre a sentença no *Boletim Oficial da R.A.E.M.*, o prazo para os credores reclamarem os seus créditos, nos termos dos dispostos no artigo 1089.º e n.º 2 do artigo 1140.º do C.P.C. de Macau.

Foi nomeada administrador da massa insolvente a Sra. Dra. Susana de Souza So, advogada, com domicílio na Alameda Dr. Carlos D' Assumpção, n.º 180, Edif. Centro Comercial Tong Nam Ah, 14.º andar S, Macau.

Tribunal Judicial de Base, aos 13 de Janeiro de 2025.

A JUÍZA DE DIREITO, *Leong Mei Ian*.

A Escrivã Judicial Adjunta, *Ip Pui Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 1 350,00)

法官委員會

通告

根據第10/1999號法律《司法官通則》第四十七條第三款規定，至二零二四年十二月三十一日為止澳門特別行政區三級法院的法官年資表，於二零二五年一月二十二日張貼於各法院和法庭內。

二零二五年一月十七日於法官委員會

法官委員會主席 宋敏莉

(是項刊登費用為 \$810.00)

CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS

Aviso

Nos termos do artigo 47.º, n.º 3 da Lei n.º 10/1999 (Estatuto dos Magistrados), faz-se público que, em 22 de Janeiro de 2025, estão afixadas em todos os juízos e tribunais as listas de antiguidade dos juizes dos tribunais das três instâncias da Região Administrativa Especial de Macau, reportadas a 31 de Dezembro de 2024.

Conselho dos Magistrados Judiciais, aos 17 de Janeiro de 2025.

A Presidente do Conselho dos Magistrados Judiciais, *Song Man Lei*.

(Custo desta publicação \$ 810,00)

檢察官委員會

通告

根據十二月二十日第10/1999號法律第四十七條第一款及第三款的規定，茲公佈至二零二四年十二月三十一日為止澳門特別行政區檢察院司法官的年資表，並於二零二五年一月二十二日張貼於檢察院內。

二零二五年一月十七日於檢察官委員會

檢察官委員會主席 陳子勁

(是項刊登費用為 \$810.00)

CONSELHO DOS MAGISTRADOS DO
MINISTÉRIO PÚBLICO

Aviso

Nos termos dos n.º 1 e n.º 3 do artigo 47.º da Lei n.º 10/1999, de 20 de Dezembro, faz-se pública a lista de antiguidade dos Magistrados do Ministério Público da RAEM, reportada a 31 de Dezembro de 2024, estando a mesma lista afixada no Ministério Público em 22 de Janeiro de 2025.

Conselho dos Magistrados do Ministério Público, aos 17 de Janeiro de 2025.

O Presidente do Conselho dos Magistrados do Ministério Público, *Chan Tsz King*.

(Custo desta publicação \$ 810,00)

行政公職局

通告

第006/DIR/DES/2025號批示

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條，以及公佈於二零二五年一月八日第2期《澳門特別行政區公報》第二組的第002/DIR/DES/2025號行政公職局局長批示第三款的規定，本人決定：

一、轉授予行政公職局公務人員培訓中心主任布巧藍、語言

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Avisos

Despacho n.º 006/DIR/DES/2025

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e do disposto no n.º 3 do Despacho da Directora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública n.º 002/DIR/DES/2025, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 8 de Janeiro de 2025, determino:

1. São subdelegadas na chefe do Centro de Formação para os Trabalhadores dos Serviços Públicos, Odete Maria Botelho, na chefe do Departamento dos Assuntos Linguísticos, Kong Telo

事務廳廳長孔潔心及政府資訊中心主任陳俊賢作出下列行為的職權：

- (1) 核准屬下人員每年的人員年假表；
- (2) 批准屬下人員享受年假的申請。

二、轉授予行政公職局公務人員培訓中心主任布巧藍作出下列行為的職權：

- (1) 簽署課程招生、寄送已簽發證書、派發印刷品或宣傳品、借用場地的函件；
- (2) 簽署召集書、培訓課程的出席、修讀或修畢聲明書。

三、轉授予行政公職局政府資訊中心主任陳俊賢作出下列行為的職權：

- (1) 簽署政府資訊中心在職責範圍內開展的案卷活動所發給澳門特別行政區各實體的通訊文書。

四、對行使現轉授予的職權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、對現轉授予的職權，本人保留一切收回權及監管權。

六、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

七、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政公職局局長於二零二五年一月九日的批示確認)

二零二五年一月十日於行政公職局

副局長 羅健儀

(是項刊登費用為 \$2,700.00)

第007/DIR/DES/2025號批示

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條，以及公佈於二零二五年一月八日第2期《澳門特別行政區公報》第二組的第001/DIR/DES/2025號行政公職局局長批示第三款的規定，本人決定：

一、轉授予行政公職局公務人員規劃及招聘廳廳長陳玉玲、

Mexia Kit Sam, e no chefe do Centro de Informações ao Público, Chan Chon In, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, as seguintes competências:

- (1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal subordinado;
- (2) Autorizar o requerimento do gozo de férias do pessoal subordinado.

2. São subdelegadas na chefe do Centro de Formação para os Trabalhadores dos Serviços Públicos da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, Odete Maria Botelho, as seguintes competências:

- 1) Assinar ofícios relativos à abertura de inscrições para cursos, envio de certificados de cursos passados, distribuição de publicidade e materiais de divulgação, ou cedência de instalações;
- 2) Assinar convocatórias, declarações de participação, de frequência ou de conclusão de acções de formação.

3. É subdelegada na chefe do Centro de Informações ao Público da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, Chan Chon In, a seguinte competência:

- (1) Assinar a correspondência necessária à instrução de processos no âmbito das actividades do referido Centro e dirigida às entidades da Região Administrativa Especial de Macau.

4. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

5. As competências ora subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

6. São ratificados os actos praticados pelas subdelegadas, no âmbito das presentes subdelegações de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

7. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por Despacho da Directora dos Serviços de Administração e Função Pública, de 9 de Janeiro de 2025).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 10 de Janeiro de 2025.

A Subdirectora, *Lo Kin I.*

(Custo desta publicação \$ 2 700,00)

Despacho n.º 007/DIR/DES/2025

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e do disposto no n.º 3 do Despacho da Directora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública n.º 001/DIR/DES/2025, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 8 de Janeiro de 2025, determino:

1. São subdelegadas na chefe do Departamento de Planeamento e Recrutamento dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, Yolanda Lau Chan, no chefe do Departamento das Rela-

公務人員關係廳廳長許錦漢、選舉技術輔助處處長張錫聯，以及行政及財政處代處長陳杏妮作出下列行為的職權：

- (1) 核准屬下人員每年的人員年假表；
- (2) 批准屬下人員享受年假的申請。

二、轉授予行政公職局行政及財政處代處長陳杏妮作出下列行為的職權：

- (1) 簽署行政公職局人員到澳門特別行政區各公共部門的報到憑證、該等人員服務時間的計算及結算證明文件，以及用作證明人員法律上的職務狀況或報酬狀況的聲明書及同類文件；
- (2) 批准發放年資獎金、供款時間獎金、房屋津貼及家庭津貼；
- (3) 批准發放不超過三日的日津貼、預支、啟程津貼及在公幹地點的交通費；
- (4) 簽署組成及處理卷宗所需的函件，以及執行上級作出決定所需的函件；
- (5) 批准為行政公職局的人員、物料及設備、不動產及車輛投保；
- (6) 簽署工作人員及其家屬的衛生護理證；
- (7) 簽署已獲預先許可的支付開支的申請；
- (8) 發出個人檔案的證明；
- (9) 在不引致產生額外開支下，批准對供應日常消耗品、分配及分發動產、設備、設施和日用品的申請；
- (10) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於行政公職局的開支表章節中，因部門正常運作所需的資產及勞務的開支，但以一千澳門元為限；
- (11) 除上項所述開支外，批准為行政公職局運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支。

ções entre os Trabalhadores dos Serviços Públicos, Hui Kam Hon, no chefe da Divisão de Apoio Técnico-Eleitoral, Cheong Sek Lun, e na chefe da Divisão Administrativa e Financeira, substituta, Chan Hang Nei, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, as seguintes competências:

- 1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal subordinado;
- 2) Autorizar o requerimento do gozo de férias do pessoal subordinado.

2. São subdelegadas na chefe da Divisão Administrativa e Financeira, substituta, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, Chan Hang Nei, as seguintes competências:

- 1) Assinar as guias de apresentação aos Serviços Públicos da Região Administrativa Especial de Macau, os documentos comprovativos de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública e, ainda, as declarações e quaisquer documentos similares, comprovativos da situação jurídico-funcional ou remuneratória do mesmo pessoal;
- 2) Autorizar a atribuição dos prémios de antiguidade, de tempo de contribuição e dos subsídios de residência e de família;
- 3) Autorizar a atribuição das ajudas de custo diárias, adiantamentos, ajudas de custo de embarque e despesas com transporte no local da missão oficial até ao limite de três dias;
- 4) Assinar a correspondência de mero expediente necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das decisões tomadas superiormente;
- 5) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública;
- 6) Assinar os cartões de acesso a cuidados de saúde dos trabalhadores e seus familiares;
- 7) Assinar requisições de pagamento de despesas previamente autorizadas;
- 8) Passar certidões de processos individuais;
- 9) Autorizar a satisfação de pedidos de requisição de artigos de consumo corrente, a afectação e distribuição de mobiliário, equipamento, instalações e produtos de consumo corrente, desde que não envolvam a realização adicional de despesas;
- 10) Autorizar a realização de despesas com aquisição de bens e serviços, inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, relativo à Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, necessárias ao funcionamento normal dos Serviços, até ao montante de 1 000 patacas;
- 11) Autorizar, ainda, para além das despesas referidas na alínea anterior, as despesas decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza.

三、轉授予行政公職局公務人員關係廳公職福利處處長梁少峰作出下列行為的職權：

- (1) 簽署社團活動資助通知書；
- (2) 批閱公職福利處轄下設施租借申請。

四、對行使現轉授予的職權而作出的行為，得提起必要訴願。

五、對現轉授予的職權，本人保留一切收回權及監管權。

六、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

七、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政公職局局長於二零二五年一月十四日的批示確認)

二零二五年一月十四日於行政公職局

副局長 馮若儀

(是項刊登費用為 \$4,320.00)

第008/DIR/DES/2025號批示

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條，以及公佈於二零二五年一月八日第2期《澳門特別行政區公報》第二組的第003/DIR/DES/2025號行政公職局局長批示第三款的規定，本人決定：

一、轉授予行政公職局公共行政研究中心主任林婷婷、組織績效及運作廳廳長陳淑貞、電子政務廳廳長鮑志偉作出下列行為的職權：

- (1) 核准屬下人員每年的人員年假表；
- (2) 批准屬下人員享受年假的申請。

二、對行使現轉授予的職權而作出的行為，得提起必要訴願。

三、對現轉授予的職權，本人保留一切收回權及監管權。

3. São subdelegadas no chefe da Divisão de Apoio Social à Função Pública (DASFP) do Departamento das Relações entre os Trabalhadores dos Serviços Públicos da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, Leong Sio Fong, as seguintes competências:

1) Assinar notificações de apoio financeiro às actividades associativas;

2) Visto dos pedidos para aluguer de instalações físicas da DASFP.

4. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

5. As competências ora subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

6. São ratificados os actos praticados pelos subdelegados, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

7. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por Despacho da Directora dos Serviços de Administração e Função Pública, de 14 de Janeiro de 2025).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 14 de Janeiro de 2025.

A Subdirectora, Joana Maria Noronha.

(Custo desta publicação \$ 4 320,00)

Despacho n.º 008/DIR/DES/2025

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e do disposto no n.º 3 do Despacho da Directora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública n.º 003/DIR/DES/2025, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 8 de Janeiro de 2025, determino:

1. São subdelegadas na chefe do Centro de Estudos da Administração Pública, Lum Ting Ting, na chefe do Departamento do Desempenho e Funcionamento Organizacional, Chan Sok Cheng, e no chefe do Departamento dos Assuntos do Governo Electrónico, Pau Chi Wai, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, as seguintes competências:

1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias do pessoal subordinado;

2) Autorizar o requerimento do gozo de férias do pessoal subordinado.

2. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

3. As competências ora subdelegadas são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

四、獲轉授權人自二零二四年十二月二十日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行政公職局局長於二零二五年一月十二日的批示確認)

二零二五年一月十四日於行政公職局

副局長 陳子健

(是項刊登費用為 \$1,620.00)

4. São ratificados os actos praticados pelos subdelegados, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por Despacho da Directora dos Serviços de Administração e Função Pública, de 12 de Janeiro de 2025).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 14 de Janeiro de 2025.

O Subdirector, *Chan Chi Kin*.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

法務局

通告

第1/2025號批示

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條第一款及第二十三條，以及第17/2024號行政法務司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、將下列本身及獲轉授的職權授予及轉授予法務局行政及財政管理廳廳長李勝里：

(一) 批准其屬下人員享受年假，但主管人員除外；

(二) 就其屬下人員因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定，但主管人員除外；

(三) 審批其屬下人員合理或不合理解釋的缺勤，但主管人員除外；

(四) 簽署並發出不需由本人決定且性質上非特別由本人處理的文書；

(五) 簽署任用書；

(六) 簽署法務局致澳門特別行政區各公共機關的報到憑證，法務局工作人員服務時間的計算與結算書及聲明書，以及其在法律職務上的狀況或報酬等方面的證明文件；

(七) 簽署法務局工作人員及其家屬的衛生護理證；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Aviso

Despacho n.º 1/2025

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, do n.º 1 do artigo 22.º e do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 17/2024, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no chefe do Departamento de Gestão Administrativa e Financeira, Lei Seng Lei, as minhas competências próprias e subdelegadas seguintes:

1) Autorizar o gozo de férias do seu pessoal subordinado, com excepção do pessoal de chefia;

2) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço do seu pessoal subordinado, com excepção do pessoal de chefia;

3) Justificar ou injustificar faltas do seu pessoal subordinado, com excepção do pessoal de chefia;

4) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente que não careça da sua decisão e que, por natureza, não caiba especialmente à sua própria pessoa;

5) Assinar os diplomas de provimento;

6) Assinar as guias de apresentação dirigidas pela Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça a outros serviços públicos da Região Administrativa Especial de Macau, bem como os diplomas de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelos trabalhadores da mesma, e, ainda, declarações e quaisquer documentos similares, comprovativos da situação jurídico-funcional ou remuneratória dos mesmos trabalhadores;

7) Assinar os cartões de acesso a cuidados de saúde dos trabalhadores e seus familiares da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça;

(八) 批准法務局工作人員前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；

(九) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與法務局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(十) 批准提供與法務局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外。

二、本授權及轉授權不妨礙行使收回權和監管權。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、追認廳長李勝里自二零二四年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內作出的行為。

五、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

(經行行政法務司司長在二零二五年一月九日的批示認可)

二零二五年一月十四日於法務局

局長 梁穎妍

(是項刊登費用為 \$3,240.00)

8) Autorizar a apresentação dos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça às Juntas Médicas, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;

9) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

10) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, com exclusão dos excepcionados por lei.

2. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no exercício das delegações e subdelegações de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pelo chefe de departamento, Lei Seng Lei, no âmbito das presentes delegações e subdelegações de competências, desde o dia 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 9 de Janeiro de 2025).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 14 de Janeiro de 2025.

A Directora, *Leong Weng In*.

(Custo desta publicação \$ 3 240,00)

市政署

通告

第01/CA/2025號決議

職權的授予

根據第25/2018號行政法規第四條第四款的規定，市政署市政管理委員會於二零二五年一月三日的平常會議，作出決議如下：

一、除第9/2018號法律第四條第二款(三)及(四)項所指的事宜，就市政署運作而制定的內部規範及規章，以及取得市政署日常運作所需的不動產外，授權予市政管理委員會周偉迎主席同一行政法規所規定的職權，以及其他法律所賦予市政署的職權，尤其現行的九月四日第7/89/M號法律、八月二十四日第

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Avisos

Deliberação n.º 01/CA/2025

Delegação de competências

O Conselho de Administração para os Assuntos Municipais (adiante designado por CA) do Instituto para os Assuntos Municipais (adiante designado por IAM), reunido em sessão ordinária no dia 3 de Janeiro de 2025, deliberou, de harmonia com o disposto no n.º 4 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 25/2018, o seguinte:

1. Exceptuando as matérias previstas nas alíneas 3) e 4) do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 9/2018, a elaboração das normas e regulamentos internos necessários ao funcionamento do IAM e a aquisição dos imóveis necessários ao funcionamento quotidiano do mesmo, delegar no presidente do CA Chao Wai Ieng as competências previstas no referido regulamento administrativo e demais competências que por lei estejam cometidas ao IAM,

14/92/M號法律、八月二十四日第15/92/M號法律、四月一日第16/96/M號法令、十月二十六日第47/98/M號法令、十一月三日第49/98/M號法令、第7/2003號法律、第5/2013號法律、第4/2016號法律、第16/2003號行政法規、第37/2003號行政法規、第40/2004號行政法規及第95/2004號行政長官批示，以及：

(一) 許可作出開支至澳門元柒拾萬元 (\$700,000.00) 和清繳所有經其本人許可的開支，以及因法律、合同或市政署承擔義務而產生，且經市政管理委員會通過的無限額開支；

(二) 許可使用常設基金至澳門元叁萬元 (\$30,000.00)；

(三) 許可減免經行政長官批示核准“市政署的費用、收費及價金表”所訂定的費用、收費及價金，上限為澳門元伍萬元 (\$50,000.00)，以及退還保證金；

(四) 認可市政署工作人員的工作表現評核。

二、為使市政署有更良好的運作，獲授權人可將職權轉授予市政管理委員會其他成員或附屬單位的相關人員。

三、廢止第01/CA/2019號決議、第01/CA/2024號決議及第05/CA/2024號決議。

四、追認獲授權人自二零二五年一月一日起在本授權範圍內作出的一切行為。

五、本決議自公佈日起生效，但不影響上點的規定。

二零二五年一月三日於市政署

(是項刊登費用為 \$2,700.00)

第01/PCA/2025號批示

根據第25/2018號行政法規第五條第一款(六)項及第二款的規定，以及行使市政管理委員會於二零二五年一月三日的平常會議第01/CA/2025號決議所授予的職權，作出本批示。

一、將職權授予及轉授予麥儉明副主席，以便：

(一) 監管及管理文康及公民教育廳、市政建設廳、道路渠

nomeadamente, em vigor, na Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro, Lei n.º 14/92/M, de 24 de Agosto, Lei n.º 15/92/M, de 24 de Agosto, no Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril, Decreto-Lei n.º 47/98/M, de 26 de Outubro, Decreto-Lei n.º 49/98/M, de 3 de Novembro, na Lei n.º 7/2003, Lei n.º 5/2013, Lei n.º 4/2016, no Regulamento Administrativo n.º 16/2003, Regulamento Administrativo n.º 37/2003, Regulamento Administrativo n.º 40/2004 e no Despacho do Chefe do Executivo n.º 95/2004, bem como ainda autorizar o delegado a:

1) Autorizar a realização de despesas até ao montante de MOP 700 000,00 (setecentas mil patacas) e a liquidação de todas as despesas autorizadas por si, bem como, sem limite, das aprovadas por este CA, decorrentes da lei ou resultantes de contratos ou obrigações assumidas pelo IAM;

2) Autorizar a realização de despesas do fundo permanente até ao limite de MOP 30 000,00 (trinta mil patacas);

3) Autorizar a redução ou isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto na “Tabela de taxas, tarifas e preços do IAM” e no respectivo Despacho do Chefe do Executivo que a aprovou, até ao limite de MOP 50 000,00 (cinquenta mil patacas), e ainda a restituição de caucões;

4) Homologar as avaliações de desempenho dos trabalhadores do IAM.

2. Subdelegar nos outros membros do CA ou pessoal das subunidades as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento do IAM.

3. São revogadas as Deliberações n.ºs 01/CA/2019, 01/CA/2024 e 05/CA/2024.

4. São ratificados todos os actos praticados pelo delegado, conformes com a presente delegação, desde 1 de Janeiro de 2025.

5. Sem prejuízo do disposto no ponto anterior, a presente deliberação produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 3 de Janeiro de 2025.

(Custo desta publicação \$ 2 700,00)

Despacho n.º 01/PCA/2025

Nos termos da alínea 6) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 25/2018 e no uso das competências que me foram conferidas pelo Conselho de Administração para os Assuntos Municipais (adiante designado por CA), na sessão ordinária de 3 de Janeiro de 2025 e em conformidade com a deliberação n.º 01/CA/2025, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no vice-presidente, Mak Kim Meng, as competências para:

1) Superintender e gerir a actividade do Departamento dos Assuntos Culturais e Recreativos e de Educação Cívica (DACREC), do Departamento de Edificações Municipais (DEM), do Departamento de Vias Públicas e Saneamento

務廳及財務管理廳工作；並監管園林綠化廳及化驗處工作；

(二) 對本款(一)項所指的附屬單位，行使以下的職權：

(1) 批准開支最多至澳門元伍拾萬元(\$500,000.00)；

(2) 批准使用常設基金至澳門元叁萬元(\$30,000.00)；

(3) 批准減免經行政長官批示核准“市政署的費用、收費及價金表”所訂定的費用、收費及價金，上限為澳門元叁萬元(\$30,000.00)；

(4) 簽署寄送予公共或私人實體的函件；但寄給澳門特別行政區行政長官及司長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局、海關、立法會、司法機關及中國內地公共實體的函件須由本人簽署；

(5) 許可退還保證金；

(6) 根據法律及規章科處罰款；

(7) 發出證明書及認證官方文件；

(8) 批准、修改及取消以個人勞動合同制度的招聘開考、錄用的一般或特別要件及知識考核大綱；

(9) 許可修改行政任用合同及個人勞動合同；

(10) 批准行政任用合同、個人勞動合同及臨時勞動合同之續約，並簽署有關合同的附註；

(11) 批准工作人員的職級及職階變更；

(12) 批准兼任職務；

(13) 批准免職、解除合同及終止職務申請；

(14) 批准自願退休及強制退休的申請；

(15) 批准主管人員及工作人員參加會議、研討會、座談會及其他同類活動；

(16) 認可工作人員的工作表現評核；

(17) 批准(包括新增、中止或取消)人員組別使用已獲批准

(DVPS) e do Departamento de Gestão Financeira (DGF), bem com superintender a actividade do Departamento de Zonas Verdes e Jardins (DZVJ) e da Divisão Laboratorial (DL);

2) No âmbito das subunidades mencionadas na alínea 1) deste número:

(1) Autorizar a realização de despesas até um máximo de MOP 500 000,00 (quinhentas mil patacas);

(2) Autorizar a realização de despesas do fundo permanente até um máximo de MOP 30 000,00 (trinta mil patacas);

(3) Autorizar a redução ou a isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto na “Tabela de taxas, tarifas e preços do IAM” aprovado por Despacho do Chefe do Executivo, até um máximo de MOP 30 000,00 (trinta mil patacas);

(4) Assinar correspondência destinada a outras entidades públicas ou privadas, com excepção da dirigida aos chefes de Gabinete do Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau ou dos Secretários, Commissariado Contra a Corrupção, Commissariado da Auditoria, Serviços de Polícia Unitários, Serviços de Alfândega, Assembleia Legislativa, órgãos judiciais e entidades públicas do Interior da China, a qual deve ser assinada pelo signatário;

(5) Autorizar a restituição de cauções;

(6) Aplicar multas de acordo com leis e regulamentos;

(7) Emitir certidões e autenticar documentos oficiais;

(8) Autorizar a abertura, a alteração e o cancelamento dos concursos de recrutamento de pessoal em regime de contrato individual de trabalho, bem como aprovar os respectivos requisitos gerais ou especiais de admissão e os programas das provas de conhecimento;

(9) Autorizar a alteração de contratos administrativos de provimento e de contratos individuais de trabalho;

(10) Autorizar a renovação de contratos administrativos de provimento, contratos individuais de trabalho e de contratos de trabalho temporário, bem como assinar averbamentos aos contratos de pessoal;

(11) Autorizar mudanças de categoria e escalão dos trabalhadores;

(12) Autorizar pedidos de acumulação de funções;

(13) Conceder a exoneração, bem como a rescisão de contratos e pedidos de cessação de funções;

(14) Autorizar pedidos de aposentação voluntária ou obrigatória;

(15) Autorizar a participação de chefias e trabalhadores em congressos, seminários, colóquios ou outras actividades semelhantes;

(16) Homologar as avaliações de desempenho dos trabalhadores;

(17) Autorizar (incluindo acrescentar, suspender ou cancelar) a utilização, por grupos de pessoal, de horários de trabalho

的輪值工作時間及特定工作時間，以及使用的期限及續期，並批准發放相關津貼；

(18) 許可不超過三日的公幹及批准發放相關津貼；

(19) 批准以代任方式出任主管職務；

(20) 批准附屬單位主管人員的特別假期及年假（包括累積和轉移）；

(21) 批准及修改輪值人員的輪值表；

(22) 審批合理或不合理解釋之缺勤，並批准有關人員的假期，以及批准累積和轉移假期；

(23) 在法定上限內，預先批准提供超時工作，以及確認屬特別及緊迫情況而作出決定的超時工作；

(24) 許可輪值工作人員或特定工作時間制度人員享受補假日；

(25) 許可享受因提供超時工作或在免除上班時段提供工作以扣除正常工作時間的補償；

(26) 批准每月待命人員名單及待命日數；

(27) 確認工作人員每月已履行待命義務的日數；

(28) 批准以代任方式出任職務主管及秘書；

(29) 簽署工作意外實況筆錄；

(30) 批准晉級培訓之建議書；

(31) 確認工作人員在免除上班時段提供工作。

(三) 對其辦公室的工作人員，行使本款（二）項（18）、（22）、（23）、（25）至（31）分項職權；以及簽署員工合同的附註；

(四) 批准其監管的附屬單位已被批准公幹建議的開支，該開支不限於第一款（一）項的附屬單位且不超過第一款（二）項（1）分項的金額；

(五) 簽署交付筆錄；

(六) 簽署工程動工筆錄及檢驗筆錄；

(七) 批准有關建築及城市規劃事務在公共地方進行工程的准照；

por turnos e horários específicos de trabalho aprovados, bem como o prazo de utilização e a sua renovação, e aprovar a atribuição do respectivo subsídio;

(18) Autorizar missões oficiais com duração não excedente a três dias e a atribuição das respectivas ajudas de custo;

(19) Autorizar o exercício de funções, em regime de substituição, das chefias;

(20) Autorizar licença especial e férias (incluindo a acumulação e transferências) das chefias das subunidades;

(21) Autorizar e alterar a escala dos trabalhadores por turno;

(22) Considerar as faltas justificadas ou injustificadas e autorizar as férias do pessoal sob sua responsabilidade, bem como autorizar a acumulação e a transferências delas;

(23) Autorizar previamente a prestação de trabalho extraordinário e confirmar a prestação do mesmo quando tenha sido determinado, em casos de excepcional premência, dentro do limite legal previsto;

(24) Autorizar o gozo do dia de descanso compensatório dos trabalhadores por turnos ou trabalhadores em regime de horário específico de trabalho;

(25) Autorizar o gozo da compensação por dedução no horário normal de trabalho pela prestação de trabalho extraordinário ou pela prestação de trabalho em períodos de dispensa de comparência ao serviço;

(26) Autorizar listas mensais dos trabalhadores em regime de disponibilidade e o número de dias em que cada trabalhador fica sujeito a este regime;

(27) Confirmar o número de dias em que foi cumprido o dever de disponibilidade por cada trabalhador, num mês;

(28) Autorizar o exercício de funções, em regime de substituição, de chefia funcional e de secretariado;

(29) Assinar autos de notícia de acidente em serviço;

(30) Autorizar propostas de formação para acesso;

(31) Confirmar a prestação do trabalho pelo trabalhador nos períodos de dispensa de comparência ao serviço.

3) Relativamente ao pessoal afecto ao seu gabinete, exercer as competências previstas nas subalíneas (18), (22), (23), (25) a (31) da alínea 2) deste número, bem como assinar averbamentos aos contratos de pessoal;

4) Autorizar despesas propostas de deslocação em missões oficiais aprovadas, das subunidades que superintende, as quais não se limitam às subunidades na alínea 1) do n.º 1 e não excedem o valor previsto na subalínea (1) da alínea 2) do n.º 1;

5) Assinar autos de entrega de obras;

6) Assinar os autos de início e de recepção das obras;

7) Autorizar licenças para obras em espaços públicos, respeitantes às áreas da construção e do urbanismo;

- (八) 批准寄送土地工務局有關批准計劃及准照的申請表；
- (九) 發出植物檢疫證書；
- (十) 發出砍伐喬木及灌木准照；
- (十一) 批准及取消有關園林綠化範疇設施或服務的申請；
- (十二) 許可市政管理委員會的零用基金作出開支最多至每張發票計澳門元叁仟元 (\$ 3,000.00) ；
- (十三) 批准清繳出納活動的支付指令；
- (十四) 批准非其管理的附屬單位的開支少於澳門元玖萬元 (\$90,000.00) ，但該開支建議須由財務管理廳或該廳下設的處級單位所編製及提交；
- (十五) 清繳所有非其本人批准的開支，以及因法律、合同或市政署承擔義務而產生的、且經有職權實體批准的無限額開支。

二、將職權授予及轉授予關施敏委員，以便：

- (一) 管理組織及資訊廳的工作；
- (二) 對本款 (一) 項所指附屬單位，行使以下職權：
- (1) 批准開支最多至澳門元叁拾萬元 (\$300,000.00) ；
- (2) 批准使用常設基金至澳門元叁萬元 (\$30,000.00) ；
- (3) 許可退還保證金，最多至澳門元伍拾萬元 (\$500,000.00) ；
- (4) 簽署公共或私人實體的函件；但寄給第一款 (二) 項 (4) 分項所指實體的函件除外，這應由本人簽署；
- (5) 許可減免經行政長官批示核准“市政署的費用、收費及價金表”所訂定的費用、收費及價金，上限為澳門元壹萬伍仟元 (\$15,000.00) ；
- (6) 簽署或許可按法律及已經具職權實體批准行為的相關申請或手續；
- (7) 行使第一款 (二) 項 (19)、(20)、(27) 至 (31) 分項。
- (三) 批准其管理的附屬單位已被批准公幹建議的開支，該開支不限於第二款 (一) 項的附屬單位且不超過第二款 (二) 項 (1) 分項的金額；

- 8) Autorizar pedidos enviados à Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana (DSSCU) relativos à aprovação de projectos e licenças para obras;
- 9) Emitir certificados da inspecção fitossanitária;
- 10) Emitir licenças para o corte de árvores e arbustos;
- 11) Autorizar e cancelar pedidos das instalações, bem como de serviços prestados nas áreas verdes e jardins;
- 12) Autorizar despesas com o Fundo de Maneio do CA até ao montante de MOP 3 000,00 (três mil patacas) por factura;
- 13) Autorizar a liquidação de ordens de pagamento sobre operações de tesouraria;
- 14) Autorizar despesas nas subunidades que não estejam do seu pelouro inferior a MOP 90 000,00 (noventa mil patacas), mas a respectiva proposta de despesas deve ser elaborada e apresentada pelo DGF ou pelas divisões subordinadas a este departamento;
- 15) Liquidar as despesas não autorizadas por si, sem limite, desde que aprovadas pela entidade competente e decorrentes da lei ou resultantes de contratos ou obrigações assumidas pelo IAM.

2. São delegadas e subdelegadas na administradora, Isabel Celeste Jorge, as competências para:

- 1) Gerir a actividade do Departamento de Organização e Informática (DOI);
- 2) Relativamente à subunidade referida na alínea 1) deste número:
- (1) Autorizar a realização de despesas até um máximo de MOP 300 000,00 (trezentas mil patacas);
- (2) Autorizar a realização de despesas do fundo permanente até um máximo de MOP 30 000,00 (trinta mil patacas);
- (3) Autorizar a restituição de cauções até um máximo de MOP 500 000,00 (quinhentas mil patacas);
- (4) Assinar correspondência destinada a entidades públicas ou privadas, com excepção da dirigida às entidades referidas na subalínea (4) da alínea 2) do n.º 1, a qual deve ser assinada pelo signatário;
- (5) Autorizar a redução ou isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto na “Tabela de taxas, tarifas e preços do IAM” aprovado por Despacho do Chefe do Executivo, até um máximo de MOP 15 000,00 (quinze mil patacas);
- (6) Assinar ou autorizar pedidos ou procedimentos relativos a processos ou actos desde que aprovados pela entidade competente e decorrentes da lei;
- (7) Exercer as competências referidas nas subalíneas (19), (20), (27) a (31) da alínea 2) do n.º 1.
- 3) Autorizar as despesas propostas de deslocação em missões oficiais aprovadas, das subunidades que gere, as quais não se limitam às subunidades referidas na alínea 1) do n.º 2 e não excedem o valor previsto na subalínea (1) da alínea 2) do n.º 2;

(四) 對其辦公室的工作人員，行使第一款(二)項(22)、(23)、(25)、(27)至(31)分項，以及簽署員工合同的附註；

(五) 批准電腦設備內安裝電腦程式/軟件；

(六) 執行及管理在蘋果股份有限公司的*Apple Developer Program*、*Apple Developer Enterprise Program* 及 *Google* 股份有限公司的*Google Play Android Developer*的帳號，以及接受相關帳戶的更新協議書；

(七) 申請及管理有關市政署提供服務或訊息的社交網絡帳號，以及簽署有關社交網絡帳號之協議書及一切相關文件；

(八) 批准提供予行政公職局關於市政署資訊計劃執行情況資料；

(九) 根據第39/GM/96號批示第七款及第十二款的規定，簽署請求行政公職局指派技術人員組成計劃組及就採購項目提供意見的公函；

(十) 根據第13/2019號法律第十四條規定，向行政公職局提交年度相關報告；

(十一) 簽署資訊範疇財貨或服務之使用聲明書、使用條款或使用協議書，以及其相關文件。

三、將職權授予及轉授予吳秀虹委員，以便：

(一) 管理食品安全廳、衛生監督廳、技術輔助廳和化驗處的工作；

(二) 行使第二款(二)項及(三)項的職權，但為本款(一)項所指的附屬單位；

(三) 對其辦公室的工作人員，行使第二款(四)項的職權；

(四) 簽發已批准的臨時市集准照，臨時售賣牌照，小販准照及特別小販准照(協助人證及灣仔花販)；

(五) 批准續期小販准照及特別小販准照(協助人證及灣仔花販)；

(六) 批准小販准照持有人取消准照的申請；

(七) 批准向街市承租人及小販准照持有人發出“協助者證明書”；

(八) 許可增加或取消擺放於街市攤位內的設施的申請；

4) Relativamente ao pessoal afecto ao seu gabinete exercer as competências referidas nas subalíneas (22), (23), (25), (27) a (31) da alínea 2) do n.º 1, bem como assinar averbamentos aos contratos de pessoal.

5) Autorizar a instalação de software ou programas em todos os equipamentos informáticos;

6) Exercer e administrar como utilizador registado os programas *Apple Developer Program* e *Apple Developer Enterprise Program da Apple Inc.*, bem como a conta do *Google Play Android Developer* de *Google Inc.*, bem como aceitar renovações dos acordos relacionadas com esses utilizadores registados;

7) Inscrever e gerir a conta das redes sociais sobre os serviços e mensagens prestados pelo IAM, bem como assinar os acordos e outros documentos relacionadas com essas contas;

8) Autorizar os planos de informática do IAM para a Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP);

9) Assinar ofícios para o SAFP a solicitar à designação de técnicos para compor a equipa de projecto e a emitir parecer sobre a aquisição, conforme o previsto nos n.ºs 7 e 12 do Despacho n.º 39/GM/96;

10) Apresentar ao SAFP, nos termos do artigo 14.º da Lei n.º 13/2019, o relativo relatório anual;

11) Assinar declarações de utilização, cláusulas ou acordos de utilização de bens ou serviços na área da informática, bem como os respectivos documentos.

3. São delegadas e subdelegadas na administradora, Ung Sau Hong, as competências para:

1) Gerir a actividade do Departamento de Segurança Alimentar (DSA), do Departamento de Inspeção e Sanidade (DIS), Departamento de Apoio Técnico (DAT) e da DL;

2) Exercer as competências referidas nas alíneas 2) e 3) do n.º 2, mas apenas as reportadas às subunidades mencionadas na alínea 1) deste número;

3) Relativamente ao pessoal afecto ao seu gabinete, exercer as competências referidas na alínea 4) do n.º 2;

4) Assinar as licenças para feiras temporárias, licenças para vendas temporárias, licenças de vendilhão, licenças especiais de vendilhão (cartão de adjunto e vendilhão de flores de Van Chai), desde que autorizadas;

5) Autorizar a renovação das licenças de vendilhão, licenças especiais de vendilhão (cartão de adjunto e vendilhão de flores de Van Chai);

6) Autorizar os pedidos dos titulares das licenças de vendilhão para o cancelamento das mesmas;

7) Autorizar e emitir a “Certidão de Trabalhador de Apoio” para os arrendatários das bancas do mercado e titulares das licenças de vendilhão;

8) Autorizar os pedidos de instalação de equipamentos nas bancas dos mercados, ou o seu cancelamento;

(九) 批准及發出質量證明書及衛生檢驗檢疫證明書；

(十) 行使十一月三日第49/98/M號法令賦予市政署的職權，尤其行使處罰職權；

(十一) 根據第7/2003號法律、第28/2003號行政法規及第209/2021號行政長官批示對表B（進口表）A組所載的貨物給予許可，及行使相關法例賦予市政署的職權，以及第7/2003號法律規定的其他行為；

(十二) 命令採取或解除第5/2013號法律第九條規定的預防及控制措施；

(十三) 根據第4/2016號法律的規定，行使處罰職權，包括提起違法程序、科處罰款及附加處罰；命令採取或終止預防及控制措施；批准發出、續期及廢止許可及准照，以及該法律的其他行為；

(十四) 命令採取或解除第7/2020號法律第七條規定的防控措施；

(十五) 根據第6/2021號法律的規定，行使處罰職權，包括提起違法程序、科處罰款及附加處罰；審批公共街市攤位承租人不持續經營業務的理由；對違反該法律及攤位租賃合同所定義務的行為作出處罰或採取其他應對措施，以及該法律的其他行為；

(十六) 執行第30/2021號行政法規第十七條第二款（二）項的職權；

(十七) 根據第1/2024號行政法規的規定，決定補正的方式及期間，以及許可、拒絕、更改和註銷零售鮮活食品場所的登記，並簽發登記證明；

(十八) 根據第4/2023號法律及第7/2024號行政法規的規定，發出、拒絕、續期、更改、中止和註銷動物診療活動場所准照或動物商業業務場所准照；核准動物診療活動場所管理方案；批准動物商業業務場所同時從事多於一種業務；批准場所更改資料；核准導致中止准照原因、補正的方式及期限及取消中止准照；核准計劃及更改計劃的申請；要求相關委員會或公共實體發表意見；決定申請人須附同屬必要的其他證明文件；批准程序前諮詢申請；代表申請人向土地工務局申領經認證的工程計劃圖則副本及其他文件，以及行使該法律第五十條第四款的處罰職權，包括提起違法程序。

9) Autorizar e emitir certificados de qualidade e de certificados sanitários;

10) Exercer as competências cometidas ao IAM previstas no Decreto-Lei n.º 49/98/M de 3 de Novembro, nomeadamente praticar os respectivos actos sancionatórios;

11) Conceder autorização à importação das mercadorias constantes no Grupo A da Tabela B (tabela de importação) da Lei n.º 7/2003, do Regulamento Administrativo n.º 28/2003 e do Despacho do Chefe do Executivo n.º 209/2021, cuja competência esteja legalmente cometida ao IAM, e a praticar os demais actos previstos na Lei n.º 7/2003;

12) Determinar a aplicação e o levantamento das medidas de prevenção e controlo previstas no artigo 9.º da Lei n.º 5/2013;

13) Nos termos da Lei n.º 4/2016, exercer a competência sancionatória que inclui instauração dos procedimentos de aplicação de multas e de sanções acessórias; determinar a aplicação ou cessação das medidas de prevenção e controlo; autorizar a emissão, renovação e revogação das autorizações e dos licenciamentos, bem como praticar os demais actos previstos na mesma Lei;

14) Determinar a aplicação e o levantamento das medidas de prevenção e controlo previstas no artigo 7.º da Lei n.º 7/2020;

15) Nos termos da Lei n.º 6/2021, exercer a competência sancionatória que inclui instauração dos procedimentos de aplicação de multas e de sanções acessórias; considerar invocar justa causa do arrendatário que não continua a actividade; aplicar sanções ou adoptar outras medidas de resposta aos actos de violação das obrigações definidas pelo contrato de arrendamento de uma banca, bem como praticar os demais actos previstos na mesma Lei;

16) Exercer as competências previstas na alínea 2) do n.º 2 do artigo 17.º do Regulamento Administrativo n.º 30/2021;

17) Decidir a forma e o prazo do suprimento; autorizar, recusar, alterar e cancelar os registos dos estabelecimentos de venda a retalho de géneros alimentícios frescos e vivos e emitir certidões de registo, em conformidade com o previsto no Regulamento Administrativo n.º 1/2024;

18) Nos termos da Lei n.º 4/2023 e do Regulamento Administrativo n.º 7/2024, emitir, recusar, renovar, alterar, suspender e cancelar as licenças de estabelecimento de actividades de atendimento clínico veterinário ou de estabelecimento de actividade comercial de animais; aprovar o plano de gestão do estabelecimento de actividades de atendimento clínico veterinário; autorizar os estabelecimentos de actividade comercial de animais a exercerem simultaneamente mais do que uma actividade; autorizar os estabelecimentos a introduzirem alterações às informações; aprovar os motivos da suspensão da licença, a forma e o prazo, bem como levantar a suspensão da licença; aprovar o projecto e o pedido de alteração; solicitar aos relativos conselhos ou entidades públicas a emissão de pareceres; determinar outros documentos comprovativos necessários a acrescentar de requerentes; autorizar o pedido de consulta pré-procedimental; solicitar em nome do requerente à DSSCU cópias autenticadas de desenhos dos projectos de obras e demais documentos, bem como exercer as competências para aplicação de sanções previstas no n.º 4 do artigo 50.º desta Lei, incluindo a instauração de procedimento sancionatório.

四、將職權授予及轉授予杜淑儀委員，以便：

(一) 管理環境衛生及執照廳、園林綠化廳、行政輔助廳和法律及公證處的工作；

(二) 行使第二款(二)項及(三)項的職權，但為本款(一)項所指的附屬單位；

(三) 對其辦公室的工作人員，行使第二款(四)項的職權；

(四) 根據八月二十四日第14/92/M號法律、八月二十四日第15/92/M號法律、第95/2004號行政長官批示及第272/2018號行政長官批示，批准度量衡檢定的申請，及為涉及長度、質量或重量的工具或設備進行監察；

(五) 根據第37/2003號行政法規的規定，批准合葬；許可墓地使用權及延期、環保葬及在墳場小教堂舉行宗教儀式；批准起葬、下葬或骨殖火化服務的申請；批准發出遺體安葬准照和續期；批准骨殖箱使用權；發出在公共墳場內有關墓地或墓室的工程准照，並為該等准照續期，以及該行政法規的其他行為；

(六) 根據十月二十六日第47/98/M號法令賦予市政署的職權，批准發出、續期、修改、取消及廢止許可或准照，或宣告許可或准照失效，惟附於該法令之表1第2項所指的項目除外；

(七) 根據第16/2003號行政法規、四月一日第16/96/M號法令及四月一日第83/96/M號訓令的規定，批准發出、續期、修改、廢止、註銷飲料或飲食場所牌照及臨時牌照，或宣告牌照失效，以及批閱飲食及飲料場所的價目表通報；

(八) 根據第16/96/M號法令及第47/98/M號法令的規定，解除已封閉的場所；

(九) 根據九月四日第7/89/M號法律規定，批准發出安裝廣告准照或廢止廣告准照；並為該等准照續期及批准由利害關係人提出的取消和修改申請；

(十) 批准發出、續期或廢止占用公地、露天茶座、設置圍板、防護設施及排柵的准照、臨時准照，以及批准由利害關係人提出的取消和修改申請；

(十一) 批准市政署各附屬單位工作人員的特別假期；

(十二) 批准扣除因病缺勤的在職薪俸；

4. São delegadas e subdelegadas na administradora, To Sok I, as competências para:

1) Gerir a actividade do Departamento de Higiene Ambiental e Licenciamento (DHAL), do DZVJ, do Departamento de Apoio Administrativo (DAA), e da Divisão Jurídica e de Notariado (DJN);

2) Exercer as competências referidas nas alíneas 2) e 3) do n.º 2, mas apenas as reportadas às subunidades mencionadas na alínea 1) deste número;

3) Relativamente ao pessoal afecto ao seu gabinete, exercer as competências referidas na alínea 4) do n.º 2;

4) Autorizar os pedidos de aferição dos pesos e medidas e fiscalizar os instrumentos ou equipamentos de pesagem ou medição, em conformidade com as Leis n.ºs 14/92/M e 15/92/M, ambas de 24 de Agosto, e com os Despachos do Chefe do Executivo n.º 95/2004 e do Chefe do Executivo n.º 272/2018;

5) Autorizar pedidos para junção de restos mortais, para o direito de uso e prorrogação do prazo de aluguer de sepulturas, para inumação amiga do ambiente, para disponibilizar a capela para actos religiosos, para serviços de exumação, inumação ou cremação de ossadas, bem como autorizar a emissão e renovação de licenças para depósito de cadáveres, para ocupação de gavetas ou ossários e para obras em sepulturas ou jazigos nos cemitérios públicos e praticar os demais actos, em conformidade com o previsto no Regulamento Administrativo n.º 37/2003;

6) Autorizar a emissão, renovação, alteração, cancelamento e revogação de autorizações ou de licenças, ou declarar a caducidade delas, tal como previstos no Decreto-Lei n.º 47/98/M, de 26 de Outubro, que estejam cometidas ao IAM, salvo quanto à competência prevista na alínea 2 da Tabela I desse decreto-lei;

7) Autorizar a emissão, renovação, alteração, revogação ou cancelamento de licenças de estabelecimentos de comidas e bebidas e licença provisória, ou declarar a caducidade de licenças, bem como avisar as notificações da tabela de preços a praticar pelos estabelecimentos de comidas e bebidas, previstas no Regulamento Administrativo n.º 16/2003, Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril e Portaria n.º 83/96/M, de 1 de Abril;

8) Levantamento do encerramento dos estabelecimentos, nos termos do Decreto-Lei n.º 16/96/M e do Decreto-Lei n.º 47/98/M;

9) Autorizar a emissão de licenças de afixação de mensagens publicitárias, ou a revogação de licenças de publicidade, bem como renovar as respectivas licenças e autorizar os respectivos pedidos de cancelamento e alterações ao conteúdo, apresentados pelos interessados, previstas na Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro;

10) Autorizar a emissão, renovação ou revogação de licenças de peajamento, esplanadas, tapumes, resguardos e andaimes, de licenciamento temporário, bem como os respectivos pedidos de cancelamento e de alterações ao conteúdo, apresentados pelos interessados;

11) Autorizar licenças especiais para os trabalhadores das subunidades do IAM;

12) Autorizar a dedução do vencimento de exercício por motivo de doença, relativamente a todo o pessoal do IAM;

(十三) 簽署任用書；

(十四) 批准根據有關法例及人員通則規定發放獎金或津貼；

(十五) 批准因母乳哺育子女的母親在每一工作日免除上班一小時；及批准因收養、學術、專業及語言培訓缺勤；

(十六) 簽署培訓課程證書，及與澳門特別行政區之公共實體或其他機構合作舉辦課程之協議。

五、為確保上述成員所管轄的附屬單位正常運作，按下列安排替代：

(一) 當麥儉明副主席享受年假、不在或因故不能視事時：

由本人負責監管及管理文康及公民教育廳、市政建設廳、道路渠務廳及財務管理廳工作；並監管園林綠化廳及化驗處的工作；

(二) 當關施敏委員享受年假、不在或因故不能視事時：

由吳秀虹委員負責管理組織及資訊廳的工作；

(三) 當吳秀虹委員享受年假、不在或因故不能視事時：

由杜淑儀委員負責管理食品安全廳及衛生監督廳的工作；關施敏委員負責管理技術輔助廳及化驗處的工作；

(四) 當杜淑儀委員享受年假、不在或因故不能視事時：

由吳秀虹委員負責管理環境衛生及執照廳、園林綠化廳及行政輔助廳的工作；本人負責管理法律及公證處的工作。

六、本批示所述的職權可以轉授。

七、本批示不影響市政管理委員會、本人或其他成員的收回權和監管權，也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

八、廢止第09/PCA/2023號批示及第10/PCA/2024號批示。

九、追認獲授權人自二零二五年一月一日起在本授權範圍內作出的一切行為。

十、本批示自公佈日起生效，但不影響上點的規定。

二零二五年一月三日於市政署

市政管理委員會主席 周偉迎

(是項刊登費用為 \$17,820.00)

13) Assinar diplomas de provimento;

14) Autorizar a atribuição de prémios ou de subsídios previstos na lei ou no estatuto de pessoal;

15) Autorizar as mães em fase da amamentação do(a) filho(a) a ser dispensada uma hora em cada dia do trabalho e as faltas por adopção, formação académica, profissional e linguística;

16) Assinar certificados de formação, bem como acordos de formação co-organizada por entidades públicas e outras instituições da RAEM.

5. Por forma a assegurar o normal funcionamento dos serviços dentro de cada pelouro, o esquema de substituição dos membros acima referidos é o seguinte:

1) Em caso de férias, impedimento ou ausência do vice-presidente Mak Kim Meng, a substituição é assegurada pelo signatário no que respeita à superintendência e à gestão da actividade do DACREC, do DEM, do DVPS e do DGF, bem como à superintendência DZVJ e DL;

2) Em caso de férias, impedimento ou ausência da administradora Isabel Celeste Jorge, a administradora Ung Sau Hong assume a gestão da actividade do DOI;

3) Em caso de férias, impedimento ou ausência da administradora Ung Sau Hong, a administradora To Sok I assume a gestão da actividade do DSA e do DIS, enquanto a administradora Isabel Celeste Jorge assume a gestão da actividade do DAT e da DL;

4) Em caso de férias, impedimento ou ausência da administradora To Sok I, a administradora Ung Sau Hong assume a gestão do DHAL, do DZVJ e DAA, assumindo o signatário a gestão da actividade da DJN.

6. As competências mencionadas no presente despacho podem ser subdelegadas.

7. O presente despacho não prejudica as competências de avocação e superintendência do CA do IAM, do signatário ou dos outros membros, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

8. São revogados os Despachos n.ºs 09/PCA/2023 e 10/PCA/2024.

9. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, em conformidade com a presente subdelegação, desde 1 de Janeiro de 2025.

10. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente Despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 3 de Janeiro de 2025.

O Presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Chao Wai Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 17 820,00)

第02/PCA/2025號批示

Despacho n.º 02/PCA/2025

根據第25/2018號行政法規第五條第一款(六)項及第二款的規定,以及行使市政管理委員會於二零二五年一月三日的平常會議第01/CA/2025號決議所授予的職權,作出本批示。

一、授予及轉授予載於附表I的附屬單位主管以下職權,以便在有關職責範圍內:

(一) 在不影響市政管理委員會成員所作的指示下,執行非屬市政管理委員會成員保留的一般文書行為;

(二) 在法定上限內,預先批准提供超時工作,以及確認屬特別及緊迫情況而作出決定的超時工作;

(三) 審批合理或不合理解釋之缺勤,並許可有關人員的假期,以及許可累積及轉移假期;

(四) 許可有關輪值人員或特定工作時間制度人員享受補假日;

(五) 許可有關人員享受因提供超時工作或在免除上班時段提供工作以扣除正常工作時間的補償;

(六) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉辦且不涉及費用或負擔的會議、研討會、座談會、講座或其他同類活動;

(七) 根據法律及規章,科以罰款至澳門元伍仟元(\$5,000.00);

(八) 發出證明書及認證官方文件;

(九) 簽署給予私人且純涉及技術性意見或資料的文書,但在任何情況下,均不代表承擔任何承諾或決定;

(十) 許可運用零用基金作出開支最多至每張發票計澳門元叁仟元(\$3,000.00);

(十一) 許可退還市政署已收取款項至澳門元壹萬元(\$10,000.00);

(十二) 許可退還上限為澳門元叁拾萬元(\$300,000.00)的保證金;

(十三) 批准及修改輪值人員的輪值表;

(十四) 簽署員工合同的附註;

(十五) 本人預先許可後,將本款(一)至(十)項所述的職權轉授。

Nos termos da alínea 6) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 25/2018 e no uso das competências que me foram conferidas pelo Conselho de Administração para os Assuntos Municipais (adiante designado por CA) na sessão ordinária de 3 de Janeiro de 2025 e em conformidade com a deliberação n.º 01/CA/2025, determino:

1. São delegadas e subdelegadas nas chefias das subunidades constantes do Anexo I e no âmbito das respectivas incumbências, as competências para:

1) Praticar os actos de expediente normal que não estejam reservados aos membros do CA, sempre sem prejuízo das orientações produzidas por aqueles;

2) Autorizar previamente a prestação de trabalho extraordinário e confirmar a prestação do mesmo quando tenha sido determinado, em casos de excepcional premência, dentro do limite legal previsto;

3) Considerar as faltas justificadas ou injustificadas e autorizar as férias do pessoal sob sua responsabilidade, bem como autorizar a acumulação e a transferências delas;

4) Autorizar o gozo do dia de descanso compensatório dos trabalhadores por turnos ou trabalhadores em regime de horário específico de trabalho;

5) Autorizar o gozo da compensação por dedução no horário normal de trabalho pela prestação de trabalho extraordinário ou pela prestação de trabalho em períodos de dispensa de comparecimento ao serviço;

6) Autorizar a participação de trabalhadores em reuniões, seminários, colóquios, palestras e outras actividades semelhantes, a realizar na RAEM que não impliquem despesas ou encargos;

7) Aplicar multas de acordo com leis e regulamentos até ao montante de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas);

8) Emitir certidões e autenticar documentos oficiais;

9) Assinar apenas o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que em caso algum represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão;

10) Autorizar despesas cobertas pelo Fundo de Maneio até ao montante de MOP 3 000,00 (três mil patacas) por factura;

11) Autorizar a restituição de verbas recebidas pelo Instituto para os Assuntos Municipais até um máximo de MOP 10 000,00 (dez mil patacas);

12) Autorizar a restituição de cações até um máximo de MOP 300 000,00 (trezentas mil patacas);

13) Autorizar e alterar os turnos dos trabalhadores;

14) Assinar averbamentos aos contratos de pessoal;

15) Subdelegar os poderes mencionados nas alíneas 1) a 10) deste número com a prévia autorização do signatário.

二、授予及轉授予載於附表II的附屬單位主管以下職權，以便在有關職責範圍內：

(一) 審批合理或不合理解釋之缺勤，並許可有關人員的假期，以及許可累積和轉移假期；

(二) 許可有關輪值人員或特定工作時間制度人員享受補假日；

(三) 許可有關人員享受因提供超時工作或在免除上班時段提供工作以扣除正常工作時間的補償；

(四) 批准及修改輪值人員的輪值表；

(五) 許可運用零用基金作出開支最多至每張發票計澳門元叁仟元(\$3,000.00)；

(六) 許可退還市政署已收取款項至澳門元伍仟元(\$5,000.00)；

(七) 許可退還上限為澳門元壹拾萬元(\$100,000.00)的保證金。

三、授予及轉授予載於附表III的附屬單位主管進行表內的行為，而經本人預先許可後，可將此等職權轉授。

四、本批示不影響市政管理委員會、本人或其他成員的收回權和監管權，也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

五、廢止第10/PCA/2023號批示及第11/PCA/2024號批示。

六、追認獲授權人自二零二五年一月一日起在本授權範圍內作出的一切行為。

七、本批示自公佈日起生效，但不影響上點的規定。

二零二五年一月三日於市政署

市政管理委員會主席 周偉迎

附表I

關於第02/PCA/2025號批示第一款所指的主管

附屬單位	主管人員
綜合服務及質量監察廳	何菁華
食品安全廳	張桂達
衛生監督廳	梁焯文

2. São delegadas e subdelegadas nas chefias das subunidades constantes do Anexo II e no âmbito das respectivas incumbências, as competências para:

1) Considerar as faltas justificadas ou injustificadas e autorizar as férias do pessoal sob sua responsabilidade, bem como autorizar a acumulação e a transferências delas;

2) Autorizar o gozo do dia de descanso compensatório dos trabalhadores por turnos ou trabalhadores em regime de horário específico de trabalho;

3) Autorizar o gozo da compensação por dedução no horário normal de trabalho pela prestação de trabalho extraordinário ou pela prestação de trabalho em períodos de dispensa de comparecimento ao serviço;

4) Autorizar e alterar os turnos dos trabalhadores;

5) Autorizar despesas cobertas pelo Fundo de Maneio até ao montante de MOP 3 000,00 (três mil patacas) por factura;

6) Autorizar a restituição de verbas recebidas pelo Instituto para os Assuntos Municipais até um máximo de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas);

7) Autorizar a restituição de cauções até um máximo de MOP 100 000,00 (cem mil patacas).

3. São delegadas e subdelegadas nas chefias das subunidades constantes do Anexo III os actos previstos no mesmo, os quais podem ser subdelegados com a prévia autorização do signatário.

4. O presente despacho não prejudica os poderes de avoacção e superintendência do CA, do signatário ou dos outros membros, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

5. São revogados os Despachos n.ºs 10/PCA/2023 e 11/PCA/2024.

6. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, em conformidade com a presente subdelegação, desde 1 de Janeiro de 2025.

7. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente Despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 3 de Janeiro de 2025.

O Presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Chao Wai Ieng*.

ANEXO I

Chefias a que se refere o n.º 1 do Despacho n.º 02/PCA/2025

Subunidades	Chefia
Departamento de Serviços Integrados e Fiscalização de Qualidade	Ho Cheng Wa
Departamento de Segurança Alimentar	Cheong Kuai Tat
Departamento de Inspeção e Sanidade	Leong Cheok Man

附屬單位	主管人員
環境衛生及執照廳	馮惠星
技術輔助廳	黃寶儀
行政輔助廳	黃逸聰*
組織及資訊廳	何偉豪
法律及公證處	鄭麗霞

*代任制度

附表II

關於第02/PCA/2025號批示第二款所指的主管

附屬單位	主管人員
市民綜合服務處	莫榮添
質量監察處	蔡錦霞
管理規劃處	鮑志賢
風險評估處	羅婉燕
風險傳達處	黎樂恩
食品檢驗檢疫處	包碧琪*
動物檢疫監管處	蔡淑儀
街市事務處	劉笑歡
小販事務處	劉剛杰
環境衛生處	歐偉新
行政執照處	梁卓洪
環境衛生及執照監察處	文建冲
翻譯處	馬宇希
公共關係及新聞處	龐筱韻
行政處	梁暉杰
人力資源處	鄭漢民*
培訓及資料儲存處	黃婉嫻
計劃及組織處	陳鍵筠
資訊建設及設施處	楊遠翔

*代任制度

Subunidades	Chefia
Departamento de Higiene Ambiental e Licenciamento	Fong Vai Seng
Departamento de Apoio Técnico	Wong Pou I
Departamento de Apoio Administrativo	Vong Iat Chong*
Departamento de Organização e Informática	Ho Wai Hou
Divisão Jurídica e de Notariado	Cheang Lai Ha

* Em regime de substituição

ANEXO II

Chefias a que se refere o n.º 2 do Despacho n.º 02/PCA/2025

Subunidades	Chefia
Divisão de Serviços Integrados de Atendimento ao Público	Mok Veng Tim
Divisão de Fiscalização de Qualidade	Choi Kam Ha
Divisão de Gestão e Planeamento	José Ernesto Paula
Divisão de Avaliação de Riscos	Loh Wan Yin
Divisão de Informação de Riscos	Lai Lok Ian
Divisão de Inspeção Alimentar	Pao Pek Kei*
Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário	Choi Sok I
Divisão de Mercados	Lao Sio Fun
Divisão de Vendilhões	Lao Kong Kit
Divisão de Higiene Ambiental	Ao Wai San
Divisão de Licenciamento Administrativo	Leong Cheok Hong
Divisão de Fiscalização de Higiene Ambiental e Licenciamento	Man Kin Chong
Divisão de Interpretação e Tradução	Filipe Rozan
Divisão de Relações Públicas e Imprensa	Pong Sio Wan
Divisão Administrativa	Viriato Leandro da Luz Leong
Divisão de Recursos Humanos	Kuong Hon Man*
Divisão de Formação e Documentação	Vong Iun Han
Divisão de Planeamento e Organização	Cristina Bernardete Candido
Divisão de Infra-estruturas e Equipamentos Informáticos	Ieong Un Cheong

* Em regime de substituição

附表III

關於第02/PCA/2025號批示第三款所指的主管人員：

附屬單位 / 姓名	行為
綜合服務及質量監察廳 何菁華	批准該廳及下設的處級單位開支少於澳門元玖萬元(\$90,000.00)。
行政輔助廳 黃逸聰*	1.發出衛生護理證、義工證、個人履歷、培訓課程的出席證明，以及涉及行政輔助廳職權的各種證明書； 2.簽署寄送：衛生局取消工作人員衛生護理證的公函；健康檢查委員會關於人員事務的公函和表格；退休基金會每月更新人員資料及通知有關公積金制度的註銷登記和轉往其他公共部門人員的公函；出版品、統計資料及已獲相關批准的支票予澳門的公共或私人實體或機構的公函。
市民綜合服務處 莫榮添	1.簽署寄送予公共或私人實體有關轉介投訴個案的公函； 2.簽署給予私人且純涉及技術性意見或資料的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定。
行政處 梁暉杰	1.發出工作人員的收益通知書； 2.簽署寄送予財政局申報職業稅（M3/M4）、郵政儲金局及澳門互助總會關於申請借款的文件；確認張貼告示及相關聲明異議資訊公函；工作人員之津貼、補助及附帶報酬資料的公函；郵電局申請郵寄表

ANEXO III

Chefias a que se refere o n.º 3 do Despacho n.º 02/PCA/2025

Subunidade/Nome	Actos
Departamento de Serviços Integrados e Fiscalização de Qualidade Ho Cheng Wa	Autorizar despesas do departamento e das divisões subordinadas a este departamento inferior a MOP 90 000,00 (noventa mil patacas).
Departamento de Apoio Administrativo Vong Iat Chong*	1. Emitir cartões de beneficiários aos cuidados de saúde, cartões de voluntário, registos biográficos, certificados de frequência de cursos de formação e certidões diversas no âmbito das competências da DAA; 2. Assinar ofícios e/ou impresos para: os Serviços de Saúde a pedir a anulação dos cartões de beneficiários aos cuidados de saúde dos trabalhadores; a Junta de Saúde relativos a assuntos de pessoal; o Fundo de Pensões para actualizar dados de pessoal e relativamente ao regime de previdência comunicar cancelamentos e mudanças de trabalhadores para outros serviços públicos; entidades e instituições públicas ou privadas de Macau a enviar-lhes publicações, dados estatísticos e cheques e recibos relativos a despesas já autorizadas.
Divisão de Serviços Integrados de Atendimento ao Público Mok Veng Tim	1. Assinar ofícios para entidades públicas e privadas relativos à transferências de queixas; 2. Assinar o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que em caso algum represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.
Divisão Administrativa Viriato Leandro da Luz Leong	1. Emitir nota de rendimentos dos trabalhadores; 2. Assinar ofícios e documentos para: a DSF a enviar declarações de imposto profissional (M3/M4); a Caixa Económica Postal e o Montepio Geral de Macau enviando documentos relativos a pedidos de empréstimo; confirmar a afixação de editais e dados relativos a reclamações, dados de subsídios, abonos e remunerações acessórias do pessoal; os Correios e Telecomunicações de Macau

附屬單位/姓名	行為
	<p>格的公函；社會保障基金有關聘用費的公函，以及退回不適當收取報酬的公函；</p> <p>3.簽署給予私人且純涉及技術性意見或資料的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定。</p>
<p>人力資源處 鄭漢民*</p>	<p>1.簽署及遞交予財政局的職業稅-第一組登記表(M/2格式)及離職申請表(M/2A格式)；</p> <p>2.簽署寄送予行政公職局申請任職能力聲明書及申請公職補充福利受益權利人證的公函；</p> <p>3.簽署應其他公共部門典試委員會要求而提供個人資料紀錄、證明及存於個人檔案內文件副本的公函；</p> <p>4.簽署給予私人且純涉及技術性意見或資料的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定。</p>
<p>培訓及資料儲存處 黃婉嫻</p>	<p>1.發出有關實習事宜的證明書或報告；</p> <p>2.簽署寄送：有關實習的證明書或報告予教育機構的公函；行政公職局或法律及司法培訓中心更改及取消報讀課程公函；中央圖書館索取市政署出版書刊的國際標準期刊號（ISSN）和國際標準書號（ISBN）的公函；</p> <p>3.申請、修改或取消市政署出版書刊的國際標準期刊號（ISSN）和國際標準書號（ISBN），並執行及管理在文化局澳門國際標準書號中心電子服務平台的帳號，以及簽署相關文件；</p>

Subunidade/Nome	Actos
	<p>acerca de pedidos de formulários de envio; o FSS relativos à taxa de contratação e à reposição de remunerações indevidamente recebidas;</p> <p>3. Assinar o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que em caso algum represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.</p>
<p>Divisão de Recursos Humanos Kuong Hon Man*</p>	<p>1. Assinar e entregar na DSF relativo ao boletim de inscrição do imposto profissional -1.º Grupo (M/2) e à declaração da cessação do emprego (M/2 A);</p> <p>2. Assinar ofícios e documentos para: os SAFP a solicitar declarações de capacidade profissional e à emissão de cartões de beneficiário de Acção Social Complementar;</p> <p>3. Assinar ofícios para júri dos outros serviços públicos que pede os registos biográficos, certidões e fotocópias dos documentos constantes dos processos individuais;</p> <p>4. Assinar o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que em caso algum represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.</p>
<p>Divisão de Formação e Documentação Vong Iun Han</p>	<p>1. Emitir certificados ou relatórios relativos a assuntos dos estagiários;</p> <p>2. Assinar ofícios e/ou impressos para: institutos educacionais respeitantes a certificados ou relatórios relativos aos estagiários; os SAFP e a CFJJ a alterar ou cancelar cursos, assim como à Biblioteca Central a comunicar o número de ISSN e ISBN das publicações do IAM;</p> <p>3. Pedir, alterar ou cancelar o número de ISSN e ISBN das publicações do IAM, bem como exercer e administrar como utilizador registado na plataforma de serviço electrónica da Agência do ISBN de Macau do Instituto Cultural e assinar documentos a ela referentes;</p>

附屬單位/姓名	行為
	4. 簽署給予私人且純涉及技術性意見或資料的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定。

*代任制度

(是項刊登費用為 \$12,690.00)

第01/VPM/2025號批

本人行使第01/PCA/2025號批示賦予本人的職權，作出本批示。

一、將以下職權轉授予載於附表I的附屬單位主管，以便在有關職責範圍內：

(一) 根據第01/PCA/2025號批示，執行非屬市政管理委員會成員保留的一般文書行為；

(二) 在法定上限內，預先批准提供超時工作，以及確認屬特別及緊迫情況而作出決定的超時工作；

(三) 審批合理或不合理解釋之缺勤，並許可有關人員的假期，以及許可累積和轉移假期；

(四) 許可有關輪值人員或特定工作時間制度人員享受補假日；

(五) 許可有關人員享受因提供超時工作或在免除上班時段提供工作以扣除正常工作時間的補償；

(六) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉辦且不涉及費用或負擔的會議、研討會、座談會、講座或其他同類活動；

(七) 根據法律及規章，科以罰款至澳門元伍仟元 (\$5,000.00)；

(八) 發出證明書及認證官方文件；

(九) 簽署給予私人且純涉及技術性意見或資料的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定；

(十) 許可運用零用基金作出開支最多至每張發票計澳門元叁仟元 (\$3,000.00)；

Subunidade/Nome	Actos
	4. Assinar o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que em caso algum represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.

* Em regime de substituição

(Custo desta publicação \$ 12 690,00)

Despacho n.º 01/VPM/2025

No uso das competências que me foram conferidas pelo Despacho n.º 01/PCA/2025, determino:

1. São subdelegadas nas chefias das subunidades, constantes do Anexo I, e no âmbito das respectivas incumbências, competências para:

1) Praticar os actos de expediente normal que não estejam reservados aos membros do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais (CA) do Instituto para os Assuntos Municipais (IAM), nos termos do Despacho n.º 01/PCA/2025;

2) Autorizar previamente a prestação de trabalho extraordinário e confirmar a prestação do mesmo quando tenha sido determinado, em casos de excepcional premência, dentro do limite legal previsto;

3) Considerar as faltas justificadas ou injustificadas e autorizar as férias do pessoal sob sua responsabilidade, bem como autorizar a acumulação e a transferências delas;

4) Autorizar o gozo do dia de descanso compensatório dos trabalhadores por turnos ou trabalhadores em regime de horário específico de trabalho;

5) Autorizar o gozo da compensação por dedução no horário normal de trabalho pela prestação de trabalho extraordinário ou pela prestação de trabalho em períodos de dispensa de comparência ao serviço;

6) Autorizar a participação de trabalhadores em reuniões, seminários, colóquios, palestras e outras actividades semelhantes, a realizar na RAEM que não impliquem despesas ou encargos;

7) Aplicar multas, de acordo com a lei e regulamentos, até ao montante de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas);

8) Emitir certidões e autenticar documentos oficiais;

9) Assinar o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que, em caso algum, represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão;

10) Autorizar despesas com o Fundo de Maneio, até ao montante de MOP 3 000,00 (três mil patacas), por factura;

- (十一) 許可退還市政署已收取款項至澳門元壹萬元 (\$10,000.00) ;
- (十二) 許可退還上限為澳門元叁拾萬元 (\$300,000.00) 保證金;
- (十三) 批准及修改輪值人員的輪值表;
- (十四) 簽署員工合同的附註;
- (十五) 經本人預先許可後, 將本款 (一) 至 (十) 項所述的職權轉授。

二、將以下職權轉授予載於附表II的附屬單位主管, 以便在有關職責範圍內:

- (一) 審批合理或不合理解釋之缺勤, 並許可有關人員的假期, 以及許可累積和轉移假期;
- (二) 許可有關輪值人員或特定工作時間制度人員享受補假日;
- (三) 許可有關人員享受因提供超時工作或在免除上班時段提供工作以扣除正常工作時間的補償;
- (四) 批准及修改輪值人員的輪值表;
- (五) 許可運用零用基金作出開支最多至每張發票計澳門元叁仟元 (\$3,000.00) ;
- (六) 許可退還市政署已收取款項至澳門元伍仟元 (\$5,000.00) ;
- (七) 許可退還上限為澳門元壹拾萬元 (\$100,000.00) 保證金。

三、將職權轉授予載於附表III的附屬單位主管, 在其職責範圍內向交通事務局申請臨時交通措施的職權。

四、將職權轉授予載於附表IV的附屬單位主管, 在其職責範圍內進行表內的行為, 而經本人預先許可後, 可將此等職權轉授。

五、本批示不影響市政管理委員會、其主席或其他成員的收回權和監管權, 也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

六、廢止第03/VPN/2023號批示。

七、追認獲授權人自二零二五年一月一日起在本授權範圍內作出的一切行為。

八、本批示自公佈日起生效, 但不影響上點的規定。

- 11) Autorizar a restituição de verbas recebidas pelo IAM, até um máximo de MOP 10 000,00 (dez mil patacas);
- 12) Autorizar a restituição de cauções, até um máximo de MOP 300 000,00 (trezentas mil patacas);
- 13) Autorizar e alterar a escala de serviço dos trabalhadores por turno;
- 14) Assinar averbamentos aos contratos de pessoal;
- 15) Subdelegar, com prévia autorização do signatário, os poderes mencionados nas alíneas 1) a 10) deste número.

2. São subdelegadas nas chefias das subunidades, constantes do Anexo II, e no âmbito das respectivas incumbências, competências para:

- 1) Considerar as faltas justificadas ou injustificadas e autorizar as férias do pessoal sob sua responsabilidade, bem como autorizar a acumulação e a transferências delas;
- 2) Autorizar o gozo do dia de descanso compensatório dos trabalhadores por turnos ou trabalhadores em regime de horário específico de trabalho;
- 3) Autorizar o gozo da compensação por dedução no horário normal de trabalho pela prestação de trabalho extraordinário ou pela prestação de trabalho em períodos de dispensa de comparecimento ao serviço;
- 4) Autorizar e alterar a escala de serviço dos trabalhadores por turno;
- 5) Autorizar despesas com o Fundo de Maneio, até ao montante de MOP 3 000,00 (três mil patacas), por factura;
- 6) Autorizar a restituição de verbas recebidas pelo IAM, até um máximo de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas);
- 7) Autorizar a restituição de cauções, até um máximo de MOP 100 000,00 (cem mil patacas).

3. São subdelegadas nas chefias das subunidades, constantes do Anexo III, e no âmbito das respectivas incumbências, competências para solicitar, à DSAT, a alteração temporária do tráfego.

4. São subdelegadas nas chefias das subunidades, constantes do Anexo IV, e no âmbito das respectivas incumbências, competências para os actos previstos no mesmo, os quais podem ser subdelegados com prévia autorização do signatário.

5. O presente despacho não prejudica os poderes de advocação e superintendência do CA, do seu presidente ou dos outros membros, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

6. É revogado o Despacho n.º 03/VPN/2023.

7. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, em conformidade com a presente subdelegação, desde 1 de Janeiro de 2025.

8. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente Despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

二零二五年一月三日於市政署

市政管理委員會副主席 麥儉明

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 3 de Janeiro de 2025.

O Vice-Presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Mak Kim Meng*.**附表I**

關於第01/VPM/2025號批示第一款所指的主管

附屬單位	主管
文康及公民教育廳	蘇凱慈*
園林綠化廳	趙慧明
市政建設廳	何萬謙
道路渠務廳	伍志聯*
財務管理廳	郭美惠
化驗處	劉慧敏

*代任制度

附表II

關於第01/VPM/2025號批示第二款所指的主管

附屬單位	主管
文康社群處	歐振榮
公民教育處	阮大偉*
公園處	吳紹偉
自然保護研究處	陳海峰
自然護理處	黃繼展
綠化處	郭菲力
設計處	黃必華
建設處	丁境福*
設備處	黃耀祖
工場及庫存處	何鈺良
渠務處	何成沃
道路處	容錦龍*
設施維修處	胡詩敏
財務處	馮佰堃
財產及採購處	吳穎恩

*代任制度

ANEXO I

Chefias a que se refere o n.º 1 do Despacho n.º 01/VPM/2025

Subunidades	Chefia
Departamento dos Assuntos Culturais e Recreativos e de Educação Cívica	Sou Hoi Chi*
Departamento de Zonas Verdes e Jardins	Chio Wai Meng
Departamento de Edificações Municipais	Ho Man Him
Departamento de Vias Públicas e Saneamento	Ng Chi Lun*
Departamento de Gestão Financeira	Kuok Mei Wai
Divisão Laboratorial	Lao Wai Man

*Em regime de substituição

ANEXO II

Chefias a que se refere o n.º 2 do Despacho n.º 01/VPM/2025

Subunidades	Chefia
Divisão dos Assuntos Culturais, Recreativos e Associativos	Au Chan Weng
Divisão de Educação Cívica	Un Tai Wai*
Divisão de Parques	Ung Sio Wai
Divisão de Estudos de Protecção da Natureza	Chan Hoi Fong
Divisão de Conservação da Natureza	Wong Kai Chin
Divisão de Espaços Verdes	Kuok Fei Lek
Divisão de Projectos	Wong Pit Wa
Divisão de Edificações	Teng Keng Fok*
Divisão de Equipamentos	Vong Io Chou
Divisão de Oficinas e Armazéns	Ho Iok Leong
Divisão de Saneamento	Ho Seng Iok
Divisão de Vias Públicas	Iong Kam Long*
Divisão de Manutenção	Vu Si Man
Divisão de Assuntos Financeiros	Fong Pak Kuan
Divisão de Património e Aprovisionamento	Ng Veng Ian

*Em regime de substituição

附表III

關於第01/VPM/2025號第三款所指的主管

附屬單位	主管
文康及公民教育廳	蘇凱慈*
公園處	吳紹偉
自然保護研究處	陳海峰
自然護理處	黃繼展
綠化處	郭菲力
建設處	丁境福*
設備處	黃耀祖
工場及庫存處	何鈺良
渠務處	何成沃
道路處	容錦龍*
設施維修處	胡詩敏

*代任制度

ANEXO III

Chefias a que se refere o n.º 3 do Despacho
n.º 01/VPM/2025

Subunidades	Chefia
Departamento dos Assuntos Culturais e Recreativos e de Educação Cívica	Sou Hoi Chi*
Divisão de Parques	Ung Sio Wai
Divisão de Estudos de Protecção da Natureza	Chan Hoi Fong
Divisão de Conservação da Natureza	Wong Kai Chin
Divisão de Espaços Verdes	Kuok Fei Lek
Divisão de Edificações	Teng Keng Fok*
Divisão de Equipamentos	Vong Io Chou
Divisão de Oficinas e Armazéns	Ho Lok Leong
Divisão de Saneamento	Ho Seng Iok
Divisão de Vias Públicas	Iong Kam Long*
Divisão de Manutenção	Vu Si Man

*Em regime de substituição

附表IV

關於第01/VPM/2025號批示第四款所指的主管

附屬單位 / 姓名	行為
文康及公民教育廳 蘇凱慈*	<ol style="list-style-type: none"> 1. 批准該廳及下設的處級單位開支少於澳門元玖萬元(\$90,000.00); 2. 簽署寄送予公共或私人實體有關轉介投訴個案的公函; 3. 簽署寄送予公共或私人實體有關活動中心或戶外場地、後勤或設備支援及資助的公函。
園林綠化廳 趙慧明	<ol style="list-style-type: none"> 1. 批准及取消有關園林綠化範疇設施或服務的申請; 2. 批准該廳及其下設的處級單位開支少於澳門元玖萬元(\$90,000.00)。 3. 簽署寄送予經濟及科技發展局有關提供植物鑑定報告的公函; 4. 簽署寄送予公共或私人實體有關轉介投訴個案的公函;

ANEXO IV

Chefias a que se refere o n.º 4 do Despacho
n.º 01/VPM/2025

Subunidade/ /Nome	Actos
Departamento dos Assuntos Culturais e Recreativos e de Educação Cívica Sou Hoi Chi*	<ol style="list-style-type: none"> 1. Autorizar despesas do departamento e das divisões subordinadas a este departamento inferior a MOP 90 000,00 (noventa mil patacas); 2. Assinar ofícios para entidades públicas e privadas sobre as transferências de queixas; 3. Assinar ofícios relativos a cedências a entidades públicas e privadas de espaços nos centros de actividades ou espaços exteriores, pedidos de equipamentos e logísticas diversas e subsídios.
Departamento de Zonas Verdes e Jardins Chio Wai Meng	<ol style="list-style-type: none"> 1. Autorizar e cancelar os pedidos das instalações e serviços prestados nas áreas verdes e jardins; 2. Autorizar despesas do departamento e das divisões subordinadas a este departamento inferior a MOP 90 000,00 (noventa mil patacas); 3. Assinar ofícios para a DSEDTE sobre a providência de relatórios de identificação botânica; 4. Assinar ofícios para entidades públicas e privadas sobre as transferências de queixas;

附屬單位/姓名	行為
	<p>5. 簽署寄送予公共實體有關技術性意見或統計資料的文書；</p> <p>6. 簽署寄送予公共實體有關公園、休憩區或綠化設施因清潔滅蟲而作出臨時關閉的公函。</p>
市政建設廳 何萬謙	<p>1. 批准該廳及其下設的處級單位開支少於澳門元玖萬元(\$90,000.00)；</p> <p>2. 簽署工程動工筆錄及檢驗筆錄；</p> <p>3. 簽署寄送予土地工務局有關批准工程及准照的申請表。</p>
道路渠務廳 伍志聯*	<p>1. 批准該廳及其下設的處級單位開支少於澳門元玖萬元(\$90,000.00)；</p> <p>2. 發出門牌及街道證明書及簽署工程准照；</p> <p>3. 簽署工程動工筆錄及檢驗筆錄；</p> <p>4. 簽署寄送予土地工務局有關批准工程及准照的申請表。</p>
財務管理廳 郭美惠	<p>1. 發出市政署供應商提供服務的聲明書或證明書；</p> <p>2. 簽署寄送予交通事務局以申請臨時交通措施的公函及/或表格；</p> <p>3. 簽署寄送予衛生局申請退回不當供款的公函；</p> <p>4. 簽署寄送：銀行關於轉移款項的公函，但取消或開立定期存款則除外；最多至澳門元柒拾萬元(\$700,000.00)關於註銷銀行或保險擔保之公函；關於購買外幣的公函以便透過市政署的帳戶支付已獲相關批准的開支；公共部門已獲相關批准的開支支票及收據的公函；統計資料的公函及印務局進行購買的公函；</p> <p>5. 批准已在所屬市政管理委員會成員同意開展，並透過財務管理廳或下設的處級單位所編製及提交少於澳門元玖萬元(\$90,000.00)的開支建議，惟涉及市政管理委員會和財務管理廳的開支除外；</p>

Subunidade/ /Nome	Actos
	<p>5. Assinar o expediente dirigido a entidades públicas sobre pareceres técnicos ou dados estatísticos;</p> <p>6. Assinar ofícios para entidades públicas relativo ao encerramento temporário dos parques, das zonas de lazer ou das instalações arborizadas devido a limpeza e desinfectação.</p>
Departamento de Edificações Municipais Ho Man Him	<p>1. Autorizar despesas do departamento e das divisões subordinadas a este departamento inferior a MOP 90 000,00 (noventa mil patacas);</p> <p>2. Assinar os autos de início e de recepção das obras;</p> <p>3. Assinar os pedidos enviados à DSSCU relativos à aprovação dos projectos e das licenças para obras.</p>
Departamento de Vias Públicas e Saneamento Ng Chi Lun*	<p>1. Autorizar despesas do departamento e das divisões subordinadas a este departamento inferior a MOP 90 000,00 (noventa mil patacas);</p> <p>2. Assinar certidões de numeração policial e das vias públicas, bem como licenças para obras;</p> <p>3. Assinar os autos de início e de recepção das obras;</p> <p>4. Assinar os pedidos enviados à DSSCU relativos à aprovação dos projectos e das licenças para obras.</p>
Departamento de Gestão Financeira Kuok Mei Wai	<p>1. Emitir declarações ou certidões relativas a serviços de fornecedores;</p> <p>2. Assinar ofícios e/ou impressos para a DSAT a solicitar alterações temporárias ao tráfego;</p> <p>3. Assinar ofícios para os SS sobre a solicitação da reposição de contribuição;</p> <p>4. Assinar ofícios para instituições bancárias relativos à transferência de verbas, exceptuando o cancelamento ou a criação de depósitos a prazo; ofícios do cancelamento de garantias bancárias ou seguros caução até um máximo de MOP 700 000,00 (setecentas mil patacas), bem como ofícios para essas instituições efectuarem pagamentos em moeda estrangeira através da conta do IAM relativamente a despesas já autorizadas; assiná-los para os serviços públicos enviarem cheques e recibos de despesas já autorizadas, enviar dados estatísticos e para a IO efectuar aquisições;</p> <p>5. Autorizar propostas de despesas elaboradas e apresentadas pelo Departamento de Gestão Financeira (DGF) ou divisões subordinadas a este, inferior a MOP 90 000,00 (noventa mil patacas), com consentimento prévio do membro do CA do seu pelouro, com excepção das despesas do CA e do DGF;</p>

附屬單位 / 姓名	行為
	6. 批准清繳最多至每筆出納活動計澳門元柒拾萬元 (\$700,000.00) 的支付指令； 7. 清繳非其本人批准的開支，以及因法律、合同或市政署承擔義務而產生且經有權限實體批准的開支最多至澳門元柒拾萬元 (\$700,000.00)。
文康社群處 歐振榮	簽署十月二十六日第47/98/M法令所指須將預先通知書副本送交公共實體的公函。
自然保護研究處 陳海峰	1. 批准各項導賞服務及休閒設施的申請； 2. 簽署寄送予公共或私人實體的繳費通知； 3. 簽署寄送予地圖繪製暨地籍局查詢地籍公函，以及物業登記局查詢土地業權人資料公函。
自然護理處 黃繼展	1. 發出植物檢疫證書； 2. 批准休閒設施的申請； 3. 簽署寄送予公共或私人實體的繳費通知； 4. 簽署寄送予地圖繪製暨地籍局查詢地籍公函，以及物業登記局查詢土地業權人資料公函。
綠化處 郭菲力	簽署寄送予地圖繪製暨地籍局查詢地籍公函，以及物業登記局查詢土地業權人資料公函。
設計處 黃必華	簽署寄送予土地工務局有關批准工程及准照的申請表。
建設處 丁境福*	簽署工程動工筆錄及檢驗筆錄。
渠務處 何成沃	簽署工程動工筆錄及檢驗筆錄。
道路處 容錦龍*	簽署工程動工筆錄及檢驗筆錄。
設施維修處 胡詩敏	1. 簽署寄送予土地工務局有關批准工程及准照的申請表； 2. 簽署工程動工筆錄及檢驗筆錄。

Subunidade/ /Nome	Actos
	6. Autorizar a liquidação de ordens de pagamento sobre cada operação de tesouraria até um máximo de MOP 700 000,00 (setecentas mil patacas); 7. Liquidar as despesas não autorizadas por si, desde que aprovadas pela entidade competente e decorrentes da lei ou resultantes de contratos ou obrigações assumidas pelo IAM até um máximo de MOP 700 000,00 (setecentas mil patacas).
Divisão dos Assuntos Culturais, Recreativos e Associativos Au Chan Weng	Assinar ofícios de fotocópias de notificações prévias enviadas às entidades publicadas determinadas pelo Decreto-Lei n.º 47/98/M, de 26 de Outubro.
Divisão de Estudos de Protecção da Natureza Chan Hoi Fong	1. Autorizar os pedidos de visita guiada e de utilização de instalações de lazer; 2. Assinar notificações de pagamento a entidades públicas e privadas; 3. Assinar ofícios a pedir consultas de cadastro, à DSCC, e informações relativas aos proprietários de terrenos, à CRP.
Divisão de Conservação da Natureza Wong Kai Chin	1. Emitir certificados de inspecção fitossanitária; 2. Autorizar os pedidos de utilização de instalações de lazer; 3. Assinar notificações de pagamento a entidades públicas e privadas; 4. Assinar ofícios a pedir consultas de cadastro, à DSCC, e informações relativas aos proprietários de terrenos, à CRP.
Divisão de Espaços Verdes Kuok Fei Lek	Assinar ofícios a pedir consultas de cadastro, à DSCC, e informações relativas aos proprietários de terrenos, à CRP.
Divisão de Projectos Wong Pit Wa	Assinar os pedidos enviados à DSSCU relativos à aprovação dos projectos e das licenças para obras.
Divisão de Edificações Teng Keng Fok*	Assinar os autos de início e de recepção das obras.
Divisão de Saneamento Ho Seng Iok	Assinar os autos de início e de recepção das obras.
Divisão de Vias Públicas Iong Kam Long*	Assinar os autos de início e de recepção das obras.
Divisão de Manutenção Vu Si Man	1. Assinar os pedidos enviados à DSSCU relativos à aprovação dos projectos e das licenças para obras; 2. Assinar os autos de início e de recepção das obras.

附屬單位/姓名	行為
財產及採購處 吳穎恩	1. 簽署向外寄送的「對外申請表」或訂貨單，以及書面諮詢； 2. 簽署給予私人且純涉及技術性意見或資料的文書，但在任何情況下，均不代表承擔任何承諾或決定。
財務處 馮佰堃	1. 簽署向金融機構申請以電子支付方式退款的公函； 2. 簽署寄送少於澳門元玖萬元 (\$90,000.00) 關於註銷銀行或保險擔保之公函； 3. 批准清繳每筆出納活動計少於澳門元玖萬元 (\$90,000.00) 的支付指令； 4. 清繳因法律、合同或市政署承擔義務而產生的、且經有權限實體批准的開支少於澳門元玖萬元 (\$90,000.00)。

*代任制度

(是項刊登費用為 \$15,390.00)

第01/ADMI/2025號批示

根據第01/PCA/2025號批示所轉授予本人的職權，作出本批示。

一、將職權轉授予組織及資訊廳何偉豪廳長，以便：

(一) 批准電腦設備內安裝電腦程式/軟件；

(二) 執行及管理在蘋果股份有限公司的Apple Developer Program、Apple Developer Enterprise Program及Google股份有限公司的Google Play Android Developer的帳號，以及接受相關帳戶的更新協議書；

(三) 申請及管理有關市政署提供服務或訊息的社交網絡帳號，以及簽署有關社交網絡帳號之協議書及一切相關文件；

(四) 批准提供予行政公職局關於市政署資訊計劃執行情況資料；

(五) 根據第39/GM/96號批示第七款及第十二款的規定，簽署請求行政公職局指派技術人員組成計劃組及就採購項目提供意見的公函；

Subunidade/ /Nome	Actos
Divisão de Património e Aprovisionamento Ng Veng Ian	1. Assinar requisições externas ou notas de encomenda para o exterior e consultas escritas; 2. Assinar o expediente dirigido a particulares, desde que veicule mera informação ou parecer de carácter técnico e que em caso algum represente a assunção de qualquer compromisso ou decisão.
Divisão de Assuntos Financeiros Fong Pak Kuan	1. Assinar ofícios para instituição financeira a solicitar a reembolso pelo pagamento electrónico; 2. Assinar ofícios de cancelamento de garantias bancárias ou seguros-caução inferior a MOP 90 000,00 (noventa mil patacas); 3. Autorizar a liquidação de ordens de pagamento sobre cada operação de tesouraria inferior a MOP 90 000,00 (noventa mil patacas); 4. Liquidar despesas aprovadas pela entidade competente decorrentes da lei ou resultantes de contratos ou obrigações assumidas pelo IAM inferior a MOP 90 000,00 (noventa mil patacas).

*Em regime de substituição

(Custo desta publicação \$ 15 390,00)

Despacho n.º 01/ADMI/2025

No uso das competências que me foram conferidas pelo Despacho n.º 01/PCA/2025, determino:

1. São subdelegadas as competências no chefe do Departamento de Organização e Informática, Ho Wai Hou, para

1) Autorizar a instalação de *software* ou programas em todos os equipamentos informáticos;

2) Exercer e administrar, enquanto utilizador registado, os programas *Apple Developer Program* e *Apple Developer Enterprise Program*, da *Apple Inc.*, e a conta do *Google Play Android Developer*, da *Google Inc.*, bem como aceitar, também como utilizador registado, as renovações dos acordos relacionados com os mesmos;

3) Inscrever e gerir a conta das redes sociais sobre os serviços e mensagens prestados pelo IAM, bem como assinar os acordos e outros documentos relacionadas com essas contas;

4) Autorizar o fornecimento dos dados sobre a situação de execução dos planos de informática do IAM à Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP);

5) Assinar ofícios para o SAFP a solicitar a designação de técnicos para compor a equipa de projecto e a emitir pareceres sobre a aquisição, conforme o previsto nos n.ºs 7 e 12 do Despacho n.º 39/GM/96;

(六) 根據第13/2019號法律第十四條規定，向行政公職局提交年度相關報告；

(七) 簽署資訊範疇財貨或服務之使用聲明書、使用條款或使用協議書，以及其相關文件。

二、經本人預先許可後，獲轉授權人可轉授上述的職權。

三、本批示不影響市政管理委員會、其主席或其他成員的收回權和監管權，也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

四、追認獲授權人自二零二五年一月一日起在本授權範圍內作出的一切行為。

五、本批示自公佈日起生效，但不影響上點的規定。

二零二五年一月三日於市政署

市政管理委員會委員 關施敏

(是項刊登費用為 \$2,160.00)

第01/ADMS/2025號批示

根據第01/PCA/2025號批示所轉授予本人的職權，作出本批示。

一、將職權轉授予食品安全廳張桂達廳長，以便：

(一) 根據第7/2003號法律、第28/2003號行政法規及第209/2021號行政長官批示對表B(進口表)A組所載的貨物給予許可，及行使相關法例賦予市政署的職權，以及第7/2003號法律規定的其他行為；

(二) 批准及發出質量證明書及衛生檢驗檢疫證明書；

(三) 命令採取或解除第5/2013號法律第九條規定的預防及控制措施；

(四) 執行第30/2021號行政法規第十七條第二款(二)項的職權；

(五) 根據第1/2024號行政法規的規定，決定補正的方式及期間，以及許可、拒絕、更改和註銷零售鮮活食品場所的登記，並簽發登記證明。

6) Apresentar aos SAEP, nos termos do artigo 14.º da Lei n.º 13/2019, o relativo relatório anual;

7) Assinar declarações de utilização, cláusulas ou acordos de utilização de bens ou serviços na área da informática, bem como os respectivos documentos.

2. O subdelegado pode subdelegar as referidas competências com a prévia autorização da signatária.

3. O presente despacho não prejudica os poderes de advocação e superintendência do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, do seu presidente ou dos outros membros, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

4. São ratificados todos os actos praticados pelo subdelegado, conformes com a presente subdelegação, desde 1 de Janeiro de 2025.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente Despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 3 de Janeiro de 2025.

A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Isabel Celeste Jorge*.

(Custo desta publicação \$ 2 160,00)

Despacho n.º 01/ADMS/2025

No uso das competências que me foram conferidas pelo Despacho n.º 01/PCA/2025, determino:

1. São subdelegadas as competências, no chefe do Departamento de Segurança Alimentar, Cheong Kuai Tat, para:

1) Conceder autorização à importação das mercadorias constantes no Grupo A da Tabela B (tabela de importação) da Lei n.º 7/2003, do Regulamento Administrativo n.º 28/2003 e do Despacho do Chefe do Executivo n.º 209/2021, cuja competência esteja legalmente cometida ao IAM, e praticar os demais actos previstos na Lei n.º 7/2003;

2) Autorizar e emitir certificados de qualidade e certificados sanitários;

3) Determinar a aplicação e o levantamento das medidas de prevenção e controlo previstas no artigo 9.º da Lei n.º 5/2013;

4) Exercer as competências previstas na alínea 2) do n.º 2 do artigo 17.º do Regulamento Administrativo n.º 30/2021;

5) Decidir a forma e o prazo do suprimento, bem como autorizar, recusar, alterar e cancelar os registos dos estabelecimentos de venda a retalho de géneros alimentícios frescos e vivos, e emitir certidões de registo, em conformidade com o previsto no Regulamento Administrativo n.º 1/2024.

二、將職權轉授予衛生監督廳梁焯文廳長，以便：

(一) 根據第7/2003號法律、第28/2003號行政法規及第209/2021號行政長官批示對表B（進口表）A組所載的貨物給予許可，及行使相關法例賦予市政署的職權，以及第7/2003號法律規定的其他行為；

(二) 批准及發出質量證明書及衛生檢驗檢疫證明書；

(三) 簽發已批准的臨時市集准照，臨時售賣牌照，小販准照及特別小販准照（協助人證及灣仔花販）；

(四) 批准小販准照及特別小販准照（協助人證及灣仔花販）的續期申請；

(五) 批准小販准照持有人取消准照的申請；

(六) 批准向街市承租人及小販准照持有人發出“協助者證明書”；

(七) 許可增加或取消擺放於街市攤位內的設施的申請；

(八) 根據第6/2021號法律規定，審批公共街市攤位承租人不持續經營業務的理由；以及對違反該法律及攤位租賃合同所定義務的行為作出處罰或採取其他應對措施；

(九) 簽署已批准公共街市攤位的租賃合同；

(十) 命令採取或解除第7/2020號法律第七條規定的防控措施；

(十一) 根據第4/2016號法律規定，行使該法律第二十九條第四款的處罰職權，包括提起違法程序；行使該法律第十一條第四款及第十七條的職權；命令採取或終止預防及控制措施；批准發出、續期及廢止許可；批准發出、續期及廢止非競賽犬隻的准照（包括於犬隻准照中註明其他適當防護措施），以及簽發已批准的准照；

(十二) 根據第4/2023號法律及第7/2024號行政法規的規定，要求相關委員會或公共實體發表意見；簽署寄送予公共部門的相關公函；簽署已批准的場所准照；決定申請人須附同屬必要的其他證明文件，以及行使該法律第五十條第四款的處罰職權，包括提起違法程序；

2. São subdelegadas as competências, no chefe do Departamento de Inspeção e Sanidade, Leong Cheok Man, para:

1) Conceder autorização à importação das mercadorias constantes no Grupo A da Tabela B (tabela de importação) da Lei n.º 7/2003, do Regulamento Administrativo n.º 28/2003 e do Despacho do Chefe do Executivo n.º 209/2021, cuja competência esteja legalmente cometida ao IAM, e praticar os demais actos previstos na Lei n.º 7/2003;

2) Autorizar e emitir certificados de qualidade e certificados sanitários;

3) Assinar e emitir as licenças para feira temporária, para venda temporária, licenças de vendilhão e licenças especiais de vendilhão (cartão de adjunto e vendilhão de flores de Van Chai), desde que autorizadas;

4) Autorizar os pedidos de renovação das licenças de vendilhão e licenças especiais de vendilhão (cartão de adjunto e vendilhão de flores de Van Chai);

5) Autorizar os pedidos dos titulares das licenças de vendilhão para o cancelamento das licenças;

6) Autorizar e emitir a “Certidão de Trabalhador de Apoio” para os arrendatários das bancas do mercado e titulares das licenças de vendilhão;

7) Autorizar os pedidos de instalação de equipamentos nas bancas dos mercados, ou o seu cancelamento;

8) Em conformidade com o previsto na Lei n.º 6/2021, considerar invocar justa causa do arrendatário que não continue a actividade, bem como aplicar sanções ou adoptar outras medidas de resposta aos actos de violação da mesma Lei e das obrigações definidas pelo contrato de arrendamento de uma banca;

9) Assinar contratos aprovados de arrendamento de banca para os mercados públicos;

10) Determinar a aplicação e o levantamento das medidas de prevenção e controlo previstas no artigo 7.º da Lei n.º 7/2020;

11) Em conformidade com o previsto na Lei n.º 4/2016, exercer a competência sancionatória prevista no n.º 4 do artigo 29.º desta Lei, que inclui a instauração de procedimento sancionatório; exercer as competências previstas no n.º 4 do artigo 11.º e no artigo 17.º desta Lei; determinar a aplicação ou cessação das medidas de prevenção e controlo; autorizar a emissão, renovação e revogação das autorizações; autorizar a emissão, renovação e revogação das licenças de cães que não se destinem à competição (inclui indicar outros meios de protecção adequados na observação da licença de cão) e assinar as licenças autorizadas;

12) Em conformidade com o previsto na Lei n.º 4/2023 e no Regulamento Administrativo n.º 7/2024, solicitar aos relativos conselhos ou entidades públicas a emissão de pareceres; assinar os relativos ofícios para os serviços públicos; assinar a licença de estabelecimento autorizada; determinar outros documentos comprovativos que seja necessário acrescentar pelos requerentes e exercer as competências para aplicação das sanções previstas no n.º 4 do artigo 50.º desta Lei, incluindo a instauração de procedimento sancionatório;

(十三) 簽署寄送予公共部門有關統計資料的公函。

三、將職權轉授予動物檢疫監管處蔡淑儀處長，以便其根據第4/2023號法律及第7/2024號行政法規的規定，批准程序前諮詢申請，以及代表申請人向土地工務局申領經認證的工程計劃圖則副本及其他文件。

四、經本人預先許可後，獲轉授權人可轉授上述的職權。

五、本批示不影響市政管理委員會、其主席或其他成員的收回權和監管權，也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

六、追認獲授權人自二零二五年一月一日起在本授權範圍內作出的一切行為。

七、本批示自公佈日起生效，但不影響上點的規定。

二零二五年一月三日於市政署

市政管理委員會委員 吳秀虹

(是項刊登費用為 \$5,130.00)

第01/ADMD/2025號批示

根據第01/PCA/2025號批示所轉授予本人的職權，作出本批示。

一、將職權轉授予環境衛生及執照廳馮惠星廳長，以便：

(一) 根據第37/2003號行政法規的規定，批准合葬；發出在公共墳場內有關墓地或墓室的工程准照；許可依職權起葬及將起葬的骨殖火化和對骨灰作適當處理；收回骨殖箱和骨灰箱的使用權；命令糾正違法墓地工程，以及預先許可墳場內進行採訪、商業性拍照或商業性影像攝錄；

(二) 根據第16/2003號行政法規、四月一日第16/96/M號法令及四月一日第83/96/M號訓令的規定，批准發出、續期、修改、廢止、註銷飲料或飲食場所牌照及臨時牌照，或宣告牌照失效，以及批閱飲食及飲料場所的價目表通報；

13) Assinar documentos para os serviços públicos a enviar informações e dados estatísticos.

3. São subdelegadas as competências, na chefe da Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário, Choi Sok I, para autorizar o pedido de consulta pré-procedimental e solicitar, em nome do requerente, à DSSCU, cópias autenticadas de desenhos dos projectos de obras e demais documentos, em conformidade com o previsto na Lei n.º 4/2023 e no Regulamento Administrativo n.º 7/2024.

4. Os subdelegados podem subdelegar as referidas competências com a prévia autorização da signatária.

5. O presente despacho não prejudica os poderes de avocação e superintendência do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, do seu presidente ou dos outros membros, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

6. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, conformes com a presente subdelegação, desde 1 de Janeiro de 2025.

7. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente Despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 3 de Janeiro de 2025.

A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Ung Sau Hong*.

(Custo desta publicação \$ 5 130,00)

Despacho n.º 01/ADMD/2025

No uso das competências que me foram conferidas pelo Despacho n.º 01/PCA/2025, determino:

1. São subdelegadas no chefe do Departamento de Higiene Ambiental e Licenciamento, Fong Vai Seng, no âmbito das respectivas incumbências, competências para:

1) Autorizar a junção de restos mortais, emitir as licenças para obras em sepulturas ou jazigos nos cemitérios públicos; autorizar a exumação oficiosa e a cremação de ossadas exumadas, bem como o tratamento adequado das cinzas; retomar o direito de uso de gaveta-ossário e câmara de cinzas; determinar a reforma de obras em sepulturas ilegais; bem como emitir documentos autorizando previamente a condução de entrevistas, a realização de fotografias comerciais ou filmagens comerciais nos cemitérios, nos termos do Regulamento Administrativo n.º 37/2003;

2) Autorizar a emissão, renovação, alteração, revogação ou cancelamento de licenças de estabelecimentos de comidas e bebidas e licença provisória, ou declarar a caducidade de licenças, bem como avisar as notificações da tabela de preços a praticar pelos estabelecimentos de comidas e bebidas, previstas no Regulamento Administrativo n.º 16/2003, Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril, e Portaria n.º 83/96/M, de 1 de Abril;

(三) 根據九月四日第7/89/M號法律規定，批准發出安裝廣告准照，修改、取消及廢止廣告准照；

(四) 根據十月二十六日第47/98/M號法令賦予市政署的職權，批准發出、續期、修改、取消及廢止許可或准照，或宣告許可或准照失效，但該法令表I第2項指的項目除外；

(五) 根據八月二十四日第14/92/M號法律、八月二十四日第15/92/M號法律、第95/2004號行政長官批示及第272/2018號行政長官批示，批准度量衡檢定的申請，及為涉及長度、質量或重量的工具或設備進行監察；

(六) 批准長期占用公地、臨時占用公地、露天茶座，以及設置圍板、防護設施及排柵的特別占用公地的准照申請、修改、取消及廢止前述的准照；

(七) 批准減免經行政長官批示核准“市政署的費用、收費及價金表”所訂定的費用、收費及價金，上限為澳門元壹萬元（\$10,000.00）；

(八) 批准該廳及下設的處級單位開支少於澳門元玖萬元（\$90,000.00）；

(九) 簽署寄送予公共部門且純涉及諮詢及提供技術性意見的公函。

二、將職權轉授予環境衛生處歐偉新處長，以便：

(一) 根據第37/2003號行政法規的規定，許可墓地使用權和延期、環保葬、起葬或下葬服務及骨殖火化；批准將骨灰、骨殖或遺骸遷出或遷入墳場；批准在墳場小教堂舉行宗教儀式，及有關骨殖箱和骨灰箱使用權和續期及市政署人員在私人墳場監察起葬或移葬的申請，以及發出遺體安葬准照及起葬准照、臨時安放遺骸准照和續期；

(二) 批准減免經行政長官批示核准“市政署的費用、收費及價金表”所訂定的費用、收費及價金，上限為澳門元伍仟元（\$ 5,000.00）。

三、將職權轉授予行政執照處梁卓洪處長，以便：

(一) 批准圍板、防護設施、排柵及臨時占用公地的准照續期申請，以及簽署相關的續期准照及公函；

3) Autorizar a emissão de licenças de afixação de mensagens publicitárias, bem como a alteração, cancelamento e revogação de licenças de publicidade previstas na Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro;

4) Autorizar a emissão, renovação, alteração cancelamento e revogação de autorizações ou de licenças, ou declarar a caducidade delas, tal como previstos no Decreto-Lei n.º 47/98/M, de 26 de Outubro, que estejam cometidas ao IAM, salvo quanto à competência prevista na alínea 2 da Tabela I desse decreto-lei;

5) Autorizar os pedidos de aferição dos pesos e medidas e fiscalizar os instrumentos ou equipamentos de pesagem ou medição, em conformidade com as Leis n.ºs 14/92/M e 15/92/M, ambas de 24 de Agosto, e com os Despachos do Chefe do Executivo n.º 95/2004 e do Chefe do Executivo n.º 272/2018;

6) Autorizar os pedidos de licenças de peajamento de carácter permanente, de peajamento de carácter temporário, esplanadas e de peajamento especial para tapumes, resguardos e andaimes, bem como alterar, cancelar, revogar as respectivas licença;

7) Autorizar a redução ou isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto na “Tabela de taxas, tarifas e preços do IAM” aprovado por Despacho do Chefe do Executivo, até um máximo de MOP 10 000,00 (dez mil patacas);

8) Autorizar despesas do departamento e das divisões subordinadas a este departamento inferior a MOP 90 000,00 (noventa mil patacas);

9) Assinar o ofício destinado aos serviços públicos e só relacionado com a consulta e prestação de pareceres de natureza técnica.

2. São subdelegadas no chefe da Divisão de Higiene Ambiental, Ao Wai San, no âmbito das respectivas incumbências, competências para:

1) Em conformidade com o Regulamento Administrativo n.º 37/2003, autorizar o direito de uso e prorrogação do prazo de aluguer de sepulturas, a inumação amiga do ambiente, a exumação e inumação, bem como a cremação de ossadas; autorizar a movimentação, de cadáveres, ossadas ou cinzas, da entrada e saída do cemitério e a disponibilização da capela para actos religiosos, bem como autorizar e renovar o direito de uso de gavetas-ossário ou de câmaras de cinzas; autorizar a fiscalização de exumações e movimentações em cemitérios privados pelo pessoal do IAM; emitir e renovar licenças de depósito de cadáveres e para exumação e guarda temporária de cadáveres;

2) Autorizar a redução ou isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto na “Tabela de taxas, tarifas e preços do IAM” aprovado por Despacho do Chefe do Executivo, até um máximo de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas).

3. São subdelegadas no chefe da Divisão de Licenciamento Administrativo, Leong Cheok Hong, no âmbito das respectivas incumbências, competências para:

1) Autorizar a renovação das licenças de tapumes, resguardos, andaimes e peajamento de carácter temporário, bem como assinar a renovação das respectivas licenças e ofícios;

(二) 批准長期性廣告、臨時性廣告、車輛上的廣告及長期占用公地准照的續期申請，並簽署相關的續期准照及公函；

(三) 批准露天茶座准照續期的申請，並簽署相關的續期准照及公函；

(四) 根據第16/96/M號法令及第47/98/M號法令的規定，解除已封閉的場所；

(五) 批准減免經行政長官批示核准“市政署的費用、收費及價金表”所訂定的費用、收費及價金，上限為澳門元伍仟元(\$5,000.00)。

四、經本人預先許可後，獲轉授權人可轉授上述的職權。

五、本批示不影響市政管理委員會、其主席或其他成員的收回權和監管權，也不優於以特別事宜為標的且具相同性質的批示。

六、追認獲授權人自二零二五年一月一日起在本授權範圍內作出的一切行為。

七、本批示自公佈日起生效，但不影響上點的規定。

二零二五年一月三日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

(是項刊登費用為 \$4,860.00)

第01/DSA/2025號批示

根據第01/ADMS/2025號批示第四款的規定，經市政管理委員會委員吳秀虹的預先許可，本人行使上述批示所賦予的職權，作出本批示。

一、將上述批示第一款所述的部分職權轉授予：

(一) 食品檢驗檢疫處代處長包碧琪；高級技術員梁紫恩、譚婉華、李君樺及鞠曉曦；獸醫鍾健斌、葉秀彩、陳亞琪、李嘉敏、徐穎、陸泳強、葉婧、張政雅、李思雅、徐敏虹及吳楚琳；技術員譚子欣、歐凱靜及沈偉文，以便在其職責範圍內行使下述職權：

(1) 根據第7/2003號法律第九條第一款(二)項及第28/2003號行政法規第三-A條(一)項規定，簽發第209/2021號

2) Autorizar os pedidos de renovação das licenças relativas a reclamos de carácter permanente ou temporário, reclamos em veículos e licenças de pejamento de carácter permanente, bem como assinar a renovação das respectivas licenças e ofícios;

3) Autorizar os pedidos de renovação das licenças de esplanadas, bem como assinar a renovação das respectivas licenças e ofícios;

4) Levantamento do encerramento dos estabelecimentos, nos termos do Decreto-Lei n.º 16/96/M e do Decreto-Lei n.º 47/98/M;

5) Autorizar a redução ou isenção de taxas, tarifas e preços, conforme o previsto na “Tabela de taxas, tarifas e preços do IAM” aprovado por Despacho do Chefe do Executivo que a aprovou, até um máximo de MOP 5 000,00 (cinco mil patacas).

4. Os subdelegados podem subdelegar as referidas competências com a prévia autorização da signatária.

5. O presente despacho não prejudica os poderes de avocação e superintendência do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, do seu presidente ou dos outros membros, nem prevalece sobre despachos da mesma natureza que tenham por objecto matéria específica.

6. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, conformes com a presente subdelegação, desde 1 de Janeiro de 2025.

7. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente Despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 3 de Janeiro de 2025.

A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I.*

(Custo desta publicação \$ 4 860,00)

Despacho n.º 01/DSA/2025

Nos termos do disposto no n.º 4 do Despacho n.º 01/ADMS/2025, depois de obtida a autorização prévia da administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais Ung Sau Hong, no uso das competências que me foram conferidas pelo mesmo Despacho, determino:

1. É subdelegada parte das competências, mencionadas no n.º 1 do referido despacho,

1) Na chefe da Divisão de Inspeção Alimentar, substituta, Pao Pek Kei, nas técnicas superiores Leong Chi Ian, Tam Un Wa, Luísa Lei e Ju Xiaoxi, nos médicos veterinários Chong Kin Pan, Ip Sao Choi, Chen Yaqi, Lei Ka Man, Choi Weng, Lok Weng Keong, Ip Cheng, Cheong Cheng Nga, Lei Si Nga, Choi Man Hong e Ng Cho Lam, e nos técnicos Tam Chi Ian, Ao Hoi Cheng e Sum Vai Man, no âmbito das respectivas incumbências, para:

(1) Assinar e emitir licenças de importação das mercadorias constantes no Grupo A da Tabela B (tabela de importação) aprovada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 209/2021, nos ter-

行政長官批示核准載於表B（進口表）A組所載的貨物之進口准照；

（2）批准及發出質量證明書及衛生檢驗檢疫證明書。

（二）食品檢驗檢疫處技術輔導員伍振才、梁耀威、林詩龍、劉嘉輝、吳樹榮、陳美琪、梁銳君、鄧偉健、曾麗雅、鄭子雯、張富文、袁燕玲、鄭少容、洪亦恆、曹日燊、林芷柔、李慧瑜及鄭結文，以便其根據第7/2003號法律第九條第一款（二）項及第28/2003號行政法規第三-A條（一）項規定，簽發經關閘口岸、橫琴口岸澳門口岸區或港珠澳大橋澳門口岸進口澳門特別行政區有關第209/2021號行政長官批示核准載於表B（進口表）A組所載的貨物之進口准照。

二、本批示不影響本人對於權力的收回權和監管權。

三、廢止第01/DSA/2024號批示。

四、追認獲授權人自二零二五年一月一日起在本授權範圍內作出的一切行為。

五、本批示自公佈日起生效，但不影響上點的規定。

二零二五年一月三日於市政署

食品安全廳廳長 張桂達

（是項刊登費用為 \$2,700.00）

第01/DIS/2025號批示

根據第01/ADMS/2025號批示第四款的規定，經市政管理委員會委員吳秀虹的預先許可，本人行使上述批示所賦予的職權，作出本批示。

一、將以下的職權轉授予動物檢疫監管處處長蔡淑儀；高級技術員李海濤；獸醫林雅詩、胡秀鳳、劉慧蓮、麥善欣、黃偉傑、李浩揚、李澄嫻、黃綠榕、黃展飛、蘇家傑及陳振南，以便在其職責範圍內行使下述職權：

（一）根據第7/2003號法律第九條第一款（二）項及第28/2003號行政法規第三-A條（一）項規定，簽發第209/2021號

mos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 9.º da Lei n.º 7/2003 e da alínea 1) do artigo 3.º-A do Regulamento Administrativo n.º 28/2003;

(2) Autorizar e emitir certificados de qualidade e certificados de inspeções sanitárias.

2) Nos adjuntos-técnicos Ng Chan Choi, Leong Io Wai, Lam Si Long, Lao Ka Fai, Ng Su Weng, Chan Mei Kei, Leong Ioi Kuan, Tang Wai Kin, Chang Lai Nga, Zheng Ziwen, Cheong Fu Man, Yun In Leng, Cheang Sio Iong, Hong Iek Hang, Chou Iat San, Lam Chi Iao, Lei Wai U e Cheang Kit Man, da Divisão de Inspeção Alimentar, para assinar e emitir licenças de importação das mercadorias constantes no Grupo A da Tabela B (tabela de importação) aprovada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 209/2021, nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 9.º da Lei n.º 7/2003 e alínea 1) do artigo 3.º-A do Regulamento Administrativo n.º 28/2003, que entrem na Região Administrativa Especial de Macau pelo Posto Fronteiriço das Portas do Cerco, pela zona do Posto Fronteiriço de Macau do Posto Fronteiriço Hengqin e pelo Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau.

2. O presente despacho não prejudica os poderes de advocação e superintendência do signatário.

3. É revogado o Despacho n.º 01/DSA/2024.

4. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, conformes com a presente subdelegação, desde 1 de Janeiro de 2025.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente Despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 3 de Janeiro de 2025.

O Chefe do Departamento de Segurança Alimentar, *Cheong Kuai Tat*.

(Custo desta publicação \$ 2 700,00)

Despacho n.º 01/DIS/2025

Nos termos do disposto no n.º 4 do Despacho n.º 01/ADMS/2025, depois de obtida a autorização prévia da administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais Ung Sau Hong, no uso das competências que me foram conferidas pelo mesmo Despacho, determino:

1. São subdelegadas, na chefe da Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário, Choi Sok I, no técnico superior Lei Hoi Tou, e nos médicos veterinários Lam Nga Si, Wu Sau Fong, Lao Wai Lin, Mak Sin Ian, Wong Wai Kit, Lei Hou Ieong, Lei Cheng San, Wong Lok Iong, Wong Chin Fei, Sou Ka Kit e Chan Chan Nam, as competências, no âmbito das respectivas incumbências, para:

1) Assinar e emitir licenças de importação das mercadorias constantes no Grupo A da Tabela B (tabela de importação) aprovada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 209/2021,

行政長官批示核准載於表B（進口表）A組所載的貨物之進口准照；

（二）批准及發出質量證明書及衛生檢驗檢疫證明書；

（三）批准發出及廢止體重二十三公斤或以上的犬隻豁免佩戴口罩或頸圈之許可；

（四）批准發出、續期及廢止非競賽犬隻准照，包括於犬隻准照中註明其他適當防護措施；

（五）命令及通知採取或終止第4/2016號法律第十四條第一款（一）至（五）、（七）至（十一）及（十三）項規定的預防及控制措施；

（六）命令及通知採取或解除第7/2020號法律第七條規定的防控措施。

二、將上款（四）項的職權轉授予動物檢疫監管處高級技術員鮑淑芳、江秀平及薛新琳；技術輔導員劉德明、陳盈盈、沈彥亨、何秀蘭、黃菲、蔡敏華、郭美鳳、唐家耀、湯偉雄、陳孝燦、謝潤全及吳子俊；行政技術助理員楊樂天。

三、將批准非競賽犬隻准照續期的職權轉授予市民綜合服務處高級技術員高浩勳及劉麗萍；技術員黃嘉莉、黃思雅、梁國斌、姚展鵬及黃麗佩；技術輔導員梁秀瑜、羅健樂、庄芳芳、李崇禮、李曉妮、蘇君喬、黃雅琪、鄭國俊、張卡麗、林政鋒、杜婉玲、黃卓珊、鍾國均、譚欣慈、陳曉菊、陳碧影、伍嘉甄、李佩珊、歐陽嘉瑩、莫經緯、彭阮婷、郭淑敏、盧善芝、劉淑貞、江淑玲、關翠文、潘嘉韻、梁婷婷及吳惠玲。

四、本批示不影響本人對於權力的收回權和監管權。

五、廢止第01/DIS/2024號批示。

六、追認獲授權人自二零二五年一月一日起在本授權範圍內作出的一切行為。

七、本批示自公佈日起生效，但不影響上點的規定。

二零二五年一月三日於市政署

衛生監督廳廳長 梁焯文

（是項刊登費用為 \$3,240.00）

nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 9.º da Lei n.º 7/2003 e da alínea 1) do artigo 3.º-A do Regulamento Administrativo n.º 28/2003;

2) Autorizar e emitir certificados de qualidade e certificados de inspeções sanitárias;

3) Autorizar a emissão e a revogação de autorização de dispensa do uso de açaime ou coleira para cães com peso igual ou superior a 23 quilos;

4) Autorizar a emissão, renovação e revogação de licenças de cães que não se destinem a competição, incluindo indicar outras medidas de prevenção e protecção apropriadas na observação da licença de cão;

5) Ordenar e informar a adopção ou cessação das medidas de prevenção e controlo previstas nas alíneas 1) a 5), 7) a 11), e 13) do n.º 1 do artigo 14.º da Lei n.º 4/2016;

6) Ordenar e informar a adopção ou cessação das medidas de prevenção e controlo previstas no artigo 7.º da Lei n.º 7/2020.

2. É subdelegada a competência prevista no ponto 4) do número anterior nas técnicas superiores Pao Sok Fong, Kong Sau Peng e Sit San Lam, nos adjuntos-técnicos Lao Tak Meng, Chan Ieng Ieng, Sam In Hang, Ho Sao Lan, Wong Fei, Choi Man Wa, Kuok Mei Fong, Tong Ka Iu, Tong Wai Hong, Chan Hao Chan, Che Ion Chun e Ng Chi Chon, bem como no assistente técnico administrativo Yeung Lok Tin, da Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário.

3. É subdelegada a competência de autorizar a renovação das licenças de cães que não se destinem a competição nos Técnicos Superiores Kou Ho Fan e Lao Lai Peng, nos Técnicos Wong Ka Lee, Wong Si Nga, Leong Kuok Pan, Io Chin Pang e Wong Lai Pui, e nos Adjuntos-Técnicos Leong Sao U, Lo Kin Lok, Chong Fong Fong, Lei Song Lai Luís Miguel, Lei Hio Nei, Sou Kuan Kio, Huang Yaqi, Cheang Kuok Chon, Cheong Ka Lai, Lam Cheng Fong, Tou Un Leng, Wong Cheuk Shan, Chong Kuok Kuan, Tam Ian Chi, Chan Hio Kok, Chan Pek Ieng, Ng Ka Ian, Lei Pui San, Ao Jeong Ka Ieng, Mok Keng Wai, Pang Un Teng, Kuok Sok Man, Lou Sin Chi, Lao Sok Cheng, Kong Sok Leng, Kuan Choi Man, Pun Ka Wan, Leong Teng Teng e Ng Wai Leng, da Divisão de Serviços Integrados de Atendimento ao Público.

4. O presente despacho não prejudica os poderes de advocação e superintendência do signatário.

5. É revogado o Despacho n.º 01/DIS/2024.

6. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, conformes com a presente subdelegação, desde 1 de Janeiro de 2025.

7. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente Despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 3 de Janeiro de 2025.

O Chefe do Departamento de Inspeção e Sanidade,
Leong Cheok Man.

（Custo desta publicação \$ 3 240,00）

第01/DLA/2025號批示

Despacho n.º 01/DLA/2025

根據第01/ADMD/2025號批示第四款的規定，經市政管理委員會委員杜淑儀的預先許可，本人行使上述批示所賦予的職權，作出本批示。

一、將上述批示第三款(二)項及(三)項所載有關批准長期性廣告、車輛上的廣告、長期占用公地及露天茶座的准照續期，以及簽署相關續期准照的職權轉授以下的人員：

(一) 行政執照處：高級技術員馮燕玲、林卓球、易志榮及吳玉娥；

(二) 市民綜合服務處：高級技術員高浩勳及劉麗萍；技術員黃嘉莉、黃思雅、梁國斌、姚展鵬及黃麗佩；技術輔導員梁秀瑜、羅健樂、庄芳芳、李崇禮、李曉妮、蘇君喬、黃雅琪、鄭國俊、張卡麗、林政鋒、杜婉玲、黃卓珊、鍾國均、譚欣慈、陳曉菊、陳碧影、伍嘉甄、李佩珊、歐陽嘉瑩、莫經緯、彭阮婷、郭淑敏、盧善芝、劉淑貞、江淑玲、關翠文、潘嘉韻、梁婷婷及吳惠玲。

二、本批示不影響本人對於權力的收回權和監管權。

三、廢止第02/DLA/2023號批示。

四、追認獲授權人自二零二五年一月一日起在本授權範圍內作出的一切行為。

五、本批示自公佈日起生效，但不影響上點的規定。

二零二五年一月三日於市政署

行政執照處處長 梁卓洪

(是項刊登費用為 \$1,890.00)

Nos termos do disposto no n.º 4 do Despacho n.º 01/ADMD/2025, depois de obtida a autorização prévia da administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais To Sok I, no uso das competências que me foram conferidas pelo mesmo Despacho, determino:

1. São subdelegadas as competências para autorizar a renovação de licenças de reclamos de carácter permanente, de reclamos em veículos, de peajamento de carácter permanente e de esplanadas, bem como assinar as respectivas licenças renovadas, mencionadas nas alíneas 2) e 3) do n.º 3 do referido Despacho, nos seguintes trabalhadores:

1) Divisão de Licenciamento Administrativo: técnicos superiores Fong In Leng, Lam Cheok Kao, Iek Chi Weng e Ng Iok Ngo;

2) Divisão de Serviços Integrados de Atendimento ao Público: técnicos superiores Kou Ho Fan e Lao Lai Peng; técnicos Wong Ka Lee, Wong Si Nga, Leong Kuok Pan, Io Chin Pang e Wong Lai Pui; adjuntos-técnicos Leong Sao U, Lo Kin Lok, Chong Fong Fong, Lei Song Lai Luís Miguel, Lei Hio Nei, Sou Kuan Kio, Huang Yaqi, Cheang Kuok Chon, Cheong Ka Lai, Lam Cheng Fong, Tou Un Leng, Wong Cheuk Shan, Chong Kuok Kuan, Tam Ian Chi, Chan Hio Kok, Chan Pek Ieng, Ng Ka Ian, Lei Pui San, Ao Ieong Ka Ieng, Mok Keng Wai, Pang Un Teng, Kuok Sok Man, Lou Sin Chi, Lao Sok Cheng, Kong Sok Leng, Kuan Choi Man, Pun Ka Wan, Leong Teng Teng e Ng Wai Leng.

2. O presente despacho não prejudica os poderes de advocação e superintendência do signatário.

3. É revogado o Despacho n.º 02/DLA/2023.

4. São ratificados todos os actos praticados pelos subdelegados, conformes com a presente subdelegação, desde 1 de Janeiro de 2025.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente Despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 3 de Janeiro de 2025.

O Chefe da Divisão de Licenciamento Administrativo, *Leong Cheok Hong*.

(Custo desta publicação \$ 1 890,00)

退休基金會

FUNDO DE PENSÕES

三十日告示

Édito de 30 dias

茲公佈，海關退休高級關員黎德興之遺孀莊桂芳，現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日

Faz-se público que, tendo Chong Kuai Fong, viúva de Lai Tak Heng, que foi verificador superior alfandegário, aposentado dos Serviços de Alfândega, requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo

內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二五年一月十六日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

(是項刊登費用為 \$1,080.00)

de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no Boletim Oficial da RAEM, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 16 de Janeiro de 2025.

A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

(Custo desta publicação \$ 1 080,00)

經濟及科技發展局

通告

就刊登於二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組，有關經濟及科技發展局進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以填補編制內高級技術員職程第一職階二等高級技術員（資訊範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺，現按照經濟財政司司長於二零二五年一月十日之批示，批准更改典試委員會的組成如下：

主席：代副局長 陳祖榮；

正選委員：代處長 周栩嘉；

首席高級技術員 蕭嘉傑

候補委員：首席顧問高級技術員 張曉平及

首席顧問高級技術員 周家齊。

二零二五年一月十六日於經濟及科技發展局

局長 邱潤華

(是項刊登費用為 \$1,350.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Aviso

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Janeiro de 2025, foi autorizada a alteração da composição do júri do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago, de técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, da carreira de técnico superior, área de informática, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, e dos que vierem a verificar-se, nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2024, com os seguintes elementos:

Presidente: Chan Chou Weng, Subdirector dos Serviços, substituto

Vogais efectivos: Chao Hoi Ka, chefe de divisão, substituto

Sio Ka Kit, técnico superior principal

Vogais suplentes: Cheong Io Peng, técnico superior assessor principal

Chao Ka Chai, técnico superior assessor principal

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 16 de Janeiro de 2025.

O Director, *Yau Yun Wah*.

(Custo desta publicação \$ 1 350,00)

旅遊局

通告

第2/DAF/2025號批示

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Aviso

Despacho n.º 2/DAF/2025

Ao abrigo do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009

定》第二十二條及第二十三條，以及經第41/2020號行政法規及第36/2023號行政命令修改的第18/2011號行政法規《旅遊局的組織及運作》第五條（七）項的規定，本人決定：

一、授予行政財政廳廳長方丹妮批准旅遊局工作人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查的權限。

二、本授權不妨礙收回權及監管權。

三、對行使現授予的權限所作出的行為，得提起必要訴願。

四、獲授權人自二零二四年十二月二十日起在本授權範圍內所作的行為，予以追認。

五、在不妨礙前款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年一月十日於旅遊局

局長 文綺華

（是項刊登費用為 \$1,620.00）

博 彩 監 察 協 調 局

三十日告示

謹此公佈，譚慧敏，向本局申領其亡夫楊仲恆（博彩監察協調局前資訊處處長）之死亡津貼、喪葬津貼及其他有權收取之金錢補償，如有人士認為具權利領取上述津貼及補償，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本局申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二五年一月十六日於博彩監察協調局

代局長 廖志聰

（是項刊登費用為 \$1,080.00）

(Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e da alínea 7) do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2011 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Turismo), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 41/2020 e Ordem Executiva n.º 36/2023, determino:

1. É delegada na chefe do Departamento Administrativo e Financeiro, Daniela de Souza Fão, a competência para autorizar a apresentação dos trabalhadores da Direcção dos Serviços de Turismo e dos seus familiares às Juntas Médicas, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde.

2. A presente delegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso da competência ora delegada cabe recurso administrativo necessário.

4. São ratificados os actos praticados pela delegada, no âmbito da presente delegação de competências, desde 20 de Dezembro de 2024.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 10 de Janeiro de 2025.

A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Édito de 30 dias

Faz-se público que, tendo Tam Wai Man requerido a esta Direcção de Serviços os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu cônjuge, Ieong Chong Hang, ex-chefe da Divisão de Informática da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos mesmos subsídios e compensações pecuniárias, dirigir-se a esta Direcção de Serviços, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 16 de Janeiro de 2025.

O Director, substituto, *Lio Chi Chong*.

(Custo desta publicação \$ 1 080,00)

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU
澳門財政儲備
RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於八月十九日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條)
(Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二零二四年十一月三十日

Em 30 de Novembro de 2024

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO	負債帳戶 PASSIVO
財政儲備資產 Reservas financeiras da RAEM	其它負債 Outros valores passivos
銀行結存 Depósitos e contas correntes	243,188,201,630.81
債券 Títulos de crédito	121,580,396,888.00
外判投資 Investimentos sub-contratados	247,087,877,908.33
其他投資 Outras aplicações	0.00
其他資產 Outros valores activos	6,509,637,255.26
總計 Total do activo	611,856,476,427.14
	617,972,575,499.25
	153,394,755,300.00
	431,862,482,387.18
	32,715,337,812.07
總計 Total do activo	618,366,113,682.40

貨幣發行及財務廳
Departamento de Emissão Monetária e Financeiro
方慧敏
Fong Vai Man

行政管理委員會
Pel'O Conselho de Administração
陳守信
Chan Sau San
劉杏娟
Lau Hang Kun
黃立峰
Vong Lap Fong
李可欣
Lei Ho Ian, Esther

(是項刊登費用為 \$2,430.00)

(Custo desta publicação \$ 2 430,00)

司法警察局

POLÍCIA JUDICIÁRIA

通告

Avisos

第01/DIR-PJ/2025號批示

Despacho n.º 01/DIR-PJ/2025

根據第15/2009號法律第十條、第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條、第35/2020號行政法規第四條(五)項以及第2/2025號保安司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、將下列本身及獲轉授的職權授予及轉授予司法警察局副局長賴文威：

(一) 領導和協調其屬下工作人員，情報及支援廳和保安廳；

(二) 在上項範圍內，行使下列職權：

(1) 核准人員年假表；

(2) 批准人員享受年假，以及應申請而批准提前或延遲人員享受年假，但主管人員除外；

(3) 就累積年假的申請作出決定，但主管人員除外；

(4) 決定缺勤是否合理，但主管人員除外；

(5) 批准特別假期或放棄特別假期時發給有關補償，但主管人員除外；

(6) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(7) 簽署及分派在其領導下各附屬單位的函件及文書，但以其性質不取決於局長的決定為限；

(8) 作出第2/2025號保安司司長批示第一款(三)、(四)、(五)、(十一)及(十九)項規定的行為。

(三) 批准簽發有關刑事調查範疇的存檔文件的證明，但法律另有規定者除外。

二、本授予及轉授予的權限不妨礙收回權和監管權。

三、對行使本批示授予及轉授予的權限而作出的行為，可提起必要訴願。

四、本批示自公佈之日起產生效力，但不妨礙下款規定的適用。

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, da alínea 5) do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020 e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 2/2025, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no subdirector, da Polícia Judiciária, Lai Man Vai, as seguintes minhas competências próprias e subdelegadas:

1) Dirigir e coordenar os trabalhadores que lhe estão afectos, o Departamento de Informações e Apoio e o Departamento de Segurança;

2) Exercer as seguintes competências no âmbito da alínea anterior:

(1) Aprovar o mapa de férias do pessoal;

(2) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(3) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, com excepção do pessoal de chefia;

(4) Justificar faltas do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(5) Autorizar licença especial ou atribuir a compensação prevista no caso de renúncia à licença especial do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(6) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau;

(7) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente decorrente das competências das subunidades orgânicas sob sua direcção, que não careça de decisão e que, por natureza, não caiba especialmente ao director;

(8) Praticar os actos previstos nas alíneas 3), 4), 5), 11) e 19) do n.º 1 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 2/2025.

3) Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados, respeitante à área de investigação criminal, com exclusão dos excepcionados por lei.

2. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso dos poderes delegados e subdelegados no presente despacho cabe recurso hierárquico necessário.

4. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação, sem prejuízo do disposto no número seguinte.

五、自二零二四年十二月二十日起至本批示公佈之日，副局長賴文威在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

(經保安司司長二零二五年一月十五日批示認可)

第02/DIR-PJ/2025號批示

根據第15/2009號法律第十條，第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條，第35/2020號行政法規第四條(五)項以及第2/2025號保安司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、將下列本身及獲轉授的職權授予及轉授予司法警察局副局長蘇兆強：

(一) 領導和協調其屬下工作人員，刑事調查廳、博彩及經濟罪案調查廳和刑事技術廳；

(二) 在上項範圍內，行使下列職權：

(1) 核准人員年假表；

(2) 批准人員享受年假，以及應申請而批准提前或延遲人員享受年假，但主管人員除外；

(3) 就累積年假的申請作出決定，但主管人員除外；

(4) 決定缺勤是否合理，但主管人員除外；

(5) 批准特別假期或放棄特別假期時發給有關補償，但主管人員除外；

(6) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(7) 簽署及分派在其領導下各附屬單位的函件及文書，但以其性質不取決於局長的決定為限；

(8) 作出第2/2025號保安司司長批示第一款(三)、(四)、(五)、(十一)及(十九)項規定的行為。

(三) 批准簽發有關刑事調查範疇的存檔文件的證明，但法律另有規定者除外。

二、本授予及轉授予的權限不妨礙收回權和監管權。

5. São ratificados todos os actos praticados pelo subdirector, Lai Man Vai, no âmbito das competências ora delegadas e subdelegadas, entre 20 de Dezembro de 2024 e a data da publicação do presente despacho.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, em 15 de Janeiro de 2025).

Despacho n.º 02/DIR-PJ/2025

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, da alínea 5) do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020 e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 2/2025, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no subdirector, da Polícia Judiciária, Sou Sio Keong, as seguintes minhas competências próprias e subdelegadas:

1) Dirigir e coordenar os trabalhadores que lhe estão afectos, o Departamento de Investigação Criminal, o Departamento de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo e Económicos e o Departamento de Ciências Forenses;

2) Exercer as seguintes competências no âmbito da alínea anterior:

(1) Aprovar o mapa de férias do pessoal;

(2) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(3) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, com excepção do pessoal de chefia;

(4) Justificar faltas do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(5) Autorizar licença especial ou atribuir a compensação prevista no caso de renúncia à licença especial do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(6) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau;

(7) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente decorrente das competências das subunidades orgânicas sob sua direcção, que não careça de decisão e que, por natureza, não caiba especialmente ao director;

(8) Praticar os actos previstos nas alíneas 3), 4), 5), 11) e 19) do n.º 1 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 2/2025.

3) Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados, respeitante à área de investigação criminal, com exclusão dos excepcionados por lei.

2. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

三、對行使本批示授予及轉授予的權限而作出的行為，可提起必要訴願。

四、本批示自公佈之日起產生效力，但不妨礙下款規定的適用。

五、自二零二四年十二月二十日起至本批示公佈之日，副局長蘇兆強在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

(經保安司司長二零二五年一月十五日批示認可)

第03/DIR-PJ/2025號批示

根據第15/2009號法律第十條，第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條、第35/2020號行政法規第四條(五)項以及第2/2025號保安司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、將下列本身及獲轉授的職權授予及轉授予司法警察局副局長岑錦榮：

(一) 領導和協調其屬下工作人員，管理及計劃廳和司法警察學校；

(二) 在上項範圍內，行使下列職權：

(1) 核准人員年假表；

(2) 批准人員享受年假，以及應申請而批准提前或延遲人員享受年假，但主管人員除外；

(3) 就累積年假的申請作出決定，但主管人員除外；

(4) 決定缺勤是否合理，但主管人員除外；

(5) 批准特別假期或放棄特別假期時發給有關補償，但主管人員除外；

(6) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；

(7) 簽署及分派在其領導下各附屬單位的函件及文書，但以其性質不取決於局長的決定為限；

(8) 作出第2/2025號保安司司長批示第一款(三)、(四)、(五)、(十一)及(十九)項規定的行為。

3. Dos actos praticados no uso dos poderes delegados e subdelegados no presente despacho cabe recurso hierárquico necessário.

4. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação, sem prejuízo do disposto no número seguinte.

5. São ratificados todos os actos praticados pelo subdirector, Sou Sio Keong, no âmbito das competências ora delegadas e subdelegadas, entre 20 de Dezembro de 2024 e a data da publicação do presente despacho.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, em 15 de Janeiro de 2025).

Despacho n.º 03/DIR-PJ/2025

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, da alínea 5) do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020 e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 2/2025, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no subdirector, da Polícia Judiciária, Sam Kam Weng, as seguintes minhas competências próprias e subdelegadas:

1) Dirigir e coordenar os trabalhadores que lhe estão afectos, o Departamento de Gestão e Planeamento e a Escola de Polícia Judiciária;

2) Exercer as seguintes competências no âmbito da alínea anterior:

(1) Aprovar o mapa de férias do pessoal;

(2) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(3) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, com excepção do pessoal de chefia;

(4) Justificar faltas do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(5) Autorizar licença especial ou atribuir a compensação prevista no caso de renúncia à licença especial do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(6) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau;

(7) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente decorrente das competências das subunidades orgânicas sob sua direcção, que não careça de decisão e que, por natureza, não caiba especialmente ao director;

(8) Praticar os actos previstos nas alíneas 3), 4), 5), 11) e 19) do n.º 1 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 2/2025.

二、本授予及轉授予的權限不妨礙收回權和監管權。

三、對行使本批示授予及轉授予的權限而作出的行為，可提起必要訴願。

四、本批示自公佈之日起產生效力，但不妨礙下款規定的適用。

五、自二零二四年十二月二十日起至本批示公佈之日，副局長岑錦榮在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

(經保安司司長二零二五年一月十五日批示認可)

二零二五年一月十七日於司法警察局

局長 薛仲明

(是項刊登費用為 \$8,100.00)

2. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso dos poderes delegados e subdelegados no presente despacho cabe recurso hierárquico necessário.

4. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação, sem prejuízo do disposto no número seguinte.

5. São ratificados todos os actos praticados pelo subdirector, Sam Kam Weng, no âmbito das competências ora delegadas e subdelegadas, entre 20 de Dezembro de 2024 e a data da publicação do presente despacho.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, em 15 de Janeiro de 2025).

Polícia Judiciária, aos 17 de Janeiro de 2025.

O Director, *Sit Chong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 8 100,00)

三十日告示

茲公佈，本局已故第四職階勤雜人員袁倩之配偶黃樂松向本局申領死亡津貼、喪葬津貼及其他金錢補償。如有人士認為具權利領取上述津貼及補償，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本局申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，上述申請人之要求將被接納。

二零二五年一月十六日於司法警察局

局長 薛仲明

(是項刊登費用為 \$810.00)

Édito de 30 dias

Faz-se público que, tendo Wong Lok Chong, cônjuge de Un Sin que foi auxiliar 4.º escalão, desta Polícia, requerido os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento deste, todos os que se julgam com direito à percepção dos subsídios e outras compensações acima referidos, devem requerer a esta Polícia, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão do requerente, findo que seja esse prazo.

Polícia Judiciária, aos 16 de Janeiro de 2025.

O Director, *Sit Chong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 810,00)

文化局

公告

第 0001/IC-CCM/CP/2025 號公開招標
為澳門文化中心綜合體提供清潔服務

根據社會文化司司長於2024年12月11日之批示，並按七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，現進行“為澳門文化中心綜合體提供清潔服務”的公開招標。

INSTITUTO CULTURAL

Anúncio

Concurso Público n.º 0001/IC-CCM/CP/2025
Prestação de Serviços de Limpeza para o Complexo do Centro Cultural de Macau

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 11 de Dezembro de 2024, realiza-se o concurso público para a adjudicação da “Prestação de Serviços de Limpeza para o Complexo do Centro Cultural de Macau”.

1. 判給實體：社會文化司司長
 2. 招標實體：文化局
 3. 招標方式：公開招標
 4. 目的：本招標旨在為文化局轄下澳門文化中心綜合體提供清潔服務。
 5. 服務地點：澳門文化中心綜合體。
 6. 服務期：2025年7月1日至2027年6月30日，為期為24個月。
 7. 投標書的有效期：投標書的有效期為九十（90）日，由開啟投標書當日起計，並可按七月六日第63/85/M號法令第三十六條的規定延長。
 8. 承投類型：以總額價金承投。
 9. 臨時擔保：以現金存款或法定銀行擔保之方式向“澳門特別行政區政府文化局”提供。金額為壹拾玖萬貳仟澳門元正（MOP192,000.00）。
 10. 確定擔保：相等於判給服務總金額的百分之四（4%）。
 11. 底價：不設底價。
 12. 參加條件：投標人必須已於澳門特別行政區政府財政局或商業及動產登記局作本招標所指服務之開業或商業登記，其擁有的技術和財政能力符合去履行承投規則內所指的工作內容，均可參與投標，但不接納以合作經營方式參與投標。
 13. 遞交投標書地點、日期及時間：
地點：澳門塔石廣場文化局大樓。
截止日期及時間：2025年3月5日下午5時正。
 14. 解釋會及現場視察：
解釋會將在新口岸洗星海大馬路澳門文化中心舉行，時間為2025年1月24日上午10時正。會後安排視察現場。
有意投標人請於2025年1月23日下午5時前致電8797-7308預約出席解釋會及現場考察（每間公司出席人數不超過3人）。
1. Entidade adjudicante: Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura.
 2. Serviço responsável pela realização do processo do concurso: Instituto Cultural.
 3. Modalidade do concurso: Concurso público.
 4. Objecto do concurso: Adjudicação da prestação de serviços de limpeza para o Complexo do Centro Cultural de Macau afecto ao Instituto Cultural.
 5. Locais de execução da prestação de serviços: Complexo do Centro Cultural de Macau.
 6. Duração da prestação de serviços: 24 meses, de 1 de Julho de 2025 a 30 de Junho de 2027.
 7. Prazo de validade das propostas: As propostas são válidas pelo prazo de noventa (90) dias a contar da data da respectiva abertura, prorrogável nos termos previstos no artigo 36.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.
 8. Tipo de prestação de serviços: Por preço global.
 9. Caução provisória: A caução provisória no valor de cento e noventa e duas mil patacas (MOP192 000,00) deverá ser prestada mediante depósito em numerário ou através de garantia bancária a favor do Instituto Cultural do Governo da Região Administrativa Especial de Macau.
 10. Caução definitiva: A caução definitiva corresponde a quatro por cento (4%) do valor total de adjudicação.
 11. Preço base: Não definido.
 12. Condições de admissão: Os concorrentes devem estar inscritos na Direcção dos Serviços de Finanças ou na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis da Região Administrativa Especial de Macau e dispor de capacidade técnica e financeira para execução de serviços a que se refere o caderno de encargos. Não é admitida a participação sob a forma de consórcio.
 13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:
Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.
Data e hora limite: As propostas devem ser entregues até às 17:00 horas do dia 5 de Março de 2025.
 14. Sessão de esclarecimento e visita aos locais:
A sessão de esclarecimento terá lugar no Centro Cultural de Macau, sito na Avenida Xian Xing Hai, s/n, Nape, pelas 10:00 horas, do dia 24 de Janeiro de 2025, realizando-se a seguir a visita dos interessados aos locais onde será executada a prestação de serviços.
Os interessados devem contactar o Instituto Cultural através do telefone n.º 8797-7308 para marcação prévia da participação na sessão de esclarecimento e na visita aos locais, antes das 17:00 horas do dia 23 de Janeiro de 2025. Cada empresa só pode fazer-se representar, no máximo, por três pessoas.

15. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

日期及時間：2025年3月6日上午10時正。

開標時，投標人或其代表應出席公開開標會議，以便根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條及續後數條的規定，解釋投標書文件而可能出現之疑問，以及對委員會之決議提出聲明異議。

投標人可由受權人代表出席公開開標會議，此受權人應出示授權賦予其出席開標會議的授權書，或其他具同等效力的文書，授權書參照本招標方案附件X的格式編製。

16. 延期：倘因颱風或不可抗力原因引致澳門特別行政區的公共部門停止對外辦公，則原定的解釋會及現場考察日期及時間、遞交投標書的截止日期及時間、公開開標日期及時間將順延至緊接之首個工作日的相同時間。

17. 查閱卷宗之地點、日期、時間及取得卷宗影印本之價格：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

日期：自公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起至截標日止。

時間：辦公時間內(星期一至四上午9時至下午1時;下午2時30分至5時45分,星期五上午9時至下午1時;下午2時30分至5時30分)。

倘欲索取上述文件之影印本，需以現金方式繳付印製成本費用貳佰澳門元 (MOP200.00)，或透過文化局網頁 (<http://www.icm.gov.mo>) 內免費下載上述資料。

公開招標的相關資料在截標前可能會被更新或修正，可透過文化局上述網頁查閱。

18. 評標標準及其所佔之比重：

序號	評標標準	比重
1	價格	65%
2	同類型服務經驗	20%
3	清潔工作之相關專業設備及人員	5%

15. Local, data e hora do acto público de abertura de propostas:

Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.

Data e hora: 6 de Março de 2025, pelas 10:00 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura de propostas para esclarecimento de eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados a concurso, podendo reclamar das deliberações da comissão de acordo com o disposto nos artigos 27.º e seguintes do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

Os concorrentes poderão fazer-se representar por procurador, devendo este apresentar procuração que lhe confira poderes para o efeito, elaborada em conformidade com o modelo constante do Anexo X do programa do concurso, ou outro documento equivalente.

16. Adiamento: Em caso de encerramento dos serviços públicos da Região Administrativa Especial de Macau, por motivos de tufão ou outras razões de força maior, a data e hora previstas para a sessão de esclarecimento, para a visita aos locais, o termo do prazo para entrega das propostas ou a data e hora previstas para o acto público do concurso serão adiados para o primeiro dia útil seguinte, à mesma hora.

17. Local, data, horário para consulta do processo e preço para a obtenção de cópia do processo:

Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.

Data: Desde a data da publicação do anúncio no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau até ao termo do prazo para a entrega das propostas.

Horário: Durante o horário de expediente, das 9:00 horas às 13:00 horas e das 14:30 horas às 17:45 horas, de segunda a quinta-feira; das 9:00 horas às 13:00 horas e das 14:30 horas às 17:30 horas, à sexta-feira.

Para cópias do processo, estas podem ser obtidas mediante o pagamento de duzentas patacas (MOP200,00) por cópia, ou gratuitamente através da página electrónica do Instituto Cultural (<http://www.icm.gov.mo>).

Quaisquer alterações ou novas informações serão comunicadas na página electrónica do Instituto Cultural.

18. Critérios de apreciação e factores de ponderação:

N.º	Critérios de apreciação	Factores de ponderação
1	Preço	65%
2	Experiência na prestação de serviços semelhantes	20%
3	Equipamentos profissionais e trabalhadores especializados para a execução dos trabalhos de limpeza	5%

序號	評標標準	比重
4	清潔服務專業質量認證	5%
5	證明從事清潔行業的時間	5%

二零二五年一月十五日於文化局

局長 梁惠敏

(是項刊登費用為 \$6,210.00)

N.º	Critérios de apreciação	Factores de ponderação
4	Certificação de qualidade dos serviços de limpeza	5%
5	Tempo comprovado de exercício da actividade de limpeza	5%

Instituto Cultural, aos 15 de Janeiro de 2025.

A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

(Custo desta publicação \$ 6 210,00)

衛生局

名單

(開考編號: 04124/02-MA.PSIQ)

衛生局為填補醫生職程醫院職務範疇(精神科)第一職階主治醫生行政任用合同制度一個職缺,經二零二四年九月十一日第三十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外開考通告,現公佈最後成績名單如下:

合格投考人: 分
1.º 何耀明..... 7.69

根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十九條第四款的規定,投考者可自本最後成績名單公佈之日起計三十日內向中級法院提起司法上訴。

(經二零二五年一月十日社會文化司司長的批示確認)

二零二五年一月六日於衛生局

典試委員會:

主席:精神科顧問醫生 郭偉德

正選委員:精神科主任醫生 陳展航

精神科顧問醫生 何卓然

(是項刊登費用為 \$1,890.00)

SERVIÇOS DE SAÚDE

Lista

(Ref. do Concurso n.º 04124/02-MA.PSIQ)

Lista classificativa final do candidato ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Psiquiatria), da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 37, II Série, de 11 de Setembro de 2024:

Candidato aprovado: Valores
1.º HO IO MENG..... 7,69

De acordo com o estipulado no n.º 4 do artigo 19.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica), o candidato pode interpor recurso contencioso da presente lista de classificação final para o Tribunal de Segunda Instância, no prazo de trinta dias, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Janeiro de 2025).

Serviços de Saúde, aos 6 de Janeiro de 2025.

O júri:

Presidente: Dr. Kwok Wai Tak, Médico consultor de Psiquiatria.

Vogais efectivos: Dr. Chan Chin Hong, Chefe de serviço de Psiquiatria; e

Dr. Ho Cheuk Yin, Médico consultor de Psiquiatria.

(Custo desta publicação \$ 1 890,00)

公告

Anúncios

(開考編號：04024/01-MED.GER)

(Ref. do concurso n.º 04024/01-MED.GER)

為填補衛生局醫生職程第一職階普通科醫生行政任用合同制度三十五個職缺，經二零二四年十一月二十七日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外入職開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十一條和第二十二條，以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第六十條規定公佈，投考人臨時名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>），以供查閱。

二零二五年一月十七日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$1,350.00)

(開考編號：01724/03-MED.DEN)

(Ref. do concurso n.º 01724/03-MED.DEN)

為填補衛生局醫生職程第一職階普通科醫生（牙科職務範疇）行政任用合同制度四個職缺，經二零二四年五月二十二日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行對外入職開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十一條和第二十二條，以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第六十條規定公佈，投考人確定名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>），以供查閱。

二零二五年一月十七日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$1,080.00)

Informa-se que, nos termos definidos nos artigos 11.º e 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e artigo 60.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista provisória dos candidatos ao concurso de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de trinta e cinco lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico geral, 1.º escalão, da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 48, II Série, de 27 de Novembro de 2024.

Serviços de Saúde, aos 17 de Janeiro de 2025.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 350,00)

Informa-se que, nos termos definidos nos artigos 11.º e 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e artigo 60.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde (situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário), na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista definitiva dos candidatos ao concurso de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico geral, 1.º escalão, área funcional de medicina dentária, da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 22 de Maio de 2024.

Serviços de Saúde, aos 17 de Janeiro de 2025.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 080,00)

通告

Avisos

(考試編號：01/IC-PAF/SP/2025)

(Ref. da Prova n.º: 01/IC-PAF/SP/2025)

按照本人於二零二五年一月二日的批示，下列人士被委任為殷琪淇醫生投考公共衛生學科專科最後評核考試（根據第45/2021號行政法規第十六條第二款及經第24/2018號行政法規和第178/2019號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令）的典試委員會成員：

典試委員會的組成：

主席：公共衛生學科顧問醫生 梁亦好醫生

正選委員：公共衛生學科顧問醫生 鄧志豪醫生

香港醫學專科學院代表 鍾偉雄醫生

候補委員：公共衛生學科顧問醫生 柯慶建醫生

公共衛生學科顧問醫生 李兆田醫生

考試方法：最後評核包括履歷考試、實踐考試及理論考試，上述三項考試均屬淘汰試。

評分制度：1. 在各項考試之評分以0至20分表示，得分等於或高於9.5分方視為及格；

2. 在三項考試中之得分均等於或高於9.5分之投考人，視為在最後評核中及格；

3. 最後評核之評分係在各項考試之得分之算術平均數之結果，取小數點後一個位。

考試日期：二零二五年二月十八日及十九日

考試地點：澳門何賢紳士大馬路政府（青茂）辦公大樓18樓（疾病預防及控制中心）

考試時間及須知：考試時間表及須知已張貼在澳門醫學專科學院秘書處（位於澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場2樓）及上載於澳門醫學專科學院網頁（<https://www.am.gov.mo>）。

二零二五年一月十五日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$2,430.00）

Por despacho do signatário, de 2 de Janeiro de 2025, são nomeados os membros do júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em Saúde Pública da Dr.ª Yin Qiqi (conforme o n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2021 e o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, alterado pelos Regulamento Administrativo n.º 24/2018 e Despacho do Chefe do Executivo n.º 178/2019):

O Júri terá a seguinte composição:

Presidente: Dr.ª Leong Iek Hou, médica consultora de Saúde Pública.

Vogais efectivos: Dr. Tang Chi Ho, médico consultor de Saúde Pública; e

Dr. Chung Wai Hung Thomas, representante da Academia Médica de Hong Kong.

Vogais suplentes: Dr. O Heng Kin, médico consultor de Saúde Pública; e

Dr.ª Li Siu Tin, médica consultora de Saúde Pública.

Métodos de prova: A avaliação final consta de uma prova curricular, uma prova prática e uma prova teórica, as três provas previstas são eliminatórias.

Sistema de classificação:

1. Os resultados obtidos em cada uma das provas acima referidas são indicados sob a forma de classificação, na escala de 0 a 20 valores, se a classificação obtida for igual ou superior a 9,5 valores é considerado aprovado;

2. É aprovado na avaliação final o candidato que em cada uma das três provas obtenha uma classificação igual ou superior a 9,5 valores;

3. A classificação da avaliação final é o resultado da média aritmética das classificações obtidas nas provas curricular, prática e teórica, sendo este valor arredondado às décimas.

Data da prova: 18 e 19 de Fevereiro de 2025

Local da prova: Avenida do Comendador Ho Yin, Edifício de Escritórios do Governo (Qingmao), 18.º andar, Macau (Centro de Prevenção e Controlo de Doenças)

Hora de prova e observações: o horário de prova e as observações encontram-se afixados na secretaria da Academia Médica de Macau, situada no 2.º andar do Dynasty Plaza, na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, Macau, e disponível no website destes Serviços (<https://www.am.gov.mo>).

Serviços de Saúde, aos 15 de Janeiro de 2025.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 2 430,00)

(考試編號: 01/IC-PAF/GO/2025)

(Ref. da Prova n.º: 01/IC-PAF/GO/2025)

按照代局長於二零二四年十二月三日的批示，下列人士被委任為陳琳琳醫生投考婦產科專科最後評核考試（根據第45/2021號行政法規第十六條第二款及經第24/2018號行政法規和第178/2019號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令）的典試委員會成員：

典試委員會的組成：

主席：婦產科主任醫生 方慧瑩

正選委員：婦產科主治醫生 洪順家

香港醫學專科學院代表 張嘉宏

候補委員：婦產科主治醫生 朱茜

婦產科主治醫生 梅菠

考試方法：最後評核包括履歷考試、實踐考試及理論考試，上述三項考試均屬淘汰試。

評分制度：1. 在各項考試之評分以0至20分表示，得分等於或高於9.5分方視為及格；

2. 在三項考試中之得分均等於或高於9.5分之投考人，視為在最後評核中及格；

3. 最後評核之評分係在各項考試之得分之算術平均數之結果，取小數點後一個位。

考試日期：二零二五年二月二十五日及二十六日

考試地點：仁伯爵綜合醫院C1層遠程醫療會診中心會議室及婦產科

考試時間及須知：考試時間表及須知已張貼在澳門醫學專科學院秘書處（位於澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場2樓）及上載於澳門醫學專科學院網頁（<https://www.am.gov.mo>）。

二零二五年一月十五日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$2,430.00)

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 3 de Dezembro de 2024, são nomeados os membros do júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em Ginecologia e Obstetrícia da Dr.^a Chan Lam Lam (conforme o n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2021 e o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, alterado pelos Regulamento Administrativo n.º 24/2018 e Despacho do Chefe do Executivo n.º 178/2019):

O Júri terá a seguinte composição:

Presidente: Dr.^a Fong Wai Ieng, chefe de serviço de Ginecologia e Obstetrícia.

Vogais efectivos: Dr. Hong Shunjia, médico assistente de Ginecologia e Obstetrícia; e

Prof. Cheung Ka Wang, representante da Academia Médica de Hong Kong.

Vogais suplentes: Dr.^a Zhu Qian, médica assistente de Ginecologia e Obstetrícia; e

Dr.^a Mui Po Mabel, médica assistente de Ginecologia e Obstetrícia.

Métodos de prova: A avaliação final consta de uma prova curricular, uma prova prática e uma prova teórica as três provas previstas são eliminatórias.

Sistema de classificação:

1. Os resultados obtidos em cada uma das provas acima referidas são indicados sob a forma de classificação, na escala de 0 a 20 valores, se a classificação obtida for igual ou superior a 9,5 valores é considerado aprovado;

2. É aprovado na avaliação final o candidato que em cada uma das três provas obtenha uma classificação igual ou superior a 9,5 valores;

3. A classificação da avaliação final é o resultado da média aritmética das classificações obtidas nas provas curricular, prática e teórica, sendo este valor arredondado às décimas.

Data da prova: 25 e 26 de Fevereiro de 2025

Local da prova: Sala de reunião do Centro de Telemedicina na C1 e Serviço de Ginecologia e Obstetrícia do Centro Hospitalar Conde de S. Januário dos Serviços de Saúde.

Hora de prova e observações: o horário de prova e as observações encontram-se afixados na secretaria da Academia Médica de Macau, situada no 2.º andar do Dynasty Plaza, na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, Macau, e disponível no website destes Serviços (<https://www.am.gov.mo>).

Serviços de Saúde, aos 15 de Janeiro de 2025.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 2 430,00)

醫療專業委員會

名單

2023/2024年度實習的最後考核成績名單

牙科醫生

根據經二零二三年十月二十五日第四十三期及二零二三年十一月二十九日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告公佈2023/2024年度獲安排在機構或場所進行實習的實習員名單，以及分別經二零二四年十一月十二日及二零二四年十一月十四日於醫療專業委員會網頁公佈的醫療人員實習最後評核及重複最後評核通告，以及最後評核及重複最後評核准考實習員名單，並按照第32/2021號行政法規《醫療人員實習總規章》第二十三條規定，醫療專業委員會於二零二五年一月十四日第十一次平常會議上對2023/2024年度實習的最後考核成績進行確認，現公佈經確認的名單如下：

1. 最後考核成績合格的實習員：

序號	姓名	臨時登記編號
1	方子濠	P-D23005
2	梁家健	P-D23013

根據經十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百四十五條及第一百四十九條之規定，實習員可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十五日內向醫療專業委員會提起聲明異議，該聲明異議不具中止效力；亦可根據經十二月十三日第110/99/M號法令核准的《行政訴訟法典》第二十五條結合第32/2021號行政法規《醫療人員實習總規章》第二十三條第三款之規定，自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計三十日內向行政法院提起司法上訴，該司法上訴不具中止效力。

二零二五年一月十四日於醫療專業委員會

主席 李展潤

(是項刊登費用為 \$2,160.00)

2023/2024年度實習的最後考核成績名單

護士

根據經二零二三年十月二十五日第四十三期及二零二三年十一月二十九日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登

CONSELHO DOS PROFISSIONAIS DE SAÚDE

Listas

Lista de classificação final do estágio 2023/2024

Médico dentista

Em conformidade com as listas de colocação dos estagiários nas instituições ou estabelecimentos 2023/2024 publicadas no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, de 25 de Outubro de 2023 e n.º 48, II Série, de 29 de Novembro de 2023, bem como o aviso de avaliação final e repetição de avaliação final do estágio dos profissionais de saúde e a lista dos estagiários admitidos para a avaliação final e a repetição da avaliação final, publicados respectivamente na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde, em 12 de Novembro e 14 de Novembro de 2024, é publicada a seguinte lista de classificação final do estágio 2023/2024, homologada pelo Conselho dos Profissionais de Saúde, na 11.ª sessão ordinária, de 14 de Janeiro de 2025, nos termos do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 32/2021 (Regulamento Geral de Estágio dos Profissionais de Saúde):

1. Estagiários aprovados na classificação final:

N.º	Nome	N.º de registo provisório
1	FANG ZIHAO	P-D23005
2	LEONG KA KIN	P-D23013

Nos termos do artigo 145.º e artigo 149.º do Código de Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, o estagiário pode apresentar reclamação ao Conselho dos Profissionais de Saúde, no prazo de quinze (15) dias, contados a partir do dia seguinte à data da publicação da presente lista no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau. Esta reclamação não tem efeito suspensivo. Ainda, nos termos do artigo 25.º do Código de Processo Administrativo Contencioso, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 110/99/M, de 13 de Dezembro, e do n.º 3 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 32/2021 (Regulamento geral do estágio para os profissionais de saúde), pode apresentar recurso contencioso para o Tribunal Administrativo, no prazo de trinta (30) dias, contados a partir do dia seguinte à data da publicação da presente lista no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau. Este recurso contencioso não tem efeito suspensivo.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 14 de Janeiro de 2025.

O Presidente, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 2 160,00)

Lista de classificação final do estágio 2023/2024

Enfermeiro

Em conformidade com as listas de colocação dos estagiários nas instituições ou estabelecimentos 2023/2024 publicadas no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau

通告公佈2023/2024年度獲安排在機構或場所進行實習的實習員名單，以及分別經二零二四年十一月十二日及二零二四年十一月二十日於醫療專業委員會網頁公佈的醫療人員實習最後評核通告及最後評核准考實習員名單，並按照第32/2021號行政法規《醫療人員實習總規章》第二十三條規定，醫療專業委員會於二零二五年一月十四日第十一次平常會議上對2023/2024年度實習的最後考核成績進行確認，現公佈經確認的名單如下：

1. 最後考核成績合格的實習員：

序號	姓名	臨時登記編號
1	陳樂韻	P-N23006
2	周景欣	P-N23014
3	鄭樂詩	P-N23018
4	羅錦軒	P-N23089
5	盧嘉健	P-N23091

根據經十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百四十五條及第一百四十九條之規定，實習員可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十五日內向醫療專業委員會提起聲明異議，該聲明異議不具中止效力；亦可根據經十二月十三日第110/99/M號法令核准的《行政訴訟法典》第二十五條結合第32/2021號行政法規《醫療人員實習總規章》第二十三條第三款之規定，自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計三十日內向行政法院提起司法上訴，該司法上訴不具中止效力。

二零二五年一月十四日於醫療專業委員會

主席 李展潤

(是項刊登費用為 \$2,160.00)

2023/2024年度實習的最後考核成績名單

語言治療師

根據經二零二三年十月二十五日第四十三期及二零二三年十一月二十九日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告公佈2023/2024年度獲安排在機構或場所進行實習的實習員名單，以及分別經二零二四年十二月十六日及二零二四年十二

n.º 43, de 25 de Outubro de 2023 e n.º 48, II Série, de 29 de Novembro de 2023, e por aviso da avaliação final dos profissionais de saúde e lista dos estagiários admitidos para a avaliação final publicadas respectivamente na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em 12 de Novembro e 20 de Novembro de 2024, e nos termos do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 32/2021 (Regulamento Geral de Estágio dos Profissionais de Saúde), o Conselho dos Profissionais de Saúde, na sua 11.ª sessão ordinária, realizada no dia 14 de Janeiro de 2025, procedeu à homologação da classificação final do estágio 2023/2024 e torna-se pública a seguinte lista homologada:

1. Estagiários aprovados na classificação final:

N.º	Nome	N.º de registo provisório
1	CHAN LOK WAN	P-N23006
2	CHAO KENG IAN	P-N23014
3	CHEANG LOK SI	P-N23018
4	LO KAM HIN	P-N23089
5	LOU KA KIN	P-N23091

Nos termos do artigo 145.º e artigo 149.º do Código de Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, o estagiário pode apresentar reclamação ao Conselho dos Profissionais de Saúde, no prazo de quinze (15) dias, contados a partir do dia seguinte à data da publicação da presente lista no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau. Esta reclamação não tem efeito suspensivo. Ainda, nos termos do artigo 25.º do Código de Processo Administrativo Contencioso, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 110/99/M, de 13 de Dezembro, e do n.º 3 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 32/2021 (Regulamento geral do estágio para os profissionais de saúde), pode apresentar recurso contencioso para o Tribunal Administrativo, no prazo de trinta (30) dias, contados a partir do dia seguinte à data da publicação da presente lista no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau. Este recurso contencioso não tem efeito suspensivo.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 14 de Janeiro de 2025.

O Presidente, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 2 160,00)

Lista de classificação final do estágio 2023/2024

Terapeuta da fala

Em conformidade com as listas de colocação dos estagiários nas instituições ou estabelecimentos 2023/2024 publicadas no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, de 25 de Outubro de 2023 e n.º 48, II Série, de 29 de Novembro de 2023, e por aviso da avaliação final dos profissionais de saúde e lista dos estagiários admitidos para a avaliação final publicadas respectivamente na página electrónica do Conselho

月十七日於醫療專業委員會網頁公佈的醫療人員實習最後評核通告及最後評核准考實習員名單，並按照第32/2021號行政法規《醫療人員實習總規章》第二十三條規定，醫療專業委員會於二零二五年一月十四日第十一次平常會議上對2023/2024年度實習的最後考核成績進行確認，現公佈經確認的名單如下：

1. 最後考核成績不合格的實習員：

序號	姓名	臨時登記編號	備註
1	梁凱茵	P-ST23007	a)

備註

不合格的原因：

a)	最後評核得分低於50分。
	根據第32/2021號行政法規《醫療人員實習總規章》第二十一條第二款及實習方案第9.2之規定，最後評核中的筆試得分低於50分，得重複最後評核一次。

根據經十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百四十五條及第一百四十九條之規定，實習員可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十五日內向醫療專業委員會提起聲明異議，該聲明異議不具中止效力；亦可根據經十二月十三日第110/99/M號法令核准的《行政訴訟法典》第二十五條結合第32/2021號行政法規《醫療人員實習總規章》第二十三條第三款之規定，自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計三十日內向行政法院提起司法上訴，該司法上訴不具中止效力。

二零二五年一月十四日於醫療專業委員會

主席 李展潤

(是項刊登費用為 \$2,430.00)

2023/2024年度實習的最後考核成績名單

營養師

根據經二零二三年十月二十五日第四十三期及二零二三年十一月二十九日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告公佈2023/2024年度獲安排在機構或場所進行實習的實習

dos Profissionais de Saúde em 16 de Dezembro e 17 de Dezembro de 2024, e nos termos do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 32/2021 (Regulamento Geral de Estágio dos Profissionais de Saúde), o Conselho dos Profissionais de Saúde, na sua 11.ª sessão ordinária, realizada no dia 14 de Janeiro de 2025, procedeu à homologação da classificação final do estágio 2023/2024 e torna-se pública a seguinte lista homologada:

1. Falta de aproveitamento do estagiário na classificação final:

N.º	Nome	N.º de registo provisório	Notas
1	LEONG HOI IAN	P-ST23007	a)

NOTAS

Motivos de falta de aproveitamento:

a)	Avaliação final inferior a 50 valores
	Nos termos do n.º 2 do artigo 21.º do Regulamento Administrativo n.º 32/2021 (Regulamento geral do estágio para os profissionais de saúde) e das disposições do n.º 9.2 do programa de estágio, aquele que obtenha uma classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos da avaliação final, pode repetir, apenas uma vez a prova.

Nos termos do artigo 145.º e artigo 149.º do Código de Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, o estagiário pode apresentar reclamação ao Conselho dos Profissionais de Saúde, no prazo de quinze (15) dias, contados a partir do dia seguinte à data da publicação da presente lista no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau. Esta reclamação não tem efeito suspensivo. Ainda, nos termos do artigo 25.º do Código de Processo Administrativo Contencioso, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 110/99/M, de 13 de Dezembro, e do n.º 3 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 32/2021 (Regulamento geral do estágio para os profissionais de saúde), pode apresentar recurso contencioso para o Tribunal Administrativo, no prazo de trinta (30) dias, contados a partir do dia seguinte à data da publicação da presente lista no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau. Este recurso contencioso não tem efeito suspensivo.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 14 de Janeiro de 2025.

O Presidente, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 2 430,00)

Lista de classificação final do estágio 2023/2024

Dietista

Em conformidade com as listas de colocação dos estagiários nas instituições ou estabelecimentos 2023/2024 publicadas no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, de 25 de Outubro de 2023 e n.º 48, II Série, de 29 de No-

員名單，以及分別經二零二四年十二月十六日及二零二四年十二月十九日於醫療專業委員會網頁公佈的醫療人員實習最後評核通告及最後評核准考實習員名單，並按照第32/2021號行政法規《醫療人員實習總規章》第二十三條規定，醫療專業委員會於二零二五年一月十四日第十一次平常會議上對2023/2024年度實習的最後考核成績進行確認，現公佈經確認的名單如下：

1. 最後考核成績合格的實習員：

序號	姓名	臨時登記編號
1	陳秀霞	P-DT23002

根據經十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百四十五條及第一百四十九條之規定，實習員可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十五日內向醫療專業委員會提起聲明異議，該聲明異議不具中止效力；亦可根據經十二月十三日第110/99/M號法令核准的《行政訴訟法典》第二十五條結合第32/2021號行政法規《醫療人員實習總規章》第二十三條第三款之規定，自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計三十日內向行政法院提起司法上訴，該司法上訴不具中止效力。

二零二五年一月十四日於醫療專業委員會

主席 李展潤

(是項刊登費用為 \$2,160.00)

vembro de 2023, e por aviso da avaliação final dos profissionais de saúde e lista dos estagiários admitidos para a avaliação final publicadas respectivamente na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em 16 de Dezembro e 19 de Dezembro de 2024, e nos termos do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 32/2021 (Regulamento Geral de Estágio dos Profissionais de Saúde), o Conselho dos Profissionais de Saúde, na sua 11.ª sessão ordinária, realizada no dia 14 de Janeiro de 2025, procedeu à homologação da classificação final do estágio 2023/2024 e torna-se pública a seguinte lista homologada:

1. Estagiários aprovados na classificação final:

N.º	Nome	N.º de registo provisório
1	CHAN SAO HA	P-DT23002

Nos termos do artigo 145.º e artigo 149.º do Código de Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, o estagiário pode apresentar reclamação ao Conselho dos Profissionais de Saúde, no prazo de quinze (15) dias, contados a partir do dia seguinte à data da publicação da presente lista no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau. Esta reclamação não tem efeito suspensivo. Ainda, nos termos do artigo 25.º do Código de Processo Administrativo Contencioso, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 110/99/M, de 13 de Dezembro, e do n.º 3 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 32/2021 (Regulamento geral do estágio para os profissionais de saúde), pode apresentar recurso contencioso para o Tribunal Administrativo, no prazo de trinta (30) dias, contados a partir do dia seguinte à data da publicação da presente lista no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau. Este recurso contencioso não tem efeito suspensivo.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 14 de Janeiro de 2025.

O Presidente, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 2 160,00)

建築、工程及城市規劃專業委員會

通告

都市建築及城市規劃範疇的資格認可考試(土木工程範疇)

(考試編號: 02-CAEU-2024)

筆試結果名單

為使具有第1/2015號法律第二條第一款(一)項及第二款的土木工程學專業學位的人士取得辦理土木工程師專業職銜登記的資格，經二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》

CONSELHO DE ARQUITECTURA, ENGENHARIA
E URBANISMO

Aviso

Exame de admissão nos domínios da construção
urbana e do urbanismo (Engenharia Civil)

(Exame de admissão n.º 02-CAEU-2024)

Lista de resultados da prova escrita

Para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de engenheiros civis por parte dos titulares do grau académico na área de especialização em Engenharia Civil, definido na alínea 1) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, realizou-se o exame de admissão na área de enge-

第二組刊登通告進行土木工程學範疇的資格認可考試，現公佈

准考人的筆試結果名單如下：

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果
1	區駿材	1387XXXX	不通過 (a) (b)
2	歐陽國杰	1310XXXX	不通過 (a) (b)
3	區廣浩	1332XXXX	通過
4	區學勤	1321XXXX	不通過 (a) (b)
5	陳超淇	1595XXXX	不通過 (a) (b)
6	陳浩然	1616XXXX	不通過 (b)
7	陳潤熙	1312XXXX	通過
8	陳啟賢	1299XXXX	不通過 (b)
9	陳啓宏	1282XXXX	不通過 (a) (b)
10	陳敏鴻	1262XXXX	通過
11	陳宇俊	1595XXXX	不通過 (e)
12	陳遠和	1257XXXX	不通過 (c)
13	陳偉成	1219XXXX	不通過 (a) (b)
14	張瑾瑜	1673XXXX	通過
15	曾漢森	1301XXXX	通過
16	鄒子謙	1332XXXX	通過
17	周子皓	1486XXXX	不通過 (a)
18	周銘鴻	1538XXXX	不通過 (b)
19	謝世澤	1287XXXX	通過
20	鄭裕豪	1287XXXX	通過
21	張振杰	1342XXXX	不通過 (a) (b)
22	陳鴻業	1579XXXX	不通過 (a) (b)
23	程鳳天	1322XXXX	通過
24	鍾志勤	1291XXXX	不通過 (e)
25	張文健	1259XXXX	不通過 (b)

nharia civil conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 40, II Série, de 3 de Outubro de 2024.

Publica-se, em seguida, a lista dos resultados obtidos pelos candidatos admitidos na prova escrita.

N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
1	AO CHON CHOI	1387XXXX	Reprovado (a) (b)
2	AO IEONG KUOK KIT	1310XXXX	Reprovado (a) (b)
3	AO KUONG HOU	1332XXXX	Aprovado
4	AU HOK KAN	1321XXXX	Reprovado (a) (b)
5	CHAN CHIO KEI	1595XXXX	Reprovado (a) (b)
6	CHAN HOU IN	1616XXXX	Reprovado (b)
7	CHAN ION HEI	1312XXXX	Aprovado
8	CHAN KAI IN	1299XXXX	Reprovado (b)
9	CHAN KAI WANG	1282XXXX	Reprovado (a) (b)
10	CHAN MAN HONG	1262XXXX	Aprovado
11	CHAN U CHON	1595XXXX	Reprovado (e)
12	CHAN UN WO	1257XXXX	Reprovado (c)
13	CHAN WAI SENG	1219XXXX	Reprovado (a) (b)
14	CHANG CHIN YU	1673XXXX	Aprovado
15	CHANG HON SAM	1301XXXX	Aprovado
16	CHAO CHI HIM	1332XXXX	Aprovado
17	CHAO CHI HOU	1486XXXX	Reprovado (a)
18	CHAO MENG HONG	1538XXXX	Reprovado (b)
19	CHE SAI CHAK	1287XXXX	Aprovado
20	CHEANG U HOU	1287XXXX	Aprovado
21	CHEONG CHAN KIT	1342XXXX	Reprovado (a) (b)
22	CHEN HONGYE	1579XXXX	Reprovado (a) (b)
23	CHENG FONG TIN	1322XXXX	Aprovado
24	CHONG CHI KAN	1291XXXX	Reprovado (e)
25	CHEONG MAN KIN	1259XXXX	Reprovado (b)

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果	N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
26	趙若荷	1233XXXX	不通過 (a) (b)	26	CHIO IEOK HO	1233XXXX	Reprovado (a) (b)
27	蔡澤明	1348XXXX	不通過 (a) (b)	27	CHOI CHAK MENG	1348XXXX	Reprovado (a) (b)
28	蔡志雄	1320XXXX	不通過 (a) (b)	28	CHOI CHI HONG	1320XXXX	Reprovado (a) (b)
29	蔡禮麟	1263XXXX	不通過 (c)	29	CHOI LAI LON	1263XXXX	Reprovado (c)
30	鍾智斌	1247XXXX	通過	30	CHONG CHI PAN	1247XXXX	Aprovado
31	鄧智亮	1391XXXX	通過	31	DENG ZHILIANG	1391XXXX	Aprovado
32	董晏滢	1398XXXX	不通過 (a) (b)	32	DONG YANFU	1398XXXX	Reprovado (a) (b)
33	馮嘉駒	1280XXXX	不通過 (b)	33	FONG KA KOI	1280XXXX	Reprovado (b)
34	馮偉強	5189XXXX	不通過 (e)	34	FONG WAI KEONG	5189XXXX	Reprovado (e)
35	何志東	1330XXXX	通過	35	HO CHI TONG	1330XXXX	Aprovado
36	許樂奇	1373XXXX	不通過 (b) (c)	36	HOI LOK KEI	1373XXXX	Reprovado (b) (c)
37	黃海琳	1493XXXX	不通過 (a) (b)	37	HUANG HAILIN	1493XXXX	Reprovado (a) (b)
38	游永生	1253XXXX	不通過 (b)	38	IAO WENG SANG	1253XXXX	Reprovado (b)
39	楊健文	5185XXXX	不通過 (e)	39	IEONG KIN MAN	5185XXXX	Reprovado (e)
40	葉德駿	1239XXXX	不通過 (b)	40	IP TAK CHON	1239XXXX	Reprovado (b)
41	余映彤	1316XXXX	不通過 (b)	41	IU IENG TONG	1316XXXX	Reprovado (b)
42	郭梓漢	1325XXXX	通過	42	KUOK CHI HON	1325XXXX	Aprovado
43	林清勇	1291XXXX	通過	43	LAM CHENG IONG	1291XXXX	Aprovado
44	林勇吉	1291XXXX	不通過 (a) (b)	44	LAM IONG KAT	1291XXXX	Reprovado (a) (b)
45	林家誠	1266XXXX	不通過 (a) (b)	45	LAM KA SENG	1266XXXX	Reprovado (a) (b)
46	林嘉倩	1265XXXX	不通過 (b) (c)	46	LAM KA SIN	1265XXXX	Reprovado (b) (c)
47	林國勳	1333XXXX	不通過 (a)	47	LAM KUOK FAN	1333XXXX	Reprovado (a)
48	林兆康	1238XXXX	不通過 (a) (b)	48	LAM SIO HONG	1238XXXX	Reprovado (a) (b)
49	劉君毅	1263XXXX	不通過 (b)	49	LAO KUAN NGAI	1263XXXX	Reprovado (b)
50	劉偉強	5211XXXX	不通過 (a) (b)	50	LAO WAI KEONG	5211XXXX	Reprovado (a) (b)
51	劉榮峻	1230XXXX	不通過 (b)	51	LAO WENG CHON	1230XXXX	Reprovado (b)
52	李志威	1343XXXX	通過	52	LEI CHI WAI	1343XXXX	Aprovado

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果	N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
53	李有勇	1379XXXX	不通過 (a) (b)	53	LEI IAO IONG	1379XXXX	Reprovado (a) (b)
54	李嘉俊	1337XXXX	通過	54	LEI KA CHON	1337XXXX	Aprovado
55	李建揚	1243XXXX	不通過 (e)	55	LEI KIN IEONG	1243XXXX	Reprovado (e)
56	李健銘	1271XXXX	不通過 (b) (c)	56	LEI KIN MENG	1271XXXX	Reprovado (b) (c)
57	李均和	1266XXXX	通過	57	LEI KUAN WO	1266XXXX	Aprovado
58	梁志雄	1322XXXX	通過	58	LEONG CHI HONG	1322XXXX	Aprovado
59	梁浩洋	1333XXXX	不通過 (a) (d)	59	LEONG HOU IEONG	1333XXXX	Reprovado (a) (d)
60	梁嘉濠	1313XXXX	不通過 (a) (b)	60	LEONG KA HOU	1313XXXX	Reprovado (a) (b)
61	梁家明	1310XXXX	不通過 (a) (b)	61	LEONG KA MENG	1310XXXX	Reprovado (a) (b)
62	梁樂雄	1346XXXX	不通過 (e)	62	LEONG LOK HONG	1346XXXX	Reprovado (e)
63	梁民敬	1317XXXX	不通過 (a)	63	LEONG MAN KENG	1317XXXX	Reprovado (a)
64	梁煒傑	1282XXXX	不通過 (a) (b)	64	LEONG WAI KIT	1282XXXX	Reprovado (a) (b)
65	李鴻洲	1336XXXX	不通過 (e)	65	LI HONG CHAO	1336XXXX	Reprovado (e)
66	林菲兒	1331XXXX	通過	66	LIN FEI I	1331XXXX	Aprovado
67	駱嘉浩	1346XXXX	不通過 (a) (b)	67	LOK KA HOU	1346XXXX	Reprovado (a) (b)
68	盧洋銛	1535XXXX	不通過 (a) (b)	68	LOU IEONG HOU	1535XXXX	Reprovado (a) (b)
69	陸志君	1557XXXX	不通過 (a) (b)	69	LU ZHIJUN	1557XXXX	Reprovado (a) (b)
70	麥偉泳	1316XXXX	不通過 (e)	70	MAK WAI WENG	1316XXXX	Reprovado (e)
71	莫巨濤	1311XXXX	不通過 (b)	71	MOK KOU TOU	1311XXXX	Reprovado (b)
72	吳卓謙	1337XXXX	不通過 (a)	72	NG CHEOK HIM	1337XXXX	Reprovado (a)
73	吳漢杰	1529XXXX	不通過 (a) (b)	73	NG HON KIT	1529XXXX	Reprovado (a) (b)
74	吳家進	1268XXXX	不通過 (a) (b)	74	NG KA CHON	1268XXXX	Reprovado (a) (b)
75	吳健偉	1248XXXX	不通過 (b)	75	NG KIN WAI	1248XXXX	Reprovado (b)
76	吳文聰	1681XXXX	通過	76	NG MAN CHONG	1681XXXX	Aprovado
77	魏子森	1264XXXX	不通過 (b)	77	NGAI CHI SAM	1264XXXX	Reprovado (b)
78	潘志榮	5204XXXX	通過	78	PUN CHI WENG	5204XXXX	Aprovado
79	潘浩霖	1302XXXX	通過	79	PUN HOU LAM	1302XXXX	Aprovado
80	任偉楠	1472XXXX	通過	80	REN WEINAN	1472XXXX	Aprovado
81	肖陽	1332XXXX	不通過 (b)	81	SIO IEONG	1332XXXX	Reprovado (b)

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果	N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
82	薛逸銘	1325XXXX	不通過 (b)	82	SIT IAT MENG	1325XXXX	Reprovado (b)
83	石家樂	1575XXXX	不通過 (a) (b)	83	SEAK KA LOK	1575XXXX	Reprovado (a) (b)
84	戴家健	1280XXXX	不通過 (a) (b)	84	TAI KA KIN	1280XXXX	Reprovado (a) (b)
85	戴穎芝	1332XXXX	不通過 (a) (b)	85	TAI WENG CHI	1332XXXX	Reprovado (a) (b)
86	鄧皓翔	1242XXXX	不通過 (a) (b)	86	TANG HOU CHEONG	1242XXXX	Reprovado (a) (b)
87	董文朗	1308XXXX	不通過 (a) (b)	87	TONG MAN LONG	1308XXXX	Reprovado (a) (b)
88	冼曦揚	1313XXXX	通過	88	WISEU ARLINDO TIAGO	1313XXXX	Aprovado
89	黃思琪	1321XXXX	通過	89	VONG SI KEI	1321XXXX	Aprovado
90	王俊軒	1314XXXX	不通過 (a) (b)	90	WONG CHON HIN	1314XXXX	Reprovado (a) (b)
91	黃仲陞	1334XXXX	不通過 (a) (b)	91	WONG CHONG SENG	1334XXXX	Reprovado (a) (b)
92	黃鴻榮	1229XXXX	不通過 (b) (c)	92	WONG HONG WENG	1229XXXX	Reprovado (b) (c)
93	黃浩文	1333XXXX	不通過 (a) (b)	93	WONG HOU MAN	1333XXXX	Reprovado (a) (b)
94	黃嘉豪	1238XXXX	通過	94	WONG KA HOU	1238XXXX	Aprovado
95	黃嘉宏	1235XXXX	不通過 (a) (b)	95	WONG KA WANG	1235XXXX	Reprovado (a) (b)
96	黃佰恆	1323XXXX	通過	96	WONG PAK HANG	1323XXXX	Aprovado
97	黃宇軒	1250XXXX	不通過 (a) (b)	97	WONG U HIN	1250XXXX	Reprovado (a) (b)
98	胡子峰	1328XXXX	通過	98	WU CHI FONG	1328XXXX	Aprovado
99	胡文鋒	1323XXXX	通過	99	WU MAN FONG	1323XXXX	Aprovado
100	游峻華	1253XXXX	通過	100	YAU TSUN WA	1253XXXX	Aprovado
101	余江	1474XXXX	通過	101	YU JIANG	1474XXXX	Aprovado
102	JOÃO NUNO MOREIRA SALGADO RIBEIRINHA	1233XXXX	不通過 (a) (b)	102	JOÃO NUNO MOREIRA SALGADO RIBEIRINHA	1233XXXX	Reprovado (a) (b)

備註 (不通過的原因):

(a) 專業知識考試中得分低於50分。

(b) 方案設計考試中得分低於50分。

(c) 專業知識考試中間答題部份得分低於20分。

Observações (Motivos que levaram à reprovação):

(a) Ter obtido na prova de conhecimentos profissionais classificação inferior a 50 valores.

(b) Ter obtido na prova de elaboração de projecto classificação inferior a 50 valores.

(c) Ter obtido na parte das perguntas e respostas da prova de conhecimento profissional classificação inferior a 20 valores.

(d) 違反《准考人應考須知》第6點，有關准考人應使用不可擦拭的藍色或黑色圓珠筆、鋼筆或水筆答題的規定。

(e) 缺席考試。

根據第12/2015號行政法規第十八條和《行政程序法典》第一百四十九條的規定，准考人可自本名單公告在《澳門特別行政區公報》公佈翌日起計十五日內，向登記委員會提出聲明異議，又或根據第1/2015號法律第十條第一款之規定，於三十日內向委員會大會提出必要上訴。

面試的舉行地點、日期和時間將稍後公佈在《澳門特別行政區公報》，並上載於建築、工程及城市規劃專業委員會網頁 (<http://www.caeu.gov.mo/>)。

根據刊登於二零二四年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組之建築、工程及城市規劃專業委員會通告(考試編號為02-CAEU-2024)的第5.3點規定，進入第二階段面試的准考人需預備五分鐘的自我介紹，當中須包括學歷背景、曾協助或執行的具體工程項目名稱、地址、工作內容以及擔任職務，且以簡報(Powerpoint)方式作演示，為此，進入面試階段的准考人須於二零二五年二月二十八日或之前將簡報檔案送至電郵地址 info@caeu.gov.mo 作專業面試之用，簡報的檔案大小不可多於5MB且收集之後將不接納任何更新的檔案。

二零二五年一月十日於建築、工程及城市規劃專業委員會

典試委員會：

主席：土木工程師 陳滿鋒

正選委員：土木工程師 岑任平

土木工程師 黎期裕

土木工程師 羅祖智

土木工程師 陳廣賢

(是項刊登費用為 \$12,690.00)

(d) Ter violado o ponto 6 do “Aviso para os candidatos”, o candidato admitido deve utilizar canetas esferográficas, canetas-tinteiro ou canetas de gel, de tinta azul ou preta, que não sejam apagáveis, para responder às questões.

(e) Ter faltado à prova.

Nos termos do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2015, e do artigo 149.º do Código do Procedimento Administrativo, os candidatos admitidos podem apresentar reclamação à Comissão de Registo, no prazo de 15 dias a contar do dia seguinte à data da publicação do aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, ou nos termos dos n.º 1 do artigo 10.º da Lei n.º 1/2015 interpor recurso necessário para o plenário do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, no prazo de 30 dias.

O local, data e hora da realização da entrevista serão posteriormente publicitados, através de aviso a publicar no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e disponibilizados na página electrónica do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo em <http://www.caeu.gov.mo/>.

Conforme o estipulado no ponto 5.3 do aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, n.º 40, II série, de 3 de Outubro de 2024, sobre o exame de admissão n.º 02-CAEU-2024 do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, o candidato admitido que entrar na 2.ª fase da entrevista deve preparar uma auto-apresentação de cinco minutos por meio de *powerpoint*, devendo incluir o histórico educacional, nome, endereço e conteúdo dos projectos em que anteriormente colaborou ou executou, bem como a função que desempenhou. Para efeitos de entrevista profissional, o candidato admitido deve enviar, até 28 de Fevereiro de 2025, o ficheiro de apresentação para o endereço electrónico info@caeu.gov.mo, cujo tamanho do ficheiro não deve ultrapassar os 5MB, e não será aceite qualquer actualização de ficheiro após a data de recolha.

Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, aos 10 de Janeiro de 2025.

O Júri:

Presidente: Engenheiro civil Chan Mun Fong.

Vogais efectivos: Engenheiro civil Sam Iam Peng.

Engenheiro civil Lai Kei U.

Engenheiro civil Jorge Assunção da Rosa.

Engenheiro civil Chan Kuong In.

(Custo desta publicação \$ 12 690,00)

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一公證署

澳門綠色出行協會

為着公佈之目的，透過二零二五年一月十五日簽署的經認證文書設立了上述社團。該社團的設立文件和章程已存檔於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號3/2025。

澳門綠色出行協會

章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“澳門綠色出行協會”。

第二條 會址

本會會址設於澳門林茂海邊大馬路170號金灣豪庭地下F。

第三條 宗旨

本會宗旨為推動澳門地區綠色出行，提倡使用環保節能的交通工具，如步行、自行車、電動車等，降低碳排放，改善空氣質量，建設可持續發展的綠色城市。

第四條 性質及存續期

本會為非牟利團體，本會之存續期為無限期。

第二章 會員

第五條 會員資格

凡贊同本會宗旨及章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第六條 權利及義務

1. 會員有選舉權及被選舉權，有權參與本會舉辦的一切活動和享有本會提供的福利。

2. 會員有遵守本會章程和會員大會決議，以及繳交會費的義務。

第七條 經費

本會財政收入源自會員繳交的會費、熱心人士及機構的捐贈及資助；倘有需要，理事會得決定籌募之。

第三章 組織機關

第八條 機關

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第九條 會員大會

1. 會員大會由所有會員組成，為本會最高的權力機關，負責制定或修改本會章程；選舉會員大會主席團、理事會及監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

2. 會員大會設一主席團，其成員由一名主席，一名副主席及一名秘書組成，每屆任期為三年，可連選連任。

3. 會員大會每年舉行至少一次會議，由理事會最少提前八天透過掛號信或最少提前八天透過簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程；由不少於總數五分之一之會員以正當目的提出要求時，亦得召開會員大會。

4. 會員大會必須在半數以上會員出席的情況下方可決議。如出席人數不足半數，則可於半小時後作第二次召集，經第二次召集的會員大會不論人數多寡，均可作出決議。

5. 會員大會會議決議取決於出席會員之絕對多數票；然而，修改本會章程之決議取決於出席會員四分之三的贊同票，而解散本會的決議則取決於全體會員四分之三的贊同票。

第十條 理事會

1. 理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會決議和管理法人。

2. 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長一名及理事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

3. 理事會每年召開一次會議，由理事長負責召集。會議在有過半數理事會成員

出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的過半數贊同票。

第十一條 監事會

1. 監事會為本會的監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

2. 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長一名及監事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

3. 監事會每年召開一次會議，由監事長負責召集。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的過半數贊同票。

二零二五年一月十五日於第一公證署

助理員 黃海滔

(是項刊登費用為 \$1,755.00)

(Custo desta publicação \$ 1 755,00)

海島公證署

澳門許孫宗親會

為着公佈之目的，透過二零二五年一月九日簽署的經認證文書設立了上述社團。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2025/ASS/M1檔案組內，編號為002。

澳門許孫宗親會

章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“澳門許孫宗親會”，葡文名稱為“ASSOCIAÇÃO DO CLÃ HOI SUN DE MACAU”，英文名稱為“MACAU HOI SUN CLAN ASSOCIATION”，英文簡稱為“MHSCA”。

第二條 宗旨

本會的宗旨是團結互助，維護祖宗友誼，弘揚文化，連結澳門與世界各地的許氏暨孫氏宗親。溝通許氏孫氏情感，追根

溯源，固根枝枝，弘揚祖宗美德，和諧宗族，啟迪後代，聯繫許氏孫氏宗親，促進交流合作，弘揚團結互助精神為許氏孫氏家族謀求最福利，運用澳門許氏孫氏家族與世界各地的聯繫作為橋樑，號召和組織各地的許氏孫氏家族團結一心，開展各項宗親聯誼和慈善活動，促進了許氏孫氏家族和澳門經濟文化的進步。重點是弘揚愛國愛澳精神，支持澳門家鄉建設。許氏和孫氏家族緊密團結澳門同胞，積極參與社會事務，用感恩的心服務澳門，服從澳門特別行政區所有局長的指示，聽從愛國愛澳理念，為社團和澳門做無私奉獻。

第三條 會址

本會會址設於澳門十月初五日街（泗嗶街）121號就業大廈2A和B棟。如需要時，經會員大會，決議可遷往其他地方。

第二章 會員

第四條 會員資格

凡澳門許氏或孫氏宗親暨年滿十八周歲的人士，願意遵守本會章程者，不分國籍、信仰、行業和職業，認同本社團之章程，均可申請加入成為會員；符合此段上條款可申請加入本社團之人士，須填寫申請表格或由至少一名會員推薦，獲得理事會議決同意後方可接納成為會員，有關的議決結果無需陳述和載明理由。

第五條 會員權利及義務

1. 會員有選舉權及被選舉權，有權參與本會舉辦的一切活動和享有本會的福利。
2. 會員有遵守本會章程和決議，以及繳交會費的義務。

第三章 組織機構

第六條 機構

本會組織機構包括會員大會、理事會以及監事會。

第七條 會員大會

(一) 會員大會由全體會員組成，是協會的最高權力機構。負責制定或修改本會章程；選舉會長、副會長、秘書長、理事會、監事會成員，決定本會的方針，審議批准理事會的工作報告。

(二) 會員大會設會長、副會長及秘書各一名，每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行至少一次會議，由理事會最少提前八天透過掛號信或最少提前八天透過簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，由不少於總數五分之一之會員以正當目的提出要求時，亦得召開會員大會。

(四) 會員大會必須在半數以上會員出席的情況下方可決議。如出席人數不足半數，則可於半小時後作第二次召集，經第二次召集的會員大會不論人數多少，均可作出決議。

(五) 會員大會的決議取決於出席社員的絕對多數，但修改協會章程的決議須經出席會員四分之三之同意，解散協會的決議須經全體會員四分之三之同意票。

第八條 理事會

(一) 理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會決議和管理法人。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長及理事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會每半年召開一次會議，由理事長負責召集。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的過半數贊同票。

第九條 監事會

(一) 監事會是本會的監督機關，負責監督理事會日常業務的運作和財務收支。

(二) 監事會由至少三名以上單數成員組成，其中監事會主席一名，副監事長若干名，監事若干名。每屆任期三年，可連任。

(三) 監事會每六個月召開一次會議，由監事會主席召集。會議須有過半數監事會成員出席方能作出決議，決議須經出席監事會半數以上表決通過。

第四章 經費

第十條 經費

本會經費收入源自會員繳交的會費及各界熱心人士及機構的捐贈及贊助，如有不敷或貼別需要用款時，得由理事會決定籌募。

二零二五年一月九日於海島公證署

技術輔導員 林麗琼

(是項刊登費用為 \$1,935.00)
(Custo desta publicação \$ 1 935,00)

海島公證署

澳門戶外冒險教育協會

為着公佈之目的，透過2025年1月6日簽署的經認證文書設立了上述社團。該社團的設立文件和章程已存檔於本署之“2025年社團及財團儲存文件檔案”第1/2025/ASS檔案組第1號。

澳門戶外冒險教育協會

章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“澳門戶外冒險教育協會”，英文名稱為“Macau Outdoor Adventure Educational Association”，英文簡稱為“M.O.A.E.A”。

第二條 宗旨

本會為非牟利團體。宗旨為：推廣戶外運動與休閒運動，提高市民對山林保護的意識和登山技巧，提供繩索技術、攀岩技術等各級別專業體驗活動，向社會各界對推廣山岳運動，確保健行登山及體驗的安全性，提高戶外運動在澳門的普及性以邁向國際交流。

第三條 會址

本會會址設於澳門區神父街信譽名門第一座21樓A座。

第二章 會員

第四條 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條 會員權利及義務

(一) 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

(二) 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章 組織機構

第六條 機構

本會組織機構包括會員大會、理事會、監事會。

第七條 會員大會

(一) 本會最高權力機構為會員大會，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

(二) 會員大會設主席、副主席及秘書各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程。

(四) 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條 理事會

(一) 本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

(二) 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長及理事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 理事會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條 監事會

(一) 本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

(二) 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長及監事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

(三) 監事會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章 附則**第十條 經費**

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

第十一條 會徽**二零二五年一月六日於海島公證署**

一等助理員 林潔如

(是項刊登費用為 \$1,620.00)
(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

CERTIFICADO

**ASSOCIAÇÃO DE PAIS E
PROFESSORES DA ESCOLA
SECUNDÁRIA KAO IP**

教業中學家長教師會

Certifico, para efeitos de publicação, que por título de constituição da associação autenticado em 13 de Janeiro de 2025, arquivado neste cartório no maço de documentos de constituição de associações e de instituição de fundações número 1/2025 sob o documento número 1, uma associação com a denominação em epígrafe, cujos estatutos constam do articulado em anexo.

教業中學家長教師會**第一章 總則****第一條 名稱**

本會定名為“教業中學家長教師會”，葡文名稱為“ASSOCIAÇÃO DE PAIS E PROFESSORES DA ESCOLA SECUNDÁRIA KAO IP”，英文名稱為“KAO YIP MIDDLE SCHOOL PARENTS & TEACHERS ASSOCIATION”。

第二條 地址

本會會址設於澳門新口岸冼星海大馬路教業中學內。

第三條 宗旨

本會的宗旨為加強家校之間的聯繫，充分發揮廣大家長在學校教育和家庭教育中的作用，促進學校和家長之間的溝通，從而更好地配合學校，提高教育效果，共同關注每一個孩子都能健康的成長。

第四條 本會為非牟利團體。**第二章 會員****第五條 會員資格**

1. 凡就讀教業中學的學生家長及監護人均可申請成為會員。家長會員以家庭為單位，倘若有多名子女就讀本校時，其會員資格只作一個家庭計算。除本條第3款所述之情況外，倘學生不再於教業中學就讀，該學生之家長及監護人將自動喪失會員身份。

2. 本校所有在職教師，願意遵守本會章程，均可申請成為會員。

3. 曾任理、監事會成員之高三畢業生家長，倘願意繼續成為本會會員者，須向本會申請，經理事會審批，同時繼續遵守本會章程及繳交會費，可繼續為本會會員。

4. 原家長會成員聘為顧問。

第六條 會員的權利

1. 參加全體會員大會，有動議、和議、發言和表決權；

2. 有選舉權及被選舉權；

3. 參加家教會活動，享受會員福利及權益。

第七條 會員的義務

1. 遵守本會章程及決議；

2. 按時繳交會費，如會員之子女於中途退學，所繳納之會費概不退還；

3. 積極參與本會之會員大會及各項活動，維護本會聲譽及權益。

第八條 本會會員如嚴重破壞本會聲譽，得由理事會給予警告，特別嚴重者得由理事會提議，經會員大會通過終止該會員會籍。

第三章 組織**第九條 組成架構**

1. 會員大會

2. 理事會

3. 監事會

第十條 會員大會

1. 會員大會為最高權力機構，有權制訂及修改會章、訂定會費。

2. 本會設會長一人、副會長若干人，總人數為單數組成。每屆任期兩年，連選得連任，惟會長一職只可連任一屆。

3. 會長對外代表本會，對內指導會務工作。副會長協助會長履行職務。正、副會長可隨時出席本會各種會議。

4. 會員大會每年召開一次，由理事會召集，須最少提前八天以掛號信方式或透過簽收方式為之，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。

5. 在特殊情況下及指明事由，經五分之一或以上的會員要求可召開特別會員大會。

6. 會員大會須在半數以上會員出席方為有效，如遇流會，於半小時後重新召開，無論多少會員出席均為有效。

7. 修改章程之決議，須獲出席社員四分之三之贊同票。

8. 解散法人或延長法人存續期之決議，須獲全體社員四分之三之贊同票。

第十一條 理事會

1. 理事會負責本會之運作，執行會員大會之決議，向會員大會提交工作報告及財務報告。

2. 理事會設理事長一人，副理事長若干人，理事若干人，且總人數為單數組成。理事會成員任期兩年，連選得連任，惟理事長一職只可連任一屆。

3. 理事長負責對內領導理事會，主理本會工作。副理事長負責協助理事長工作，並在其缺席或臨時不能履行職務時替代之。

4. 理事會的內部具體操作及分工，由理事會訂定內部工作指引處理，會員大會得作審議。

5. 理事會每兩月召開一次，由理事長或副理事長召集。若有必要時，可提前八天或以上，通知召開特別理事會議。

第十二條 監事會

1. 監事會為本會監察機構，對會務工作有監督審查的責任。

2. 監事會設監事長一人，副監事長若干人，總人數為單數組成。監事會成員任期兩年，正、副監事長連選得連任。

第四章 經費

第十三條 本會的收入來自會費，以及接受團體、個人贊助及捐贈和政府的資助。

第十四條 除少額現金外，本會會款應存放理事會指定之銀行。

第十五條 本會的所有財務支出，須由兩位或以上的理事會成員簽證方為有效。

第五章 附則

第十六條 本章程如有未盡善處，應按現行法律的規定為之。

Cartório Privado, em Macau, aos 14 de Janeiro de 2025. — O Notário Privado, Nuno Simões.

(是項刊登費用為 \$2 565.00)
(Custo desta publicação \$ 2,565,00)

第一公證書

樂善慈善會

為着公佈之目的，上述社團的修改章程文本自二零二五年一月十六日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號4/2025。

樂善慈善會 修改章程

第三條 會址

本會地址於澳門宋玉生廣場411至417號皇朝廣場3樓R。

二零二五年一月十六日於第一公證書署
助理員 黃海滔

(是項刊登費用為 \$315.00)
(Custo desta publicação \$ 315,00)

第一公證書

澳門新質生產力促進協會

為着公佈之目的，上述社團的修改章程文本自二零二五年一月十日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號1/2025。

澳門新質生產力促進協會

修改章程

第五條 會員資格

一、保持不變。

二、保持不變。

三、企業會員、個人會員與加盟會員在本會擁有同等的權利和義務。

四、保持不變。

二零二五年一月十日於第一公證書署

助理員 黃海滔

(是項刊登費用為 \$360.00)
(Custo desta publicação \$ 360,00)

第一公證書

澳門高明同鄉會

為着公佈之目的，上述社團的修改章程文本自二零二五年一月十四日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號2/2025。

澳門高明同鄉會

修改章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“澳門高明同鄉會”，葡文名稱為“Associação dos Contrerâneos de Kou Meng”。

第二條 會址

澳門祐漢長壽大馬路21號勝意樓1樓B150室，可經會員大會決議更換會址。

第三條 宗旨

本會宗旨為：聯絡旅澳高明鄉親、維護本會會員之合法權益、促進鄉誼、造福桑梓、團結愛國、支援家鄉建設、積極參與本澳發展社會事務，為澳門繁榮、穩定發展作出應有的貢獻。

第四條 性質及存續期

本會為非牟利愛國愛澳團體，本會之存續期為無限期。

第二章 會員

第五條 會員資格

凡贊同本會宗旨及章程者，均可申請為本會會員。經理事會批准後，便可成為會員。

第六條 權利及義務

1. 會員有選舉權及被選舉權，有權參與本會舉辦的一切活動和享有本會提供的福利。
2. 會員有遵守本會章程和決議，以及繳交會費的義務。

第七條 經費

本會財政收入源自會員繳交的會費、熱心人士及機構捐贈及資助，倘有需要，理事會得以籌募。

第三章 組織機關

第八條 機關

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第九條 會員大會

1. 會員大會由所有會員組成，為本會最高權力機關，負責制定或修改本會章程；選舉會員大會主席團、理事會及監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

2. 會員大會設一主席團，其成員由一名主席、若干名副主席、及一名秘書組成，每屆任期三年，可連選連任。

3. 會員大會每年舉行至少一次會議，由理事會最少提前八天透過掛號信或最少提前八天透過簽收之方式召集，通知書內容須註明會議之日期、時間、地點和議程；由不少於總數五分之一之會員以正當目的提出要求時，亦得召開會員大會。

4. 會員大會必須在半數以上會員出席的情況下方可決議。如人數不足半數，則可於半小時後作第二次召集，經第二次召集的會員大會不論人數多寡，均可作出決議。

5. 會員大會會議決議取決於出席會員之絕對多數票；然而，修改本會章程之決議取決於出席會員四分之三的贊同票，而解散本會的決議則取決於全體會員四分之三的贊同票。

第十條 理事會

1. 理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會決議和管理法人。

2. 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名，副理事長若干名及理事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

3. 理事會每半年召開一次會議，由理事長負責召集。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的過半數贊同票。

第十一條 監事會

1. 監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常運作和財政收支。

2. 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名，副監事長若干名及監事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

3. 監事會每半年召開一次會議，由監事長負責召集。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的過半數贊同票。

二零二五年一月十四日於第一公證署

助理員 黃海滔

(是項刊登費用為 \$1,755.00)

(Custo desta publicação \$ 1 755,00)

第二公證署

萬創體育會

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二五年一月十日存檔於本署2025/ASS/M1檔案組內，編號為5號。該修改章程文本如下：

第二條

[宗旨]

本會屬非牟利團體，宗旨是推廣和發展各項體育運動，康樂及慈善服務活動，以運動會友；強身健體，促進本澳及各地同類社團的合作及技術交流。

第三條

[會址]

本會會址設於澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心4樓D，經會員大會批准，會址可遷至澳門任何地方。

第五條

[會員之權利、義務及退會定義]

一、不變

二、不變

三、會員長期不出席參與本會會務會議及活動及積欠會費超過三個月，經追收

仍不繳交者，視作自動退會；會員如有違反會章或破壞本會名譽、違反道德操守、品德不良者，經由理事視其情節給予相應的處分，嚴重者處予開除會籍，其所繳交的各项費用概不發還。

第七條

[會員大會]

一、不變

二、會員大會主席團設會長一名，副會長若干名，秘書長一名。每屆任期為三年，可連選連任。

三、不變

四、不變

五、不變

六、本會得按實際需要由會員大會選聘社會人士為本會榮譽會長、名譽會長、名譽顧問和顧問。

第八條

[理事會]

一、不變

二、理事會由三名或以上單數成員組成；設理事長一名、副理事長若干名及理事若干名，秘書一名，每屆任期為三年，可連選連任。

三、不變

第九條

[監事會]

一、不變

二、監事會由三名或以上單數成員組成；設監事長一名、副監事長若干名及監事若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

二零二五年一月十日於第二公證署

一等助理員 Juliana Maria Carvalho Cardoso

(是項刊登費用為 \$1,080.00)

(Custo desta publicação \$ 1 080,00)

第二公證署

澳門舉重協會

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二五年一月十日存檔於本署

2025/ASS/M1檔案組內，編號為7號。該修改章程文本如下：

第九條

- 一、不變
- 二、不變
- 三、不變
- 四、不變
- 五、不變
- 六、不變

七、會員得委托另一會員代表其行使投票權，委託應以具有前者簽名之文書為內容必須列明代理權所涉事項；

- 八、不變
- 九、不變
- 十、不變

第十二條

理事會的職權如下：

- 一、不變
- 二、不變
- 三、不變
- 四、不變
- 五、不變
- 六、不變
- 七、不變
- 八、不變
- 九、不變
- 十、不變
- 十一、不變

十二、處理由正式會員提出的投訴，並依章作出決定。必要時可經聽取各功能組別及/或監事會的意見。

第十六條

審判委員會的職權如下：

- 一、是就理事會就體育方面所作出決定之上訴機關；
- 二、不變
- 三、不變

第十七條

一、正式會員之領導人、運動員及/或會員，若違反本會章程及/或本會內部規章、不執行本會決議，發起或支持違反紀律的行為，損害本會聲譽，妨礙舉重體育項目發展，根據情節輕重，可被處以下懲罰：

- a) 書面申誡；
 - b) 罰款澳門元伍佰元至伍仟元；
 - c) 中止活動一年以下；
 - d) 中止活動一至三年；
 - e) 開除。
- 二、不變

第十八條

一、申誡和中止會員資格的處分由理事會實施，理事會有權對違反本會章程及/或內部規章，及/或違反紀律的會員、教練、裁判及/或運動員提起紀律程序並任命相應的預審員；

二、會員大會有權根據理事會之提議及審判委員會之意見對嚴重違反紀律的會員作出開除會籍的處分。

- 三、不變
- 四、不變

二零二五年一月十日於第二公證署

一等助理員 **Juliana Maria Carvalho Cardoso**

(是項刊登費用為 \$1,215.00)
(Custo desta publicação \$ 1 215,00)

第二公證署

澳門江西同鄉會

為公佈的目的，上述社團的修改章程文本已於二零二五年一月十日存檔於本署2025/ASS/M1檔案組內，編號為6號。該修改章程文本如下：

第九條——每一個組織之成員均由會員大會選舉產生，且人數必須為單數，每屆任期為三年，連選得連任。

二零二五年一月十日於第二公證署

一等助理員 **Juliana Maria Carvalho Cardoso**

(是項刊登費用為 \$225.00)
(Custo desta publicação \$ 225,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

CERTIFICADO

ASSOCIAÇÃO DOS ESCANÇÕES DE MACAU

CERTIFICO, para efeitos de publicação, que foi depositada neste Cartório, em 7 de Janeiro de 2025, sob o n.º 1, a fls. 1 e seguintes do maço de documentos autenticados de constituição de associações e de instituição de fundações e suas alterações, referente ao ano de 2025, a declaração, com termo de autenticação, de alteração parcial de estatutos da **ASSOCIAÇÃO DOS ESCANÇÕES DE MACAU**, em chinês, 澳門品酒師協會 e, em inglês **MACAU SOMMELIER ASSOCIATION**, com sede em Macau, na Rua dos Bombaxes n.º 95, *One Oasis – Regent Park Tower*, Bloco 6, 16 andar “E”, Coloane, com o seguinte teor:

“第二條
會址

1. 會址設於澳門路環紅棉路95號，金峰南岸·尚澄峰（6區三座），16樓E。

2. [...]。

第三條
宗旨

本會主要宗旨如下：

a) 促進、維護、重視和推動品酒師及飲料專業人士專業水平的發展；

b) [...]；

c) [...]；

d) 通過宣傳優質酒類和其他酒精飲料的認識和消費，推動本地酒類行業的發展，注重服務質量、教育、酒類及飲料（酒精及非酒精）與本地及國際美食的結合，並直接作用於品酒師的專業培訓，以使成為增加國際酒類知識的主要載體；

e) 發揮作為酒店及餐飲業服務素質提升的有力推動中心，使澳門成為酒類及其他酒精及非酒精飲料領域的優秀區域中心；

f) [...]；

g) 支持澳門作為“創意美食之都”，與本地和國際廚師合作，展示飲料和食物的搭配藝術與獨特的菜餚和烹飪才華；及

h) 在大灣區推廣飲料教育及活動。

第四條
倡議和活動

為實現上條所指之宗旨，應以教育及推廣活動為基礎，尤其是：

a) 定期舉辦培訓活動，以提升澳門特別行政區及大灣區品酒師的專業素質，持續完善本地酒業及飲料服務，並參加國際比賽；

b) 與其會員在世界各地的優質酒精飲料及其他飲料（酒精及非酒精）生產商及分銷商建立直接及定期聯繫；

c) [...]；

d) [...]；

e) [...]；

f) 定期編輯與酒類及飲料及其會員屬重要的事宜的有關文本、專著、研究及其他文獻；

g) [...]；

h) [...]；

i) 與公共及私營實體，即餐飲業合作，制定戰略計劃案，使澳門特別行政區成為國際酒業英才中心及世界酒業及飲料（酒精-非酒精）的參考中心；及

j) [...]。

第十條
機關

1. [...]。

2. 本會機關之成員，須在會員大會以不記名投票方式按名冊制度選出，任期為兩(2)年且可連任。

3. [...]。

第十四條
理事會

1. [...]。

2. [...]。

3. [...]。

4. 理事會主席從其理事會成員中指定副主席、1名司庫和1名秘書。

5. [...]。

6. [...]。

7. [...]。

8. 理事會主席及成員的任期為兩(2)年且可連任。

9. [...]。

第十九條
監事會

對本會行為的監察，由會員大會從創會會員或專業級別會員中選出的一名主席、一名副主席及一名秘書組成的監事會負責，每屆任期為兩(2)年並可連任。

第二十五條
機關之選舉及任期

1. [...]。

2. [...]。

3. [...]。

4. 本會各機關的每屆任期為兩(2)年。

5. [...]。

第二十六條
會員大會、理事會及監事會會議的舉行

1. 會員大會、理事會及監事會會議得以遠距離資訊傳送方式舉行，但須在能夠識別與會者的情況下進行並且須要確保聲音或聲音及影像的同步性、真實性及通訊的安全性以及意思表示內容及參與者的記錄。

2. 根據本章程及法律的規定，透過遠距離資訊傳送方式參與會議視為有出席該會議。

第二十七條
適用法律

本章程未列明之事宜概依澳門特別行政區現行法律規範執行。

Article 2
(Principal Office)

1. The head office of the Association is based in Macao, at Rua dos Bombaxes, n.º 95, One Oasis - Regent Park Tower, Bloco 6, 16 andar “E”, Coloane, Macau.

2. [...].

Article 3
(Purposes)

The Association shall:

a) promote, protect, enhance and provide a development of professional grade of Sommeliers & beverage professionals;

b) [...];

c) [...];

d) boost the development of local wine industry by propagating the awareness and consumption of quality wine and other alcoholic beverages, to focus on service quality, education and combination of wine & beverage (alcohol & non-alcohol) with local and international cuisine, and to act directly on the professional preparation of Sommeliers in order to make itself a primary vehicle to deepen the knowledge of the international wine review;

e) act as a core facility of increasing service quality in the hotel and catering sector, in order to turn Macao SAR to be a regional center of excellence in the wine and other alcoholic and non-alcoholic beverage sector;

f) [...];

g) Support Macao, as the “Creative City of Gastronomy” by working with local and international chefs by showcasing the art of beverage and food pairing with distinctives cuisines and culinary talents; and

h) Promoting Beverage education and activities in Greater Bay Area.

Article 4
(Initiatives and Activities)

To achieve objectives set in the previous article, the Association shall undertake the activities and actions which are based on education, promotion and participation, in particular:

a) regular training activities, which enable the Sommeliers from Macao SAR & Greater Bay Area to deepen their knowledge with a view of their professional development, continuous improvement of wine & beverage service in local industry and to participate in international competitions;

b) to establish member’s direct and regular contact with quality wine and other beverages (alcohol & non-alcohol), producers and distributors in various regions of the world;

c) [...];

d) [...];

e) [...];

f) regularly or occasionally, to edit and publish articles, monographs, studies and other works on wine & beverages and other related topics for the members;

g) [...];

h) [...];

i) to collaborate with public and private entities, including the catering industry towards the development of strategies that allow Macao SAR to become an international reference center of excellence for the global wine & beverage (alcohol-non alcohol) industry; and

j) [...].

Article 10

(Bodies)

1. [...].

2. The members of the Associative bodies are elected in the General Assembly, by secret ballot, and in accordance with the list system, can be re-elected every two (2) years.

3. [...].

Article 14

(Administrative Committee)

1. [...].

2. [...].

3. [...].

4. The President of Administrative Committee shall appoint Vice-Presidents, 1 treasurer and 1 secretary among its members.

5. [...].

6. [...].

7. [...].

8. The office term of the President and members of Administrative Committee is two (2) years and may be reelected.

9. [...].

Article 19

(Audit Committee)

For the supervision of acts of the Association is responsible the Audit Committee, which consists of a President, a Vice-President and a secretary, they are elected in the General Assembly among the founding members and the members of professional rank for an office term of two (2) years, and shall be reelected.

Article 25

(Bodies Election and Office Term)

1. [...].

2. [...].

3. [...].

4. The office term of each of the associative bodies is two (2) years.

5. [...].

Article 26

(Holding of General Assembly Meetings, Administrative Committee Meetings and Audit Committee Meetings)

1. The General Assembly Meetings, Administrative Committee Meetings and Audit Committee Meetings may be held using electronic means of communication which allow the identification of those participating, and ensure the simultaneous transmission and reception, in real time, of voice and image or only voice, the authenticity and security of communications, as well as record of all statements and the identity of their respective authors.

2. The use of electronic means of communication in accordance with these Articles of Association and the law, who are entitled to be present and participate in the Meetings, shall be considered as being present thereon.

Article 27

(Applicable Law)

Matters not specified in the present Bylaws shall be governed by the laws and regulations in force in Macao SAR.”

Está conforme.

Cartório Privado, em Macau, aos 10 de Janeiro de 2025. — O Notário Privado, *Rui Sousa*.

(是項刊登費用為 \$4,680.00)

(Custo desta publicação \$ 4 680,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

CERTIFICADO

FUNDAÇÃO DR. STANLEY HO

Certifico, para efeitos de publicação, que por título de alteração de estatutos de fundação autenticado em 13 de Janeiro de 2025, arquivado neste cartório no maço de documentos de constituição de associações e de instituição de fundações número

1/2025 sob o documento número 2, uma fundação com a denominação em epígrafe, a cláusula dos estatutos alterada consta em anexo.

(修訂於2024年12月5日)

信託委員會特別會議)

何鴻樂博士基金會

章程

第三條

期限及會址

本基金會的存續不設限期，辦事處設在澳門新口岸皇朝區城市日大馬路278號澳門凱旋門酒店二十樓，為貫徹其宗旨，本基金會可在其認為有需要及適宜時，將辦事處遷往澳門特別行政區任何其他地方。

Cartório Privado, em Macau, aos 14 de Janeiro de 2025. — O Notário Privado, *Nuno Simões*.

(是項刊登費用為 \$540.00)

(Custo desta publicação \$ 540,00)

COMPANHIA DE TELECOMUNICAÇÕES DE MACAU, S.A.R.L.

Convocatória

Nos termos e para os efeitos do artigo décimo terceiro dos Estatutos, pela presente se convocam os Accionistas da “Companhia de Telecomunicações de Macau, S.A.R.L.”, para reunirem em Assembleia Geral Ordinária no dia 19 de Fevereiro do corrente ano, pelas 12:30 horas, na sede social sita na Rua de Lagos, Edifício Telecentro, na ilha da Taipa, em Macau, em primeira convocatória, com a seguinte ordem de trabalhos:

1) Deliberar sobre a aprovação das contas anuais da Sociedade e do relatório do Conselho de Administração e parecer do Conselho Fiscal, relativos ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2024;

2) Aplicação de resultados;

3) Eleição dos membros do Conselho Fiscal;

4) Outros assuntos de interesse para a Sociedade.

Os documentos relativos à ordem de trabalhos encontram-se à disposição dos Accionistas, para consulta, na sede social, em qualquer dia útil durante as horas normais de expediente.

Macau, 16 de Janeiro de 2025.

O Presidente da Mesa da Assembleia Geral, CITIC Telecom International Holdings Limited, representada por *Poon Fuk Hei*, Administrador-Delegado.

(是項刊登費用為 \$540.00)

(Custo desta publicação \$ 540,00)

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU
ANÚNCIO

Nos termos e para os efeitos previstos no artigo 6.º, na alínea b) do n.º 1 do artigo

22.º, e no n.º 1 do artigo 25.º do Estatuto dos Notários Privados, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/99/M, de 1 de Novembro, alterado e republicado pela Lei n.º 7/2016, faz-se público que os livros e documentos que pertenciam ao arquivo do Cartório do então notário privado Dr. PAULO RAMALHO GONÇALVES, por requerimento do signatário, deixaram de estar à sua guarda, e que foi designado o Ex.º Notário do Segundo Cartório Notarial de Macau para o substituir, com carácter de permanência, na prática de actos notariais que, por sua natureza ou por força da lei, só pudessem ser praticados pelo notário substituído, designadamente nos averbamentos e na emissão de certificados, cer-

tidões ou documentos análogos tendo-se procedido à entrega do respectivo arquivo em 23 de Abril de 2024.

Em consequência da designação a substituição é exercida no domicílio profissional do Ex.º Notário Substituto, Segundo Cartório Notarial de Macau, na Rua do Campo, n.º 162, Edifício da Administração Pública, 3.º andar, Macau.

Cartório Privado em Macau, aos 15 de Janeiro de 2025. — O Notário Privado, *António Ribeiro Baguinho*.

(是項刊登費用為 \$540.00)

(Custo desta publicação \$ 540,00)

海通銀行澳門分行

試算表於二零二四年十二月三十一日

賬戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金	-	-
- 澳門元	-	-
- 外幣	-	-
AMCM存款	-	-
- 澳門元	1,460,516	-
- 外幣	-	-
應收賬款	-	-
在本地之其他信用機構活期存款	10,192,641	-
在外地之其他信用機構活期存款	31,103,915	-
金、銀	-	-
其它流動資產	10,423,067	-
放款	-	-
在本澳信用機構之拆放	-	-
在外地信用機構之通知及定期存款	-	-
股票、債券及股權	221,122,073	-
承銷資金投資	-	-
債務人	-	-
其他投資	-	-
活期存款	-	-
- 澳門元	-	-
- 外幣	-	-
通知存款	-	-
- 澳門元	-	-
- 外幣	-	-
定期存款	-	-
- 澳門元	-	-
- 外幣	-	-
公共機構存款	-	-
本地信用機構資金	-	-
其它本地機構資金	-	-
外幣借款	-	31,322,716
債券借款	-	-
承銷資金債權人	-	-
應付支票及票據	-	-
債權人	-	-
各項負債	-	8,660,361
財務投資	-	-
不動產	6,821,717	2,046,515
設備	9,361,330	5,985,120
遞延費用	-	-
開辦費用	-	-
未完成不動產	-	-
其他固定資產	274,239	225,781
內部及調整帳	953,330	77,764,437
各項風險備用金	-	2,580,745
股本	-	-
法定儲備	-	-
自定儲備	-	-
其他儲備	-	1,178,289
歷年營業結果	-	107,634,255
總收入	-	106,409,532
總支出	52,094,925	-
代客保管賬	-	-
代收賬	-	-
抵押賬	-	-
保證及擔保付款(借方)	-	-
信用狀(借方)	-	-
代客保管賬(貸方)	-	-
代收賬(貸方)	-	-
抵押賬(貸方)	-	-
保證及擔保付款	-	-
信用狀	-	-
其他備查賬	-	-
總額	343,807,752	343,807,752

總經理

盧小力

財務部執行董事

黃鶯

(是項刊登費用為 \$2,430.00)

(Custo desta publicação \$ 2 430,00)



招商永隆銀行有限公司澳門分行
試算表
於二零二四年十二月三十一日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
— 澳門元	3,837,468.70	
— 外幣	3,283,603.66	
AMCM 存款		
— 澳門元	61,181,890.26	
— 外幣		
應收帳項		
在本地之其他信用機構活期存款	4,511,684.89	
在外地之其他信用機構活期存款	10,723,934.07	
金、銀		
其他流動資產	2,786,192.71	
放款	11,324,293,169.82	
在本澳信用機構拆放	19,988,750.00	
在外地信用機構之通知及定期存款	15,639,414,800.00	
股票、債券及股權	874,800,000.00	
承銷資金投資		
債務人		
其他投資		
活期存款		
— 澳門元		132,270,608.57
— 外幣		232,563,432.53
通知存款		
— 澳門元		
— 外幣		
定期存款		
— 澳門元		861,337,417.06
— 外幣		532,525,575.06
公共機構存款		
本地信用機構資金		482,851.12
其他本地機構資金		
外幣借款		25,161,578,000.00
債券借款		
承銷資金債權人		
應付支票及票據		1,684,500.67
債權人		
各項負債		20,472,098.35
財務投資		
不動產		
設備	1,179,169.14	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產		
內部及調整帳	93,765,317.39	181,340,973.08
各項風險備用金		512,139,105.83
股本		150,000,000.00
法定儲備		
自定儲備		
其他儲備/		1,776,097.09
歷年營業結果/		833,645,360.42
總收入		1,091,237,840.59
總支出	1,673,287,879.73	
代客保管帳		
代收帳		
抵押帳	17,675,641,961.00	
保證及擔保付款 (借方)	39,234,759.74	
信用狀 (借方)		
代客保管帳 (貸方)		
代收帳 (貸方)		
抵押帳 (貸方)		17,675,641,961.00
保證及擔保付款		39,234,759.74
信用狀		
抵押帳		
其他備查帳	856,797,386.03	856,797,386.03
總額	48,284,727,967.14	48,284,727,967.14

分行行長
李明霞

資金財會部總經理
湯影

(是項刊登費用為 \$2,430.00)
(Custo desta publicação \$ 2 430,00)

